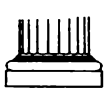
Manuel Sanz Ledesma

GRAMÁTICA GRIEGA



EDICIONES CLÁSICAS

Primera edición 2005

© Manuel Sanz Ledesma
© EDICIONES CLÁSICAS, S.A.
© Alfonso Martínez Díez, *Editor & Publisher*
San Máximo 31 - 4º 8
Edificio 2000
28041 Madrid
Tlfs.: 91-5003174 / 91-5003270
Fax: 91-5003185. E-mail: ediclas@arrakis.es
www.edicionesclasicas.es

I.S.B.N.: 84-7882-563-0
Depósito Legal: M-8892-2005
Impreso en España

Imprime: EDICLÁS
San Máximo 31 - 4º 8
28041 Madrid

Para Milagros

Para mis maestros

PRÓLOGO

Para iniciarse en la lengua griega el estudiante tiene a su disposición una buena cantidad de libros de texto. En cambio, las gramáticas son escasas.

Como obra de consulta la más usada en España, con diferencia, es la de J. Berenguer Amenós. Se publicó por primera vez en 1943 y no ha dejado de reeditarse desde entonces. Es una gramática de calidad indudable, pero el paso del tiempo ha hecho que pierda parte de su utilidad.

He escrito este libro pensando precisamente en la utilidad. He intentado que la exposición sea lo más sencilla posible, y en cuestiones polémicas he buscado sobre todo las ventajas metodológicas. Los lectores juzgarán hasta qué punto he conseguido lo que pretendía.

Redacté la versión preliminar de esta obra durante un año de licencia para investigación que me concedió el Ministerio de Educación y Ciencia. Mis amigas Rosa Pedrero, María Luisa Puertas y Pilar Zapata leyeron ese trabajo, y es un placer agradecerles aquí sus críticas y comentarios. En cuanto a los errores, son todos míos.

Soy profesor de bachillerato, y no creo que el sistema educativo actual sea el más adecuado para fomentar el amor por el conocimiento. Entre tantos objetivos banales no son muchos los estudiantes que llegan a apreciar la herencia innumerable del arte, la ciencia, la cultura.

Esta obra es para los que, entre ellos, perciben el encanto de la lengua griega. Ojalá les facilite su disfrute.

Manuel Sanz Ledesma
Cáceres-Madrid, Agosto 2004

METODOLOGÍA

El griego clásico es un concepto algo difuso. Aún limitándose al dialecto ático de los siglos V-IV a.C. (el *griego clásico* por antonomasia), al examinar los textos, literarios o no, salta a la vista la variedad de usos y formas.

Por ese motivo es difícil que una gramática griega sea verdaderamente sincrónica, y ésta tampoco lo es. Desde luego, el núcleo es el ático de la literatura, pero se alude a la historia de la lengua con frecuencia. De hecho se simplifica así la exposición, además de facilitar el acceso posterior a otros dialectos.

Las lenguas naturales son complejas, y el griego no es una excepción. Por otra parte, su gramática se estudia desde hace milenios; como tantas otras cosas, la gramática occidental y su nomenclatura nacen en Grecia.

Por tanto, la gramática tradicional se ajusta bastante bien a la descripción del griego, y en las páginas siguientes se sigue esa tradición en lo posible. Desde luego, eso no supone renunciar a los hallazgos de la lingüística moderna, en sus diversas escuelas.

He intentado equilibrar esos criterios para que la descripción sea

– científica, es decir, lingüística y no filosófica;

– estructural o funcional más que transformacional, sin presuponer lo no observable;

– pragmática más que teórica, de modo que los hechos del griego pesen más que el marco teórico.

Otro aspecto metodológico: ésta es una gramática para castellanohablantes. Por eso se dan ejemplos en castellano cuando es posible, se omiten muchas explicaciones que serían necesarias en otro caso, y se presta más atención a lo que es más exótico desde esa perspectiva.

También hay referencias al inglés, al latín y a otras lenguas que el estudiante conoce en alguna medida. Alguna vez se alude a otras más o menos lejanas, en parte para alejar al lector del "provincianismo" que supondría creer que basta conocer dos o tres lenguas europeas para formarse una idea general del lenguaje humano.

PLAN DE LA OBRA

La introducción da algunas ideas generales sobre la lengua griega clásica.

El capítulo siguiente es una descripción sincrónica de la fonología y del funcionamiento de la escritura alfabética.

A continuación se aborda la fonética histórica, donde se tratan de manera elemental algunos fenómenos necesarios para comprender la morfología.

El capítulo sobre morfosintaxis es una introducción de los dos apartados siguientes.

La morfología (nominal y verbal) es la parte de la gramática que habrá que consultar con más frecuencia. El tratamiento es bastante exhaustivo: dejar de lado los tipos flexivos más "irregulares" puede tener sentido en un método, pero no en una obra de referencia. Además, las formas irregulares son de uso relativamente frecuente: si no lo fueran, habrían desaparecido.

El apartado de sintaxis es el que más se aleja del modelo tradicional, aquí sí claramente anticuado. En la actualidad hay varios enfoques diferentes de la sintaxis, de modo que sólo queda usar el que cada uno crea más eficaz. Por mi parte, he intentado aplicar los criterios citados arriba.

Para acabar, hay un breve capítulo acerca del léxico griego.

He incluido cuatro apéndices, que pueden servir de introducción a otros tantos campos de gran amplitud:

- Dialectología, con especial atención a los dialectos literarios.
- Caracterización tipológica del griego
- El alfabeto, su historia y derivaciones; otras escrituras griegas
- Principios de la métrica clásica grecolatina.

La obra incluye también una serie de mapas, un índice temático y otro de palabras griegas.

En su momento espero incluir en mi página personal

www.geocities.com/msanzledesma

erratas, enmiendas, comentarios que se hagan a este libro, etc. También información sobre algunos programas para PC sobre temas de lingüística.

BIBLIOGRAFÍA SUMARIA

I. R. ALFAGEME, *Nueva gramática griega*, Madrid 1988
M. BALAGUÉ, *Diccionario griego-español* (8° ed.), Madrid 1971
J. BERENGUER AMENÓS, *Gramática griega* (33ª ed.), Barcelona 1986
G. BETTS y A. HENRY, *Ancient Greek*, Londres 1997
C. D. BUCK, *Greek dialects*, Chicago y Londres 1955
P. CHANTRAINE, *Morfología histórica del griego*, Reus 1974
J. CODERCH, *Diccionario español-griego*, Madrid 1997
M. FERNÁNDEZ GALIANO, *Manual práctico de morfología verbal griega*, Madrid 1971
E. FLEURY, *Morfología histórica de la lengua griega*, Barcelona 1971
A. GUZMÁN GUERRA, *Manual de métrica griega*, Madrid 1997
O. HOFFMANN, A. DEBRUNNER y A. SCHERER, *Historia de la lengua griega*, Madrid 1973
J. HUMBERT, *Syntaxe grecque* (3ª ed.), París 1972
M. LEJEUNE, *Phonétique historique du mycénien et du grec ancien*, París 1972
J. Mª LUCAS y R. PEDRERO, *Antología de iniciación al griego*, Madrid 1992
J. M. PABÓN, *Diccionario manual griego-español*, Barcelona 1967
F. RODRÍGUEZ ADRADOS, *Nueva sintaxis del griego antiguo*, Madrid 1992
W. SMITH, *A smaller classical dictionary*, Londres 1852 (reimpresión 1996)
F. VILLAR LIÉBANA, *Los indoeuropeos y los orígenes de Europa*, Madrid 1982
W.W. GOODWIN, *Greek grammar*, Bristol 1894 (reimpresión 1997).

DICTIOGRAFÍA (direcciones de internet)

– Recursos de tipo general: textos, léxico, gramática, bibliografía, imágenes, etc.

clasicas.usal.es/recursos.html	Universidad de Salamanca
www.perseus.tufts.edu/	Proyecto Perseus
www.gnomon.ku-eichstaett.de/	Proyecto Gnomon
titus.uni-frankfurt.de/texte/texte.htm	Proyecto TITUS

– Otros recursos

www1.unil.ch/ling/english/phonetique/table_eng.html	Curso de fonética
www.sil.org/ethnologue/families.html	Lenguas del mundo
babel.uoregon.edu/yamada/guides.html	" "
reinhold.keinhofer.com/rk_fonts	Fuentes de caracteres
www.ancientscripts.com	" "

SÍMBOLOS EMPLEADOS

> , < Se escribe p.ej. *mulierem* > *mujer* para expresar que la forma latina *mulierem* evolucionó hasta convertirse en castellano *mujer*. Es lo mismo que decir que *mujer* procede de *mulierem*, que se escribe *mujer* < *mulierem*.

* Precede a formas no atestiguadas por escrito pero que se supone que han existido, ya que explican otras formas conocidas. P.ej., el origen de *chico* debe de haber sido **ciccum*, aunque esa forma no aparece en ningún documento latino.

ø Cero lingüístico: se emplea cuando un monema no tiene expresión fonética (p.ej.: morfema de plural en *crisis*)

\- Se emplea para separar elementos de palabras, p.ej. *blanqu-ísimo*
Separa las terminaciones, cuando no es posible separar los elementos
Ej.: γυναικ-ός πόλ.εως

÷ ※ Indican dos tipos de alargamiento de vocales.

En las transcripciones, además del abecedario y el alfabeto, se emplean los siguientes signos:

ę o vocales abiertas
ŗ l̥ m̥ ṇ sonantes (indoeuropeo)
ṣ ḍ ṭ consonantes enfáticas semíticas; cons. cerebrales del sánscrito
ḥ consonante semítica
ʿ consonante semítica
ŋ agma, consonante nasal velar

Para representar las vocales largas puede usarse el macrón (una línea superpuesta) o, como aquí, dos puntos: a: e: i: o: u:

/ / los fonemas se transcriben entre barras
[ ] los alófonos se transcriben entre corchetes
( ) los signos gráficos van entre paréntesis en ocasiones.
Ej.: (quiere) /kiére /[kjére]

A, ac.	acusativo
a.C.	antes de Cristo (era común)
act.	activo, activa
al.	alemán
aor.	aoristo
ap.	apéndice
át.	ático
atem.	atemático
atr.	atributo
cast.	castellano
CC	complemento circunstancial
CD	complemento directo
cf.	*confer*, compara
CI	complemento indirecto
CN	complemento del nombre
CO	complemento oracional
D, dat.	dativo
d.C.	después de Cristo (era común)
des.	desinencia, desinencias
dor.	dorio
Du, D	dual
eol.	eolio
ej., ejs.	ejemplo, ejemplos
ép.	épico
esp.	espíritu
F, fem.	femenino
fr.	francés
fut.	futuro
G, gen.	genitivo
hom.	homérico
impf.	imperfecto
impv.	imperativo
ind.	indicativo
inf.	infinitivo
ing.	inglés
lat.	latín
lesb.	lesbio
M, masc.	masculino
med.	medio, media
N, nom.	nominativo
Ne	neutro
opt.	optativo
P, pl.	plural
p.ej.	por ejemplo
part.	participio
pas.	pasivo, pasiva
perf.	perfecto
plusc.	pluscuamperfecto
PN	predicado nominal
pred.	predicado
pres.	presente
PV	predicado verbal
S, sing.	singular
ss.	siguientes
subj.	subjuntivo
suj.	sujeto
tem.	temático
V, voc.	vocativo
v. infra	*vide infra*, ver más abajo
v. supra	*vide supra*, ver más arriba
vv.	viceversa.

1. El griego clásico

Se llama *griego clásico* al dialecto del Ática (la región de Atenas) en la época de Pericles (siglos V-IV a.C.). Este dialecto del griego es el que usaron muchos de los escritores más importantes de esa época: Esquilo, Sófocles, Eurípides, Platón, etc.

La importancia cultural y política de Atenas hizo que el dialecto ático se extendiera por toda Grecia. Tras las conquistas de Alejandro Magno una forma modificada del ático, la koiné (κοινή, "común"), llegó a ser de uso común en todo el Mediterráneo oriental y Asia Menor.

La historia del griego se puede seguir a lo largo de más de 3000 años con pocas interrupciones: en efecto, los textos griegos más antiguos que se conocen son del siglo XIV a.C., unos ocho siglos antes de la época clásica. El capítulo 3 y el apéndice 1 tratan sobre diversos aspectos de esta historia.

En la actualidad el griego se sigue hablando en Grecia. El paso del tiempo ha producido cambios, pero los ecos de la lengua antigua se perciben claramente en la moderna. Como todas las lenguas habladas el griego ha *evolucionado*.

La evolución de las lenguas se produce lentamente y no supone una mejora o un empeoramiento. En general los hablantes no la perciben ni controlan.

La única manera de eludir este proceso es tomar como modelo una variedad de una lengua y emplearla sin cambios. Se dice entonces que esa variedad es una **norma**. Mientras tanto, la lengua que se habla cotidianamente sigue su evolución.

Algunas normas han durado más de mil años, p.ej. el latín clásico, el árabe del Corán, el sánscrito. En el caso del griego, la koiné y el ático se han seguido usando en Grecia como lengua de cultura, hasta época muy reciente incluso como lengua oficial. En todo caso, el griego clásico es una norma mucho menos definida que p.ej. el latín clásico.

Por lo demás, aún dejando de lado su evidente importancia cultural, el conocimiento del griego clásico no deja de tener utilidad, ya que es la fuente de cientos de neologismos en las lenguas europeas actuales (cf. 9.4).

2. FONOLOGÍA Y ESCRITURA DEL GRIEGO.

2.0. El lenguaje se presenta primordialmente como una sucesión de sonidos. En esta sucesión se pueden distinguir partes, que pertenecen a dos niveles sucesivos. En otras palabras, el lenguaje es un sistema de **doble articulación**.

Así, el análisis (simplificado) de un mensaje como *"ya veo la luna"* aísla las siguientes unidades menores:

1ª articulación	*ya*	*veo*			*la*	*luna*
	ya	*veo*			*la*	*luna*
2ª articulación	*/ya*	*be*	*o*	*la*	*lu*	*na/*
	/y a	*b e*	*o*	*l a*	*l u*	*n a/.*

– las unidades de la primera articulación (sintagmas, palabras) tienen significado;
– las de la segunda articulación (sílabas, fonemas) no tienen significado.

La *morfosintaxis* estudia las unidades de la primera articulación, mientras que la **fonología** se ocupa de las unidades desprovistas de significado, es decir, las de la segunda articulación.

2.0.1. Un mensaje hablado se descompone fácilmente en **sílabas**. La canción y la poesía demuestran que los hablantes son conscientes de su existencia.

En cambio, los **fonemas** no son tan sencillos de distinguir. Los fonemas se ponen de manifiesto en los *sonidos* que forman las sílabas, pero, en rigor, no *son* esos sonidos.

En todo caso, sin definir aún el fonema, en la sílaba se encuentran tres tipos de elementos:

– las **vocales**, que pueden constituir una sílaba por sí mismas
– las **consonantes**, que siempre aparecen acompañadas de vocales
– el **tono** o **acento**, que afecta a toda la sílaba (no a una vocal o consonante).

2.0.2. El **fonema** se define como la unidad mínima capaz de distinguir significados. En otras palabras, si la conmutación de dos sonidos provoca cambios de significado, hay dos fonemas diferentes (los sonidos ponen de manifiesto, representan, pertenecen o, abreviadamente, *son* dos fonemas diferentes). Así, en castellano /l/ y /n/ son fonemas distintos, como lo demuestra el hecho de que p.ej. /sol/ y /son/ significan cosas diferentes.

Hay sonidos que son diferentes y sin embargo no son fonemas distintos. Por ejemplo, en *nudo* y *senda* el fonema /d/ se pronuncia de dos maneras diferentes. Si se emplea la /d/ de *senda* en *nudo* la pronunciación es extraña, pero el significado no cambia. Es decir, en castellano el fonema /d/ se manifiesta con (al menos) dos sonidos distintos. Se llama **alófonos** a estas variantes.

Los fonemas forman *sistemas*, y se caracterizan por varios **rasgos**; se dice p.ej. que /b/ en cast. es un fonema *labial sonoro*, /t/ es *dental oclusivo sordo*, etc.

También los diferentes alófonos de un fonema se distinguen por algún *rasgo*: [ð] en *nudo* es dental sonoro *fricativo*, mientras que [d] en *senda* es dental sonoro *oclusivo*.

A menudo, el mismo sonido es un fonema en una lengua, pero sólo un alófono en otra. Así, en inglés /d/ y /ð/ sí son fonemas diferentes, de modo que son capaces de distinguir significados, p.ej.: *they* /ðéi/ *ellos* frente a *day* /déi/ *día*.

La **fonética** es el estudio de los sonidos del lenguaje, y la **fonología** la descripción de sus fonemas.

Los varios sistemas de **transcripción** permiten representar los sonidos de las lenguas del mundo de manera normalizada (algo parecido sucede con la escritura musical, que permite representar cualquier melodía).

La transcripción de fonemas (fonológica) se escribe entre barras: nudo /núdo/.

La de alófonos (fonética), entre corchetes: nudo [núðo].

2.0.3. Por otra parte, dos o más fonemas pueden no ser distinguibles siempre. Así, en cast. hay dos fonemas vibrantes, /r/ simple y /r:/ múltiple, que se distinguen bien entre vocales: *pero / perro*. Sin embargo, en principio de palabra sólo es posible /r:/ múltiple, mientras que ante consonante puede usarse cualquiera, sin cambio de significado. Así, *Carlos* se puede pronunciar con [r] o con [r:].

Se dice que los dos fonemas se **neutralizan** en esa posición, y se llama **archifonema** al conjunto que forman ambos. En la transcripción fonológica, los archifonemas se pueden transcribir con mayúscula, p.ej. /káRlos/.

2.0.4. La **escritura** es un medio de representar el lenguaje, no el lenguaje en sí (que es oral). Sin embargo, en el caso del griego clásico es evidente que sólo podemos conocer la lengua escrita. Por esta razón conviene describir la escritura antes que el sistema fonológico.

En las páginas siguientes se trata de la escritura alfabética griega (el alfabeto), que es el primer sistema de escritura conocido que refleja eficazmente vocales y consonantes. En el apéndice 1 se dan detalles sobre la historia del alfabeto y sobre otras escrituras.

2.1. **El alfabeto.**

May.	min.	nombre	ático	latín	moderno	escolar	
Α	α	alfa	a, a:	a	a	a	
Β	β	beta	b	b	v, b	b	
Γ	γ	gamma	g	g	g, y	g	
Δ	δ	delta	d	d	d	d	
Ε	ε	épsilon	e	e	e	e	
Ζ	ζ	dseta	sd	z	z	/dz/	cat. *setze*
Η	η	eta	ę:	e	i	e	
Θ	θ	theta	th	th	/θ/	/θ/	cast. *cine*
Ι	ι	iota	i, i:	i	i	i	
Κ	κ	kappa	k	c	k	k	
Λ	λ	lambda	l	l	l	l	
Μ	μ	my	m	m	m	m	
Ν	ν	ny	n	n	n	n	
Ξ	ξ	xi	ks	x	ks	ks	
Ο	ο	ómicron	o	o	o	o	
Π	π	pi	p	p	p	p	
Ρ	ρ	ro	r	r	r	r	
Σ	σ, ς	sigma	s	s	s	s	
Τ	τ	tau	t	t	t	t	
Υ	υ	ýpsilon	u, ü:	y	i	ü	fr. *lune*
Φ	φ	phi	ph	ph	f	f	
Χ	χ	khi	kh	ch	/x/	/x/	cast. *ajo*
Ψ	ψ	psi	ps	ps	ps	ps	
Ω	ω	omega	ǫ:	o	o	o	

Dígrafos:

ΕΙ	ει		e:	e, i	i	ei	
ΟΥ	ου		o:	u	u	u	

Diacrítico

‘	‘	esp. áspero	h	h	-	h	ing. *home*

En las filas del cuadro aparecen:
– las veinticuatro letras (grafemas) del alfabeto griego
– dos dígrafos (ει, ου), es decir, combinaciones de grafemas que representan un solo fonema (como en castellano *ch*)
– un diacrítico (el espíritu áspero) que representa un fonema (cf. 2.1.3).

Las columnas contienen:
– cada signo del alfabeto en mayúscula y minúscula, con su nombre
– fonema o fonemas que representa cada letra en ático del s. V a.C. (transcripción fonológica)
– su transcripción en latín
– pronunciación en griego moderno
– pronunciación usada en la enseñanza (erasmiana), con algunos ejemplos aclaratorios.

Notas:
1. En época clásica las letras tenían una única forma (la que después sería mayúscula); la distinción entre mayúscula y minúscula aparece en el siglo III d.C.
El uso de las mayúsculas en los textos clásicos depende del editor. Como en castellano, suelen usarse con los nombres propios; en griego, también con los nombres de grupos humanos (p.ej. οἱ Ἀθηναῖοι *los atenienses*). En cambio, algunos editores no emplean mayúsculas en principio de frase.
2. Para señalar las vocales largas se usan dos procedimientos. En la transcripción fonológica se escribe p. ej. /a:/, y cuando se trata de letras griegas ᾱ, ῑ , etc.
Las breves no llevan ninguna marca: /a e i / etc.
3. La transcripción del griego que hacían los romanos tiene el interés de reflejar la pronunciación contemporánea, y es además un paso intermedio de la mayoría de los préstamos griegos en las lenguas modernas.
4. El cuadro inferior indica por dónde se empiezan a escribir las minúsculas. Se pueden encontrar otros trazados de algunas de ellas (ε ζ ξ θ β ..).

2.1.1. Tradicionalmente, y en la Grecia actual, la **sigma minúscula** tiene dos formas (o *alógrafos*): ς en fin de palabra y σ en las restantes posiciones, p.ej.
τόσος, σοφός / tósos, sophós/.
Sin embargo, algunos editores utilizan un único signo c: τόcoc.

2.1.2. Cuando las letras del alfabeto se usan como **cifras** (cf. 5.7) se emplean otros tres signos (cf. ap. 3):
– ϛ vale 6; se llama **episemón** o **stigma** y deriva de la antigua **digamma** (ϝ)
– ϙ vale 90; se llama **qoppa** (ϙόππα)
– ϡ vale 900; se llama **sanpi** (gr. bizantino σὰν πεῖ, "como pi").

2.1.3. Técnicamente, se llama grafemas a las letras y **diacríticos** a los signos que acompañan a un grafema (como ´ ¨ en castellano).

En época clásica no se usaban diacríticos. Actualmente se emplean los siguientes:

- **acentos** agudo, grave y circunflejo, sobre vocales: ά ὰ ᾶ
- **espíritus** suave y áspero, sobre vocales (y ρ): ἀ ἁ
  Cuando aparecen junto a un acento, se escribe: ἄ ἅ ἃ ἂ ἇ Ἃ
- **iota** suscrita, bajo tres vocales (sólo con minúsculas): ᾳ ῃ ῳ
- la **diéresis**, que indica un hiato, sobre vocales: ϊ ϋ
- **coronís**, con la misma forma del espíritu suave, para indicar la *crasis* de vocales (cf. 2.6.1:2).

Además, los filólogos diferencian las vocales largas y breves escribiendo ᾱ ᾰ .

2.1.3.1. Los **acentos y espíritus** se escriben:

- sobre la vocal correspondiente:	ἀρχῆ	ὕμνος
- sobre el segundo elemento de diptongos y dígrafos:	αὐτοῦ	ναῦται
- sobre el primer elemento de los diptongos "largos":	ἀρχῇ.	ἀρχῇι
- delante (a la izquierda) de las mayúsculas:	Ἀθῆναι	Ὄλυμπος
- generalmente se omiten si sólo hay mayúsculas:	ΑΘΗΝΑΙ.	

Acerca de los diptongos cf. 2.2.1 y 2.2.2.

2.1.4. Hasta la época medieval no hay una verdadera **puntuación**. De hecho, en muchas inscripciones de época clásica ni siquiera se separan las palabras.

La puntuación actual de los textos clásicos la decide el editor del texto. En general, se emplean los mismos signos que en las demás lenguas europeas, con las siguientes particularidades:

(;) es el signo de interrogación. No se emplea (?)

(·) es el "punto alto"; se usa en vez de (;) punto y coma y (:) dos puntos.

2.1.5. La escritura alfabética refleja la lengua griega clásica con eficacia suficiente para que su lectura sea relativamente fácil, pero no permite conocer muchos detalles de la **pronunciación** real.

Sin embargo, el sistema fonológico del griego clásico es bastante bien conocido, ya que se cuenta con otros datos, además de los textos:

- transcripción a otras lenguas, especialmente al latín
- información de los gramáticos grecolatinos
- comparación con otras lenguas indoeuropeas
- el griego moderno, que es la evolución de la lengua antigua.

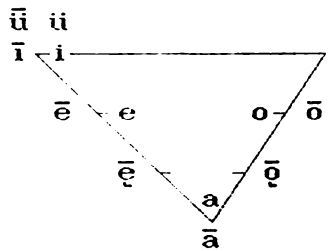
2.2. **Sistema de las vocales.**

Las vocales se distinguen de las consonantes en que pueden formar sílaba por sí mismas (ἦ, ὦ), o bien ser el núcleo de una sílaba (δέ, σύν).

Las vocales del griego se clasifican por los siguientes rasgos:

- la posición más o menos próxima de la lengua respecto al paladar (posición cerrada, media cerrada, media abierta, abierta)
- la posición avanzada (anterior), central, o retraída (posterior) de la lengua
- la forma que adoptan los labios (redondeada o no)
- la duración.

En ático hay doce vocales, cinco breves y siete largas. Son las siguientes:



	anterior		central		posterior	
	larga	breve	larga	breve	larga	breve
cerrada	i:, ü:	i, ü				
media cerrada	e:	e			o:	o
media abierta	ę:				ǫ:	
abierta			a:	a		
cerrada	ι υ	ι υ				
media cerrada	ει	ε			ου	ο
media abierta	η				ω	
abierta			α	α		

El sonido [ü] no existe en castellano, pero es un fonema en francés (*lune*), alemán (*für*) y otras muchas lenguas. En latín tampoco existía, y para representarlo los romanos importaron la *y griega*.

Se pronuncia con la lengua en la misma posición de /i: i/, pero con los labios redondeados, como en las vocales posteriores /o: ǫ: o/.

En ático hay tres tipos de [e] y otros tantos de [o]:

	ε o	/e o/	breves
	η ω	/ę: ǫ:/	largas y abiertas
	ει ου	/e: o:/	largas y cerradas

También en castellano hay [e o] abiertas y cerradas, pero no son fonemas, sino alófonos. Los alófonos abiertos se encuentran p.ej. en *perro, corro* (en contacto con /r:/), los cerrados p. ej. en *peso, copo.*

La escritura sólo distingue vocales largas y breves con timbres /e o/. Los grafemas α ι υ representan cada uno dos vocales, una larga y otra breve.

Este sistema vocálico existió aproximadamente entre 450 y 350 a.C. Antes de esa fecha υ era todavía [u, u:], y después de 350 a.C. ου se pronuncia [u:].

La trascripción latina refleja una pronunciación algo posterior:

	ου	ει	υ	
pronunciación	o: > u:	e: (> i:)	ü, ü:	
transc. latina	u	e, i	y	
(lectura escolar	u	ei	ü)	
Ejs.:	Οὐρανός	ὑποτείνουσα	Θουκυδίδης	Πειραιεύς
	Uranus	hypotenusa	Thucydides	Piraeus.

La lectura escolar usual ει (ei) es cómoda, pero incoherente.

2.2.1. **Diptongos**.

Se considera que los diptongos son la unión de dos fonemas vocálicos (aunque también hay quien piensa que son fonemas por sí mismos). En ático los más frecuentes son:

ático	αι	οι	αυ	ευ	υι
pronunciación	ai	oi	au	eu	üi
transc. latina	ae	oe	au	eu	(yi)

Ejs.: ναῦται /náutai/, λευκοί /leukói/, ἄγυια /ágüia/, αἵδε /háide/.

El fonema /ü/ se realiza con su alófono [u] cuando aparece en final de diptongo.

Todos estos diptongos tienen una primera parte breve (a e o ü). A veces se los llama "diptongos breves" (aunque fonológicamente todos los diptongos son largos).

También hubo diptongos ει ου, pero en época clásica se han convertido en vocales simples largas /e: o:/ (es decir, han monoptongado).

2.2.2. Algo más confusa es la historia de los llamados **diptongos largos**, que en minúscula generalmente se escriben con la llamada *iota suscrita*:

ático	ᾳ αι	ῃ ηι	ῳ ωι
transc. latina	ae	ei	oe
Ejs.:	ἡμέρᾳ (ἡμέραι)	κορῇ (κορῆι)	λύκῳ (λύκωι).

En su origen, eran /a:i ę:i ǫ:i/, es decir, diptongos con la primera parte larga. En época postclásica llegaron a ser simplemente /a: ę: ǫ:/, con lo que ι pasó a ser un simple signo ortográfico.

Con minúsculas usualmente se emplea la iota suscrita: ᾳ ῃ ῳ. Con mayúsculas se escribe Αι Ηι Ωι: se dice que hay una *iota adscrita*. Sin embargo, bastantes editores emplean la iota adscrita también con las minúsculas: αι ηι ωι.

Otro diptongo "largo" mucho menos frecuente es ηυ /ę:u/: ηὗξανον.

2.2.3. Para indicar en la escritura que dos vocales contiguas no son un diptongo, se puede poner **diéresis** sobre la segunda: πρωΐ, Λαΐς.

2.3. **Sistema de las consonantes.**

Las consonantes se pronuncian obstaculizando de maneras diversas la emisión de aire. Se clasifican por los siguientes rasgos:

1. **Localización** (o *punto de articulación*), según dónde se sitúe el obstáculo. En griego hay consonantes **labiales, dentales** (o alveolares) y **velares** (o guturales).

2. **Modo de articulación**:

– en las **oclusivas** (p.ej. /p, t, k/) se cierra momentáneamente el paso del aire. En las **oclusivas aspiradas** el cierre acaba con una emisión fuerte de aire (suficiente para apagar una cerilla). Las oclusivas /p t k/ del inglés en muchas ocasiones son aspiradas (p.ej. en *part, time, cousin*).

– en las **nasales** (/m n/) el aire no sale por la boca, sino por la nariz.

– en las **laterales** (/l/) la lengua cierra el paso por el centro de la boca, de modo que el aire sale por uno o ambos lados.

– en las **vibrantes** (/r/) la presión del aire aparta de su camino repetidamente a la parte de la lengua que impide su paso

– en las **fricativas** (cast. /f/) el aire pasa forzado por un estrechamiento. Las fricativas **silbantes** (/s/) se caracterizan por su estridencia (en otras palabras, son las consonantes más "ruidosas").

3. **Sonoridad**, según las cuerdas vocales estén tensas (**sonoras**) o relajadas (**sordas**).

La sonoridad se corresponde con una serie de resonancias armónicas que se perciben bien haciendo las siguientes pruebas:

– tocándose la nuez – tapándose los oídos – intentando cantar.

Se puede comprobar p.ej. que /f, s/ son sordas, mientras que /m, n, l, r/ y todas las vocales son sonoras.

Según lo anterior las consonantes del ático forman el siguiente sistema:

	oclusiva simple		oclusiva aspirada	nasal	lateral	vibrante	fricativa
sonoridad	+	–	–	+	+	+	–
labial	b	p	ph	m			
dental	d	t	th	n	l	r	s
velar	g	k	kh				h
labial	β	π	φ	μ			
dental	δ	τ	θ	ν	λ	ρ	σ ς
velar	γ	κ	χ				

La pronunciación antigua de las oclusivas aspiradas se aprecia claramente en las transcripciones al latín (respectivamente, ph th ch):

Δελφοί	Ἀθῆναι	Τύχη
Delphi	Athenae	Tyche.

Hacia I d.C. se convirtieron en fricativas (sordas), respectivamente como (f) (z) (j) en cast. *fijeza*, transcrito /fixéθa/. Ésa es también la pronunciación erasmiana.

2.3.1. Hay letras que representan **grupos de dos consonantes**:

		ejemplo	trancripción latina	
ζ	[zd] > [zz]	Βυζάντιον	z	Byzantium
ξ	/ks/	ἀξίωμα	x	axioma
ψ	/ps/	ψυχή	ps	psyche

En ático clásico ζ era el grupo de fonemas /sd/, pronunciado [zd] (como en cast. *desde* [dézde]). A partir de IV a.C. se pronunciaba [zz].

2.3.2. Ante velares, la **nasal** se escribe γ:

γγ	γκ	γχ	γξ
ἔγγύς	ἀνάγκη	ἐγχέω	σάλπιγξ
cerca	*necesidad*	*verter*	*trompeta*

La pronunciación es como en castellano (n) en *hangar, Cuenca*.

En ambas lenguas el sonido tiene los rasgos *nasal* y *velar*, y se transcribe con un signo especial llamado *agma*: [ŋ].

Como los fonemas nasales se neutralizan ante las velares (y ante otras muchas consonantes), hay que entender que [ŋ] es un alófono del archifonema nasal que aparece ante velares. Este alófono nasal velar se escribe (n) en cast. y (γ) en griego.

El sonido [ŋ] es un fonema en muchas otras lenguas, p.ej. en inglés (distingue *song* de *son*, *sinning* de *singing*).

2.3.3. La **consonante /h/** no se escribía en ático (pero cf. ap. 3.1.3.2). El **espíritu áspero** (πνεῦμα δασύ) es un diacrítico que representa a este fonema; se emplea desde el siglo III. El espíritu suave (πνεῦμα ψιλόν), en cambio, es un mero signo ortográfico.

Los romanos transcribían el fonema /h/ del griego con el signo (h). Ejs.:

Ἑλλάς	/hellás/	Hellas	*Grecia*
ὑδραργύριον	/hüdrargürion/	hydrargyrium	*mercurio*.

El fonema /h/ del ático clásico tiene varias particularidades:
- sólo aparece en principio de palabra.
- aparece siempre ante υ: ὕμνος /hümnos/

Ninguna palabra empieza por ὐ-, excepto el nombre de la letra: ὐ ψιλόν.

- las vocales separadas por /h/ se comportan igual que si estuvieran en contacto:

τὰ δὲ ἄστρα > τὰ δ' ἄστρα		τὰ δὲ ὕδατα > τὰ δ' ὕδατα	
/ta de ástra/	/ta d ástra/	/ta de hüdata/	/ta d hüdata/.

– cuando la elisión de vocales pone en contacto una oclusiva sorda y /h/. se escribe sólo la aspirada correspondiente. En la ortografía actual se escribe la aspirada y también el espíritu (que no debería transcribirse):

ΚΑΤΑ ΕΠΤΑ	ΚΑΘ ΕΠΤΑ
κατὰ ἑπτά	καθ' ἑπτά
/ katà heptà /	/ katheptá /.

– /h/ "se desplaza" a la posición inicial cuando ciertos temas que comienzan con /h/ toman un prefijo vocálico. P.ej.:

tema ὁρά-	/hora-/	(presente ὁρά-ω *ver*)
ἑόρων	/heórǫn/	imperfecto; prefijo /e-/ de aumento
ἑόρακα	/heóraka/	perfecto; prefijo /e-/ de reduplicación.

– si el segundo término de un compuestos comenzaba con /h/, la transcripción latina muestra que se pronunciaba, aunque actualmente no se escriba el espíritu:

Εὐεσπέριδες /euhespérides/ Euhesperides (topónimo).

– se puede escribir (o no) el espíritu áspero sobre ρ inicial y sobre -ρρ-. Los romanos transcribían (rh, rrh):

ῥυθμός	/rüthmos/	rhythmus	*ritmo*
Πύῤῥος	/pürros/	Pyrrhus	*Pirro*.

También se encuentra Πύῤῥος, con espíritus suave y áspero.

En muchos dialectos (y en griego moderno) el fonema /h/ desapareció. Este fenómeno se llama *psilosis*.

2.4. Los **tonos o acentos** son *fonemas suprasegmentales*, puesto que pueden afectar simultáneamente a más de un segmento (=fonema). En efecto, hay acento en las sílabas, no en los fonemas.

En castellano, el acento es *contrastivo*: la sílaba acentuada se opone a (contrasta con) la no acentuada

En castellano y en griego hay palabras que sólo se distinguen por el lugar del acento:

cántara	*cantara*	*cantará*
ἄλλο	ἀλλά.	

En griego clásico el acento es además *distintivo*: dos palabras por lo demás iguales pueden diferenciarse por su acento agudo o circunflejo, p.ej.:

νώ *nosotros dos*	νῶ *nado*
ἤν *si* (εἰ ἄν)	ἦν *era, estaba.*

Esta distinción sólo es posible en sílabas con una vocal larga (o un diptongo).

Se dice que las vocales breves duran una **mora**, y las largas dos. Una vocal larga con acento agudo tiene la primera mora átona; con acento circunflejo, tiene átona la segunda. Representando las moras con (o):

agudo	ώ	[oó]
circunflejo	ῶ	[óo].

2.4.1. La **distribución** de los dos tipos de acento es la siguiente:

- el **agudo** (προσῳδία ὀξεῖα), que suponía una subida de tono, puede ir con cualquier vocal, larga o breve, en una de las tres últimas sílabas:

κό-ρη	palabra oxítona
λίμ-νη	palabra paroxítona
θά-λα-ττα	palabra proparoxítona.

Se llama palabra *barítona* a la que tiene la última sílaba átona. Entre las palabras barítonas se incluyen las oxítonas que han perdido su acento por no ir ante pausa (gráficamente, ante puntuación). Se escribe entonces en su lugar el acento **grave** (προσῳδία βαρεῖα), que en realidad indica la falta de acento:

κο-πὴ	palabra barítona.

– el acento **circunflejo** constaba de una subida más una bajada de tono. Sólo puede ir con vocales largas (o diptongos), en una de las dos últimas sílabas:

κα-λῶς	palabra perispómena
σῶ-μα	palabra properispómena

En griego se llama προσῳδία περισπωμένη *acento extendido*, o bien ὀξυβαρεῖα *agudo-y-grave*.

2.4.2. Hay dos **limitaciones** principales en la acentuación:

1. El acento agudo sólo puede ir en la *antepenúltima* sílaba si la última es breve:
ἄν-θρω-πος ⏑ – ⏑ pero ἀν-θρώ-που ⏑ ⏑́ –

2. Si la *penúltima sílaba es larga* y lleva el acento, la cantidad de la última sílaba determina su naturaleza:

última	acento		ejemplos
breve	circunflejo	⏑̂ ⏑	τοῦ-τον, οὗ-τος, δῶρον
larga	agudo	⏑́ –	τού-του, οὕ-τως, δώρου

Las excepciones a estas reglas son escasas; en general son de tres clases:

– a efectos de acentuación, en final de palabra los diptongos -αι -οι se cuentan generalmente como breves:
ἄν-θρω-ποι ⏑́ – ⏑ ἄ-γυι-αι ⏑́ – ⏑

– alteraciones en las vocales por evolución fonética, p.ej.:
πόλεως ⏑́ ⏑ – antes πόληος ⏑́ – ⏑

– palabras con algún elemento enclítico, p.ej.:
οἵδε ⏑́ ⏑ es οἵ + δε.

2.4.3. **Otras reglas de acentuación** que se cumplen sólo en ocasiones:

– 'ley de Wheeler' o 'del dáctilo': – ⏑ ⏑́ > – ⏑́ ⏑

o sea, [larga-breve-breve tónica] se convierte en [larga-breve tónica-breve]:
*πατρασί > πατράσι *παρθενός > παρθένος.

– 'ley de Vendryes': ⏑ ⏑̂ ⏑ > ⏑́ – ⏑

o sea, [breve-larga con circunflejo-breve] [breve tónica-larga-breve]:
ἐρῆμος > ἔρημος γελοῖος > γέλοιος.

2.4.4. En fonología se llama **grupo acentual** a un grupo de sílabas que se suceden sin pausas y llevan un solo acento.

El grupo acentual no siempre coincide con las palabras gráficas. P.ej.:
le doy *el hombre* *no vengas*

son seis palabras gráficas, pero sólo tres grupos acentuales.

El concepto de *palabra* es más gráfico que lingüístico. En el griego o el castellano escritos (pero no p.ej. en chino) es cómodo decir que una palabra es lo que va entre dos espacios en blanco. Sin embargo, hay palabras (gráficas) átonas, que forman con otra(s) un solo grupo acentual.

2.4.4.1. Hay dos **clases de palabras átonas**:

	(ejs.)
– las **proclíticas** van unidas a la palabra siguiente. Son:	
- ὁ ἡ τὸ (artículo)	ὁ ἥλιος
- οὐ, μὴ (negaciones)	οὐ λέγω
- καὶ, ἀλλὰ, οὐδε, εἰ, ὡς ("conjunciones")	εἰ θέλεις
- las preposiciones (excepto ἀμφί, ἀντί, περί)	ἐν ἄστει.
– las **enclíticas** van unidas a la palabra anterior. Las principales son:	
- τις (pronombre indefinido)	φίλος τις
- με μου μοι (pronombre 1ª persona)	δός μοι
- σε σου σοι (pronombre 2ª persona)	
- el presente indicativo de εἰμί (excepto 2ª sg.)	οὔκ ἐστι
- el presente de indicativo de φημὶ (excepto 2ª sg.)	οὔ φημι
- ποτε, που, ποι, ποθεν, πῃ, πως, πω (adverbios)	ἐκεῖ που
- μεν, δε, γε, τε, περ (partículas)	λέγω δε.

A veces estas palabras no son átonas. Por ejemplo, no lo es el pronombre τίς cuando es interrogativo ni el verbo εἰμί cuando significa *existir*. En general, son tónicas cuando hay énfasis.

Tradicionalmente se escribe acento grave en las palabras *átonas bisílabas* y en las *monosílabas que empiezan por consonante*: σὺν, κατὰ (pero ἐκ). Es una pura convención; de hecho, cuando las bisílabas realmente llevan acento (por ir enfatizadas), va en la primera sílaba: κάτα, ἔστι.

2.4.4.2. Las **enclíticas** a veces hacen aparecer un acento (agudo), sobre sí mismas o en la sílaba final de palabra precedente. Es un fenómeno de *sandhi* acentual (v. 2.6). Sucede en dos situaciones:

– cuando dos o más palabras átonas van seguidas, cada una se apoya en la anterior: todas salvo la última reciben un acento agudo. P. ej.:

εἴ μέν τις εἴ τίς τί σοί φησιν.

– cuando el acento de la palabra anterior queda muy lejos, aparece un acento secundario. En concreto, se evita que haya más de dos *moras* átonas.

Los casos posibles son:

* ἄνθρωπός τις *	* ἄνθρωπόν τινα *
παρθένος τις	* παρθένον τινά *
ποταμός τις	ποταμόν τινα
σαφῶς γε	σαφῶς ποτε
* νῆσός τις *	* νῆσός τινα *

2.5. En griego la **sílaba** tiene siempre como núcleo una vocal (larga o breve) o un diptongo.

El núcleo puede ir precedido y seguido por una, dos o tres consonantes. Los patrones posibles son los siguientes:

V	CV	CCV	CCCV
VC	CVC	CCVC	CCCVC
VCC	CVCC	CCVCC	
	CVCCC	CCVCCC	

Ejs.:

ἦ	δὲ	πρὸ	στρῶ-μα
ἄν	σὺν	πρὸς	σπλήν
ἐξ	γῦψ	φλόξ	
	σαλ-πίγξ	Σφίγξ	

En grupos de tres consonantes, la más alejada del núcleo sólo puede ser /s/:

Σφίγξ /sphinks/ lat. Sphinx *esfinge*.

La sílaba final sólo puede acabar en vocal o en una de las consonantes /s n r/.

En palabras como δίκαιος se pronunciaba δί-και-ος [dí-kai-ʸos]. El límite entre las dos últimas sílabas está tras el diptongo; en la pronunciación había un *sonido de transición* (en inglés *glide*) que en ático no se escribe.

2.6. **Fenómenos de *sandhi*** (fonética sintáctica)

Cuando se juntan las palabras (o sus componentes), los fonemas que quedan en contacto pueden sufrir modificaciones. Se dice que se dan fenómenos de **sandhi**, literalmente 'composición'; es un término sánscrito tomado de los gramáticos indios. Otra denominación de lo mismo es *fonética sintáctica*.

Se llama *sandhi externo* al que se produce entre palabras, e *interno* al que afecta a los componentes de una palabra.

Sandhi externo: cast. *chino e indio*, ing. *an arm* (*e, an* en vez de *y, a*).

Sandhi interno: cast. *irreal, imposible*, con modificaciones en el prefijo /iN/.

2.6.1. ***Sandhi* externo** (encuentro de palabras).

1. **Elisión** es la pérdida de una vocal final ante palabra que empieza por vocal. Es frecuente la elisión de las breves ο, ε, ι, α; la de αι es más rara.

Se indica con un apóstrofo; ejs.:

ὥστε αὐτούς = ὥστ' αὐτούς τοῦτο ἐστιν = τοῦτ' ἐστιν.

El fonema /h/ no impide la elisión. Si queda ante él una de las oclusivas π, τ, κ se escribe entonces φ, θ, χ (cf. 2.3.3). Ej.: ἐπὶ ἵππου = ἐφ' ἵππου.

Si la vocal elidida llevaba el tono, éste retrocede a la mora anterior:

ἐπτὰ ἄνδρες = ἑπτ' ἄνδρες.

2. **Crasis** ("mezcla") es la contracción de dos vocales, algo no muy usual. Se indica escribiendo el *coronís* (igual que el espíritu suave) sobre la vocal:

κ̓ὄνομα = τοὔνομα.

3. **Hiféresis**, poco usual, es la desaparición de una vocal precedida de otra:

ἡ ἐπιοῦσα = ἡ 'πιοῦσα.

4. **Nu efelcística** (νῦ ἐφελκυστικόν): algunas palabras tienen dos formas, una acabada en -ν y otra no. La forma con -ν aparece ante vocal; ante consonante se usa la forma sin -ν. Ante pausa son posibles las dos.

Principales casos:	Ejs.:	
-σι(ν) de dativo plural	πόλεσι σὺν	πόλεσιν ἐν
-σι(ν) de 3ª plural activa	φιλοῦσι δὲ	φιλοῦσιν οὗτοι
-ε(ν) de 3ª singular activa	λέλυκε γὰρ	λέλυκεν ὅδε
-τι(ν) -σι(ν) de 3ª sing. activa	ἔστι ταῦτα	ἔστιν ἃ
-εἴκοσι(ν) *veinte*	εἴκοσι γυναῖκες	εἴκοσιν ἄνδρες.

5. Algunas otras palabras tienen formas diferentes ante vocal y ante consonante:

ἐκ πόλεων - ἐξ ἄστεων οὕτω λευκός - οὕτως ἐρυθρός.

La negación οὐ tiene tres formas:

ante consonante	ante vocal	ante /h/
οὐ λέγω	οὐκ ἔχω	οὐχ ἑόρακα.

2.6.2. Hay dos tipos de **sandhi interno**:

– el que se da en la flexión, por el contacto de radicales, sufijos y desinencias. Su estudio forma parte de la morfología.

– el que se produce en las palabras compuestas.

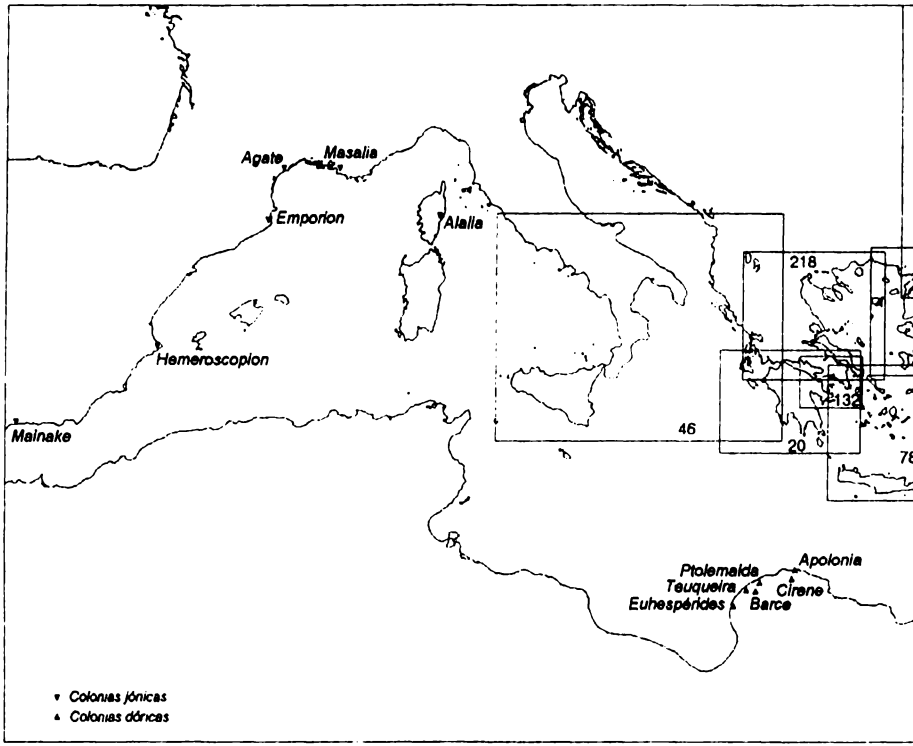
En general, en griego los términos de un compuesto mantienen una gran autonomía, casi como si fueran palabras independientes. En consecuencia, el sandhi interno no difiere mucho del sandhi externo.

En composición se da regularmente la elisión de vocales:

ἀπο - ἔχω. > ἀπέχω ἀπο - ἵστημι > ἀφίστημι.

Si el primer término acaba en /n/, hay asimilación ante algunas consonantes:

ante			
	β π φ ψ	ν > μ	συμφέρω
	γ κ χ ξ	ν > γ	συγκαλέω
	λ	ν > λ	συλλέγω
	ρ	ν > ρ	συρρίπτω
	σ	ν > σ, ø	συσσιτία, σύστημα
	μ	ν > μ	συμμένω


Agate
Masalia
Emporion
Alalia
Hemeroscopion
Mainake
218
132
46
20
Ptolemaida
Apolonia
Teuqueira
Cirene
Euhespérides
Barce
Colonias jónicas
Colonias dóricas

3. FONÉTICA HISTÓRICA

Aunque la evolución afecta a todos los aspectos de la lengua, los cambios fonéticos son los que tienen efectos más amplios. En principio, se cumplen de manera automática, sin tener en cuenta el significado de las palabras (por eso se habla a veces de "leyes" fonéticas).

En este capítulo se explican algunos cambios fonéticos que conviene conocer, ya que se alude a ellos más adelante en la morfología. Son fenómenos *que ya se han dado* en ático clásico, y justifican muchas formas que parecerían fuera de lugar de otro modo.

Para explicar el origen de las formas del ático clásico se retrocede en ocasiones hasta una fase del griego, que aquí se llama *griego común*, en que el ático aún no se ha configurado como dialecto diferenciado. Otras veces se va más atrás, hasta el *indoeuropeo* (más exactamente, a la forma del indoeuropeo que puede reconstruirse a partir del griego).

3.0. **Aclaraciones previas**:

– Para aligerar el estilo, se dice p.ej. que en ático α *se contrae con* ε *y da* ᾱ, aunque hay que entender más bien que *'se contrajo'* y *'dio'*.

– Muchos cambios fonéticos son similares en lenguas diferentes, y por tanto a menudo se pueden dar ejemplos en castellano.

– Para simbolizar el cambio lingüístico, se escribe p.ej.:

lat. *mulierem* > cast. *mujer* lat. **ciccum* > cast. *chico*.

Se expresa así que *mulierem* evolucionó hasta convertirse en *mujer*, y que *chico* procede de **ciccum*. Esta última forma se escribe con un asterisco (*) porque no está atestiguada en ningún texto latino, aunque hay buenas razones para suponer que existió.

3.0.1. El cambio lingüístico se puede explicar muchas veces por razones de **economía** (o mejor ergonomía). En concreto, el cambio fonético a menudo hace en algún sentido "más fácil" la pronunciación. Un ejemplo típico es la simplificación de los grupos de consonantes, como p.ej. cuando en cast. *instrucciones* se pronuncia /istruciones/. El mismo proceso explica evoluciones como lat. *ansam* > cast. *asa*.

En la morfología la economía explica las *regularizaciones*, ya que las formas "irregulares" exigen un esfuerzo adicional de la memoria.

3.0.2. A la economía se contrapone la necesidad de mantener la **distintividad** de los elementos de la lengua. Esa necesidad a veces impide el cambio fonético, pero más a menudo da lugar a otros cambios o remodelaciones.

Un ejemplo de *remodelación* en la morfología se da en el presente de indicativo del verbo *ser* en castellano, en las formas siguientes:

2ª singular	lat. *es*	...	cast. *eres*.
3ª singular	lat. *est*	>	cast. *es*

La evolución fonética normal sería lat. *es* > cast. **es*, con lo que 2ª y 3ª personas tendrían la misma forma. Para evitarlo, en cast. se emplea *eres*, que probablemente procede del futuro lat. *eris* ("*serás*").

3.0.3. Hay otras **excepciones en la evolución fonética**: a veces, el cambio no afecta a alguna palabra en concreto, a menudo por motivos religiosos o de tabú. Así se explica p.ej. que la palabra *espíritu* sea esdrújula y acabe en -u, cosas ambas poco usuales en castellano.

3.0.4. La evolución de un fonema puede dar el mismo resultado en todos los casos; p.ej. /š/ del castellano de los siglos XVI-XVII ha dado siempre /x/ en la lengua actual:

s. XVI quixote /kišóte/ quijote /kixóte/.

Sin embargo, a menudo la evolución está *condicionada por el contexto*, es decir, los fonemas en contacto se influyen.

Entre los fenómenos más frecuentes que se producen por contacto destacan los siguientes:

– **asimilación**, cuando uno o más rasgos de un fonema se reproducen en el otro:

un pato /umpáto/	el rasgo labial de /p/ hace que n > m
[al.lántiko] por /atlántiko/	[dedde] por /desde/
τέτριβ-μαι> τέτριμμαι	perf. medio de τρίβω *frotar* 1ª sing.
τέτριβ-ται> τέτριπται	id., 3ª sing.

– **disimilación**, cuando de dos fonemas parecidos o idénticos uno cambia alguno de sus rasgos (para diferenciarse):

[astitud] por [aktitud]	
ἴδμεν > ἴσμεν	de οἶδα *saber*

Ambas pueden ser *totales* o *parciales*, *regresivas* (si cambia el primer fonema) o *progresivas* (si cambia el segundo).

Otros fenómenos, más bien excepcionales:

– **epéntesis**, cuando entre dos fonemas se desarrolla un tercero:

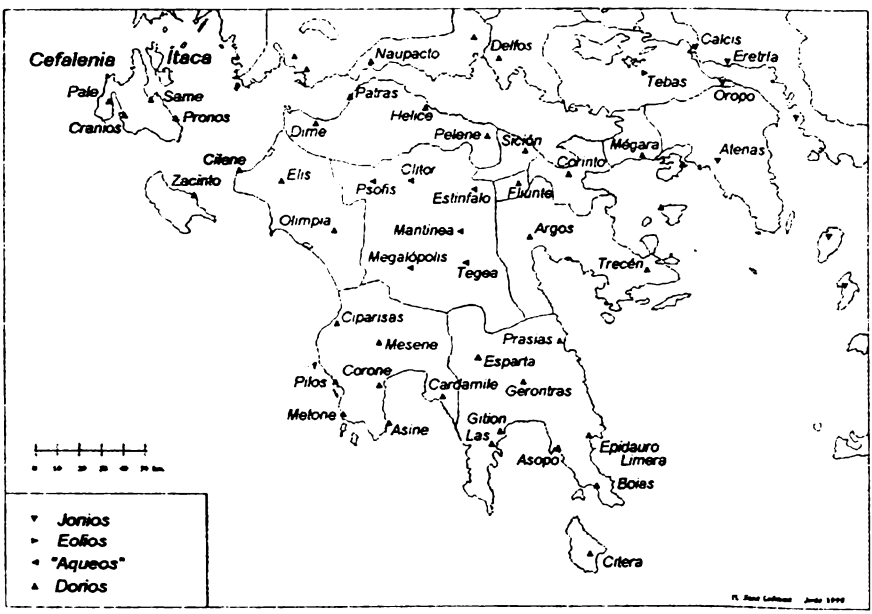
**a-mrotos* > ἄμβροτος *in-mortal* lat. humerum > hombro

cast. ten-ré > ten-d-ré cast. pon-ré > pondré

La epéntesis de una vocal se llama **anaptixis** (p.ej. crónica > corónica).

– **metátesis**, cuando un fonema cambia de lugar con otro:

τί-τκ-ω > τίκτω *parir* lat. miraculum > miraglo > milagro.



3.1. **Evolución de las vocales.**

El vocalismo del griego no es muy diferente del que se reconstruye para el indoeuropeo. Es mucho mayor la distancia p.ej. entre indoeuropeo y latín.

3.1.1. En ático (y en todo el jónico) la **vocal /a:/** ᾱ del griego común se convirtió en η /ę: /, p.ej.:

griego común	φᾱμᾱ	ático	φήμη	*fama.*
griego común	μᾱχανᾱ́	ático	μηχανή	*dispositivo.*

La evolución tuvo lugar a través de un alófono [æ:] (como en inglés *cat* /kæt/), que luego se identificó con el fonema /ę: /.

Sin embargo, en ático sigue habiendo /a:/, ya que:

– cuando iba precedido de ι ϵ ϵι υ ρ /i e e: ü r/ el alófono [æ:] volvió a identificarse con el fonema /a:/, p.ej.:

ἁγίᾱ	νέᾱ	ὑγιείᾱ	καρύᾱ	χώρᾱ
santa	*joven*	*salud*	*nogal*	*país.*

– muchas contracciones (cf. 3.1.4) y el segundo alargamiento compensatorio (3.1.2:2) dan /a:/ como resultado, y estos fenómenos se producen después de la evolución ᾱ > η :

τιμᾶτϵ	πᾶσα	πᾶς
honráis	*toda*	*todo.*

En casos como κόρη *muchacha* la evolución ha sido κόρϝᾱ > κόρϝη > κόρη (es decir, ρ y ᾱ no estaban originalmente en contacto).

3.1.2. A menudo una vocal es larga en ciertas formas flexivas de una palabra y breve en otras. En general esto se debe a un **alargamiento** de la vocal. Hay dos tipos, el *morfológico* y el *fonético* (o *compensatorio*).

1. El **alargamiento morfológico**, heredado del indoeuropeo, es el que se produce a causa de un cambio en los morfemas, p.ej.:

– nominativo frente a vocativo	ἀνήρ	ἄνϵρ	*varón*
– aumento de los verbos	ἐλαύνω	ἤλαυνον	*avanzar.*

Resultados y ejemplos de alargamiento morfológico:

	presente	imperfecto (con aumento)	
α → ᾱ > η	ἄγω	ἦγον	*llevar*
ϵ → η	ἐλπίζω	ἤλπιζον	*esperar*
ο → ω	ὄζω	ὤζον	*oler*
ι → ῑ	ἵζω	ἷζον	*sentarse*
υ → ῡ	ὕω	ὗϵ	*llover.*

2. La desaparición de determinadas consonantes provoca el **alargamiento compensatorio** de la vocal precedente; se trata de un fenómeno fonético.

En ático ha habido dos alargamientos compensatorios, que se producen en etapas sucesivas:

– el **primer alargamiento** se produce ante los grupos:

σρ σλ σμ σν, ρσ λσ μσ νσ, σϝ, λν (cf. 3.3.1, 3.5, 3.6)

– el **segundo**, ante el grupo νσ, con /s/ reciente (cf. 3.3.2).

Ambos alargamientos dan los mismos resultados, salvo cuando afectan a una /a/. El primero tuvo lugar antes de la evolución ᾱ > η, y el segundo después. Por tanto, las ᾱ que resultan del primero a menudo se hicieron η, mientras que las del segundo siempre se conservan.

Ejs.: del primero, aoristos de περαίνω *cumplir*, φαίνω *mostrar*, στέλλω *enviar*, κρίνω *juzgar*; del segundo, participios aoristos femeninos de βαίνω *ir*, τίθημι *poner*, δίδωμι *dar*, δύω *hundir* (cf. 3.2.1.1: 7).

		primero	segundo
α	→ ᾱ	ἐπέρανσα > ἐπέρᾱνα	βάντϳα > βᾶσα
	→ ᾱ > η	ἔφανσα > ἔφηνα	
ε	→ ει	ἔστελσα > ἔστειλα	θέντϳα > θεῖσα
ο	→ ου		δόντϳα > δοῦσα
ι	→ ῑ	ἔκρινσα > ἔκρῑνα	
υ	→ ῡ		δύντϳα > δῦσα

3. Hay que señalar también la **evolución de los grupos /ny, ry/** que da lugar a vocales largas y diptongos. Resultados y ejemplos:

resultados		presentes con sufijo -y-		femeninos con sufijo -ya	
α	→ αι	φάνϳω > φαίνω	*mostrar*	μέλανϳα > μέλαινα	*negra*
		χάρϳω > χαίρω	*alegrarse*	μάκαρϳα > μάκαιρα	*dichosa*
ε	→ ει	τένϳω > τείνω	*tender*	τέρενϳα > τέρεινα	*tierna*
		φθέρϳω > φθείρω	*destruir*		
ο	→ οι			μόρϳα > μοῖρα	*porción*
ι	→ ῑ	κρίνϳω > κρίνω	*juzgar*		
υ	→ ῡ	ἰθύνϳω > ἰθύνω	*enderezar*		

3.1.2.1. Otros casos de alargamiento:

– En palabras compuestas, si el segundo elemento comienza por vocal, ésta a veces es larga:

ὄνομα, ὄνυμα	*nombre*	ἀν-ώνυμος	*sin nombre*
ὄζω	*oler*	εὐ-ώδης	*de buen olor.*

– Una vocal puede alargarse para evitar la sucesión de demasiadas sílabas breves. Sucede a menudo en comparativos y superlativo (cf. 5.5.1):

σοφός	σοφ-ώ-τερος	σοφ-ώ-τατος	*sabio*, frente a
λευκός	λευκ-ό-τερος	λευκ-ό-τατος	*blanco*.

3.1.3. Inversamente, las **vocales** largas se **abrevian** algunas veces. El caso más importante es la llamada *ley de Osthoff*, que se produce en el siguiente contexto:

vocal larga + sonante (λ ρ μ ν j ϝ) + consonante

Ej.: en el imperativo del aoristo "pasivo" -ηντ- > -εντ-, p. ej. en λύω *soltar*:

3ª sg. λυθή-τω, pero 3ª pl. λυθέ-ντων.

3.1.4. La desaparición de / s, y, w / hizo que muchas **vocales** quedasen **en contacto**, lo cual da lugar a diversos fenómenos:

1. Las dos vocales se funden en una larga (*contracción*)
2. La primera desaparece (*hiféresis*)

Se habla simplemente de *contracción* para referirse a estos dos fenómenos.

Dejando de lado algunos casos triviales (p.ej. ε + ι > ει), los resultados áticos más frecuentes de la **contracción de vocales** son los siguientes:

	ε	ει	η	ῃ	ο	ου	ω	ῳ	οι	α,ᾱ	αι,ᾳ
ε +	ει	ει	η	η	ου	ου	ω	ῳ	οι	η	η
η +	η	η	η	η	ω	ω	ω	ῳ	ῳ	η	η
ο +	ου	οι	ω	οι,ῳ	ου	ου	ω	ῳ	οι	ω	
ω +	ω	ῳ	ω	ῳ	ω	ω	ω	ῳ	ῳ	ω	
α +	ᾱ	ᾳ	ᾱ	ᾳ	ω	ω	ω	ῳ	ῳ	ᾱ	αι,ᾳ

3. Las dos vocales se mantienen (en *hiato*). Si la primera era larga:

– se abrevia (especialmente ante otra larga), p. ej.:

πόληων > πόλεων PG de πόλις *ciudad*.

– se produce **metátesis de cantidad**, es decir,

larga + breve > breve + larga, p.ej.:

πόληος > πόλεως SG de πόλις *ciudad*

βασιλῆα > βασιλέᾱ SA de βασιλεύς *rey*.

En general ninguno de estos cambios modifica el lugar del acento, lo cual provoca violaciones aparentes de las normas acentuales:

πόληος > πόλεως de πόλις *ciudad*

τιμάομεν > τιμῶμεν τιμάει > τιμᾷ de τιμάω *honrar*.

3.2. **Evolución de las consonantes.**

Los fonemas /s y w/ del indoeuropeo son los que en griego tienen una evolución más compleja. Por lo demás, el contacto entre consonantes es la causa de diversas alteraciones.

3.2.1. La evolución del **fonema /s/** puede tener diversos resultados:

- -- se conserva como /s/
- -- se convierte en /h/
- – desaparece, provocando un alargamiento compensatorio
- -- desaparece sin dejar trazas.

Por otra parte, la evolución hace aparecer nuevas /s/ en griego.

3.2.1.1. Los resultados de **/s/ original** (indoeuropea) son:

1. En inicial generalmente /s > h/:

   *sal-s > ἅλς *mar* *supno-s > ὕπνος *sueño.*

2. Entre vocales /s > h > ø/ (pero a veces se conserva /h/, cf. 3.2.4):

   *γένεσος > γένεος (> γένους) SG de γένος *linaje* (3ª dec.).

   Sin embargo, /s/ se conserva en determinadas categorías morfológicas:

   –aoristos y futuros: ἔλυσα, λύσω de λύω *soltar*
   –desinencias de 2ª sg. media: λέλυσαι, ἐλέλυσο de λύω *soltar*
   –dativos plurales: τρισί(ν) de τρεῖς *tres.*

3. Ante oclusivas se mantiene:

   ἐστί de εἰμί *ser* ἔσχον de ἔχω *tener.*

   El grupo σδ se escribe ζ en ático: Ἀθήνασδε > Ἀθήναζε *a Atenas.*

4. Tras oclusiva se mantiene (cf. 3.2.5.1):

   ἄξων *eje* ὄψις *visión.*

5. En posición final se mantiene:

   λόγος *palabra* φλόξ *fulgor.*

6. El grupo σσ > σ:

   γένεσσι > γένεσι DP de γένος *linaje.*

7. Ante y tras λ ρ μ ν /s/ desaparece, alargando la vocal anterior. Se trata del primer alargamiento compensatorio (cf. 3.1.2:2), simbolizado ÷ aquí:

λσ, σλ	> ÷λ	* ἔστελσα > ἔστειλα	aor. de στέλλω *enviar*
		* σέσλᾱφα > εἴληφα	perf. de λαμβάνω *coger*
ρσ, σρ	> ÷ρ	* ἔφθερσα > ἔφθειρα	aor. de φθείρω *destruir*
μσ, σμ	> ÷μ	* ἔνεμσα > ἔνειμα	aor. de νέμω *repartir*
		* ἐσμι > εἰμί	*ser*
νσ, σν	> ÷ν	* ἔμενσα > ἔμεινα	aor. de μένω *permanecer*
		* σελάσνᾱ > σελήνη	*luna*

3.2.1.2. En muchos dialectos griegos aparece una nueva /s/ (llamada **reciente** o secundaria) a partir de los grupos siguientes:

* ti > σι	τίθητι > τίθησι	3ª sg. de τίθημι *poner*
* ty > σ (tras cons.)	* πάντja > πάνσα	(> πᾶσα, v. infra).

Esta /s/ reciente se identifica con las que proceden del indoeuropeo (y no han desaparecido). En ático generalmente se mantienen, con las siguientes particularidades:

1. En el grupo /ns/ desaparece /n/ y se alarga la vocal anterior (2º alargamiento compensatorio. cf. 3.1.2:2):

* πάντja > πᾶνσα > πᾶσα	femenino de πᾶς *todo*, tema παντ-
* -οντι > -ονσι > -ουσι	desinencia de 3ª pl. activa
* -οντ-σι > -ονσι > -ουσι	dativo pl. de tema en -ντ-

2. Generalmente, ρσ > ρρ:

Χερσόνησος > Χερρόνησος	*península (Quersoneso)*

3. A veces σν > νν:

ϝε σ-νυ-μι > ἔννυμι	*vestir*
Πέλοπος νῆσος > Πελοπόννησος	*Peloponeso.*

3.2.2. En indoeuropeo había un **fonema yod**. Este sonido se transcribe /y/ (o bien /j/), y aparece en castellano p. ej. en *tiene*, transcrito /tyéne/ (o /tjéne/).

En griego /y/ se ha perdido, pero ha dejado rastros muy diversos:

1. En inicial hay dos resultados:

* y- > h-	* jίjημι > ἵημι *arrojar*
* y- > ζ	* yugom > ζυγόν *yugo*

2. Entre vocales desaparece: * τιμάjω > τιμάω (> τιμῶ) *honrar*

3. Tras consonante:

πj, φj, βj	>	πτ	* κόπjω > κόπτω *cortar*
κj, χj, τj, θj	>	σσ / ττ	* φυλάκjω > φυλάττω *vigilar*
			* μέλιτja > μέλιττα *abeja*
γj, δj	>	ζ	* σχίδjω > σχίζω *partir en dos*
λj	>	λλ	* βάλjω > βάλλω *lanzar*
ρj	>	※ ρ	* φθέρjω > φθείρω *destruir*
νj	>	※ ν	* φάνjω > φαίνω *mostrar*
σj	>	ι	* νάσjω > ναίω *habitar*
ϝj	>	ι	* καϝjω > καίω *quemar*
ντj	>	νσ (> ÷σ)	* πάντja > πάνσα (> πᾶσα) *toda*.

Los signos ÷ ※ simbolizan alteraciones de la vocal precedente (cf. 3.1.2:2 y :3).

El grupo σσ del griego común generalmente es ττ en ático, p.ej.:

griego común φυλάσσω ático φυλάττω.

3.2.3. En indoeuropeo había un **fonema wau**. Este sonido se transcribe /w/ y en castellano es un alófono de /u̯/, que aparece p.ej. en *huevo* [wébo], *cuando* [kwándo].

1. Wau desaparece en ático (pero no en griego común), generalmente sin dejar ningún resto:

* ἐλαίϝᾱ > ἐλαίᾱ *olivo, oliva*	cf. lat. *oliva*, cast. *oliva*
* ϝοῖνον > οἶνον *vino*	cf. lat. *vinum*, cast. *vino*

2. En inicial ϝ > /h-/ en algún caso:

* ϝέσνυμι > ἕννυμι *vestir*	cf. lat. *vestis*, cast. *vestido*
* ϝεσπέρᾱ > ἑσπέρᾱ *tarde*	cf. lat. *vesper*, cast. *vespertino*

3. El grupo σϝ > ø, y la vocal anterior se alarga (1º alarg. comp., cf. 3.1.2:2):

* σέσϝωθα > εἴωθα	*acostumbrar* (perfecto).

4. La desaparición de algunas /w/ es relativamente reciente, lo que explica que se mantengan sin contraer ciertos grupos de vocales (cf. 3.10):

* ϝέϝοικα > ἔοικα	*parecer* (perfecto).
-κλέϝεhος > -κλέϝους > -κλέους	SG de -κλῆς, p.ej. en Περικλῆς.

3.2.4. Como se ha visto, de la evolución de /s y w/ resulta a menudo en griego un **fonema /h/** (que no existía en indoeuropeo). En ático /h/ sólo aparece en principio de palabra; en algunos casos, se ha desplazado ahí desde el interior:

* εύσω > εύhω > hεύω (εὕω)	*arder*
* ἑηκα > ἑhηκα > hέηκα > hῆκα (ἧκα)	aor. de ἵημι *lanzar*
* ϵϝόραον > ϵhόραον > hεόραον (> ἑόρων)	impf. de ὁράω *ver*.

3.2.5. La evolución de los principales **grupos** en que hay una **oclusiva** es la siguiente:

	π, φ, β +	κ, χ, γ +	τ, θ, δ +
+ τ	πτ	κτ	στ
+ θ	φθ	χθ	σθ
+ μ	μμ	γμ	σμ
+ σ	ψ	ξ	σ

Ejs.: formas de perfecto medio de los verbos

	γράφω *escribir*, γϵ-γραφ-	πλέκω *trenzar*, πϵ-πλεκ-	ἀνύτω *conseguir* ἠνυτ-
-ται	γέγραπται	πέπλεκται	ἤνυσται
-(σ)θϵ	γέγραφθϵ	πέπλεχθϵ	ἤνυσθϵ
-μαι	γέγραμμαι	πέπλεγμαι	ἤνυσμαι
-σαι	γέγραψαι	πέπλεξαι	ἤνυσαι

Los resultados στ, σθ, σμ son disimilaciones; todos los demás son asimilaciones.

En los grupos de tres consonantes generalmente desaparece la del medio:

πέπλεκ-σθε > πέπλεκθε > πέπλεχθε
ἤνυτ-σθε > ἤνυτθε > ἤνυσθε
*νύκτς > νύξ *noche* Τίρυνθς > Τίρυνς *Tirinto* (un lugar).

3.2.5.1. **Otros grupos** de consonantes que se modifican por asimilación:

– la nasal ante labiales se hace [m]:
ν + (π φ β μ ψ) > μ + (π...) ἐν-βαίνω > ἐμβαίνω *embarcar*

– la nasal ante velares se hace [ŋ], escrita γ:
ν + (κ χ γ ξ) > γ + (κ...) συν-καλέω > συγκαλέω *convocar*

– las dentales ante /k/ a menudo desaparecen:
(τ θ δ) + κ > κ πέπειθ-κα > πέπεικα, de πείθω *persuadir*

– el grupo /ln/ > /n/ con alargamiento compensatorio de la vocal precedente:
λν > ÷ λ (cf. 3.1.2:2) στάλνᾱ > στᾶλᾱ (> στήλη) *columna*.

3.2.6. La **disimilación de aspiradas** (ley de Grassmann) afecta a dos consonantes que no están en contacto (pero sí en la misma palabra). Las consonantes que se disimilan entre sí son /ph kh th h/. El efecto es la pérdida de la aspiración en una de ellas:

– φ θ χ se convierten en π τ κ *θριχός > τριχός *pelo*
– /h/ desaparece *hέχω > ἔχω *tener*.

La disimilación es progresiva o regresiva. Los casos más relevantes se dan en:

– la reduplicación del verbo (regresiva):
* φέφυκα > πέφυκα perf. de φύω *brotar*
* θέθηκα > τέθηκα perf. de τίθημι *poner*

– la desinencia de impv. -θι en el aoristo 'pasivo' (progresiva):
* λύθηθι > λύθητι de λύω *soltar*.

Observaciones:

– el sufijo de aoristo -θη- no provoca disimilación, salvo excepciones (* ἐθέθην > ἐτέθην); tampoco las terminaciones verbales -σθε, -σθω, -σθαι, etc.

– en ocasiones, en un mismo paradigma hay formas disimiladas y otras no (porque otro fenómeno fonético ha afectado a una de las consonantes):

genitivo	τριχός	nominativo	θρίξ	*pelo*
adjetivo	ταχύς	comparativo	θάσσων	*rápido*
presente	ἔχω	futuro	ἕξω	*tener*
presente	τρέφω	futuro	θρέψω	*nutrir.*

3.2.7. En **posición final** en griego sólo son posibles las consonantes /s n r/ (excepcionalmente /l/) y los grupos /ls ps ks nks/ (escritos λς ψ ξ γξ).

Otras consonantes y grupos han sufrido cambios:

– las oclusivas se han perdido: * γάλακτ > γάλα *leche*

– /m/ final se hizo /n/: * λευκόμ > λευκόν *blanco.*

La posición final (o *pausa*) se simboliza a veces #. Se puede escribir p.ej.:

* ὄμματ # > ὄμμα *ojo.*

3.3. Se llama **sonantes** a los fonemas que pueden manifestarse como vocal o como consonante. En castellano /i/ y /u/ son sonantes:

fonema	vocal		consonante		nombre del sonido
/i/	[i]	*silo*	[y]	*hielo* [yélo]	yod
/u/	[u]	*tuvo*	[w]	*hueso* [wéso]	wau

Yod se transcribe /y/ o /j/. Sobre la evolución de yod y wau, cf. 3.2.2 y 3.2.3.

En indoeuropeo los fonemas /r l m n/ también eran sonantes. Los sonidos vocales se transcriben poniendo un circulito (o un punto) debajo: / r̥ l̥ m̥ n̥ /.

Estos sonidos no se dan en castellano, pero sí en otras lenguas actuales:

/ r̥ /	en sánscrito *Kṛṣṇa* (Hare Krishna), checo *Brno* (ciudad)
/ l̥ /	en checo *Plzen* (ciudad, cerveza tipo Pilsen), inglés *bottle, little*
/ m̥ /	en inglés *bottom*, swazi *Mbabane*; *Río Mbini* (antes *Río Muni*)
/ n̥ /	en inglés *cotton*, alemán *treten.*

En la pronunciación es muy frecuente insertar una **vocal de apoyo** junto a la sonante, p.ej. en inglés [litᵊl, kotᵊn]. Esta vocal de apoyo puede convertirse más tarde en una vocal plena; se llama a este fenómeno *samprasárana* (término sánscrito).

En ático las sonantes dan, en general, los resultados siguientes:

*[r̥]	> αρ, ρα	* patr-si > πατράσι *padre* (dat. pl.)
*[l̥]	> αλ, λα	* klup- > καλυπ- (καλύπτω) *cubrir*
*[m̥]	> α	* septm > ἑπτά *siete*
*[n̥]	> α	* mnto- > (αὐτό)ματος *espontáneo.*

4. MORFOSINTAXIS

La **morfosintaxis** actual abarca lo que en la gramática tradicional se llama **morfología** (estudio de la forma de las palabras) y **sintaxis** (empleo de las palabras en la oración).

La morfosintaxis trata del uso de las unidades significativas del lenguaje; se diferencia así de la fonología, que estudia las unidades no significativas.

Se puede establecer un paralelismo entre los conceptos de una y otra rama de la lingüística:

rama	*fonología*	*morfosintaxis*
significado	no	sí
unidad superior	grupo acentual	oración
unidad intermedia	sílaba	sintagma
unidad mínima	fonema	monema
variantes de la unidad mínima	alófonos	alomorfos.

Se puede observar que en ninguna de las dos ramas aparece el concepto de *palabra*, que es básico en la teoría gramatical tradicional. Lo más cercano a la palabra en fonología es el grupo acentual (cf. 2.5.3).

En cuanto a la morfosintaxis, también es práctico el concepto de palabra, pero para definirlo con precisión antes hay que aclarar otros conceptos. Por el momento, se llama "palabra" simplemente a lo que va escrito entre dos espacios en blanco.

4.1. La unidad superior provista de significado es la **oración**. Una oración es una entidad *independiente:* puede aparecer aislada y constituir un mensaje completo.

En la **sintaxis** se realiza el *análisis* de la oración. Para ello se hace una primera división en **sintagmas**, y luego se distinguen varios componentes de los sintagmas (núcleo y complementos).

Cada uno de estos segmentos (los sintagmas y sus componentes) se define por su **función sintáctica**. Es también relevante el **orden** en que aparecen.

4.2. La división puede llevarse más lejos, siempre que los segmentos resultantes sigan teniendo significado (ya que si no lo tienen no son objeto de la morfosintaxis). Finalmente, se llega a los monemas. **Monema** es la unidad mínima provista de significado.

El significado de los monemas no siempre es una referencia a un objeto. Algunos se refieren a categorías (p.ej. 'plural', 'femenino'); en otros lo primordial es su función sintáctica (p.ej. *de, a, que*).

Por otra parte, en lenguas como el inglés o el chino aparentemente se podría decir que los monemas son lo mismo que las "palabras". P. ej., en inglés:

oración	*that boy did not sing* ("ese chico no cantó")				
sintagmas	*that boy* sujeto		*did not sing* predicado		
palabras	*that*	*boy*	*did*	*not*	*sing*
monemas	demostrativo	'chico'	pasado	negación	'cantar'

Sin embargo, si se considera la misma oración quitando el monema de negación, se tiene:

oración	*that boy sang* ("ese chico cantó")		
sintagmas	*that boy* sujeto		*sang* predicado
palabras	*that*	*boy*	*sang*
monemas	demostrativo	'chico'	pasado + 'cantar'

En *sang* está claro que hay (al menos) dos significados, es decir, dos monemas: 'pasado' y 'cantar'. Se comprueba que la "palabra" no es lo mismo que el monema.

4.2.1. En griego y en castellano son mayoría las **palabras** en que hay más de un monema. P. ej.:

sintagmas	*llegan* predicado	*las lluvias* sujeto	
palabras	*llegan*	*las*	*lluvias*
monemas	'llegar' plural 3ª persona presente indicativo	"artículo" plural femenino	'lluvia' plural femenino

4.2.2. Hay dos categorías de monemas:

1. Se llama **lexemas** a los monemas que tienen un contenido (un significado) relativamente concreto y detallado. P.ej., *cantas / bailas / escribes / duermes...* se distinguen entre sí por su lexema.

Un determinado lexema (como 'cantar' o 'bailar') no aparece más que en algunas oraciones. Los lexemas son muy numerosos, y se agrupan en conjuntos

muy amplios (p.ej. los centenares de verbos que expresan acciones). Además, en las lenguas habladas siempre es posible crear nuevos lexemas. Se dice que forman *clases abiertas*.

2. Se llama **morfemas** a monemas cuyo significado es mucho más abstracto. P.ej., *canto/cantas/canta* son tres verbos (y posiblemente tres oraciones) que se distinguen sólo por un morfema que expresa la persona (1ª, 2ª y 3ª).

Los morfemas aparecen con gran frecuencia, prácticamente en cada oración. Son pocos y forman conjuntos con pocos elementos. Es muy poco frecuente que en una lengua se creen nuevos morfemas. Se dice que forman *clases cerradas*.

El significado efectivo de ciertos morfemas depende de la situación (p.ej., "1ª persona" designa al hablante). En otros, lo significativo es la función sintáctica (p.ej., "y" sirve para unir segmentos). Los primeros pueden llamarse *deícticos* (de δείκνυμι *señalar*); los segundos, *morfemas funcionales*.

En resumen:

	significado	número	uso
lexemas	concreto	abierto	ocasional
morfemas	abstracto	cerrado	frecuente.

4.2.3. En buena medida, la **morfología** es el estudio de un grupo de morfemas. los **morfemas flexivos** (en la gramática tradicional se llaman *accidentes*).

Los morfemas flexivos tienen las características generales de los morfemas:
– su significado es extremadamente abstracto
– forman clases cerradas con muy pocos elementos, bien definidos
– se usan con gran frecuencia,
y además un rasgo propio:
– aparecen siempre *ligados* a un lexema.

Los morfemas flexivos, en griego y castellano, son los siguientes:
–**género**, que es lo que cambia en *blanco/blanca*
–**número**, en *gato/gatos, canta/cantan*
–**caso**, en *tú/te*, griego γυνή / γυναικός ("mujer" en nominativo / genitivo)
–**gradación**, en *blanco/blanquísimo*
–**persona**, en *canto/cantas/canta*
–**tiempo**, en *cantas/cantaste*
–**aspecto**, en *cantabas/cantaste*
–**modo**, en *cantas/cantes*
–la **voz** (o diátesis) es un morfema flexivo en griego: φιλῶ / φιλοῦμαι *(amo/soy amado)*, pero no en castellano.
–ni en griego ni en castellano la **determinación** es un morfema flexivo. Sí lo es p.ej. en vasco: *gizon/gizona (hombre/el hombre)*.

Como se ve en los ejemplos anteriores, estos morfemas aparecen ligados a un lexema. Así, en *cantaste* hay un lexema ('cantar') y morfemas flexivos de persona, número, tiempo, modo y aspecto.

4.2.4. Los **morfemas no flexivos** son los siguientes:

-los que aparecen en los pronombres (*este, ese, quien*), que forman clases cerradas con significado abstracto, pero no son morfemas ligados

-las preposiciones (*de, para, con...*), los coordinantes (en griego, partículas), los subordinantes (*si, aunque*), la negación, etc.; son clases cerradas con funciones sintácticas muy precisas

-los numerales, una clase cerrada de significado abstracto

-los afijos de derivación (*-ero* en *panadero, -ción* en *construcción, des-* en *deshacer...*), que son morfemas ligados, pero no forman un sistema especialmente cerrado y definido

-los sufijos de las formas nominales del verbo.

Algunos de estos grupos (p.ej. los numerales) podrían considerarse lexemas. En otras palabras, están en el límite entre los lexemas y los morfemas.

En el cuadro siguiente se resume lo anterior y se cuantifica cada grupo. Las abreviaturas de los morfemas flexivos se usan más adelante.

monemas del griego					
morfemas					lexemas
flexivos			otros		
Ge	género	3	pronominales	< 50	
Nu	número	3	preposiciones	< 50	
Ca	caso	5	partículas	< 50	
Gr	gradación	3	subordinantes	< 20	(varios miles)
Pe	persona	3	negaciones	2	
Ti	tiempo	2	numerales	<50	
Mo	modo	4	afijos deriv.	<100	
As	aspecto	4	afijos f. nominales	<10	
Vo	voz	3			

4.2.5. Uso del término ***morfema***.

Los morfemas tienen un contenido (es decir, un significado, p. ej. número plural) y una o más formas.

Las diferentes formas de un morfema son los *alomorfos*. Así, los alomorfos del morfema de plural nominal en castellano son tres:

/-s/ en *lluvias* /-es/ en *soles* /ø/ en *crisis*.

Sin embargo, a menudo se llama morfema tanto a un alomorfo (p.ej.: -s) como a un conjunto de morfemas (se dice p. ej. *morfema de número*).

Por otra parte, muchos lingüistas llaman *morfemas* a los *monemas*, y *morfemas lexicales* a los *lexemas*.

4.3. Desde el punto de vista morfológico, una **palabra** es una agrupación de monemas. Sintácticamente, las palabras tienen la posibilidad de aparecer en posiciones diversas, mientras que sus morfemas componentes no pueden separarse.

Ejemplos de palabras con indicación de sus morfemas:

palabras	lexemas	morfemas flexivos	otros
ahora	'ahora'		
viene	'venir'	Nu Pe Ti Mo As	
luz	'luz'	Nu Ge	
de			preposición
la		Nu Ge	determinante
ventanita	'ventana'	Nu Ge	derivativo (*-it-*)

4.3.1. En griego (y otras muchas lenguas) se dan fenómenos de **concordancia** entre sintagmas (y entre componentes de sintagmas). La concordancia es un fenómeno sintáctico que consiste en repetir en una palabra algunos morfemas flexivos de otra palabra.

En griego y en castellano hay concordancia de morfemas de *número, género y persona*; en griego también de *caso*; en cast. también de *tiempo*.

4.3.2. Se pueden definir varias **clases de palabras** por sus rasgos morfológicos y sintácticos.

Desde el punto de vista morfológico, se tiene en cuenta qué morfemas flexivos entran en su composición.

Desde el punto de vista sintáctico, se tienen en cuenta dos criterios:

– la función sintáctica. Algunas palabras realizan una sola función *(función exclusiva)*; algunas son las únicas que pueden realizar una función *(función privativa)*.

– hay clases de palabras que inducen *concordancia* en otras, y otras que son capaces de responder a esa inducción.

Algunas clases de palabras son **abiertas**, o sea, cuentan con muchos elementos y la posibilidad de admitir otros nuevos. En otro caso, son **clases cerradas**, es decir, tienen pocos elementos y no admiten otros nuevos. De lo que se ha visto hasta ahora se desprende que cuando una clase es abierta entre sus componentes hay un lexema.

La abreviatura 'pr.' se lee pronombre. Los nombres de los morfemas flexivos se abrevian como en 4.2.4. Entre las funciones sintácticas, CD es complemento directo; CC, complemento circunstancial; CO, complemento oracional.

Clases	Lex.	Morfemas flexivos	Función sintáctica	Concordancia
Nombres:				
sustantivo	sí	Nu Ge Ca	sujeto, CD	induce
infinitivo	sí	Nu Ge Ca As Vo	sujeto, CD	induce
adjetivo	sí	Nu Ge Ca (Gr)	adjunto	recibe
participio	sí	Nu Ge Ca As Vo	adjunto	recibe
pr. personal		Nu Ge Ca Pe	sujeto, CD	induce
pr. posesivo		Nu Ge Ca Pe	adjunto	recibe
pr. relativo		Nu Ge Ca	transformador	recibe
Verbo	sí	Nu Pe Ti As Mo Vo	predicado	recibe
Adverbio	sí	(Gr)	CC	
Preposición			transformador	
Subordinante			transformador	
Partícula			CO, coordinante	

No se han indicado todas las funciones sintácticas de cada clase de palabras. En cuanto a las clases con función de transformador,

la clase	convierte	en
relativo	oraciones	adjetivos
preposición	nombres	adverbios
subordinante	oraciones	sustantivos o adverbios.

4.3.3. **Los nombres.**

En griego todos los nombres tienen morfemas de número, género y caso. Pueden desempeñar las funciones de sujeto y CD (además de otras). Se distinguen varios tipos de nombres:

– Los nombres **sustantivos** tienen el morfema de género fijado, de modo que no pueden ser objeto de concordancia de género. Ejs. θάλαττα *mar*, οἰκία *casa*.

– Los nombres **adjetivos** no tienen género fijado, de modo que concuerdan. Algunos admiten el morfema de gradación. Típicamente, funcionan como adjuntos. Ejs. λευκός *blanco*, λευκή *blanca*.

– Los **infinitivos** y **participios** son nombres verbales; en griego tienen morfemas verbales de aspecto y voz. Los infinitivos (λῦσαι *soltar*) son sustantivos, los participios (λύσας *que suelta*) son adjetivos.

Se llama en conjunto **pronombres** a varias clases *cerradas* de nombres. En realidad, lo que define a los pronombres es que son deícticos (cf. 4.2.2:2), es decir, un rasgo semántico. Son clases de palabras con marcadas diferencias morfosintácticas:

– los **personales** son sustantivos con morfema de persona (ἐγώ *yo*, σύ *tú*)
– los **posesivos** son adjetivos con morfema de persona (ἐμός *mío* ἐμή *mía*)
– los **relativos** son adjetivos; su función es convertir oraciones en adjetivos
– los interrogativos, indefinidos y otros son simples sustantivos o adjetivos.

El **artículo** del griego debe incluirse entre los pronombres que funcionan como adjetivos (cf. 8.2.1.3).

Los *numerales* son nombres sustantivos o adjetivos, o adverbios (cf. 5.7).

4.3.4. El **verbo** es una clase abierta de palabras con morfemas de persona, número, tiempo, aspecto, modo y voz. Sólo puede funcionar como predicado (excepto εἰμί 'ser', que también puede ser cópula). Ejs.: φέρω *llevo*, βούλομαι *quiero*.

4.3.5. El **adverbio** es una clase abierta. Su función sintáctica típica es la de CC (complemento circunstancial). Ejs: σαφῶς *claramente*, ἐκεῖ *allí*.

Algunos adverbios tienen morfema de **gradación**. La gradación se da también en adjetivos:

λευκός	*blanco*	σαφῶς	*claramente*
λευκότερος	*más blanco*	σαφέστερον	*más claramente*
λευκότατος	*blanquísimo*	σαφέστατα	*clarísimamente*.

Se podrían distinguir clases de adjetivos y adverbios según admitan o no la gradación, pero no parece necesario.

4.3.6. El resto de las clases son palabras **invariables**, sin ningún morfema flexivo. Forman clases cerradas que se distinguen por su función sintáctica:

– las **preposiciones** (ἐν *en*, περί *alrededor de*) convierten nombres en adverbios
– los **subordinantes** (ἵνα *para que*, εἰ *si*) convierten oraciones en nombres o adverbios
– las **partículas** (δή *en efecto*, καί *y*) tienen como funcion típica la de complemento oracional; también pueden unir oraciones.

La terminología tradicional es diferente. Es muy usada, pero induce a confusión al llamar 'conjunciones' a dos clases de palabras que tienen muy poco en común:

– llama 'conjunciones subordinantes' a los subordinantes
– llama 'conjunciones coordinantes' y 'partículas' a lo que aquí se llama en conjunto partículas.

4.3.7. Se puede añadir aún una clase más: la **interjección**. Se define por un criterio metalingüístico: su función fundamental, más que comunicar, es **expresar**. Formalmente, no tiene función sintáctica, sino que es un elemento que queda fuera de la estructura oracional (es un elemento *extraoracional*).

Muchas interjecciones son onomatopeyas, y en ellas se encuentran elementos ajenos al resto de la lengua: sonidos que no son fonemas (*chist, psé*), morfosintaxis extraña (*ay de mí*), léxico particular (*cáspita, sapristi, guay*). En realidad, casi cualquier palabra puede usarse como interjección (*¡cielos! ¡demasiado! ¡vamos!*).

Las onomatopeyas, las palabras que acompañan a los vocativos y las que se emplean en juramentos se pueden contar entre las interjecciones. Algunos ejs.:

αἲ αἲ, οἴμοι, φεῦ φεῦ	(lamentos)
βρεκεκεκὲξ κοὰξ κοάξ	(el croar de las ranas, según Aristófanes)
ὦ ἄνδρες δικασταί	*señores jueces*
νὴ τὸν Δία	*por Zeus* (juramento de varones)
μὰ τὴν Ἥρην	*por Hera* (juramento de mujeres).

4.4. **Procedimientos morfológicos**

La morfología griega se ocupa de:

– describir las clases cerradas de morfemas y palabras

– describir los cambios que experimentan las palabras cuando cambian sus morfemas flexivos; en otras palabras, la **flexión** de los nombres y los verbos.

Para describir la forma de las palabras se distinguen:

– los **afijos**, que expresan morfemas

– el **radical**, que expresa el lexema (si lo hay) y ciertos morfemas.

Hay que tener en cuenta que este análisis supone a menudo deshacer los efectos de la evolución fonética. P.ej., se dice que en μέλαινα *negra* el radical es μελαν- y hay un afijo *-ja, lo que desde luego no es obvio.

4.4.1. La flexión se realiza principalmente mediante el uso de **afijos** (afijación); otros procedimientos menos frecuentes se tratan después (4.4.3).

Los afijos son de varios tipos:

– **prefijos**, si van delante del radical:	*ex-presidente*
– **sufijos**, si van detrás del radical:	*gat-it-o-s*
– **infijos**, si van dentro del radical:	*azuqu-ít-ar* (?).

4.4.1.1. Significado de los **prefijos** en griego:

– el *aumento* del verbo expresa tiempo pasado:

ἐ-δήλωσε *mostró*

– la *reduplicación* del verbo, que expresa generalmente el aspecto perfecto:

λέ-λυκε *ha soltado*

– los demás prefijos expresan algún morfema no flexivo:

κατα-βαίνω *des-embarcar.*

4.4.1.2. Significado de los **sufijos** en griego:

– a menudo expresan morfemas no flexivos:

ποίη-μα *poema, creación* *hacer* + 'resultado'

– morfema de gradación, en adjetivos y adverbios:

δικαιό-τερο-ς *más justo* *justo* + 'comparativo'

– género femenino, en el nombre:

δικαί-ᾱ *justa* *justo* + 'femenino'

– en el verbo expresan aspecto, voz y modo; hay también sufijos en las formas nominales:

λύ-σα-σθαι, ἐ-λύ-θη-ν, λύ-οι-μεν λύ-εσθαι, λυ-ό-μενος

– Las **desinencias** son un tipo especial de sufijos que expresan simultáneamente varios morfemas flexivos. Siempre van al final de las palabras.

En el nombre, expresan *número, género y caso*; en el verbo, *número, persona, tiempo y voz*. Ejs.:

ἅλ-ς	*sal*	*sal* + nom. sg. no neutro
ἐσ-τί	*es*	*ser* + 3ª sg. act. no pasado.

A menudo no es fácil separar desinencias y sufijos entre sí y del tema de la palabra. A efectos prácticos, se llama **terminación** a la parte final de la palabra que varía con la flexión.

4.4.1.3. En muchos nombres y verbos se encuentra ante las desinencias la llamada **vocal temática**. Se puede considerar un tipo especial de sufijo: a diferencia de los sufijos propiamente dichos, la vocal temática no tiene ningún significado. Ejs.:

	con vocal temática		sin vocal temática	
Nom. sg. no neutro	λύκ-ο-ς	*lobo*	ἅλ-ς	*sal*
1ª pl. activa	φέρ-ο-μεν	*llevamos*	ἐσ-μέν	*somos*
2ª pl. acfiva	φέρ-ε-τε	*llevais*	ἐσ-τέ	*sois*

Como se puede ver, su forma es unas veces -ο- y otras -ε-.

4.4.1.4. En las páginas siguientes se emplea la siguiente convención:

– un guión (-) indica el límite entre componentes diversos de una palabra, p.ej.

λύ-σα-σθαι ἐ-λύ-θη-ν λύ-οι-μεν

– un punto (.) separa las terminaciones, cuando no es posible distinguir netamente los componentes originales, p.ej.

πόλ.εως	.εως genitivo singular de un tema en -ι-
φέρ.ει	.ει 3ª sg. pres. indic. temático
κρῖν.αι	.αι infinitivo aoristo sigmático.

4.4.2. Se llama **tema** de una palabra a lo que queda si se separan las *desinencias* (y en los verbos el *aumento*, si lo hay). Ejs.: λύκ-ο-, ἅλ-.

Como en algunas palabras se acumulan varios tipos de afijos, a veces es práctico hablar de temas que no responden exactamente a la definición.

P. ej.: λυσαμένην es participio de aoristo activo, acusativo singular femenino. El radical es λυ- *soltar*,

– la desinencia es -ν (acusativo singular femenino)
- el tema, en rigor, es λυσαμένη- (tema en -η, femenino)
– el tema del participio es λυσαμέν-
– el tema de aoristo es λυσα-.

4.4.3. Aunque la afijación es el más importante, quedan restos de **otros procedimientos morfológicos** de época indoeuropea:

– cambios en la acentuación
– empleo de un radical diferente (*supletivismo*)
– alteraciones en el tema.

4.4.3.1. En la flexión, el **acento** se mantiene en la misma sílaba, o se desplaza de acuerdo con las reglas generales de acentuación (2.4.2.1-2). Sin embargo, a veces la acentuación tiene que ver con los morfemas flexivos.

1. En bastantes nombres, especialmente si tienen nominativo singular monosílabo, los genitivos y dativos acentúan la desinencia:

	singular	plural	dual
Nominativo	ἅλς	ἅλες	ἅλε
Acusativo	ἅλα	ἅλας	ἅλε
Genitivo	ἁλός	ἁλῶν	ἁλοῖν
Dativo	ἁλί	ἁλσί	ἁλοῖν

2. La **retracción** del acento consiste en que se aleja todo lo posible del final de la palabra. Se da en:

– algunos vocativos:

nom. ἀδελφός	voc. ἄδελφε	*hermano*

– formas personales del verbo (salvo excepciones):

φέρω	φέρομεν	ἔφερον	ἐφέρομεν
llevo	*llevamos*	*llevaba*	*llevábamos*

– en muchas palabras compuestas:

ἔξοδος	ἀνάλυσις	πατράδελφος	
salida	*análisis*	*tío paterno*	

pero no en otras:

φυλοβασιλεύς	*rey de la tribu*	θεοειδής	*semejante a un dios.*

4.4.3.2. Cuando el cambio de un morfema flexivo se corresponde con un **cambio de radical** se dice que hay *supletivismo*:

ἔτρεχον, ἔδραμον	*corría, corrí*	cambia el aspecto
ἀγαθός, βελτίων	*bueno, mejor*	cambia el grado
Ζεύς, Διός	*Zeus*, en nom. y genit.	cambia el caso
ἐγώ, με	*yo, me*	cambia el caso.

En otras ocasiones, el radical ha cambiado tanto debido a la evolución fonética que no se reconoce fácilmente su identidad:

λήψομαι, εἴληφα	*cogeré, he cogido*	cambia el aspecto

En ambos casos hay un **cambio léxico**, que debe de reflejarse en el diccionario.

El cambio léxico se da también en otras lenguas indoeuropeas:

cast. *soy/fui*	*bueno/mejor*	*yo/me*
ing. *am/was/been*	*good/better/best*	*I/me.*

4.4.3.3. Las alteraciones más frecuentes en la forma de los temas son las **alternancias vocálicas**, que son *cambios en el vocalismo* de radicales y sufijos.

En general las alternancias son de época indoeuropea, y en griego son residuos. Muchas veces el morfema flexivo que se expresa mediante la alternancia se expresa simultáneamente por medio de algún afijo. Por ejemplo, en

δί-δω-μι δί-δο-μεν *doy / damos*

hay alternancia en el radical, que es -δω- en singular y -δο- en plural, pero de hecho también las desinencias -μι -μεν dan esa información.

El mecanismo de las alternancias supone un máximo de cinco posibles vocalismos, del siguiente modo:

– la vocal puede ser de timbres /e/ y /o/

– se dice que hay tres **grados**:

cero (sin vocal), **pleno** (con vocal breve), **alargado** (con vocal larga).

Es raro que se den las cinco posibilidades. Un ejemplo:

cero	pleno 'e'	alargado 'e'	pleno 'o'	alargado 'o'
πατρ-ός	πάτερ	πατήρ	ἄπατορ	ἀπάτωρ
padre (G)	(V)	(N)	*sin padre* (V)	(N).

Los casos más frecuentes de alternancia son los siguientes:

1. Una forma larga se opone a otra breve.

- en la flexión nominal, normalmente con la siguiente distribución:

forma larga	forma breve: en los demás casos, p.ej.		
Sg. Nom. animado	SG	PN	PG
λιμήν *puerto*	λιμέν-ος	λιμέν-ες	λιμέν-ων

- en la flexión verbal:

forma larga	forma breve: pl. y du. activos y voz media		
1ª sg. activa	1ª pl. act	2ª du. act	1ª sg. media
τί-θη-μι *poner*	τί-θε-μεν	τί-θε-τον	τί-θε-μαι
διδο-ίη-ν	διδο-ῖ-μεν	διδο-ῖ-τον	διδο-ί-μην.

En τίθημι (un presente de indicativo) la alternancia se da en el radical; en cambio, en διδο-ίη-ν (optativo del presente δίδωμι *dar*) afecta a un sufijo.

2. Alternancias entre los diferentes temas de un mismo verbo, p.ej.:

presente	aoristo	perfecto	
λείπ-ω	ἔ-λιπ-ον	λέ-λοιπ-α	*dejar*
γί-γν-ομαι	ἐ-γεν-όμην	γέ-γον-α	*llegar a ser*

Este tipo de alternancia es prácticamente impredecible, y se trata como si fuera un cambio léxico. Por tanto, los diferentes temas deben de figurar en el diccionario. Cabe observar que el vocalismo /o/ es frecuente en el tema de perfecto (activo).

3. La variación -o- / -ε- de la vocal temática es otro ejemplo de alternancia.

4.4.3.4. Hay otras alteraciones de los radicales que no parecen encajar con el esquema de alternancia vocálica del párrafo anterior:

φᾱ-μί (> φημί)	φα-μέν	*decir*
γί-γν-ομαι	fut. γενή-σ-ομαι	*llegar a ser*
πί-ν-ω	perf. πέ-πω-κα	*beber.*

Desde el punto de vista del griego basta con considerar que hay cambio léxico. Sin embargo, si se retrocede hasta el indoeuropeo también estas formas se pueden explicar mediante la alternancia, enmascarada en griego por la evolución de los fonemas llamados **laringales.**

5. MORFOLOGÍA NOMINAL

La morfología nominal trata de la flexión de sustantivos, adjetivos y pronombres (y artículo). Se llama **declinación** al conjunto de formas que adopta una palabra en la flexión nominal.

Los morfemas que se expresan en la declinación son **número, género y caso**.
Algunas palabras con flexión nominal tienen también morfemas de **persona** y **grado**.

5.0.1. En griego hay **tres números: singular, plural y dual**.
El singular expresa totalidad. Por tanto, *'hombre'* o *'cereal'* significan comúnmente un individuo, pero también la totalidad de individuos, como en

el hombre ha llegado a la luna, la base de la alimentación es el cereal.

El plural expresa multiplicidad. Por tanto, '*hombres*' significa varios individuos, y '*cereales*' varios tipos de alimento.

El dual se refiere a dos cosas: ἵππω *dos caballos*, frente a ἵππος *caballo* y ἵπποι *caballos*. Se emplea poco; se encuentra sobre todo con parejas naturales (los dos ojos, las dos piernas).

5.0.2. En griego hay **tres géneros: masculino, femenino y neutro**.
Masculino y femenino son los géneros típicos de machos y hembras; el neutro es típico en diminutivos y nombres de crías. Los árboles suelen ser femeninos, y los frutos neutros, p.ej.: καρύα *nogal*, κάρυον *nuez*. En cuanto a los demás nombres, su género es tan caprichoso como en castellano.

Como en castellano, el neutro también se emplea para referirse a oraciones, situaciones, etc. (p.ej.: *eso no está bien*).

Cuando un adjetivo (o pronombre) tiene género neutro no inducido por un sustantivo, se puede traducir de la manera siguiente:

singular:	τὸ ἀγαθόν	*lo bueno*	ἀγαθόν	*algo bueno*
plural:	τὰ ἀγαθά	*las cosas buenas*	ἀγαθά	*cosas buenas.*

5.0.3. Los **casos** son **nominativo, vocativo, acusativo, genitivo y dativo.**

El vocativo no tiene función sintáctica. Sirve para actuar sobre el oyente, usualmente llamando su atención, p.ej.: *dime, Juan, por qué lo has hecho.*

Los otros cuatro ponen de manifiesto varias funciones sintácticas, que se tratan más adelante (en la sintaxis).

El caso nominativo es el habitual cuando el nombre es sólo denominación o título, p.ej.:

Οἰδίπους βασιλεύς *Edipo rey*

Ἔργα καὶ ἡμέραι *Los trabajos y los días.*

5.0.4. Los morfemas de número, género y caso se expresan fundamentalmente en las **desinencias** que se añaden al tema. Normalmente, no es posible distinguir en las desinencias la expresión de cada uno de ellos. Se dice que los tres morfemas aparecen *amalgamados*.

En la exposición se emplean las siguientes siglas:

Número	S	singular	P	plural	Du dual
Género:	M	masculino	F	femenino	Ne neutro
Caso:	N	nominativo	V	vocativo	A acusativo
	G	genitivo	D	dativo	

(SN singular nominativo, PNV plural nominativo y vocativo, etc.).

5.1. **Estructura de los paradigmas nominales.**

En general, las desinencias para los géneros masculino y femenino son las mismas. Se habla de **género animado** (o género no neutro) para referirse a las formas comunes a ambos. Los adjetivos y pronombres que tienen formas propias de género femenino las construyen sobre un tema diferente.

Los géneros neutro y animado sólo se distinguen en nominativo, vocativo y acusativo singular y plural (no se distinguen en genitivo y dativo, ni en dual).

Además, ciertas formas flexivas son siempre iguales:

–nominativo y vocativo plurales	PN = PV
–nominativo, vocativo y acusativo duales	DuN = DuV = DuA
–genitivo y dativo duales	DuG = DuD
–nominativo, vocativo y acusativo neutros	NeN = NeV = NeA.

En resumen, las formas distintas posibles en los sustantivos y las abreviaturas que se usan aquí son las siguientes:

Sustantivo masculino o femenino				Sustantivo neutro		
S	**P**	**Du**		**S**	**P**	**Du**
SN	**PNV**	**DuN**	**N**	**NeS**	**NeP**	**DuN**
SV			**V**			
SA	**PA**		**A**			
SG	**PG**	**DuG**	**G**	**SG**	**PG**	**DuG**
SD	**PD**		**D**	**SD**	**PD**	

5.1.1. Los **adjetivos** y pronombres pueden distinguir los géneros, aunque sólo parcialmente. Según haya o no formas específicas de género femenino, las formas distintas son las siguientes:

Adjetivos que no distinguen masculino y femenino ("de dos terminaciones")

	singular					plural				dual	
MF:	N	V	A	G	D	NV	A	G	D	NVA	GD
Ne:	NVA			"	"	NVA		"	"	"	"

Adjetivos que distinguen los tres géneros ("de tres terminaciones")

	singular					plural				dual	
M:	N	V	A	G	D	NV	A	G	D	NVA	GD
Ne:	NVA			"	"	NVA		"	"	"	"
F:	N	V	A	G	D	NV	A	G	D	NVA	GD

5.1.2. En las páginas siguientes casi todos los paradigmas se dan en un **formato** abreviado, que permite agrupar en una columna todas las formas de todos los géneros de cada tipo flexivo. Cada columna contiene:

–singular de género animado (masc./fem.) SN SV SA SG SD

–plural de género animado PNV PA PG PD

–dual (igual en todos los géneros) DuNVA DuGD

–singular y plural de género inanimado. Sólo la forma común de nominativo-vocativo-acusativo es diferente; no hace falta repetir los genitivos y dativos, que son iguales que en el género animado NeS NeP

En algunos casos se añade el nominativo y el genitivo singulares de los femeninos de los adjetivos (con lo que queda clara su flexión, siempre según la 1ª declinación).

5.1.3. En griego hay varios modelos de declinación. El modelo que sigue un nombre dado depende fundamentalmente de cómo sea la parte final del tema (aunque algunos nombres tienen más de un tema).

Tradicionalmente, se dice que hay **tres declinaciones** principales:

declinación	final del tema	SG	géneros
1ª	-ᾱ, -η, -α	-ᾱς, -ης, -ου	F, M
2ª	vocal temática (-e-/-o-)	-ου, -ω	MF, N
3ª	demás fonemas	-ος, -ους, -ως	MF, N

Para abreviar, se suele hablar de "temas en -a" para referirse a la 1ª.

Los adjetivos siguen esos mismos modelos. Se pueden agrupar en cuatro tipos, según su flexión y la existencia o no de un femenino diferente del masculino:

dec. de masculino y neutro	2ª	3ª
femenino = masculino ejemplos	tipo 2-2 ἔνδοξ.ος ον	tipo 3-3 ἀληθ.ής ές
femenino ≠ masculino ejemplos tema del femenino	tipo 2-1-2 καλ.ός ή όν en -ᾱ, -η	tipo 3-1-3 γλυκ.ύς εῖα ύ en -α

Los pronombres personales tienen una flexión especial. El resto de los pronombres siguen con bastante fidelidad alguno de los tipos (las desviaciones son muy ligeras; no merece la pena distinguir una "declinación pronominal").

5.1.3.1. Hay también nombres cuya forma no varía con la flexión. Es mejor llamarlos **invariables** que indeclinables (ἄπτωτα). Son los siguientes:

- todos los infinitivos φιλεῖν *amar* ἑωρακέναι *haber visto*, etc.
- muchos numerales ἑπτά *siete* ἑκατόν *cien*, etc.
- muchos préstamos de otras lenguas, p.ej.:
  τὸ ἄλφα, τὸ σῖγμα, etc. (nombre de las letras)
  Παῶφι (un mes egipcio).

5.1.4. El **enunciado** de los nombres (no invariables) se hace del modo siguiente:

-en los sustantivos se cita el *nominativo* y el *genitivo*, seguido del *artículo* en nominativo para indicar el género (o géneros):

λύκος λύκου ὁ *lobo* σελήνη σελήνης ἡ *luna*
δένδρον δένδρου τό *árbol*

–en los adjetivos y pronombres se dan los *nominativos* de todos los géneros:

δίκαιος δικαία δίκαιον *justo* ἔνδοξος ἔνδοξον *célebre*
μέλας μέλαινα μέλαν *negro* σαφής σαφές *evidente.*

Si se trata de palabras sin singular, se cita igual, pero en plural o dual:

Ἀθῆναι Ἀθηνῶν αἱ *Atenas* Δελφοί Δελφῶν οἱ *Delfos*
ἄμφω ἀμφοῖν *ambos* τρεῖς τρία *tres.*

Algunos sustantivos admiten dos géneros:

ἄνθρωπος ἀνθρώπου ὁ ἡ *persona*
ἵππος ἵππου ὁ ἡ *caballo, yegua*

Hay algunos pronombres que no tienen nominativo. En general se cita entonces el acusativo, aunque hay quien prefiere citar el genitivo:

ἀλλήλους ἀλλήλας ἄλληλα *uno a otro*
ἑαυτόν ἑαυτήν ἑαυτόν (ο ἑαυτοῦ ἑαυτῆς ἑαυτοῦ) *suyo.*

5.1.5. Las **terminaciones *básicas* de cada declinación** son las siguientes:

	2ª	1ª F		1ª M	3ª
SN	ος	ᾱ	α	ᾱς	ς / alargamiento morfológico
SV	ε	ᾱ	α		ø / igual que SN
SA	ον	ᾱν	αν		α / ν
SG	ου	ᾱς		ου	ος
SD	ῳ	ᾳ			ι
PNV	οι		αι		ες
PA	ους		ᾱς		ας
PG	ων		ῶν		ων
PD	οις		αις		σι(ν)
DuN	ω		ᾱ		ε
DuG	οιν		αιν		οιν
NeS	ον				ø
NeP	α				α

Se dan las *desinencias* de la 3ª y las *terminaciones* de 1ª y 2ª (puesto que en ellas el final del tema se funde con la desinencia). En los paradigmas las terminaciones van precedidas de un punto (ej. λόγ.ος).

Sólo en la 1ª dec. las terminaciones distinguen masc. y fem. (sólo en SN y SG).

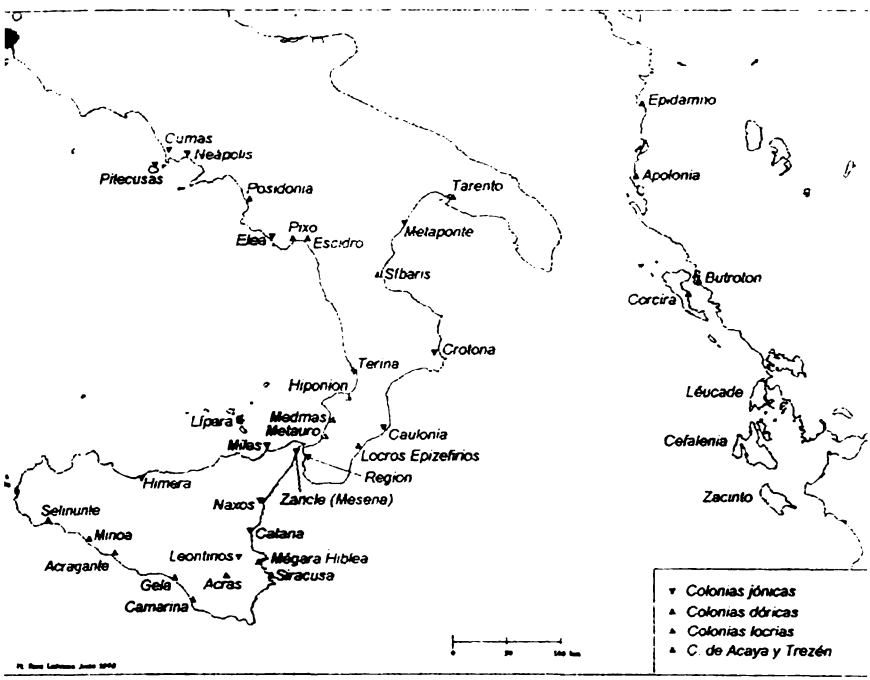
El **alargamiento morfológico** del SN (de género M o F) de muchos nombres de la 3ª declinación consiste en que la vocal de la sílaba final del tema se hace larga. En las tablas de las páginas siguientes se simboliza con el signo —.

Cuando la vocal de la sílaba final es ya larga, no se percibe ningún cambio.

El signo ø indica que no se añade nada al tema (*morfema cero*). Sin embargo, ocasionalmente se refiere al *grado cero* de una alternancia.

Cada tipo básico tiene varios subtipos, que se detallan más adelante. Las frecuentes particularidades del vocativo no se tienen en cuenta para establecer subtipos. De hecho, en muchas palabras el vocativo es más bien teórico, puesto que en general sólo se emplea en palabras que se refieren a seres animados.

La exposición empieza con sustantivos y adjetivos (ambos se emplean indiferentemente en los paradigmas). A continuación se dan los pronombres, y finalmente los numerales.



5.2. **Temas en -e/-o y en -a** (2ª y 1ª declinaciones).

Los temas que acaban en vocal temática (-e-/-o-) y los temas en -a- son muy abundantes. Hay un cierto paralelismo entre ambos.

En primer lugar se estudia la "segunda" declinación (por su mayor simplicidad), y a continuación la "primera".

5.2.1. **Temas** en -e/-o (en vocal temática; **segunda** declinación).

		1. Tipo normal	2. Contracto	3. "Ático"
SN	ος	ἄνθρωπ.ος	ἁπλ.οῦς	ἵλε.ως
SV	ε	ἄνθρωπ.ε	ἁπλ.οῦ	ἵλε.ως
SA	ον	ἄνθρωπ.ον	ἁπλ.οῦν	ἵλε.ων
SG	ου	ἀνθρώπ.ου	ἁπλ.οῦ	ἵλε.ω
SD	ῳ	ἀνθρώπ.ῳ	ἁπλ.ῷ	ἵλε.ῳ
PNV	οι	ἄνθρωπ.οι	ἁπλ.οῖ	ἵλε.ῳ
PA	ους	ἀνθρώπ.ους	ἁπλ.οῦς	ἵλε.ως
PG	ων	ἀνθρώπ.ων	ἁπλ.ῶν	ἵλε.ων
PD	οις	ἀνθρώπ.οις	ἁπλ.οῖς	ἵλε.ῳς
DuN	ω	ἀνθρώπ.ω	ἁπλ.ῶ	ἵλε.ω
DuG	οιν	ἀνθρώπ.οιν	ἁπλ.οῖν	ἵλε.ῳν
NeS	ον	δένδρ.ον	ἁπλ.οῦν	ἵλε.ων
NeP	α	δένδρ.α	ἁπλ.ᾶ	ἵλε.ω
		hombre; árbol	simple	*favorable*

Hay tres tipos, los dos últimos diferenciados del primero por evolución fonética. En los tres hay sustantivos (de los tres géneros) y adjetivos.

Tipo 1. Muy abundante. Ejs.:

λόγος λόγου ὁ	*palabra*	καιρός καιροῦ ὁ	*ocasión*
νῆσος νήσου ἡ	*isla*	ὁδός ὁδοῦ ἡ	*camino*
δένδρον δένδρου τό	*árbol*	πεδίον πεδίου τό	*llanura*
ἔνδοξος ἔνδοξον	*famoso.*		

El tipo 2, **contracto**, resulta del encuentro de la vocal temática con -ε- u -o- (cf. 3.1.4):

νό-ος > νοῦς, ὁ	*mente*	ὀστέ-ον > ὀστοῦν, τό	*hueso*
ἁπλό-ος ἁπλό-ον	>	ἁπλοῦς ἁπλοῦν	*simple.*

En NeP la terminación es -ᾱ (aunque, fonéticamente, se esperaría -ῶ):

ἁπλοῦς ἁπλοῦν *simple* NeP ἁπλᾶ.

En algunas palabras no hay contracción en NeP:

ἐῦνους ἐῦνουν *benévolo* NeP ἐῦνοα.

Hay palabras que no contraen en absoluto, y por tanto pertenecen al tipo 1:

θεός θεοῦ ὁ ἡ *dios, diosa* ἔνθεος ἔνθεον *poseído por un dios.*

Tipo 3. Escaso; es la llamada **declinación ática**.

La vocal temática aparece alargada, por *metátesis de cantidad* (cf. 3.10), contracción o algún otro motivo. Ejs:

ἀνώγᾱον > ἀνώγηον >	ἀνώγεων ω τό	*habitación elevada*
ἵλᾱος > ἵληος >	ἵλεως ἵλεων	*benévolo, favorable*
λαγώος >	λαγῶς ῶ ὁ	*liebre*
	κἀλως κάλω ὁ	*driza, vela.*

En ático este tipo flexivo se confunde a menudo con los temáticos normales y con los temas en -οσ- (3ª dec., 5.3.6:5). En la κοινή ha desaparecido.

Algunos temas en -οσ- han pasado a este tipo, pero conservan el SA original:

ἔως ἕω ἡ	SA ἕω	*aurora*
Ἄθως	SA Ἄθω	*Atos* (monte)
Κῶς, Κέως, Τέως	SA Κῶ, Κέω, Τέω	*Cos, Ceos, Teos* (islas)
Μίνως	SA Μίνω	*Minos.*

5.2.1.1. La **acentuación** es regular en el tipo normal, salvo que en PNV -οι se cuenta como breve:

PNV ἄνθρωποι *hombres* PNV νῆσοι *islas.*

Si en los genitivos y dativos el acento va en la última sílaba, es circunflejo:

SN καιρός *ocasión* SG καιροῦ SD καιρῷ.

En algún vocativo el acento se acerca lo más posible al principio de la palabra:

SN ἀδελφός *hermano* SV ἄδελφε.

En el tipo contracto el acento se mantiene siempre en la misma sílaba. Si va en la final, en DuNVA es agudo:

SN ἁπλούς *simple* DuNVA ἁπλώ.

En el tipo "ático" el acento no se desplaza. Los nombres con SN oxítono tienen acento agudo también en genitivo y dativo:

SN ὁ λεώς *pueblo, gente* SG λεώ SD λεῷ.

5.2.1.2. A menudo en inscripciones y alguna vez en la literatura se encuentra en PD -οισι(ν):

SN ἄνθρωπος *hombre* PD ἀνθρώποισι(ν).

5.2.2. **Temas en** -ᾱ, -η, -α (**primera** declinación).

	Femeninos				Masculinos	
	1. ᾱ	2. η	3. α / ᾱ	4. α / η	5. â	6. η
SN	ἡμέρ.ᾱ	τιμ.ή	σφαῖρ.α	τράπεζ.α	νεανί.ᾱς	ναύτ.ης
SV	ἡμέρ.ᾱ	τιμ.ή	σφαῖρ.α	τράπεζ.α	νεανί.ᾱ	ναῦτ.α
SA	ἡμέρ.ᾱν	τιμ.ήν	σφαῖρ.αν	τράπεζ.αν	νεανί.ᾱν	ναύτ.ην
SG	ἡμέρ.ᾱς	τιμ.ῆς	σφαίρ.ᾱς	τραπέζ.ης	νεανί.ου	ναύτ.ου
SD	ἡμέρ.ᾳ	τιμ.ῇ	σφαίρ.ᾳ	τραπέζ.η	νεανί.ᾳ	ναύτ.η
PNV	ἡμέρ.αι	τιμ.αί	σφαῖρ.αι	τράπεζ.αι	νεα:ί.αι	ναῦτ.αι
PA	ἡμέρ.ᾱς	τιμ.ᾱ́ς	σφαίρ.ᾱς	τραπέζ.ᾱς	νεανί.ᾱς	ναύτ.ᾱς
PG	ἡμερ.ῶν	τιμ.ῶν	σφαιρ.ῶν	τραπεζ.ῶν	νεανι.ῶν	ναυτ.ῶν
PD	ἡμέρ.αις	τιμ.αῖς	σφαίρ.αις	τραπέζ.αις	νεανί.αις	ναύτ.αις
DuN	ἡμέρ.ᾱ	τιμ.ᾱ́	σφαίρ.ᾱ	τραπέζ.ᾱ	νεανί.ᾱ	ναύτ.ᾱ
DuG	ἡμέρ.αιν	τιμ.αῖν	σφαίρ.αιν	τραπέζ.αιν	νεανί.αιν	ναύτ.αιν
	día	*honor*	*pelota*	*mesa*	*muchacho*	*marinero*

Esta flexión se da en nombres de género femenino (la mayoría) o masculino. No hay neutros. Hay seis tipos, que sólo se diferencian en singular; las terminaciones de plural y dual son siempre las mismas.

Los femeninos de los **tipos 1 y 2** son originalmente temas en ᾱ larga. En ático ᾱ generalmente se convierte en η (tipo 2), pero se mantiene (tipo 1) cuando va precedida de ε, ει, ι, υ, ρ (cf. 3.1.1):

θεά, ὑγιεία, Λακωνία, καρύα, ἡμέρα *diosa, salud, Laconia, nogal, día.*

Los femeninos de los **tipos 3 y 4** sólo se distinguen de los tipos 1 y 2 en SN, SV y SA. En estas formas el tema acaba en α breve, que alterna con ᾱ larga en el resto de la flexión. En SG y SD ᾱ se convierte en η (tipo 4) o se mantiene (tipo 3), igual que sucede en los tipos 1 y 2. Ejs.:

ἀγυιά ἀγυιᾶς ἡ *calleja* δόξα δόξης ἡ *creencia.*

La mayoría de las palabras de estos tipos tienen un sufijo *-ya-. En particular, ese sufijo se usa para formar el femenino de los adjetivos de tipo 3-1-3, p.ej.:

πᾶς *πᾶσα πᾶν todo* ἡδύς *ἡδεῖα ἡδύ dulce.*

Los **masculinos** (tipos 5 y 6) se declinan como los tipos 1 y 2, respectivamente. Sin embargo, tienen terminaciones propias en SN (-ᾱς -ης) y SG (-ου).

El tipo 6 tiene el vocativo en -α (los acabados en -της) o en -η: Θουκυδίδη

5.2.2.1. La **acentuación** es regular, salvo que en PNV -αι cuenta como breve:

PNV γνῶμαι *opiniones* PNV ἀγυιαί *callejas*

Si en los genitivos y dativos el acento va en la última sílaba, es circunflejo:

β' SG ἀρχῆς *principio* PD ἀρχαῖς *principios.*

La terminación del PG es siempre perispómena (procede de una contracción):

-άων > ῶν PG γνωμῶν

Excepciones: ἀφύη *anchoa*, χρήστης *usurero*, ἐτησίαι *vientos etesios* tienen el PG paroxítono (ἀφύων, χρήστων, ετησίων).

5.2.2.2. La acentuación es lo único que distingue a las palabras en que ha habido **contracciones**. Llevan acento circunflejo en la última sílaba en toda la flexión:

Ἀθηνᾶ Ἀθηνᾶς ἡ	*Atenea*	γῆ γῆς ἡ	*tierra*
Βορρᾶς Βορροῦ ὁ	*Bóreas*	Ἑρμῆς Ἑρμοῦ ὁ	*Hermes.*

5.2.2.3. En PD hay otras terminaciones con desinencia -σι(ν), frecuentes en inscripciones y posibles en la literatura:

ἡμέρ.ᾱσι ἡμέρ.αισι ἡμέρ.ᾳσι, κεφαλ.ῆσι κεφαλ.ῇσι.

El SG de los masculinos de tipo 5 en ático tardío y en κοινή acaba en -ᾱ:

ναύτης *marinero* SG τοῦ ναύτα.

En dual se emplean también las terminaciones de la segunda declinación:

DuNVA ἡμέρ.ᾱ, ἡμέρ.ω DuGD ἡμέρ.αιν, ἡμέρ.οιν.

5.2.3. Los **adjetivos** de las dos primeras declinaciones son de dos tipos:

– Adjetivos de tipo 2-2 (no distinguen femenino de masculino), generalmente compuestos:

ἔνδοξος	ἔνδοξον	*célebre*
φιλόπονος	φιλόπονον	*trabajador*
ἁπλοῦς	ἁπλοῦν	*simple*

– Adjetivos de tipo 2-1-2 (masc. y neut. temáticos, fem. con tema en ᾱ larga):

ἀγαθός	ἀγαθή	ἀγαθόν	*bueno*	(fem. de tipo 1, η ης)
δίκαιος	δικαίᾱ	δίκαιον	*justo*	(fem. de tipo 2, ᾱ ᾱς).

El PNV femenino tiene la misma acentuación que el PNV masculino:

δίκαιος δικαίᾱ δίκαιον PNV δίκαιοι δίκαιαι δίκαια.

Los adjetivos de tipo 2-1-2 son muy abundantes. Varios sufijos muy usuales siguen esta flexión (-μενος η ον, -τερος α ον, -τατος η ον, -ιστος η ον, etc.).

Más adelante (5.6) se verá que la mayoría de los pronombres (y el artículo) se declinan de forma muy similar (aunque en NeS la terminación es -o en vez de -ον, es decir, la desinencia es ø).

También sigue la flexión temática el numeral "dos", que sólo tiene dual:

NVA δύο (se esperaría -ω) GD δύοιν.

5.3. Restantes temas (tercera declinación).

Se agrupan en la tercera declinación los temas que acaban en **consonante, diptongo o vocales /i, u/**. Las desinencias que emplean son en origen las mismas, pero en contacto con el final de los diferentes temas se han producido diversas alteraciones.

	desinencias	terminaciones de temas en -s	terminaciones de temas en -i, -u, -eu
SN	ς / alargamiento morfológico		
SV	ø / igual que SN		
SA	α, ν	η	
SG	ος	ους	εως
SD	ι	ει	ει
PNV	ες	εις	εις, ης
PA	ας	εις	εις
PG	ων		
PD	σι(ν)		
DuNVA	ε	ει	ει
DuGD	οιν		
NeS	ø		
NeP	α	η	η

En SN animado (M y F) unos temas tienen desinencia -ς y otros alargamiento morfológico de la vocal de la última sílaba del tema:

alargamiento:	λιμήν	desinencia:	πόλι-ς, ἅλ-ς
(temas :	λιμέν- *puerto*	πόλι- *ciudad*	ἁλ- *sal*).

En SV hay desinencia cero, o bien tiene la misma forma que el SN:

cero:	λιμέν, πόλι	igual que SN:	ἅλς.

En SA la desinencia original era *-m, que aparece como

-α tras cons.:	λιμέν-α, ἅλ-α	-ν tras vocal:	πόλι-ν.

En PA la desinencia original era -νς, que aparece normalmente como -ας (hay otros resultados en temas en vocal).

En PD puede haber -ν efelcística: πόλεσι - πόλεσιν (cf. 2.6.1:4).

En NeS hay desinencia cero (pero bastantes palabras tienen un tema diferente para esta forma: γένος, φρέαρ, πῦρ, etc.).

Las desinencias de G y D de los tres números llevan el acento en palabras con SN monosílabo: πῦρ, πυρός.

En PG y DuGD si hay acento sólo puede ser circunflejo (-ῶν, -οῖν).

5.3.0. La exposición siguiente comienza con los temas en que no se dan alteraciones fonéticas por el contacto entre el tema y las desinencias, y recorre luego los demás hasta llegar a los que sufren mayores cambios. Resulta el orden siguiente:

Final del tema	sustantivos		adjetivos	
	M -F	neutros	3-3	3-1-3
λ	s			
ρ	s	s	s	(s)
oclusiva	s	s		
ντ	s			s
ν	s		s	s
σ	s	s	s	
/i, u/ no alternantes	s	s		
/i, u/ alternantes	s	s	s	s
diptongo	s			

La tabla también muestra qué tipos de nombres hay en cada grupo de temas.

Los adjetivos de tipo 3-1-3 forman su femenino añadiendo al tema el sufijo *-ya-. Resulta un tema en -α breve, que se declina como tal (1ª declinación, tipos 3 o 4). La yod del sufijo a veces deja algún resto, p.ej.:

τέρην τέρεινα τέρεν *tierno*

tema τέρεν-, tema del femenino *τέρεν-ja > τέρεινα.

5.3.1. Sólo hay un **tema en** -λ-: ἅλς ἁλός ἡ *sal.*

El tema y las desinencias se distinguen netamente.

Como el SN es monosílabo, hay desplazamiento del acento en genitivos y dativos.

SN	ς	ἅλ-ς	acento en	radical
SV	"	ἅλ-ς		"
SA	α	ἅλ-α		"
SG	ος	ἁλ-ός		desinencia
SD	ι	ἁλ-ί		"
PNV	ες	ἅλ-ες		radical
PA	ας	ἅλ-ας		"
PG	ων	ἁλ-ῶν		desinencia
PD	σι(ν)	ἁλ-σί		"
DuN	ε	ἅλ-ε		radical
DuG	οιν	ἁλ-οῖν		desinencia.

5.3.2. Temas en -ρ-.

		1.	2.	Excepcionales	
SN	–	ἀπάτωρ	θήρ	πατήρ	ἀνήρ
SV	ø	ἀπάτορ	θήρ	πάτερ	ἄνερ
SA	α	ἀπάτορ-α	θῆρ-α	πατέρ-α	ἄνδρ-α
SG	ος	ἀπάτορ-ος	θηρ-ός	πατρ-ός	ἀνδρ-ός
SD	ι	ἀπάτορ-ι	θηρ-ί	πατρ-ί	ἀνδρ-ί
PNV	ες	ἀπάτορ-ες	θῆρ-ες	πατέρ-ες	ἄνδρ-ες
PA	ας	ἀπάτορ-ας	θῆρ-ας	πατέρ-ας	ἄνδρ-ας
PG	ων	ἀπατόρ-ων	θηρ-ῶν	πατέρ-ων	ἀνδρ-ῶν
PD	σι(ν)	ἀπάτορ-σι	θηρ-σίν	πατρά-σι	ἀνδρά-σι
DuN	ε	ἀπάτορ-ε	θῆρ-ε	πατέρ-ε	ἄνδρ-ε
DuG	οιν	ἀπατόρ-οιν	θηρ-οῖν	πατέρ-οιν	ἀνδρ-οῖν
NeS	ø	ἀπάτορ			
NeP	α	ἀπάτορ-α			
		sin padre	*fiera*	*padre*	*varón*

El SN de género animado (M y F) se forma con alargamiento morfológico que sólo se percibe en temas en que hay una vocal breve (tipo 1). Si la vocal y es larga (tipo 2) el SN y el SV son iguales. Ejs.:

tipo 1	ἀήρ έρος ἡ ὁ	*aire*	Ἕκτωρ ορος ὁ	*Héctor*
	αἰθήρ έρος ἡ	*éter*	ῥήτωρ ορος ὁ	*orador*
tipo 2	κρατήρ ῆρος ὁ	*cráter, cratera*	φώρ ωρός ὁ	*ladrón*
neutros	νέκταρ αρος τό	*néctar*	θέναρ αρος τό	*hueco de la mano*

Hay varias palabras **excepcionales** con alternancia vocálica en el tema y tracción del acento en SV. En general son términos de parentesco:

πατήρ *padre* μήτηρ *madre* θυγάτηρ *hija* γαστήρ *vien*

En ἀνήρ *varón* hay además -δ- epentética (cf. 3.0.4): SA ἄνρα- > ἄνδρα, et

Otras palabras excepcionales (sobre los heteróclitos, cf. 5.3.3.1):

μάρτυς μάρτυρος ὁ, ἡ *testigo*	SN con desinencia, PD μάρτυσι
πῦρ πυρός τό *fuego*	SNVA alargado
σωτήρ σωτῆρος ὁ *salvador*	SV σῶτερ
Δημήτηρ Δήμητρος ἡ *Deméter*	SA Δήμητρα
ἀστήρ ἀστέρος ὁ *estrella*	PD ἀστράσι

5.3.3. **Temas en oclusiva.**

		1. labial	2. velar	3. dental		4. dental
SN	ς	γύψ	φλόξ	ἐλπίς		ὄρνις
SV	ς	γύψ	φλόξ	ἐλπίς	ø	ὄρνι
SA	α	γύπ-α	φλόγ-α	ἐλπίδ-α	ν	ὄρνι-ν
SG	ος	γυπ-ός	φλογ-ός	ἐλπίδ-ος		ὄρνιθ-ος
SD	ι	γυπ-ί	φλογ-ί	ἐλπίδ-ι		ὄρνιθ-ι
PNV	ες	γύπ-ες	φλόγ-ες	ἐλπίδ-ες		ὄρνιθ-ες
PA	ας	γύπ-ας	φλόγ-ας	ἐλπίδ-ας		ὄρνιθ-ας
PG	ων	γυπ-ῶν	φλογ-ῶν	ἐλπίδ-ων		ὀρνίθ-ων
PD	σι(ν)	γυψί	φλοξί	ἐλπίσι		ὄρνισι
DuN	ε	γύπ-ε	φλόγ-ε	ἐλπίδ-ε		ὄρνιθ-ε
DuG	οιν	γυπ-οῖν	φλογ-οῖν	ἐλπίδ-οιν		ὀρνίθ-οιν
NeS	ø			ὄμμα		
NeP	α			ὄμματ-α		
		buitre	*resplandor*	*esperanza; vista*		*pájaro*

Todos los tipos son bastante abundantes, especialmente los temas en dental. Entre ellos hay muchos sustantivos femeninos en -ιδ- y neutros en -ματ-. Ejs.:

Ἄραψ Ἄραβος ὁ	*árabe*	φλέψ φλεβός ἡ	*vena*
φύλαξ φύλακος ὁ	*guardián*	αἴξ αἰγός ἡ	*cabra*
νομάς νομάδος ὁ	*nómada*	βασιλίς βασιλίδος ἡ	*reina*
σῶμα σώματος τό	*cuerpo*	κῦμα κύματος τό	*ola.*

El tipo 4 lo siguen las palabras con tema en -ιτ- -υτ- -ιθ- -υθ- átonas. En SV y SA se comportan como si fueran temas en -ι-, -υ-. Ejs.:

κόρυς κόρυθος ὁ *casco* χάρις χάριτος ἡ *gracia.*

También ἔρις ἔριδος ἡ *discordia.*

En SNV y PD la oclusiva final del tema se asimila ante -σ:

labial + σ > ψ		velar + σ > ξ		dental + σ > σ	
γύψ	γυψί	φλόξ	φλοξί	ἐλπίς	ἐλπίσι.

Otros grupos consonánticos se simplifican (cf. 3.1.1):

νῦξ νυκτός ἡ *noche* Τίρυνς -υνθος ὁ *Tirinto/Tirinte.*

δάμαρ δάμαρτος ἡ *esposa*

En neutro SNVA las consonantes finales desaparecen:

σῶμα σῶματος τό *cuerpo* γάλα γάλακτ-ος τό *leche.*

5.3.3.1. Palabras excepcionales:

1. Hay unos cuantos neutros con tema en -τ- en toda la flexión excepto en NeS; son por tanto **heteróclitos**.

εἶδαρ	εἴδατος	*alimento*	SNVA con tema en -ρ-
ἦμαρ	ἤματος	*día*	"
ἧπαρ	ἥπατος	*hígado*	"
ὄναρ	ὀνείρατος	*sueño*	"
πεῖραρ	πείρατος	*cuerda; extremo*	"
ὕδωρ	ὕδατος	*agua*	"
φρέαρ	φρέατος	*manantial*	"
κέρας	κέρατος	*cuerno*	SNVA con tema en -σ-
πέρας	πέρατος	*extremo*	"
φῶς	φωτός	*luz*	"
γόνυ	γόνατος	*rodilla*	SNVA con tema en -υ-
δόρυ	δόρατος	*lanza*	"

2. El **participio de perfecto activo** es también heteróclito; se forma con un sufijo

*-wos- > -os-	tema en -σ-	para SN masculino y SNe
*-wot- > -ot-	tema en -τ-	para el resto.

El femenino se forma con el primer sufijo en grado cero: *-us-ya > -υῖα.

Ejemplo: participio de οἶδα *saber*

	M	F	N	
SN	εἰδώς	εἰδυῖα	εἰδός	
SA	εἰδότ-α	εἰδυῖαν	εἰδός	
SG	εἰδότ-ος	εἰδυίᾱς	εἰδότ-ος	
SD	εἰδότ-ι	εἰδυίᾳ	εἰδότ-ι	etc.

3. Los siguientes temas en dental con SN monosílabo tienen PG y DuGD paroxítono (παίδων, παίδοιν):

παῖς παιδός ὁ ἡ *niño*
δᾷς δᾳδός ἡ *antorcha*
οὖς ὠτός ὁ *oreja*
φῶς φωτός τό *luz.*

4. Otras palabras excepcionales:

ἀλώπηξ ἀλώπεκος ἡ *zorra*	SNV con desinencia y alargamiento
οὖς ὠτός ὁ *oreja*	" "
πούς ποδός ὁ *pie*	" "
κῆρυξ κήρῡκος ὁ *heraldo*	SNV con vocal breve
Φοῖνιξ Φοίνῑκος ὁ *fénix, fenicio*	" "
ἄναξ ἄνακτος ὁ *rey*	SV ἄνα con desinencia ø

παῖς παιδός ὁ ἡ *niño* — SV παῖ con desinencia ø
θρίξ τριχός ὁ *pelo* — dismilacion de aspiradas (cf. 3.2.6)

Los compuestos de -πους tienen NeS y SA -πουν (también SA - πόδα)

Οἰδίπους Οἰδίποδος ὁ *Edipo* — SA Οἰδίπουν / Οἰδίποδα
τρίπους τρίποδος ὁ *trípode* — SA τρίπουν / τρίποδα

Otras palabras con formas similares:

῾Αρτεμις ᾽Αρτέμιδος ἡ *Artemisa* — SV ῾Αρτεμι con desinencia ø
SA ῾Αρτεμιν / ᾽Αρτέμιδα

κλεῖς κλειδός ἡ *llave* — SA κλεῖν / κλεῖδα
PA κλεῖς / κλεῖδας.

5.3.4. **Temas en -ντ-.**

En el tipo 1 el SN tiene desinencia -s. En el tipo 2 hay alargamiento.

		1. -οντ-	-εντ-	-αντ-	-υντ-	2. -ont-
SN	ς, —	δούς	θείς	βάς	δύς	φέρων
SV	ø	δόν	θέν	βάν	δύν	φέρον
SA	α	δόντ-α	θέντ-α	βάντ-α	δύντ-α	φέροντ-α
SG	ος	δόντ-ος	θέντ-ος	βάντ-ος	δύντ-ος	φέροντ-ος
SD	ι	δόντ-ι	θέντ-ι	βάντ-ι	δύντ-ι	φέροντ-ι
PNV	ες	δόντ-ες	θέντ-ες	βάντ-ες	δύντ-ες	φέροντ-ες
PA	ας	δόντ-ας	θέντ-ας	βάντ-ας	δύντ-ας	φέροντ-ας
PG	ων	δόντ-ων	θέντ-ων	βάντ-ων	δύντ-ων	φερόντ-ων
PD	σι(ν)	δοῦσι	θεῖσι	βᾶσι	δῦσι	φεροῦσι
DuN	ε	δόντ-ε	θέντ-ε	βάντ-ε	δύντ-ε	φέροντ-ε
DuG	οιν	δόντ-οιν	θέντ-οιν	βάντ-οιν	δύντ-οιν	φερόντ-οιν
NeS	ø	δόν	θέν	βάν	δύν	φέρον
NeP	α	δόντ-α	θέντ-α	βάντ-α	δύντ-α	φέροντ-α
Fem.:		δοῦσα, ης	θεῖσα, ης	βᾶσα, ης	δῦσα, ης	φέρουσα, ης
		que da	*que pone*	*que va*	*que se hunde*	*que lleva*

La mayoría de los temas en -ντ- son adjetivos (entre ellos, muchos participios). Ejemplos de sustantivos :

ὀδούς οδόντος ὁ *diente* — ᾽Οπούς ᾽Οποῦντος ὁ *Opunte*
Σελινούς Σελινοῦντος ὁ *Selinunte* — γίγας γίγαντος ὁ *gigante*
γέρων γέροντος ὁ *anciano*.

– los participios que siguen el tipo 1 pertenecen a temas verbales atemáticos:

δούς δοῦσα δόν	de ἔδωκα, aoristo de δίδωμι
θείς θεῖσα θέν	de ἔθηκα, aoristo de τίθημι
βάς βᾶσα βάν	de ἔβην, aoristo de βαίνω
δύς δῦσα δύν	de ἔδυν, aoristo de δύω

– el tipo 2 es propio de temas verbales temáticos:

φέρων φέρουσα φέρον	del presente φέρω
λιπών λιποῦσα λιπόν	de ἔλιπον, aoristo de λείπω.

Los participios de (temáticos) contractos también siguen el tipo 2:

tema	SNM	SNF	SNNe	SG MNe	PD MNe
φιλε-ο-ντ-	φιλῶν	φιλοῦσα	φιλοῦν	φιλοῦντος	φιλοῦσι
τιμα-ο-ντ-	τιμῶν	τιμῶσα	τιμῶν	τιμῶντος	τιμῶσι
αμη-ο-ντ-	σμῶν	σμῶσα	σμῶν	σμῶντος	σμῶσι
δηλο-ο-ντ-	δηλῶν	δηλοῦσα	δηλοῦν	δηλοῦντος	δηλοῦσι
ῥιγω-ο-ντ-	ῥιγῶν	ῥιγῶσα	ῥιγῶν	ῥιγῶντος	ῥιγῶσι

Las alteraciones fonéticas que se producen son las siguientes:

– alargamiento compensatorio (cf. 3.1.2:2) en

SNM del tipo 1	PD	Femenino
* δοντ-ς > δονς > δούς	* δοντ-σι > δοῦσι	* δόντja > δονσα > δοῦσα
* θεντ-ς > θενς > θείς	* θεντ-σι > θεῖσι	* θεντja > θενσα > θεῖσα
* βαντ-ς > βανς > βάς	* βαντ-σι > βᾶσι	* βαντja > βανσα > βᾶσα
* δυντ-ς > δυνς > δύς	* δυντ-σι > δῦσι	* δυντja > δυνσα > δῦσα
	* φεροντ-σι> φεροῦσι	* φεροντja > φέρουσα.

– pérdida de -t en posición final (cf. 3.1.2) en

SNM del tipo 2	SVM y NeS
	* δοντ > δόν
	* θεντ > θέν
* φερωντ > φέρων	* φεροντ > φέρον

5.3.4.1. Palabras excepcionales (adjetivos):

πᾶς πᾶσα πᾶν *todo*

vocal larga en SNVA neutro; acentuación inesperada en PG πάντων y PD πᾶσι (frente a παντός, παντί, παντοῖν)

χαρίεις χαρίεσσα χαρίεν *agradable* PD χαρίεσι.

5.3.5. **Temas en -ν-.**

En los tipos 1 y 2 en SN hay alargamiento. En el tipo 3 hay desinencia -s.

		1. -εν-	-ον-	2. -ην-	-ων-	-ῡν-
SN	-	τέρην	σώφρων	μήν	ἀγών	μόσσυν
SV	ø	τέρεν	σῶφρον	μήν	ἀγών	μόσσυν
SA	α	τέρεν-α	σώφρον-α	μῆν-α	ἀγῶν-α	μόσσυν-α
SG	ος	τέρεν-ος	σώφρον-ος	μην-ός	ἀγῶν-ος	μόσσυν-ος
SD	ι	τέρεν-ι	σώφρον-ι	μην-ί	ἀγῶν-ι	μόσσυν-ι
PNV	ες	τέρεν-ες	σώφρον-ες	μῆν-ες	ἀγῶν-ες	μόσσυν-ες
PA	ας	τέρεν-ας	σώφρον-ας	μῆν-ας	ἀγῶν-ας	μόσσυν-ας
PG	ων	τερέν-ων	σωφρόν-ων	μην-ῶν	ἀγών-ων	μοσσύν-ων
PD	σι(ν)	τέρεσι	σώφροσι	μησί	ἀγῶσι	μόσσυσι
DuN	ε	τέρεν-ε	σώφρον-ε	μῆν-ε	ἀγῶν-ε	μόσσυν-ε
DuG	οιν	τερέν-οιν	σωφρόν-οιν	μην-οῖν	ἀγών-οιν	μοσσύν-οιν
NeS	ø	τέρεν	σῶφρον			
NeP	α	τέρεν-α	σώφρον-α			
Fem.:		τέρεινα, ης				
		tierno	*sensato*	*mes*	*certamen*	*torre de madera*

Tipos 1 y 2, con alargamiento en SN animado:

Tipo 1: temas en -εν-, -ον-, abundantes.

ποιμήν ποιμένος ὁ	*pastor*
αὐχήν αὐχένος ὁ	*cuello*
ἡγεμών ἡγεμόνος ὁ	*dirigente*
ἄξων ἄξονος ὁ	*eje*
εἰκών εἰκόνος ἡ	*imagen*

Tipo 2: en -ην-, -ων-, menos abundantes; muy pocos temas en -ῡν-. Como no se percibe el alargamiento, SN y SV son iguales.

σφήν σφῆνος ὁ	*cuña*
κλῶν κλωνός ὁ	*rama*
χειμών χειμῶνος ὁ	*invierno.*
ἀνδρών ῶνος ὁ	*habitación de varones*
ἀρηγών ῶνος ὁ ἡ	*protector*

Sobre el PD y el femenino de los adjetivos, v. infra.

		3. -αν-	-ιν-	-υν-	-εν-
SN	ς	μέλας	δελφίς	ὄρκυς	κτείς
SV	ø	μέλαν	δελφίν	ὄρκυν	κτέν
SA	α	μέλαν-α	δελφῖν-α	ὄρκυν-α	κτέν-α
SG	ος	μέλαν-ος	δελφῖν-ος	ὄρκυν-ος	κτεν-ός
SD	ι	μέλαν-ι	δελφῖν-ι	ὄρκυν-ι	κτεν-ί
PNV	ες	μέλαν-ες	δελφῖν-ες	ὄρκυν-ες	κτέν-ες
PA	ας	μέλαν-ας	δελφῖν-ας	ὄρκυν-ας	κτέν-ας
PG	ων	μελάν-ων	δελφίν-ων	ὀρκύν-ων	κτεν-ῶν
PD	σι(ν)	μέλασι	δελφῖσι	ὄρκυσι	κτεσί
DuN	ε	μέλαν-ε	δελφῖν-ε	ὄρκυν-ε	κτέν-ε
DuG	οιν	μελάν-οιν	δελφίν-οιν	ὀρκύν-οιν	κτεν-οῖν
NeS	ø	μέλαν			
NeP	α	μέλαν-α			
Fem.:		μέλαινα, ης			
		negro	*delfín*	*atún*	*peine*

Tipo 3, con desinencia -ς en SN. Son escasos; pocos temas en -αν-, -εν-, -υν y algunos más en -ιν-, p.ej.: ῥίς ῥινός ἡ *nariz*, ἀκτίς ἀκτῖνος ἡ *rayo*.

En SN el grupo -νσ provoca un alargamiento compensatorio (cf. 3.1.2:2):

*melans > /mela:s/ μέλας (α ε ι ο υ) + ns > (ᾱ ει ῑ ου ῡ) + s

En PD (de todos los tipos) también hay -νσ-, pero no se produce alargamiento, sino que simplemente desaparece -ν-.

En los femeninos de los adjetivos se da la siguiente evolución (cf. 3.1.2:3):

*melan-ya > /melaina/ μέλαινα (α ε ι ο υ) + ny > (αι ει ῑ οι ῡ) + n.

*teren-ya > /tere:na/ τέρεινα

5.3.5.1. Palabras excepcionales

κύων, κυνός *perro*	tema κύον- en SN y SV, κυν- en el resto.
ἀρήν ἀρνός ὁ ἡ *cordero, oveja*	temas ἀρεν-, ἀρν-; PD ἀρνάσι
Ἀπόλλων -ωνος ὁ *Apolo*	SV Ἄπολλον SA Ἀπόλλω (o Ἀπόλλωνα)
Ποσειδῶν -ῶνος ὁ *Poseidón*	SV Πόσειδον SA Ποσείδω (o Ποσειδῶνα)
εἰκών *imagen*	SA εἰκῶ (o εἰκῶνα)
ἀηδών *ruiseñor*	SA ἀηδῶ (o ἀηδῶνα).

5.3.6. **Temas en -σ-.**

En posición intervocálica -s- desapareció (-s- > -h- > ø), y las vocales que quedan en contacto contraen.

Junto a los paradigmas se muestran algunas fases de la evolución, que ocasionalmente aparecen incluso en ático.

	1. (origen)	-εσ-		2. -εσ- / -οσ-	
SN	.ης	ἀληθ.ής	ὑγι.ής		
SV	.ες	ἄληθ.ές	ὑγι.ές		
SA	.εh-α > .εα >	ἀληθ.ῆ	ὑγι.ᾶ, ὑγι.ῆ		
SG	.εh-ος > .εος >	ἀληθ.οῦς	ὑγι.οῦς	γέν.ους	κλέ.ους
SD	.εh-ι >	ἀληθ.εῖ	ὑγι.εῖ	γέν.ει	κλέ.ει
PNV	.εh-ες > .εες >	ἀληθ.εῖς	ὑγι.εῖς		
PA	(=PNV)	ἀληθ.εῖς	ὑγι.εῖς		
PG	.εh-ων > .εων >	ἀληθ.ῶν	ὑγι.ῶν	γεν.ῶν	κλε.ῶν
PD	.εσ-σι(ν) >	ἀληθ.έσι	ὑγι.έσι	γέν.εσι	κλέ.εσι
DuN	.εh-ε > .εε >	ἀληθ.εῖ	ὑγι.εῖ	γέν.ει	κλέ.ει
DuG	.εh-οιν > .εοιν >	ἀληθ.οῖν	ὑγι.οῖν	γεν.οῖν	κλε.οῖν
NeS	.ες / .ος	ἀληθ.ές	ὑγι.ές	γέν.ος	κλέ.ος
NeP	.εh-α- > .εα >	ἀληθ.ῆ	ὑγι.ᾶ, ὑγι.ῆ	γέν.η	κλέ.ᾱ
		verdadero	*sano*	*linaje*	*fama*

Tipo 1: Temas en -εσ-. Muchos adjetivos y algunos sustantivos.

σαφής σαφές	*claro*	εὐπρεπής εὐπρεπές	*guapo*
ἀμαθής ἀμαθές	*inculto*	ἐνδεής ἐνδεές	*necesario*
ὑπερφυής ὑπερφυές	*sobrenatural*	τριήρης τριήρους ἡ	*trirreme.*

Muchos nombres propios masculinos se declinan bien según este tipo o bien como temas en -η (como ναύτης ναύτου, cf. 5.2.2.6).

Σωκράτης -τους ὁ,	Σωκράτης -του ὁ *Sócrates.*

Tipo 2: Temas alternantes en -οσ- / -εσ-, neutros. Sólo se diferencia del tipo 1 en NeS (NVA), que es donde se emplea el tema en -οσ-. Son muy abundantes.

μῆκος μήκους τό	*extensión*	πάθος πάθους τό	*sentimiento*
ὕψος ὕψους τό	*elevación*	πέλαγος πελάγους τό	*alta mar.*

En ambos tipos en SA y NeP hay generalmente .η, pero tras vocales también se encuentra .ᾱ (cf. 3.1.1):

ἐνδεᾶ (ἐνδεής) ὑπερφυᾶ (ὑπερφυής) κλέᾱ (κλέος).

Tipo 3: Nombres propios masculinos formados con el elemento -κλεϝεσ-:

SN	.ϵϝης > .ϵης >	Ἡρακλῆς
SV	.ϵϝες > .ϵες >	Ἡράκλεις
SA	.ϵϝϵh-α >	Ἡρακλέᾱ
SG	.ϵϝϵh-ος >	Ἡρακλέους
SD	.ϵϝϵh-ι >	Ἡρακλεῖ

Son temas en -εσ- como los del tipo 1, pero, tras la desaparición de -σ- intervocálica, la pérdida de -ϝ- hace que de nuevo queden vocales en contacto.

	4. (origen)	-ασ-	5. (origen)	-οσ-
SNV			.ως	αἰδώς
SA			.oh-α > .oα >	αἰδῶ
SG	.ah-ος > .αος >	κέρως	.oh-ος > .οος >	αἰδοῦς
SD	.ah-ι > .αι >	κέραι, κέρᾳ	.oh-ι >	αἰδοῖ
PG	.ah-ων > .αων >	κερῶν		
PD	.ασ-σι(ν) ?	κέρασι		
DuA	.ah-ϵ > .αϵ >	κέρᾱ		
DuG	.ah-οιν > .αοιν >	κερῷν		
NeS	.ας	κέρᾱς		
NeP	.ah-α > .αα >	κέρα		

cuerno *pudor*

Tipo 4: Sustantivos neutros en -ασ-, escasos. Ejs.:

κρέας κρέως τό *carne* γέρας γέρως τό *homenaje*
γῆρας γήρως τό *vejez*.

En SD la forma con /a:/ no está explicada.

Tipo 5: temas en -οσ-. Prácticamente, αἰδώς es la única palabra de este tipo en ático. Sin embargo, los nombres con declinación "ática" (5.2.1) tienden a seguir este tipo flexivo. Cf. también 5.3.5.1.

En los temas en -σ- la **acentuación** es regular, teniendo en cuenta que se han producido contracciones: ἀληθέσ-ος > ἀληθέος > ἀληθοῦς, etc.

La excepción es el PG de los sustantivos con tema en -εσ- y SN paroxítono, p.ej. τριήρης *trirreme*:

GP τριήρων (se esperaría τριηρέσ.ων > τριηρέων > *τριηρῶν).

5.3.7. Hay dos grupos de **temas en** -ι-, -υ-: los alternantes y los no alternantes.

5.3.7.1. Temas en -ι-, -υ- **no alternantes.**

		-ι-	-υ-
SV	ς	οἶ-ς	ἰχθῦ-ς
SV	ø	οἶ	ἰχθῦ
SA	ν	οἶ-ν	ἰχθῦ-ν
SG	ος	οἰ-ός	ἰχθύ-ος
SD	ι	οἰ-ί	ἰχθύ-ι
PNV	ες	οἶ-ες	ἰχθύες
PA	*ns	οἶ-ς, οἶ-ας	ἰχθῦ-ς, ἰχθύ-ας
PG	ων	οἰ-ῶν	ἰχθύ-ων
PD	σι(ν)	οἰ-σί	ἰχθύ-σι
DuN	ε	οἶ-ε	ἰχθύ-ε
DuG	οιν	οἰ-οῖν	ἰχθύ-οιν
NeS	ø		δάκρυ
NeP	α		δάκρυ-α
		oveja	*pez; lágrima*

Los temas no alternantes en -υ- son escasos, los en -ι- muy escasos. Ejs.:

- en -i-:	ἡ οἶς *oveja*	ὁ λίς *león*	ὁ κίς *carcoma*
- en -u-:	ὁ ἰχθῦς *pez*	ὁ σῦς *cerdo*	ἡ ὀφρύς *ceja*
	ὁ μῦς *ratón*	τὸ μῶλυ *planta mágica*	τὸ δάκρυ *lágrima*

Las desinencias no sufren cambios en contacto con el tema, excepto en PA:

-i-/-u- + *ns > -īς, -ūς.

También se encuentra la desinencia usual, es decir, -ας: PA ἰχθῦς o ἰχθύας.

En muchos dialectos todos los temas en -ι-/-υ- siguen el modelo anterior. La flexión del punto siguiente (alternante) es típica del jónico-ático , es decir:

ático πόλις πόλεως es en muchos dialectos πόλις πόλιος.

5.3.7.2. Temas en -ι-, -υ- **alternantes**. Se declinan sobre dos temas:

– un tema breve en -ι-, -υ- para formar SN, SV, SA y NeS

– un tema largo, originalmente -ηι-, -ηυ- en el resto de las formas.

Se muestran las formas típicas del ático y algunas fases previas (pueden encontrarse otras, cf. ap. 1.2.5.6).

	(origen de 1)	1. -ι- -ηι-	2. -υ- -ηυ-	3. -υ- -ηυ-
SV	.ις	πόλ.ις	πῆχ.υς	γλυκ.ύς
SV	.ι	πόλ.ι	πῆχ.υ	γλυκ.ύ
SA	.ιν	πόλ.ιν	πῆχ.υν	γλυκ.ύν
SG	.ηος >.ηος>	πόλ.εως	πήχ.εως	γλυκ.έος
SD		πόλ.ει	πήχ.ει	γλυκ.εῖ
PNV	.ηες >.ηες>	πόλ.εις	πήχ.εις	γλυκ.εῖς
PA		πόλ.εις	πήχ.εις	γλυκ.εῖς
PG	.ηών >.ηων>	πόλ.εων	πήχ.εων	γλυκ.έων
PD		πόλ.εσι	πήχ.εσι	γλυκ.έσι
DuN	.ηες >.ηε>	πόλ.ει	πήχ.ει	γλυκ.εῖ
DuG	.ηοιν >.ηοιν>	πολ.έοιν	πηχ.έοιν	γλυκ.έοιν
NeS	.ι	ἴδρ.ι	ἄστ.υ	γλυκ.ύ
NeP	.ηα >.ηα>	ἴδρ.εᾱ, ἴδρ.η	ἄστ.εᾱ, ἄστ.η	γλυκ.έᾱ
Fem.:				γλυκεῖα, ας
		ciudad, experto	*codo, ciudad*	dulce

Tipo 1: Temas en -ι-; algunos adjetivos y muchos sustantivos, entre ellos los femeninos formados con el sufijo -σις, p.ej. αἵρησ.ις εως ἡ *elección*.

Tipo 2: Sustantivos con tema en -υ-, escasos. SG -έως.

Tipo 3: Adjetivos con tema en -υ-, numerosos. SG -έος.

Los dos últimos tipos sólo se diferencian en SG. La terminación .έος de los adjetivos evita la confusión con el adverbio que se forma con el sufijo -ως (γλυκέως *dulcemente*).

Entre vocales -ι- -υ- funcionan como consonantes -j- -ϝ-, que en ático desaparecen. Cuando esto sucede, resultan las mismas formas para ambos tipos de temas.

Las vocales que quedan en contacto se alteran de varios modos (cf. 3.1.4):

- en SG y NeP v. larga + v. breve > v. breve + v. larga
- en PG y DuGD v. larga + v. larga > v. breve + v. larga,
- en PN y DuNVA aparentemente, ηε > ει (PA es igual que PN).

Las formas de SD y PD posiblemente son analógicas.

En NeP la evolución -εᾱ > -η se está produciendo en la época de Pericles.

En todas estas formas el acento se mantiene en el lugar que tenía antes de las alteraciones de las vocales. El GP (πόλεων) es anómalo.

Formación del femenino: γλυκ.ήϝ-ja > .éϝja > .éja > γλυκ.εῖα.

5.3.8. **Temas en diptongo**. La pérdida de -ϝ- y -j- provoca alteraciones en las vocales que quedan en contacto.

	1. (origen)	-ευ-
SN	.ηυ-ς >	ἱερ.εύς
SV	.ευ >	ἱερ.εῦ
SA	.ηϝ-α >	ἱερ.έᾱ
SG	.ηϝ-ος >	ἱερ.έως
SD		ἱερ.εῖ
PNV	.ηϝ-ες >	ἱερ.ῆς, ἱερ.εῖς
PA	.ηϝ-ας >	ἱερ.έᾱς, ἱερ.εῖς
PG	.ηϝ-ων >	ἱερ.έων
PD	.ηυ-σι >	ἱερ.εῦσι
DuN	.ηϝ-ε >	ἱερ.ῆ
DuG	.ηϝ-οιν >	ἱερ.έοιν

sacerdote

	2. (origen)	-οι-
	.ωι >	πειθώ
	.οι	πειθοῖ
	.oj-α >	πειθώ
	.oj-ος >	πειθοῦς
	.oj-ι >	πειθοῖ

persuasión

	3. -αυ-	4. -āυ-	5. -ου-	6. -ωυ-
SN	γραῦς	ναῦς	βοῦς	ἥρως
SV	γραῦ	ναῦ	βοῦ	ἥρως
SA	γραῦν	ναῦν	βοῦν	ἥρω
SG	γραός	νεώς	βοός	ἥρωος
SD	γραΐ	νηΐ	βοΐ	ἥρωι
PNV	γρᾶες	νῆες	βόες	ἥρωες, ἥρως
PA	γραῦς	ναῦς	βοῦς	ἥρως, ἥρωας
PG	γραῶν	νεῶν	βοῶν	ἡρώων
PD	γραυσί	ναυσί	βουσί	ἥρωσι
DuN	γρᾶε	νῆε	βόε	ἥρωε
DuG	γραοῖν	νηοῖν	βοοῖν	ἡρώοιν

anciana *nave* *bovino* *héroe.*

1. Los temas en -ευ- (todos masculinos) son numerosos:
ἱππεύς *caballero* χαλκεύς *broncista* βασιλεύς *rey*, etc.
En SN y PD (v. larga + sonante + cons.) > (v. breve + sonante + cons.).
El SD ἱερ.εῖ es analógico. PNV y PA ἱερ.εῖς son recientes.
Πειραιεύς contrae las terminaciones en SA Πειραιᾶ y SG Πειραιῶς.

2. Los temas en -οι- son todos femeninos. Son poco numerosos; entre ellos hay bastantes nombres propios: Ψαπφώ, Λητώ, Λαμπιτώ etc.

3. Muy pocas palabras siguen los otros modelos. Las de tipos 3 y 4 son de género femenino; βοῦς βοός puede ser masculino o femenino.

En el tipo 6 hay masculinos, entre ellos algunos términos de parentesco:

πάτρως	*tío paterno*	μήτρως	*tío materno.*
δμώς	*esclavo*	Τρῶς	*troyano.*

Los dos últimos son paroxítonos en PG y DuGD: δμώων, etc.

5.4. Palabras con **flexión excepcional**.

1. Los sustantivos γυνή y Ζεύς tienen dos temas. En singular la flexión es:

		mujer		*Zeus*
SN	γυνή		Ζεύ-ς	
SV	γύναι		Ζεῦ	
SA	γυναῖκ-α		Δί-α	
SG	γυναικ-ός		Δι-ός	
SD	γυναικ-ί		Δι-ί	

El vocativo γύναι es totalmente excepcional. En plural y dual se usa el tema γυναικ-: PNV γυναῖκ-ες, PA γυναῖκ-ας, etc.

2. Los adjetivos μέγας μεγάλη μέγα *grande* y πολύς πολλῆ πολύ *mucho* tienen un tema para SNM, SAM y NeS, y otro para el resto de la flexión:

	M	F	N	M	F	N
SN	μέγα.ς	μεγάλ.η	μέγα	πολύ.ς	πολλ.ή	πολύ
SA	μέγα.ν	μεγάλ.ην	μέγα	πολύ.ν	πολλ.ήν	πολύ
SG	μεγάλ.ου etc.	μεγάλ.ης	μεγάλ.ου	πολλ.οῦ etc.	πολλ.ῆς	πολλ.οῦ

3. Dos palabras se declinan ya como temas en -υ-, ya como temáticos:
– el sustantivo υἱύς υἱέως (tema en -u) o υἱός υἱοῦ (temático), *hijo*
– el adjetivo que significa *suave, manso*:
πραύς πραεῖα πραύ o bien πρᾷος πραεῖα πρᾷον
El femenino es un tema en -α / -ᾱ (1ª declinación, tipo 3).

4. Los comparativos del tipo μείζων μεῖζον tienen también dos temas. Se tratan más abajo (5.5.2).

5.5. **Gradación.**

El morfema de gradación (o grado) se da en muchos adjetivos y algunos adverbios (cf. 7.1, 7.1.4).

Los grados son tres: **positivo**, **comparativo** (de superioridad) y **superlativo**. Sobre su sintaxis, cf. 8.3.3.

El verdadero significado del comparativo es **elativo**, como se aprecia cuando aparece sin complemento:

δικαιότερος ἐστί *es bastante justo (muy justo).*

Hay dos sufijos de comparativo y dos de superlativo:

	comparativo	superlativo
productivo	-τερος -τέρᾱ -τερον	-τατος -τάτη -τατον
no productivo	-ων -ον	-ιστος -ίστη -ιστον

5.5.1. Los **sufijos productivos** se encuentran con todo tipo de temas.

Cuando se añaden a la vocal temática, resulta -ότερος, -ότατος o bien -ώτερος, -ώτατος. En estas últimas formas hay -ω- para evitar la sucesión de tres sílabas breves (3.1.2.1):

		Comparativo	Superlativo
λευκός	*blanco*	λευκότερος	λευκότατος
σοφός	*sabio*	σοφώτερος	σοφώτατος

Las formas típicas con otros tipos de temas son las siguientes:

contracto	ἁπλοῦς	*simple*	ἁπλούστερος	ἁπλούστατος
en -ρ-	μάκαρ	*feliz*	μακάρτερος	μακάρτατος
en -εν-	τέρην	*tierno*	τερέντερος	τερέντατος
en -ον-	σώφρων	*sensato*	σωφρονέστερος	σωφρονέστατος
en -αν-	μέλας	*negro*	μελάντερος	μελάντατος
en -σ-	σαφής	*evidente*	σαφέστερος	σαφέστατος
en -ι-, -υ-	γλυκύς	*dulce*	γλυκύτερος	γλυκύτατος

Otras formaciones:

ἥσυχος	*tranquilo*	ἡσυχαίτερος	ἡσυχαίτατος
φίλος	*amigo*	φίλτερος	φίλτατος
πένης	*pobre*	πενέστερος	πενέστατος.

Como se ve, los sufijos muestran cierta variación:

Comparativo	-έστερος,	-στερος,	-ίστερος,	-αίτερος
Superlativo	-έστατος,	-στατος,	-ίστατος,	-αίτατος.

5.5.2. Los **sufijos no productivos** se dan sólo en unos cuantos adjetivos (que vienen en el diccionario). Ejemplos:

		Comparativo	Superlativo
ἡδύς	*agradable*	ἡδίων	ἥδιστος
καλός	*bello*	καλλίων	κάλλιστος
ταχύς	*rápido*	θάττων	τάχιστος

El sufijo era *-yon- / *-yos-. El tema del adjetivo resulta alterado por el contacto con /y/ (cf. 3.2.2). P.ej.:

*κάλ-jον- > κάλλον-
*θάχ- jον- > θάττον- (ταχύ, τάχιστος: cf. 3.2.6).

Estos comparativos se declinan regularmente como temas en -ον-, pero tienen algunas formas alternativas con tema en -οσ- (cf. 5.3.6.5):

		tema -ον-		tema -οσ-	
MF:	SA	ἡδίον-α	/	ἡδίω	(< .οα < .οσα)
	PNV	ἡδίον-ες	/	ἡδίους	(< .οες < .οσες)
	PA	ἡδίον-ας	/	ἡδίους	(= PNV)
Ne:	PNVA	ἡδίον-α	/	ἡδίω	(< .οα < .οσα)

5.5.3. En algunos casos, el cambio de grado supone un **cambio léxico**:

		Comparativo	Superlativo
ἀγαθός	*bueno*	ἀμείνων	
		ἀρείων	ἄριστος
		βελτίων	βέλτιστος
		κρείττων	κράτιστος
		λῷων	λῷστος
κακός	*malo*	χείρων	χείριστος
		ἧττων	
μέγας	*grande*	μείζων	μέγιστος
μικρός	*pequeño*	ἐλάττων	ἐλάχιστος
πολύς	*mucho*	πλείων	πλείστος
ὀλίγος	*poco*	μείων	ὀλίγιστος
ῥᾴδιος	*fácil*	ῥᾴων	ῥᾷστος

5.5.4. Hay adjetivos que no admiten los sufijos de gradación. En todo caso, siempre es posible emplear en su lugar adverbios:

δῆλος *evidente* μᾶλλον δῆλος μάλιστα δῆλος.

5.6. **Los pronombres**.

Se clasifican por su significado:

– personales	ἐγώ, σύ, ἡμεῖς, ὑμεῖς	*yo, tú, nosotros, vosotros*
– reflexivo	ἑ	*sí mismo*
recíproco	ἀλλήλους	*uno a otro*
– anafórico	αὐτός	*el mismo*
– posesivos	ἐμός, σός, ἡμέτερος	*mío, tuyo, nuestro*
– artículo	ὁ ἡ τό	*el la lo*
demostrativos	ὅδε, οὗτος, ἐκεῖνος	*este, ese, aquel*
– relativos	ὅς ἥ ὅ	*el que*
– interr. - indef.	τις τι	*alguien, quien*
– otros	ἕκαστος, ἄλλος, ἕτερος	*cada uno, otro, el otro*

En cuanto a su morfología, los personales y reflexivo tienen una declinación especial. Τις τι es un adjetivo de tipo 3-3 con tema en -ν.

Todos los demás se declinan como adjetivos de tipo 2-1-2, con la particularidad de que a menudo no hay desinencia en NeS (desinencia ø).

5.6.1. Pronombres **personales, reflexivos, recíproco y anafórico**.

	1ª persona		**2ª persona**		**3ª persona**	
	tónico	átono	tónico	átono	tónico	átono
	yo		*tú*		*sí*	
SN	ἐγώ		σύ			
SA	ἐμέ	με	σέ	σε	ἕ	ἑ
SG	ἐμοῦ	μου	σοῦ	σου	οὗ	οὑ
SD	ἐμοί	μοι	σοί	σοι	οἷ	οἱ
	nosotros		vosotros		*ellos*	
PN	ἡμεῖς		ὑμεῖς		σφεῖς	
PA	ἡμᾶς		ὑμᾶς		σφᾶς	
PG	ἡμῶν		ὑμῶν		σφῶν	
PA	ἡμῖν		ὑμῖν		σφίσι(ν)	
	nosotros dos		*vosotros dos*		*ellos dos*	
DuN	νώ		σφώ		σφωέ	
DuG	νῷν		σφῷν		σφωίν	

En los **personales** el radical expresa el morfema de persona (cf. 6.0.2). Estos pronombres no distinguen géneros. Las formas átonas son poco enfáticas.

Los pronombres de 3ª persona se usan poco en ático. El de 3ª singular es **reflexivo**, por lo que no tiene nominativo.

	Anafórico αὐτός αὐτή αὐτό		**Recíproco** ἀλλήλους ἀλλήλας ἄλληλα	
	M	F	M	F
SN	αὐτός	αὐτή		
SA	αὐτόν	αὐτήν		
SG	αὐτοῦ	αὐτῆς		
SD	αὐτῷ	αὐτῇ		
PN	αὐτοί	αὐταί		
PA	αὐτούς	αὐτᾱς	ἀλλήλους	ἀλλήλᾱς
PG	αὐτῶν	αὐτῶν	ἀλλήλων	ἀλλήλων
PD	αὐτοῖς	αὐταῖς	ἀλλήλοις	ἀλλήλαις
DuN	αὐτώ	αὐτᾱ́	ἀλλήλω	ἀλλήλᾱ
DuG	αὐτοῖν	αὐταῖν	ἀλλήλοιν	ἀλλήλαιν
NeS	αὐτό			
NeP	αὐτά		ἄλληλα	

El **anafórico** αὐτός αὐτή αὐτό se refiere a algo ya conocido. Se usa muy a menudo como pronombre de 3ª persona, pero también puede referirse a la 1ª o la 2ª. En castellano su traducción es la siguiente:

ὁ αὐτὸς ἀνήρ	*el mismo hombre*
ὁ ἀνήρ αὐτός, αὐτὸς ὁ ἀνήρ	*el hombre mismo*
αὐτὸς ἦλθε	*él llegó*
αὐτὸς ἦλθον	*yo (mismo) llegué*

El pronombre **recíproco** se traduce *uno a otro, uno de otro, uno con otro*, etc., o bien *unos a otros*, etc. No tiene singular ni nominativos; se enuncia en acusativo plural: ἀλλήλους ἀλλήλας ἄλληλα.

Hay **reflexivos** específicos de cada persona, en los que se combinan αὐτός y los pronombres personales. No tienen nominativo; en acusativo masculino son:

	1ª	2ª	3ª
S	ἐμαυτόν	σεαυτόν (σαυτόν)	ἑαυτόν (αὐτόν)
P	ἡμᾶς αὐτούς	ὑμᾶς αὐτούς	σφᾶς αὐτούς, ἑαυτούς

Traducción: acusativo *a mí mismo, a tí mismo, a sí mismo, a nosotros mismos*...; genitivo *de mí mismo*..., etc.

5.6.2. Para expresar la posesión en 1ª y 2ª personas se emplean **pronombres posesivos** o bien el genitivo del pronombre personal. En 3ª persona se usa el genitivo del anafórico (o de un demostrativo):

persona	posesivo	genitivo	ejemplos (*mi ciudad, tu ciudad...*):
1ª sg.	ἐμός ή όν	μου	ἡ ἐμὴ πόλις = ἡ πόλις μου
2ª sg.	σός ή όν	σου	ἡ σὴ πόλις = ἡ πόλις σου
3ª sg. M		αὐτοῦ	ἡ πόλις αὐτοῦ
3ª sg. F		αὐτῆς	ἡ πόλις αὐτῆς
1ª pl.	ἡμέτερος ᾱ ον	ἡμῶν	ἡ ἡμετέρᾱ πόλις = ἡ πόλις ἡμῶν
2ª pl.	ὑμέτερος ᾱ ον	ὑμῶν	ἡ ὑμετέρᾱ πόλις = ἡ πόλις ὑμῶν
3ª pl.	σφέτερος ᾱ ον	αὐτῶν	ἡ σφετέρᾱ πόλις = ἡ πόλις αὐτῶν

5.6.3. **Artículo y demostrativos.**

	Artículo ὁ ἡ τό		**Demostrativo *este*** ὅδε ἥδε τόδε		**Demostrativo *ese*** οὗτος αὕτη τοῦτο	
	M	F	M	F	M	F
SN	ὁ	ἡ	ὅδε	ἥδε	οὗτος	αὕτη
SA	τόν	τήν	τόνδε	τήνδε	τοῦτον	ταύτην
SG	τοῦ	τῆς	τοῦδε	τῆσδε	τούτου	ταύτης
SD	τῷ	τῇ	τῷδε	τῇδε	τούτῳ	ταύτῃ
PN	οἱ	αἱ	οἵδε	αἵδε	οὗτοι	αὗται
PA	τούς	τᾱ́ς	τούσδε	τᾱ́σδε	τούτους	ταύτᾱς
PG	τῶν	τῶν	τῶνδε	τῶνδε	τούτων	τούτων
PD	τοῖς	ταῖς	τοῖσδε	ταῖσδε	τούτοις	ταύταις
DuN	τώ	τᾱ́	τώδε	τᾱ́δε	τούτω	ταύτᾱ
DuG	τοῖν	ταῖν	τοῖνδε	ταῖνδε	τούτοιν	ταύταιν
NeS	τό		τόδε		τοῦτο	
NeP	τά		τάδε		ταῦτα	

La flexión del **artículo** tiene varias peculiaridades:
- es heteróclito, ya que usa dos temas (y otros dos en femenino):
  /ho- ha:-/ en las formas ὁ ἡ οἱ αἱ, que son proclíticas
  /to- ta:-/ en el resto de las formas.
- el SN masc. ὁ tiene desinencia **ø**.
- hay desinencia **ø** en NVA NeS: τό.

Los **demostrativos** son tres, como en castellano:
- ὅδε ἥδε τόδε *este*, que se forma añadiendo -δε a las formas del artículo
- οὗτος αὕτη τοῦτο *ese*, formado también sobre el artículo
- ἐκεῖνος ἐκείνη ἐκεῖνο *aquel* (se declina como αὐτός).

Las formas de dual femenino son muy poco usadas (se emplea el masculino en su lugar).

5.6.4. Pronombres **relativo e interrogativo-indefinido**.

	Relativo ὅς ἥ ὅ		**Interr./indef.** τίς τί	**Relativo indefinido** ὅστις ἥτις ὅ τι	
	M	F	MF	M	F
SN	ὅς	ἥ	τίς	ὅστις	ἥτις
SA	ὅν	ἥν	τίν-α	ὅντινα	ἥντινα
SG	οὗ	ἧς	τίν-ος, τοῦ	οὑτινος, ὅτου	ἧστινος
SD	ᾧ	ᾗ	τίν-ι, τῷ	ᾧτινι, ὅτῳ	ᾗτινι
PN	οἵ	αἵ	τίν-ες	οἵτινες	αἵτινες
PA	οὕς	ἅς	τίν-ας	οὕστινας	ἅστινας
PG	ὧν	ὧν	τίν-ων	ὧντινων	ὧντινων
PD	οἷς	αἷς	τίσι(ν)	οἷστισι(ν)	αἷστισι(ν)
DuN	ὥ	ἅ	τίν-ε	ὥτινε	ἅτινε
DuG	οἷν	αἷν	τίν-οιν	οἵντινοιν	αἵντινοιν
NeS	ὅ		τί	ὅ τι	
NeP	ἅ		τίνα, ἄττα	ἅτινα, ἄττα	

El **relativo** ὅς ἥ ὅ se declina normalmente (con desinencia ø en NeS).

El pronombre τις τι es irregular en NeS. Tiene dos usos:
–**interrogativo** (*quién, qué*), acentuado
–**indefinido** (*alguien, algo*), átono.
Como indefinido, tiene una forma alternativa de NeP ἄττα.

La combinación del relativo y el indefinido (*todo el que, cualquiera que*) se escribe en una o dos palabras. El NeS se escribe siempre separado (ὅ τι) o con una coma (ὅ,τι) para distinguirlo de ὅτι (subordinante).

Las formas alternativas del indefinido τῷ τοῦ sólo se usan en masc. y neutro. Son raras en ático; son más frecuentes las correspondientes de ὅστις (ὅτῳ ὅτου).

Las formas de dual femenino son muy poco usadas (se emplea el masculino en su lugar).

5.6.5. **Correlativos**.

Varios pronombres muestran paralelismo en su formación y significado:

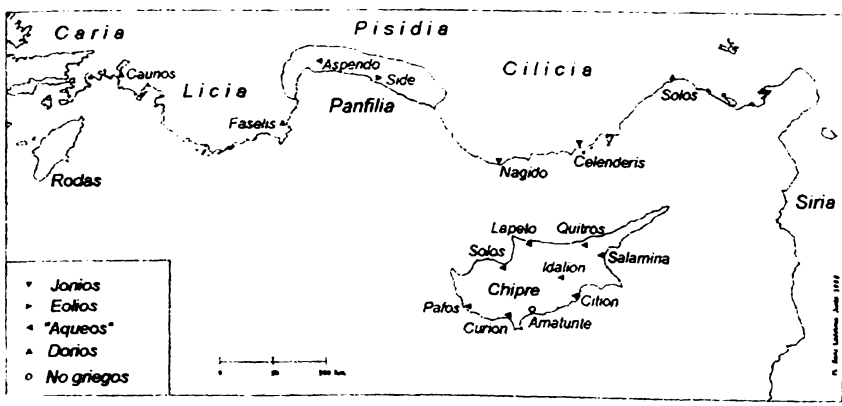
correlativos		interr.	indef.	relativo	relat.-indef.
		τίς	τις	ὅς	ὅστις
τοιός(δε)	τοιοῦτος	ποῖος	ποιός	οἷος	ὁποῖος
τοσός(δε)	τοσοῦτος	πόσος	ποσός	ὅσος	ὁπόσος
τηλίκος(δε)	τηλικοῦτος	πηλίκος		ἡλίκος	
ὁ ἕτερος		πότερος	πότερος		ὁπότερος

	quién	*alguien*	*el que*	*aquel que*
tal, de esa clase	*cuál*	*cual*	*tal*	*cual*
tan, de ese número	*cuánto*	*cuanto*	*cuan*	*cuanto*
de esa edad	*de qué edad*		*de la misma edad*	
el otro	*cuál de 2*	*uno de los 2*		*de los 2 el que*

La serie de τοιός se refiere a cualidad: *tal, así; qué tipo de.*

La serie de τοσός se refiere a cantidad, en número o tamaño: *tanto, tan grande.*

Las otras series, incompletas, se refieren a la edad y a un conjunto de dos.



5.7. **Numerales.**

Cifras		Cardinales	En composición	Ordinales
1	α΄	εἷς μία ἕν	ἀ-	πρῶτος η ον πρότερος α ον (5.7.7)
2	β΄	δύο	δι-	δεύτερος α ον
3	γ΄	τρεῖς τρίᾱ	τρι-	τρίτος η ον
4	δ΄	τέτταρες τέτταρα	τετρα-	τέταρτος η ον
5	ε΄	πέντε	πεντα-	πέμπτος η ον
6	ς΄	ἕξ	ἑξα-	ἕκτος η ον
7	ζ΄	ἑπτᾰ́		ἕβδομος η ον
8	η΄	ὀκτώ	ὀκτα-	ὄγδοος η ον
9	θ΄	ἐννέα		ἔνατος η ον
10	ι΄	δέκα		δέκατος η ον
11	ια΄	ἕνδεκα		ἑνδέκατος η ον
12	ιβ΄	δώδεκα		δωδέκατος η ον
20	κ΄	εἴκοσι(ν)	εἰκοσα-	εἰκοστός ή όν
30	λ΄	τριά-κοντα		τρια-κοστός ή όν
40	μ΄	τετταρά-κοντα		τετταρα-κοστός ή όν
50	ν΄	πεντέ-κοντα		πεντε-κοστός ή όν
60	ξ΄	ἑξή-κοντα		ἑξη-κοστός ή όν
70	ο΄	ἑβδομή-κοντα		ἑβδομη-κοστός ή όν
80	π΄	ὀγδοή-κοντα		ὀγδοη-κοστός ή όν
90	ϙ΄	ἐνενή-κοντα		ἐνενη-κοστός ή όν
100	ρ΄	ἑκατόν		ἑκατοστός ή όν
200	σ΄	δια-κόσιοι αι α		διακοσιοστός ή όν
300	τ΄	τρια-κόσιοι αι α		τριακοσιοστός ή όν
400	υ΄	τετρα-κόσιοι αι α		τετρακοσιοστός ή όν
500	φ΄	πεντα-κόσιοι αι α		πεντακοσιοστός ή όν
600	χ΄	ἑξα-κόσιοι αι α		ἑξακοσιοστός ή όν
700	ψ΄	ἑπτα-κόσιοι αι α		ἑπτακοσιοστός ή όν
800	ω΄	ὀκτα-κόσιοι αι α		ὀκτακοσιοστός ή όν
900	ϡ΄	ἐνα-κόσιοι αι α		ἐνακοσιοστός ή όν
1.000	͵α	χίλιοι αι α		χιλιοστός ή όν
10.000	͵κ	μύριοι αι α		μυριοστός ή όν

Los números compuestos se forman con los simples unidos con καί; el orden es variable: ἑπτὰ καὶ δέκα - δέκα καὶ ἑπτά (κοινή también δέκα ἑπτά, sin καί).

Para 18, 19, 28, 29, 38, 39, etc. se emplea también otra fórmula:

ἐνὸς δέοντες εἴκοσι — 19, lit. *veinte faltando uno*

δύοιν δέοντες τριάκοντα — 28, lit. *treinta faltando dos.*

Los millares y decenas de millar son palabras compuestas; el primer elemento es un adverbio multiplicativo (v. infra):

τρισ-χίλιοι 3.000 τετρακισ-μύριοι 40.000.

5.7.1. Flexión de los **cardinales**:

- 1, 2, 3, 4, tienen la flexión siguiente:

	uno	*una*	*dos*	*tres*	*cuatro*
N	εἷς	μία	δύο	τρεῖς	τέτταρες
A	ἕνα	μίαν	δύο	τρεῖς	τέτταρας
G	ἑνός	μιᾶς	δύοιν	τριῶν	τεττάρων
D	ἑνί	μιᾷ	δύοιν	τρισί(ν)	τεττάρσι(ν)
Ne	ἕν		δύο	τρία	τέτταρα

– *uno* es un tema en -n- (cf. 5.3.5). Su radical era *sem-, y el fem. *smya-.

– *dos* es un dual, con NA excepcional.

– *tres* es un plural con tema en -i-, también excepcional.

– *cuatro* es un plural con tema en -r-, regular.

– 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 y 100 son invariables.

– las centenas a partir de 200, los millares y las decenas de millar son adjetivos de tipo 2-1-2.

5.7.2. Los **ordinales** son todos adjetivos de tipo 2-1-2. '*Primero*' de dos es πρότερος, de más de dos πρῶτος (como en latín *prior/primus*).

5.7.3. Adverbios **multiplicativos**:

ἅπαξ, δίς, τρίς, τετρά-κις, πεντά-κις... *una vez, dos veces...*

Se emplean para expresar números grandes: τρισχίλιοι, ὀκτακισμύριοι.

5.7.4. Sustantivos y adjetivos derivados:

– adjetivos **multiplicativos**:

ἁπλοῦς, διπλοῦς, τριπλοῦς... *simple, doble, triple...*

– adjetivos que expresan **proporción** (x veces tan grande):

δι-πλάσιος, τρι-πλάσιος... *doble, triple,...*

– adjetivos que expresan **fechas**:

δευτεραῖος, τριταῖος....	*el segundo día, el tercer día...*

– sustantivos femeninos en .ας .αδος que expresan **grupos**:

ἑνάς, μονάς	*mónada*
δυάς, τριάς,...	*dúo, tríada,...*
ἑβδομάς, ὀγδοάς, ἐννεάς, δεκάς...	*grupo de 7, 8, 9, 10...*

5.7.5. Las **fracciones** más usadas son de dos tipos:

– τρίτος *un tercio*, πεμπτός *un quinto*, etc. Se usa el ordinal, ya que se concibe un todo dividido en partes iguales y se nombra la última.

– τὰ δύο μέρη *las dos (terceras) partes*, τὰ τέτταρα μέρη *las cuatro (quintas) partes*, etc. Se nombran las partes que quedan cuando se retira la última.

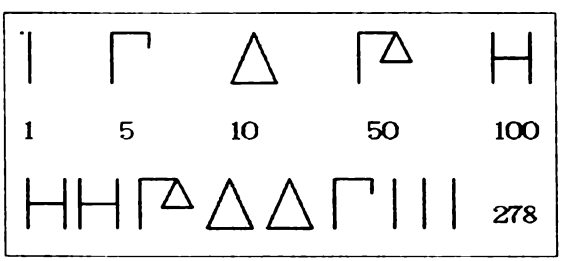
Son menos frecuentes otras fracciones más complejas:

τῶν πέντε τὰ δύο μέρη	*los dos quintos.*

5.7.6. **Cifras**: en el cuadro anterir (5.7) se muestra el sistema *milesio*. En ese sistema se emplean las letras usuales del alfabeto ático y tres signos más:

ϛ´	vale 6	*episemón* (o *stigma*)
ϙ´	vale 90	*qoppa*
ϡ´	vale 900	*sanpi.*

Otro sistema de numeración, similar al romano, utiliza las letras I Π Δ H y algunas combinaciones, como Π + Δ:



Los dos sistemas son decimales aditivos no posicionales. No hay cero.

5.7.6.1. Para designar los cantos en que se dividen la ***Ilíada*** y la ***Odisea*** se emplean las letras del alfabeto ático, en orden correlativo:

B	canto 2° de la *Ilíada*	ρ	canto 17° de la *Odisea.*

5.7.7. Además de los numerales, para expresar el concepto de **dualidad** el griego tiene:

- el número dual, en el nombre y en el verbo
- la palabra ἄμφω ἄμφοιν *ambos*
- un grupo de palabras formadas con el sufijo -τερος -τέρᾱ -τερον que se oponen a otras en que no hay dualidad:

πρότερος	πρῶτος	*primero*
ὕστερος	ὕστατος	*último*
ἕτερος	ἄλλος	*otro*
ἕκαστος	ἑκάτερος	*cada uno*
ὁπότερος	ὅς	*el que* (relativo)
πότερος	τις	*quien* (interr.-indef.).
οὐδέτερος	οὐδεῖς	*ninguno.*

- '*medio*' es ἥμισυς, ἡμίσεια, ἥμισυ; como prefijo ἡμι-, p.ej. en

ἡμι-στίχιον	*hemistiquio 'medio verso'.*

5.7.8. Otras **palabras afines** a los numerales:

- palabras relacionadas con la unidad:
  - el adjetivo μόνος η ον *solo, único*
  - el adjetivo ἴσος η ον *mismo*
  - palabras como ἅμα *junto con*, ὁμοῖος *similar*, etc.
- una cantidad muy grande es μυρίοι αι α *innumerable* (cf. μύριοι *diez mil*).

5.8. Nombres propios.

Los **topónimos** (nombres de lugar) pueden ser de cualquier género; son frecuentes los plurales. Ejemplos:

Αἴγυπτος	Σπάρτη	Νότιον
Δέλφοι	Ἀθῆναι	Μέγαρα.

Los **antropónimos** (nombres de persona) son muy variados. Generalmente son "nombres parlantes", en muchos casos compuestos de dos lexemas:

Πλάτων	*Platón*	*ancho* (de espaldas)
Ἀριστοτέλης	*Aristóteles*	*el que cumple muy bien*
Λυκοῦργος	*Licurgo*	*el que actúa como un lobo*
Ξανθίππη	*Jantipa*	*la del caballo alazán*
Χρυσόθεμις	*Crisótemis*	*ley de oro*
Ἀλέξανδρος	*Alejandro*	*el que hace huir a los hombres.*

En Atenas, la fórmula completa de los nombres de varón era:
nombre personal + nombre del padre + nombre del poblado o distrito (*demo*):

Θουκυδίδης Ὀλόρου Ἁλιμούσιος
Tucídides (hijo) de Oloro (del demo) de Halimunte
Αἰσχύλος Εὐφορίωνος Ἐλευσίνιος
Esquilo (hijo) de Euforión de Eleusis
Σωκράτης Σοφρονίσκου Ἀλωπεκῆθεν
Sócrates (hijo) de Sofronisco de Alopece
Σοφοκλῆς Σοφίλου Κολωνῆθεν
Sófocles (hijo) de Sófilo de Colono.

En época antigua, en familias nobles y fuera del Ática es frecuente que el patronímico sea un adjetivo y no un genitivo:

Ἀχιλλεύς Πηλειάδης	Νέστωρ Νηλειάδης
Aquiles hijo de Peleo (Pelida)	*Néstor hijo de Neleo (Nélida)*

Los **teónimos** (nombres de dioses) son similares:

Ζεύς, Ζεὺς Κρονίδης, Δημήτηρ	*Zeus, Zeus Cronida, Deméter*

5.8.1. En los préstamos del griego al castellano generalmente actúa como intermediario el latín. Los nombres del castellano proceden de *acusativos* latinos. La **transcripción** de los nombres propios, consecuentemente, se hace a partir del acusativo latino, p. ej.:

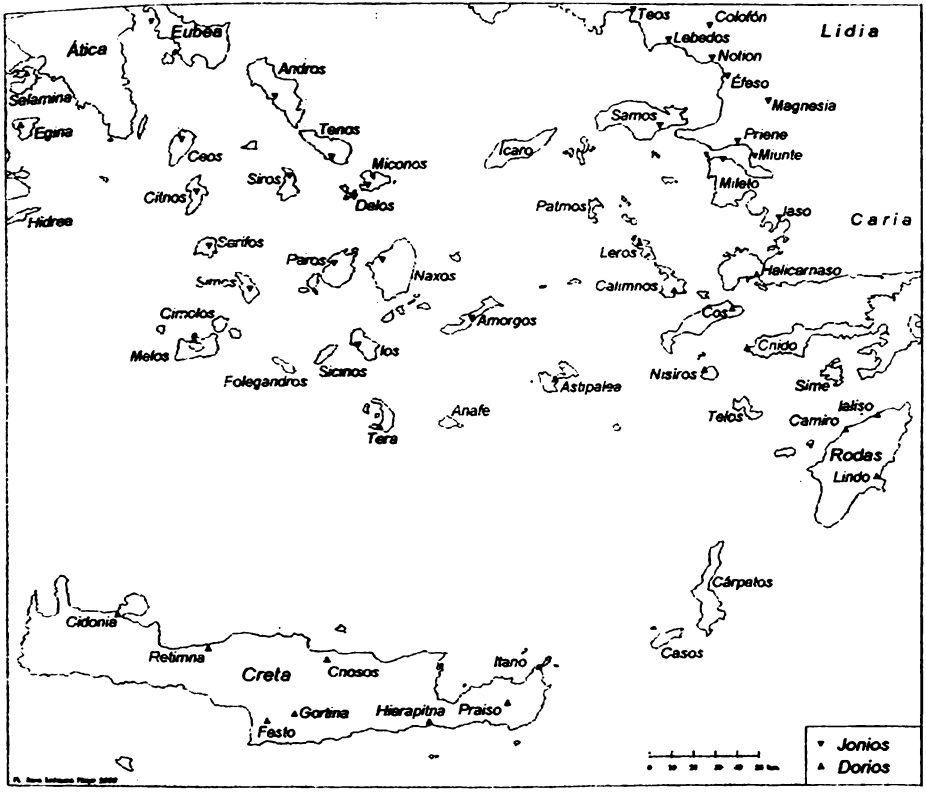
Ἀττική Ἀττικῆς ἡ	lat. Attica, ac. Atticam	*Ática*
Ἀθῆναι Ἀθηνῶν αἱ	lat. Athenae -arum, ac. Athenas	*Atenas*
Ὀπούς Ὀποῦντος ὁ	lat. Opus Opuntis, ac. Opuntem	*Opunte.*

Sin embargo, hay nombres que tienen una forma tradicional en castellano, basada generalmente en el nominativo:

Αἴας Αἴαντος ὁ	*Áyax* (regularmente, *Ayante*)
Χαλκίς Χαλκίδος ἡ	*Calcis* (a veces *Cálcide*).

En particular, los nombres de islas conservan la -s de nominativo:

Λέσβος Λέσβου ἡ	*Lesbos* (no se usa **Lesbo*).


Ática
Eubea
Andros
Salamina
Egina
Tenos
Ceos
Miconos
Siros
Citnos
Delos
Hidrea
Icaro
Samos
Teos
Colofón
Lebedos
Notion
Éfeso
Magnesia
Priene
Miunte
Mileto
Iaso
Lidia
Caria
Patmos
Leros
Halicarnaso
Calimnos
Cos
Cnido
Nisiros
Sime
Ialiso
Camiro
Rodas
Lindo
Serifos
Paros
Naxos
Samos
Amorgos
Cimolos
Melos
Ios
Sicinos
Folegandros
Astipalea
Anafe
Tera
Telos
Cárpatos
Casos
Cidonia
Retimna
Creta
Cnosos
Itano
Gortina
Hierapitna
Praiso
Festo
Jonios
Dorios

6. MORFOLOGÍA VERBAL

La morfología verbal se ocupa de la flexión de los verbos. Se llama **conjugación** al conjunto de formas que adopta un verbo en su flexión.

Los morfemas que se expresan en la conjugación son **número, persona, voz, tiempo, modo y aspecto.** Estos morfemas se manifiestan en partes diferentes de las formas verbales y tienen funciones sintácticas diferentes:

número	desinencia	regido por el sujeto
persona	desinencia	" "
voz	desinencia, sufijo	afecta a toda la oración
tiempo	desinencia, prefijo	" "
modo	sufijo	" "
aspecto	radical, sufijo	" "

Las desinencias expresan simultáneamente los cuatro primeros; se dice que los morfemas aparecen *amalgamados* en las desinencias.

El significado de los cuatro últimos se trata en la sintaxis (8.7.1. y ss.); en los párrafos siguientes se dan sólo sus valores fundamentales.

De los verbos se derivan regularmente **nombres verbales** (infinitivo y participio). Como todos los nombres, tienen **número, género y caso**; además, en griego tienen morfemas (verbales) de **voz y aspecto**.

Hay también otros dos adjetivos que derivan de verbos, pero no tienen morfemas verbales (cf. 6.8.).

6.0.1. Los morfemas de **número** (singular, plural, dual) son los mismos de la flexión nominal (cf. 5.0.1)

6.0.2. Las **personas** son **primera, segunda** y **tercera**. Los morfemas de persona se dan en el verbo y en algunos pronombres.

En el verbo estos morfemas aparecen asociados con los de número. Sin embargo, de las nueve combinaciones posibles sólo hay ocho: en dual sólo hay 2ª y 3ª personas (*vosotros dos, ellos dos*).

En singular, la primera persona se refiere al hablante, la segunda al oyente, y la tercera a todo lo demás. La tercera también expresa la ausencia de persona (a veces se habla de *persona cero* en vez de tercera).

En plural (y dual) la primera se refiere al hablante junto con una o más segundas o terceras personas; la segunda se refiere al oyente junto con una o más terceras personas. La tercera es simplemente un conjunto de terceras personas.

6.0.3. En griego hay tres **voces: activa, media y pasiva** (cf. 8.7.2.1).

Desde el punto de vista morfológico, activa y media se distinguen claramente mediante las desinencias. La voz pasiva o bien no se diferencia de la media o bien se expresa mediante un sufijo.

En general, la voz media se traduce al castellano simplemente como voz activa.

6.0.4. Desde el punto de vista de la morfología, en griego hay dos **tiempos: pasado y no-pasado**. Se distinguen por el aumento (cf. 6.2.2) y por sus desinencias. Se llama **primarias** a las desinencias de tiempo no-pasado, y **secundarias** a las de pasado.

El tiempo sólo se manifiesta en modo indicativo.

6.0.5. En griego hay cuatro **modos: indicativo, subjuntivo, optativo e imperativo**.

El imperativo se emplea para dar órdenes; los otros tres en principio expresan:

indicativo	la realidad
subjuntivo	lo posible y esperable
optativo	lo posible pero no esperable.

El optativo se expresa mediante un sufijo, y el subjuntivo se asocia con desinencias temáticas alargadas (v. infra), lo cual también puede considerarse un sufijo. En indicativo e imperativo no hay sufijos de modo; se distinguen entre sí por sus desinencias.

6.0.6. Los verbos griegos tienen cuatro **aspectos: presente, aoristo, perfecto y futuro**. La inclusión del futuro entre los aspectos es discutible (cf. 8.7.2.5); metodológicamente se justifica porque para su expresión formal se emplean los mismos procedimientos que en presente, aoristo y perfecto. Estos procedimientos son dos: *sufijos* especializados y modificaciones en el lexema (*cambio léxico*).

En general, los valores de los aspectos son los siguientes:

–el presente expresa un proceso que tiene una cierta duración (valor durativo):

δίδωμι *doy* ἐβάδιζον (impf.) *caminaba, iba caminando*

–el aoristo expresa un punto de un proceso (valor puntual):

ἔδωκα *di* ἐβάδισα *caminé*

–el perfecto expresa el resultado de un proceso (valor estativo):
δέδωκα *he dado* βεβάδικα *he caminado*
–el futuro expresa lo mismo que en castellano:
δώσω *daré* βαδίσω *caminaré.*

6.1. **Estructura del verbo griego.**

A un verbo castellano corresponden en griego varios **temas**, que se diferencian entre sí primordialmente por el *aspecto*, y en parte por la *voz*.

Estos temas son en principio independientes, y cada uno tiene su flexión propia; admiten o no desinencias activas o medias para expresar una o más voces.

En general, un verbo tiene **seis** temas principales y uno, dos o tres más que se forman a partir de otros ya existentes. P.ej. del verbo λύω *soltar*:

Temas principales:	tema	admite desinencias: activas	medias
presente	λυ-	λύω	λύομαι
futuro (activo/medio)	λυσ-	λύσω	λύσομαι
aoristo (activo/medio)	λυσ(α)-	ἔλυσα	ἐλυσάμην
aoristo pasivo	λυθη-	ἐλύθην	
perfecto (activo)	λελυκ-	λέλυκα	
perfecto medio	λελυ-		λέλυμαι

Temas derivados:	deriva de:	tema:	
futuro pasivo	aor. pasivo	λυθη-σ-	λυθήσομαι
futuro perfecto medio	perf. medio	λελυ-σ-	λελύσομαι
futuro perfecto activo	perfecto	λελυκ-σ-	λελύξω.

No siempre existen todos los temas posibles. P.ej., εἰμί *ser* sólo tiene dos:
presente εἰμί futuro ἔσομαι.

En cambio, unos pocos verbos distinguen temas transitivos e intransitivos:

	intransitivo	transitivo
aoristos de ἵστημι	ἔστην *me levanté*	ἔστησα *puse en pie*
perfectos de πείθω	πέποιθα *estoy convencido*	πέπεικα *he convencido.*

Los *futuros perfectos*, sobre todo el activo, se usan muy poco. Tienen las mismas formas y la misma flexión que cualquier otro tema de futuro (y, en consecuencia, en los párrafos siguientes no se les da un tratamiento separado).

6.1.1. Según lo anterior, la **expresión de la voz** en cada aspecto es la siguiente:

	activa	media	pasiva
presente	des. activas	des. medias	se usa la voz media
futuro	des. activas	des. medias	tema de fut. pasivo
aoristo	des. activas	des. medias	tema de aor. pasivo
perfecto	tema de perfecto	tema de perf. medio	se usa la voz media.

6.1.2. En los temas de presente y perfecto hay *cinco* series de **formas personales**: dos *tiempos* en modo indicativo y otros tres *modos*. Los temas de futuro y aoristo no tienen todas las series.

	presente	futuro	aoristo	perfecto
indicativo				
- no pasado	*presente*	*futuro*	-	*perfecto*
- pasado	*imperfecto*	-	*aoristo*	*pluscuamperfecto*
imperativo	sí	-	sí	sí
subjuntivo	sí	-	sí	sí
optativo	sí	sí	sí	sí

Se suele decir p.ej. *imperfecto* en lugar de *tiempo pasado de aspecto presente*, y lo mismo con las demás formas de indicativo.

Todos los temas tienen *dos* **formas no personales**: infinitivo y participio.

Las siete formaciones constan siempre de los mismos elementos. Tomando como ejemplo el tema de presente λύω en voz media y 3ª singular, son los siguientes:

		prefijo	tema	sufijo	desinencias
indicativo					
- no pasado	λύ-εται		λυ		primarias
- pasado	ἐ-λύ-ετο	aumento	λυ		secundarias
imperativo	λυ-έσθω		λυ		de imperat.
subjuntivo	λύ-η-ται		λυ	de subj.	primarias
optativo	λύ-οι-το		λυ	de opt.	secundarias
infinitivo	λύ-εσθαι		λυ	de inf.	
participio	λυ-όμεν-ος		λυ	de part.	(nominales)

6.1.3. La **traducción** de las formas verbales griegas al castellano no es automática. De todas maneras, las siguientes equivalencias son frecuentes:

	presente	futuro	aoristo	perfecto
indicativo				
- no pasado	*ve*	*verá*		*ha visto*
- pasado	*veía*		*vió*	*había visto*
infinitivo	*ver*	*ir a ver*	*ver*	*haber visto*
participio	*viendo*	*yendo a ver*	*viendo*	*habiendo visto*
	que ve	*que verá*	*que ve*	*que ha visto*
	que veía		*que vio*	*que había visto.*

Los imperativos se traducen mediante el imperativo castellano.

Sobre el valor del subjuntivo y el optativo cf. 8.7.2.4. Si no están subordinados, a menudo puede traducirse el subjuntivo con el subjuntivo castellano, y el optativo con el condicional.

Las formas nominales de futuro se traducen mediante perífrasis. Es mejor recurrir a las del tipo *ir a ver*, *yendo a ver* que a otras como *tener que ver*, *haber de ver*, ya que estas últimas implican *obligatoriedad.*

El aoristo de indicativo es pasado, y se traduce generalmente con el pretérito indefinido del castellano (*vio*, mal llamado perfecto simple). Las formas nominales son más problemáticas.

En griego el aspecto aoristo viene a significar un suceso puntual, pero no lo sitúa en el tiempo.

En castellano no hay manera de traducir la puntualidad, y además es ineludible la localización temporal.

Por tanto, hay que elegir entre *ver* y *haber visto*, *viendo* y *habiendo visto*. Si se traduce mediante proposición de relativo, se elige entre el presente (*que ve*) y el indefinido (*que vio*); queda excluido el imperfecto (**que veía*), incompatible con el aspecto puntual.

El perfecto generalmente se refiere a un *estado* y se traduce mediante el presente. Depende del significado del verbo: mientras que el *estado de haber visto* es en castellano sólo una abstracción, es evidente que el *estado de haberse puesto en pie* es *estar en pie*. Se traduce, por tanto,

estoy / estaba / estar / estando - que está - que estaba en pie.

6.2. **Desinencias** y **afijos** que intervienen en la flexión verbal.

6.2.1. Hay **desinencias** *primarias*, *secundarias* (cf. 6.0.4), y de *imperativo*.

Pueden ser *temáticas* o *atemáticas*. Las temáticas son en rigor terminaciones, ya que constan de vocal temática y desinencia (cf. 4.4.1.3).

		primarias		secundarias		imperativo	
Activas		atem.	tem.	atem.	tem.	atem.	tem.
sing.	1ª	μι	ω	ν	ο-ν		
	2ª	ς	εις	ς, σθα	ε-ς	ς, θι	ε
	3ª	τι(ν), σι(ν)	ει	σ	ε(ν)	τω	ε-τω
plur.	1ª	μεν	ο-μεν	μεν	ο-μεν		
	2ª	τε	ε-τε	τε	ε-τε	τε	ε-τε
	3ª	ασι(ν)	ουσι(ν)	σαν	ο-ν	ντων	ο-ντων
dual	2ª	τον	ε-τον	τον	ε-τον	τον	ε-τον
	3ª	τον	ε-τον	την	ε-την	των	ε-των
Medias							
sing.	1ª	μαι	ο-μαι	μην	ο-μην		
	2ª	(σ)αι	η	(σ)ο	ου	(σ)ο	ου
	3ª	ται	ε-ται	το	ε-το	σθω	ε-σθω
plur.	1ª	μεθα	ο-μεθα	μεθα	ο-μεθα		
	2ª	σθε	ε-σθε	σθε	ε-σθε	σθε	ε-σθε
	3ª	νται	ο-νται	ντο	ο-ντο	σθων	ε-σθων
dual	2ª	σθον	ε-σθον	σθον	ε-σθον	σθον	ε-σθον
	3ª	σθον	ε-σθον	σθην	ε-σθην	σθων	ε-σθων

Formas alternativas:

– 2ª sg. media secundaria temática es -η, más tarde escrita -ει

– 3ª plural de imperativo: activa -τωσαν, media -σθωσαν (formas tardías).

Observaciones:

– (ν) al final de algunas desinencias de 3ª persona es *nu efelcística* (cf. 2.6.1:4).

– en 2ª sg. media las desinencias originales son -σαι, -σο. Entre vocales -σ- suele desaparecer, lo que provoca contracción de vocales (cf. 6.2.7).

– la desinencia -σαν de 3ª pl. act. secundaria procede de un falso corte en el aoristo sigmático (cf. 6.6.1).

-- las desinencias temáticas de sg. act. secundario (-ον, -ες, -ε) y 2ª sg. act. impv. (-ε) aparecen en algunas formaciones atemáticas, p.ej. en el presente δίδωμι *dar*:

impf. ἐδίδο-ον > ἐδίδουν ἐδίδο-ες > ἐδίδους ἐδίδο-ε > ἐδίδου
impv. δίδο-ε > δίδου.

Hay algunas desinencias más, específicas del perfecto activo (6.7), el aoristo sigmático (6.6.1), el aoristo atemático alternante (6.6.5) y el modo optativo (6.2.3).

6.2.2. El **aumento** es un prefijo que aparece en los tiempos pasados (imperfecto, aoristo y pluscuamperfecto). Su forma es la siguiente (ejs. 1ª sg., si no se indica):

1. Cuando el tema empieza por consonante, el aumento es ε-:

ἔ-λυον	impf. de λύ-ω *soltar*
ἔ-φερον	impf. de φέρ-ω *llevar*.

2. Si empieza por vocal breve, ésta se alarga (alarg. morfológico, cf. 3.1.2:1):

ἦγον	impf. de ἄγω *llevar adelante*
ἤλαυνον	impf. de ἐλαύνω *cabalgar*
ἵζον	impf. de ἵζω *sentar*
ὤφελλον	impf. de ὀφέλλω *adeudar*
ὗε	3ª sg. impf. de ὕω *llover*.

3. Si empieza por vocal larga, no se aprecia ningún cambio:

ἦκε	impf. de ἥκω *llegar*.

4. Si empieza por diptongo, se alarga o no su primer elemento:

αὔξανον, ηὔξανον	impf. de αὐξάνω *acrecentar*.

Casos especiales:

5. En los temas que empiezan por ρ- ésta se duplica tras el aumento:

ἔρριπτον	impf. de ῥίπτω *tirar, arrojar*.

6. En los temas que empiezan por ᾱ-, α- el aumento puede ser η-, ᾐ- (o sin cambio):

ἤθλησα	aor. de ἀθλέω *competir*
ᾔδον, ᾖδον	impf. de ἄδω *cantar*.

7. ἐ ante vocal y εἰ- como aumento de ἐ se deben a la pérdida de alguna consonante inicial:

εἶμεν (< ἐϳεμεν)	1ª pl. aor. de ἵημι (antes *ϳίϳεμι) *lanzar*
εἶχον (< ἔσεχον)	impf. de ἔχω (antes *σέχω) *tener*
ἔαγην (< ἔϝαγην)	aor. de ἄγνυμι (antes ϝάγνυμι) *romper*
εἰργαζόμην (< ἐϝεργαζόμην)	impf. de ἐργάζομαι (antes ϝεργάζομαι).

8. Hay algún caso excepcional de aumento η-:

ἠβουλήθην	aor. de βούλομαι *querer*
ἠδυνήθην	aor. de δύναμαι *poder*.

9. También es excepcional el doble aumento (ε- y vocal alargada):

ἐώρων (también ὤρων) impf. de ὁράω *ver.*

10. Como es lógico, los preverbios preceden al aumento:

ἔ-λυον,	imperfecto de λύω, *soltar*
κατ-έ-λυον	" " κατα-λύω *deshacer*
ἔ-φερ-ον	" " φέρω *llevar*
ἐξ-έ-φερον	" " ἐκ-φέρω *sacar.*

Lo contrario es raro:

ἐ-κάθιζον impf. de καθ-ίζω (< κατα-ἵζω) *estar sentado.*

11. Los pluscuamperfectos de temas de perfecto que comienzan por ἐ- pueden no tener aumento:

plusc. ἐστήκ-ειν / εἱστήκειν del perf. ἕστηκα, de ἵστημι *poner.*

6.2.3. Los modos **subjuntivo** y **optativo** tienen las siguientes terminaciones:

		Subjuntivo	Optativo 1.	2.	3.
activas					
sing.	1ª	ω	ο-ι-μι	α-ι-μι	ιη-ν
	2ª	ῃς	ο-ι-ς	α-ι-ς, ειας	ιη-ς
	3ª	ῃ	ο-ι	α-ι, ειε(ν)	ιη
plur.	1ª	ωμεν	ο-ι-μεν	α-ι-μεν	ι-μεν, ιη-μεν
	2ª	ητε	ο-ι-τε	α-ι-τε	ι-τε, ιη-τε
	3ª	ωσι(ν)	ο-ι-εν	α-ι-εν, ειαν	ι-εν, ιη-σαν
dual	2ª	ητον	ο-ι-τον	α-ι-τον	ι-τον, ιη-τον
	3ª	ητον	ο-ι-την	α-ι-την	ι-την, ιη-την
medias					
sing.	1ª	ωμαι	ο-ι-μην	α-ι-μην	ι-μην
	2ª	η	ο-ι-ο	α-ι-ο	ι-ο
	3ª	ηται	ο-ι-το	α-ι-το	ι-το
plur.	1ª	ωμεθα	ο-ι-μεθα	α-ι-μεθα	ι-μεθα
	2ª	ησθε	ο-ι-σθε	α-ι-σθε	ι-σθε
	3ª	ωνται	ο-ι-νται	α-ι-ντο	ι-ντο
dual	2ª	ησθον	ο-ι-σθον	α-ι-σθον	ι-σθον
	3ª	ησθον	ο-ι-σθην	α-ι-σθην	ι-σθην

En **subjuntivo** hay siempre un *sufijo* -η- / -ω- (la vocal temática alargada) y desinencias primarias.

En **optativo** hay tres formaciones:

Tipo	sufijo	ejs. (1ª sing. activa)	temas en los que aparece
1	-ο-ι-	λύ-οι-μι (λύ-ω)	temáticos
		δεικνύ-οι-μι (δείκνυ-μι)	algunos pres. atemáticos
		λελύκ-οι-μι (λέλυκ-α)	perfecto activo
2	-α-ι-	λύ-σ-αι-μι (ἔ-λυ-σ-α)	aoristo sigmático (6.6.1)
3	-ιη- / -ι-	τιθε-ίη-ν (τίθη-μι)	atemáticos
		τιμῷη-ν (τιμά-ω)	presentes contractos (cf. 6.4.2)

El sufijo es -ι- en los dos primeros tipos. En el 1 va tras la vocal temática -ο-; en el tipo 2 sigue al sufijo -σα- del aoristo sigmático.

El sufijo -ιη- / -ι- (tipo 3) es *alternante*. La forma larga se extendió al plural y dual activos. El sufijo va acentuado, salvo excepciones (cf. 6.2.6, 6.4.3.2, 6.6.5).

El opt. sing. activo de los presentes contractos sigue el tipo 1 o el 3 (cf. 6.4.2):
1ª sg. act. de τιμάω τιμά-ο-ι-μι > τιμῷμι τιμα-ο-ίη-ν > τιμῴην

Las desinencias del optativo son *secundarias* (excepto 1ª sing. act. -μι).
La desinencia -εν de 3ª pl. act. es exclusiva del optativo.

6.2.4. Los **infinitivos** son sustantivos invariables, formados con varios sufijos:

		sufijo	ejemplos	
activo	atemático	-ναι, -εναι	διδό-ναι	(δίδωμι)
			λελυκ-έναι	(λύω)
	aor. sigm.	-αι	λῦσ.αι	(λύω)
	temático	*-ε-hεν > .ειν	φέρ.ειν	(φέρω)
	contracto	*-hεν	* τιμά-hεν > τιμ.ᾶν	(τιμάω)
medio	atemático	-σθαι	διδό-σθαι	(δίδωμι)
	temático	-ε-σθαι	φέρ-ε-σθαι	(φέρω)

El sufijo temático activo era *hεν, que se contrae con la vocal temática.

El mismo sufijo se emplea con los contractos, pero los resultados muestran que no había vocal temática. Las terminaciones resultantes son variadas (cf. 6.2.7):

	φιλέω	τιμάω	σμήω	δηλόω	ῥιγόω
inf.	φιλεῖν	τιμᾶν	σμῆν	δηλοῦν	ῥιγῶν.

6.2.5. Los **participios** son adjetivos (y por tanto se declinan). Hay las formaciones siguientes:

		sufijos	nominativos singulares	tipo de adj.
activo	atemático	*-nt-	(v. infra)	3-1-3
	temático	*-o-nt-	ων οὖσα ον	3-1-3
	perfecto	*-wos- / -wot-	ως, υια, ος	3-1-3
medio	atemático	-μενο-	μενος, μενη, μενον	2-1-2
	temático	-ο-μενο-	ομενος, ομενη, ομενον	2-1-2

Los participios activos son temas en -ντ- (cf. 5.3.4). El SNM tiene desinencia -ς en los atemáticos; en los temáticos hay alargamiento vocálico:

tema	nominativos	SG (M y Ne)	
λυσα-	λύσας λύσασα λύσαν	λύσαντος	λύω
τιθε-	τιθείς τιθεῖσα τιθέν	τιθέντος	τίθημι
διδο-	διδούς διδοῦσα διδόν	διδόντος	δίδωμι
δεικνυ-	δεικνύς δεικνῦσα δεικνύν	δεικνύντος	δείκνυμι
λυ-ο-	λύων λύουσα λύον	λύοντος	λύω

El sufijo *-wos- / -wot- (heteróclito, cf. 5.3.3.1) es exclusivo del participio perfecto activo, p.ej.:

λε-λυ-κ-	λελυκώς λελυκυῖα λελυκός	λελυκότος	λύω
εἰδ-	εἰδώς εἰδυῖα εἰδός	εἰδότος	οἶδα

Los participios medios son adjetivos de tipo 2-1-2:

λυ-ο-	λυόμενος λυομένη λυόμενον	λυομένου	λύω

6.2.6. Hay **retracción del acento** (cf. 4.4.3.1:2) en la mayoría de las **formas personales**, p.ej.:

ἐλαύνω ἐλαύνομεν ἔλαυνε ἐλαυνόμεθα.

Hay excepciones: cf. 6.2.3 optativo con sufijo -ιη- / -ι-; 6.4.3.5 presentes atemáticos; 6.6.2 aoristo temático.

En verbos compuestos, el acento puede ir en el preverbio, pero si hay dos o más no llega más allá del primero. Tampoco puede rebasar el aumento ni la reduplicación. Ejs.:

ἄπ-ιθι ἀνά-βαινε, pero παρ-έν-θες ἐν-ῆσαν ἀφ-ῖξο.

6.2.7. Cuando el tema verbal acaba en ε α ᾱ (> η) ο ω, al añadirle terminaciones que comienzan por vocal se producen **contracciones** (3.1.4). Esto sucede en bastantes ocasiones:

– Ante todo, en los temas de presente y futuro llamados *contractos*.

Son temas con flexión temática en los que la pérdida de una consonante (*-y-, *-s-) ha dejado vocales en contacto.

Ejemplos (todos voz activa):

	1ª sg. indic.	2ª sg. indic.	infinitivo
φιλέ-	φιλέ-ω > φιλῶ	φιλέ-εις > φιλεῖς	φιλέ-εν > φιλεῖν
τιμα-	τιμά-ω > τιμῶ	τιμά-εις > τιμᾷς	τιμά-εν > τιμᾶν
σμη-	σμή-ω > σμῶ	σμή-εις > σμῇς	σμή-εν > σμῆν
δηλο-	δηλό-ω > δηλῶ	δηλό-εις > δηλοῖς	δηλό-εν > δηλοῦν
ριγω-	ῥιγώ-ω > ῥιγῶ	ῥιγώ-εις > ῥιγῷς	ῥιγώ-εν > ῥιγῶν

En presentes y aoristos atemáticos, p.ej. en el subjuntivo de los aoristos ἀπ-έδραν (de ἀπο-διδράσκω *escapar*), ἔθηκα (de τίθημι *poner*), ἔδωκα (de δίδωμι *dar*):

	1ª sg.	2ª sg.	2ª pl.
δρᾱ -	δρᾱ́-ω > δρῶ	δρᾱ́-ῃς > δρᾷς	δρᾱ́-ητε > δρᾶτε
θη-	θή-ω > θῶ	θή-ῃς > θῇς	θή-ητε > θῆτε
δω-	δώ-ω > δῶ	δώ-ῃς > δῷς	δώ-ητε > δῶτε

– También algunas terminaciones temáticas son el resultado de contracciones:

2ª sg. media primaria	secundaria	inf. activo
-ε-σαι > -εαι > -η	-ε-σο > -εο > -ου	-ε-εν > -ειν.

6.3. El **tema** verbal es la base a la que se añaden el aumento, las desinencias y los sufijos (de subjuntivo, optativo, infinitivo y participio).

Se llama **radical** o raíz a la parte del tema que corresponde al lexema.

Según qué terminaciones se empleen, los temas se dividen en

–**atemáticos**, si las desinencias van directamente tras el tema:

presente εἰμί ἐσ-μέν, ἐσ-τέ *somos, sois.*

–**temáticos**, si ante las desinencias aparece la vocal temática:

presente φέρω φέρ-ο-μεν, φέρ-ε-τε *llevamos, lleváis.*

Los llamados **contractos** son también temáticos (v. supra).

Por su forma los temas verbales pueden ser:

- **radicales** o **sufijados**
- **reduplicados** o no
- **alternantes** o no

1. Son **radicales** si el tema coincide con el radical, o **sufijados**, si además del radical el tema contiene uno o más sufijos (y, alguna vez, un infijo):

pres.	φέρ-ω	rad. φερ-		*llevar*
aor.	ἔ-λαθ-ο-ν	rad. λαθ-		*ocultarse*
perf.	λέλοιπ-α	rad. λοιπ-		*dejar*
perf. med.	λέλυ-μαι	rad. λυ-		*soltar*
pres.	δάκ-ν-ω	rad. δακ-,	sufijo -ν-	*morder*
pres.	δείκ-νυ-μι	rad. δεικ-,	sufijo -νυ-	*mostrar*
pres.	ἀρέ-σκ-ω	rad. ἀρε-,	sufijo -σκ-	*agradar*
pres.	εὑρ-ί-σκ-ω	rad. εὑρ-,	sufijos -ι-σκ-	*encontrar*
pres.	ὀφλ-ι-σκ-άν-ω	rad. ὀφλ-,	sufijos -ι-σκ-αν-	*adeudar*
fut.	λύ-σ-ω	rad. λυ-,	sufijo -σ-	*soltar*
aor.	ἔ-λυ-σα	rad. λυ-,	sufijo -σ(α)	*soltar*
aor.	ἐ-λύ-θη-ν	rad. λυ-,	sufijo -θη-	*soltar*
perf.	λέλυ-κ-α	rad. λυ-,	sufijo -κ-	*soltar*
pres.	λα-ν-θ-άν-ω	rad. λαθ-,	infijo -ν-, sufijo -αν-	*ocultarse.*

2. El radical puede tener **reduplicación** (ἀναδίπλωσις, cf. 6.3.2). La reduplicación es típica de los perfectos, pero también se da en presente y alguna vez en aoristo:

perf. act.	λέ-λυ-κ-α	raíz λυ-	de λύω *soltar*
perf. med.	λέ-λυ-μαι	raíz λυ-	de λύω *soltar*
pres.	γί-γν-ο-μαι	raíz γν-	*suceder*
aor.	ἤγ-αγ-ο-ν (inf. ἀγ-αγ-εῖν)	raíz αγ-	de ἄγω *conducir.*

3. El radical puede mostrar **alternancia** (cf. 4.4.3.3). En general, esto supone que en modo indicativo aparece con una *vocal larga* en singular activo, mientras que en voz media y resto de la activa hay *vocal breve*. Ejs.:

pres.	1ª sg. act.	τί-θη-μι	1ª pl. act.	τί-θε-μεν	*poner*
aor.	1ª sg. act.	ἔ-δω-κα	1ª pl. act.	ἔ-δο-μεν	*dar.*

En resumen, dos formas como τί-θη-μι *poner* y εὑρίσκω *encontrar* tienen los mismos morfemas: 1ª singular activa del presente (=tiempo no pasado de aspecto presente) de indicativo. Sin embargo, difieren en cuanto a la formación del tema:

τί-θη-μι	es *atemático, radical, reduplicado* y *alternante*
εὑρ-ίσκ-ω	es *temático, sufijado* (*no reduplicado* y *no alternante*).

6.3.1. Las **clases de temas** según los criterios del punto anterior son las siguientes:

Clase		sufijos	tem.	alt.	redup.	cuántos
Presente	temático	sí/no	sí		sí/no	productivo
•	contracto	(sí)	sí			productivo
•	atemático radical	no		sí		<20
•	atemático redup.	no		sí	sí	<10
•	atemático con sufijo	-νυ-		sí		<50
Futuro	sigmático	-σ-	sí			productivo
•	contracto	*-es-, *-as-	sí			productivo
•	sigmático y contracto	-σε-	sí			< 10
Aoristo	sigmático	-σα-				productivo
•	temático	no	sí		sí/no	abundantes
•	atemático alternante	(sí)		sí		<10
•	pasivo	-θη-				productivo
•	atem. no alternante	sí/no				< 50
Perfecto	activo (usual)	sí/no			sí	productivo
•	medio	no			sí	productivo
•	activo excepcional	(sí)		sí	sí/no	< 10

Notas: se llama *sigmáticas* a las clases en que hay un sufijo que contiene -σ-. *sí/no* quiere decir que el rasgo en cuestión no es relevante para la flexión. *(sí)* quiere decir que hay un sufijo, pero se manifiesta más en la flexión que en el tema.

Deben evitarse denominaciones como *aoristo 1º, 2º y 3º, futuro 2º, perfecto 2º*, etc., poco claras y actualmente en desuso.

6.3.2. La **reduplicación** se da en casi todos los perfectos, algunos presentes y unos pocos aoristos (todos temáticos). Su forma es la siguiente:

1. Los radicales que comienzan por *consonante* prefijan esa misma consonante seguida de -ε- en perfectos, -ι- en presentes:

λέ-λυ-κ-α	perf. de λύ-ω	*soltar*
δε-δήλω-κ-α	perf. de δηλό-ω	*mostrar*
βέ-βλεφ-α	perf. de βλέπ-ω	*mirar*
κέ-κτη-μαι	perf. med. de κτά-ομαι	*obtener*
πί-πτ-ω	presente	*caer*
γί-γν-ομαι	presente	*suceder*

2. Si la consonante es *aspirada*, en el prefijo hay *disimilación* (cf. 3.2.6):

πέ-φυ-κ-α	perf. de φύ-ω	*brotar*
τί-θη-μι	presente	*poner*
κε-χόρευ-κ-α	perf. de χορεύ-ω	*bailar*

3. En los radicales que comienzan por *vocal*, ρ- o algunos *grupos de consonantes* la reduplicación se manifiesta con las formas del aumento (cf. 6.2.2):

ἠγόρευ-κ-α	perf. de ἀγορεύ-ω	*hablar en público*
ἐρριφ-α	perf. de ῥίπτ-ω	*arrojar*
ἔ-σταλ-κ-α	perf. de στέλλ-ω	*enviar*

4. En algunos radicales que comienzan por vocal se da la llamada *reduplicación ática*, que consiste en prefijar al tema la primera vocal y la primera consonante. A menudo también se alarga la vocal inicial del radical:

ἀκ-ήκο-α	rad. ἀκοϝ-	perf. de ἀκού-ω *oír*
ἐν-ήνοχ-α	rad. ἐνοκ-	perf. de φέρ-ω *llevar*
ἐδ-ήδο-κ-α	rad. ἐδ(ο)-	perf. de ἐσθίω *comer*
ἤν-εγκ-ον (inf. ἐν-εγκ-εῖν)	rad. ἐγκ(ο)-	aor. de φέρ-ω *llevar*

6.3.3. No es práctico agrupar los verbos griegos en "conjugaciones" (como se suele hacer en castellano o latín), ya que en griego los diferentes temas verbales son relativamente independientes, y no siempre se deducen fácilmente unos de otros.

Algunos verbos tienen incluso radicales diferentes en sus varios temas, por lo que se les llama **polirrizos**. P.ej.:

pres. φέρω *llevar* fut. οἴσομαι aor. ἤνεγκον.

Es decir, un mismo significado se expresa con lexemas diferentes. Este fenómeno se llama *supletivismo*, y se da también en castellano y otras lenguas:

cast. *soy-fui* ing. *am-was-been* lat. *fero-tuli-latum*.

6.3.4. Como es natural, los diferentes temas de los polirrizos figuran en el diccionario. También figuran los temas cuya relación con el presente correspondiente no es fácil de deducir.

En todo caso, los diccionarios dan sólo el tema de presente de muchos verbos, puesto que partiendo de él se puede prever la forma de los demás.

En efecto, según cómo sea la parte final del radical, se puede hablar de varios modelos. El tema de presente es en todos ellos temático, y los demás son del tipo más frecuente de los posibles (p.ej., tienen aoristo sigmático, el más común).

1. Verbos *en υ* (*αυ, ευ, ου*), como λύω *soltar*, φύω *brotar*, παύω *hacer cesar*; βασιλεύω *reinar*, λούω *lavar*. Tradicionalmente, λύω es el verbo que se toma como modelo en las gramáticas griegas.

2. Verbos con presente contracto, cuyo *tema acaba en* ε α ο. En los diccionarios un verbo de este tipo se da sin contraer, pero se añade entre corchetes la forma contracta, que es la que se emplea en ático. P.ej.: τιμάω [ῶ].

Los verbos de este tipo tienen la vocal final del radical breve en presente y (en general) larga en los otros temas.

Ejemplos:

	1	2	2	2	tipo de tema
pres.	λύ.ω	φιλέω	τιμάω	δηλόω	
fut.	λύ.σω	φιλή.σω	τιμή.σω	δηλώ.σω	sigmático
aor.	ἔλυ.σα	ἐφίλη.σα	ἐτίμη.σα	ἐδήλω.σα	sigmático
aor. pas.	ἐλύ.θην	ἐφιλή.θην	ἐτιμή.θην	ἐδηλώ.θην	sufijo -θη-
perf.	λέλυ.κα	πεφίλη.κα	τετίμη.κα	δεδήλω.κα	sufijo -κ-
perf. med.	λέλυ.μαι	πεφίλη.μαι	τετίμη.μαι	δεδήλω.μαι	
	soltar	honrar	*amar*	*mostrar.*	

3. Verbos *en oclusiva.* El presente puede ser radical o con sufijo *-y-. El perfecto activo es de tipo aspirado en los verbos en labial y velar. Por lo demás, se producen diversos fenómenos fonéticos al juntarse el radical con las consonantes de los sufijos (y de las desinencias, en perf. medio). Cf. 3.2.5.

Ejemplos, presente radical:

pres.	τρίβ.ω	διώκ.ω	πείθ.ω
fut.	τρίψω	διώξω	πείσω
aor.	ἔτριψα	ἐδίωξα	ἔπεισα
aor. pas.	ἐτρίφ.θην	ἐδιώχ.θην	ἐπείσ.θην
perf.	τέτριφα	δεδίωχα	πέπει.κα
perf. med.	τέτριμ.μαι	δεδίωγ.μαι	πέπεισ.μαι
	frotar	*perseguir*	*convencer*

Presente con sufijo yod:

pres.	κόπτ.ω	φυλάττ.ω	δικάζ.ω
fut.	κόψω	φυλάξω	δικάσω etc.
	cortar	*vigilar*	*juzgar.*

En todo caso, la unidad básica de la flexión verbal es el tema, no el conjunto de temas de un verbo. A continuación se examinan todas las clases de temas verbales.

6.4. Los **temas de presente** son de dos tipos:

– temáticos, y entre ellos los contractos (presentes en -ω)

– atemáticos (presentes en -μι)

6.4.1 **Presente temático**: λύω- *soltar* (λῡ-).

	1ª Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa					
S 1	λύ.ω	ἔ-λυ.ον		λύ.ω	λύ.οιμι
2	λύ.εις	ἔ-λυ.ες	λῦ.ε	λύ.ῃς	λύ.οις
3	λύ.ει	ἔ-λυ.ε(ν)	λυ.έτω	λυ.ῃ	λύ.οι
P 1	λύ.ομεν	ἐ-λύ.ομεν		λύ.ωμεν	λύ.οιμεν
2	λύ.ετε	ἐ-λύ.ετε	λύ.ετε	λύ.ητε	λύ.οιτε
3	λύ.ουσι(ν)	ἔ-λυ.ον	λυ.όντων	λύ.ωσι(ν)	λύ.οιεν
D 2	λύ.ετον	ἐ-λύ.ετον	λύ.ετον	λύ.ητον	λύ.οιτον
3	λύ.ετον	ἐ-λυ.έτην	λυ.έτων	λύ.ητον	λυ.οίτην
Media					
S 1	λύ.ομαι	ἐ-λυ.όμην		λύ.ωμαι	λυ.οίμην
2	λύ.ῃ	ἐ-λύ.ου	λύ.ου	λύ.ηι	λύ.οιο
3	λύ.εται	ἐ-λύ.ετο	λυ.έσθω	λύ.ηται	λύ.οιτο
P 1	λυ.όμεθα	ἐ-λυ.όμεθα		λυ.ώμεθα	λυ.οίμεθα
2	λύ.εσθε	ἐ-λύ.εσθε	λύ.εσθε	λύ.ησθε	λύ.οισθε
3	λύ.ονται	ἐ-λύ.οντο	λυ.έσθων	λύ.ωνται	λύ.οιντο
D 2	λύ.εσθον	ἐ-λύ.εσθον	λύ.εσθον	λύ.ησθον	λύ.οισθον
3	λύ.εσθον	ἐ-λυ.έσθην	λυ.έσθων	λύ.ησθον	λυ.οίσθην

Formas nominales	Infinitivos	Participios		
Activa	λύ.ειν	λύ.ων	λύ.ουσα	λῦ.ον
Media	λύ.εσθαι	λυ.όμενος	λυ.ομένη	λυ.όμενον

El tema de un presente temático puede ser radical o sufijado, reduplicado o no. La vocal de la reduplicación, si la hay, es -ι-, p.ej.:

πί-πτ-ω	*caer*	γί-γν-ομαι	*nacer, suceder*

Hay varios **sufijos de presente** (no aparecen en los otros temas), entre ellos:

δάκ-ν-ω	*morder*	sufijo -ν-
γηρά-σκ-ω	*envejecer*	sufijo -σκ-
γι-γνώ-σκ-ω	*envejecer*	reduplicación y sufijo -σκ-

Hay temas que tienen más de un sufijo, y otros tienen un infijo y un sufijo:

εὑρ-ίσκ-ω	*encontrar*	dos sufijos: -ι-σκ-
λα-μ-β-άν-ω	*coger*	raíz λαβ-; infijo nasal y sufijo -αν-
μα-ν-θ-άν-ω	*aprender*	raíz μαθ-; infijo nasal y sufijo -αν-

Muchos presentes temáticos tienen **sufijo *-y-**, que se muestra de manera indirecta (el fonema /y/ se ha perdido, pero deja rastros diversos, cf. 3.2.2):

		raíz	presente	
πj βj φj	> πτ	τυπ-	τύπτω	*golpear*
κj χj	> ττ (σσ)	ταχ-	τάττω	*disponer*
γj	> ζ	στιγ-	στίζω	*flagelar*
τj θj	> ττ (σσ)	βλιτ-	βλίττω	*capar (el panal)*
δj	> ζ	σχιδ-	σχίζω	*escindir*
λj	> λλ	βαλ-	βάλλω	*lanzar*
σj	> ι	νασ-	ναίω	*habitar*
ϝj	> ι	καϝ-	καίω	*quemar.*
(α ε ι υ) + νj	> (αι ει ῑ ῡ) + ν	τεν-	τείνω	*tender*
(α ε ι υ) + ρj	> (αι ει ῑ ῡ) + ρ	ἀρ-	αἴρω	*levantar*
		φθερ-	φθείρω	*destruir.*

6.4.2. **Presentes contractòs.**

Los contractos son temas que acaban en ε α ᾱ (> η) o ω y tienen flexión temática (excepto en infinitivo activo). El final del tema se funde con la vocal temática.

Las contracciones que se dan son las siguientes (cf. 3.10):

	ε	η	ει	ῃ	ο	ου	ω	οι
ε +	ει	η	ει	ῃ	ου	ου	ω	οι
α +	ᾱ	ᾱ	ᾳ	α	ω	ω	ω	ῳ
η +	η	η	ῃ	ῃ	ω	ω	ω	ῳ
ο +	ου	ω	οι	οι	ου	ου	ω	οι
ω +	ω	ω	ῳ	ῳ	ω	ω	ω	ῳ

En inf. activo no hay vocal temática; el sufijo *-*hεν* > -εν va directamente unido al tema:

	φιλέω	τιμάω	σμήω	δηλόω	ῥιγώω
Inf. act.	φιλ.εῖν	τιμ.ᾶν	σμ.ᾶν	δηλ.οῦν	ῥιγ.ῶν.

Los mayoría de los contractos tienen dos formas alternativas en optativo:

– las usuales de la flexión temática φιλέ-οι-μι > φιλ.οῖμι
– otras con sufijo -ιη- (cf. 6.3.3.2, tipo 3) φιλε-οίη-ν > φιλ.οίην.

Estas últimas son de uso frecuente en singular de voz activa:

1ª sg.	φιλ.οίην	τιμ.ῴην	σμ.ῴην	δηλ.οίην	ῥιγ.ῴην
2ª sg.	φιλ.οίης	τιμ.ῴης	σμ.ῴης	δηλ.οίης	ῥιγ.ῴης
3ª sg.	φιλ.οίη	τιμ.ῴη	σμ.ῴη	δηλ.οίη	ῥιγ.ῴη.

6.4.2.1. **Presentes contractos en -ϵ-** : φιλέω (φιλῶ) *amar*

		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa						
S	1	φιλ.ῶ	ἐ-φίλ.ουν		φιλ.ῶ	φιλ.οῖμι, .οίην
	2	φιλ.εῖς	ἐ-φίλ.ειϛ	φίλ.ει	φιλ.ῇς	φιλ.οῖς, .οίης
	3	φιλ.εῖ	ἐ-φίλ.ει	φιλ.είτω	φιλ.ῇ	φιλ.οῖ, .οίη
P	1	φιλ.οῦμεν	ἐ-φιλ.οῦμεν		φιλ.ῶμεν	φιλ.οῖμεν
	2	φιλ.εῖτε	ἐ-φιλ.εῖτε	φιλ.εῖτε	φιλ.ῆτε	φιλ.οῖτε
	3	φιλ.οῦσι(ν)	ἐ-φίλ.ουν	φιλ.ούντων	φιλ.ῶσι(ν)	φιλ.οῖεν
D	2	φιλ.εῖτον	ἐ-φιλ.εῖτον	φιλ.εῖτον	φιλ.ῆτον	φιλ.οῖτον
	3	φιλ.εῖτον	ἐ-φιλ.είτην	φιλ.είτων	φιλ.ῆτον	φιλ.οίτην
Media						
S	1	φιλ.οῦμαι	ἐ-φιλ.ούμην		φιλ.ῶμαι	φιλ.οίμην
	2	φιλ.ῇ	ἐ-φιλ.οῦ	φιλ.οῦ	φιλῇ	φιλ.οῖο
	3	φιλ.εῖται	ἐ-φιλ.εῖτο	φιλ.είσθω	φιλ.ῆται	φιλ.οῖτο
P	1	φιλ.ούμεθα	ἐ-φιλ.ούμεθα		φιλ.ώμεθα	φιλ.οίμεθα
	2	φιλ.εῖσθε	ἐ-φιλ.εῖσθε	φιλ.εῖσθε	φιλ.ῆσθε	φιλ.οῖσθε
	3	φιλ.οῦνται	ἐ-φιλ.οῦντο	φιλ.είσθων	φιλ.ῶνται	φιλ.οῖντο
D	2	φιλ.εῖσθον	ἐ-φιλ.εῖσθον	φιλ.εῖσθον	φιλ.ῆσθον	φιλ.οῖσθον
	3	φιλ.εῖσθον	ἐ-φιλ.είσθην	φιλ.είσθων	φιλ.ῆσθον	φιλ.οίσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	φιλ.εῖν	φιλ.ῶν	φιλ.οῦσα	φιλ.οῦν
Media	φιλ.εῖσθαι	φιλ.ούμενοϛ	φιλ.ουμένη	φιλ.ούμενον

Contracciones:

ϵϵ	ϵη	ϵϵι	ϵη	ϵο	ϵου	ϵω	ϵοι
ϵι	η	ϵι	η	ου	ου	ω	οι

Muchos presentes siguen este modelo, p.ej.

ποιῶ	*hacer*	κινῶ	*mover*	ὠνοῦμαι	*comprar*
καλῶ	*llamar*	αἱρῶ	*coger*	μελοῦμαι	*cuidar*

Los verbos con tema de una sola sílaba, como πνέω *soplar*, πλέω *navegar*, δέω *necesitar* sólo contraen con las vocales ϵ, ει:

πνεῖ, πνεῖτε, pero πνέομεν, πνέῃ, etc.

Estos verbos sólo tienen el optativo en -οι- (πνέοιμι).

Sin embargo, δέω *atar* contrae siempre: δεῖ, δοῦμεν, etc.

6.4.2.2. **Presentes contractos en -α-** : τιμάω (τιμῶ) *honrar.*

		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa						
S	1	τιμ.ῶ	ἐ-τίμ.ων		τιμ.ῶ	τιμ.ῷμι,.ῴην
	2	τιμ.ᾷς	ἐ-τίμ.ας	τίμ.α	τιμ.ᾷς	τιμ.ῷς, .ῴης
	3	τιμ.ᾷ	ἐ-τίμ.α	τιμ.άτω	τιμ.ᾷ	τιμ.ῷ, .ῴη
P	1	τιμ.ῶμεν	ἐ-τιμ.ῶμεν		τιμ.ῶμεν	τιμ.ῷμεν
	2	τιμ.ᾶτε	ἐ-τιμ.ᾶτε	τιμ.ᾶτε	τιμ.ᾶτε	τιμ.ῷτε
	3	τιμ.ῶσι(ν)	ἐ-τίμ.ων	τιμ.ώντων	τιμ.ῶσι(ν)	τιμ.ῷεν
D	2	τιμ.ᾶτον	ἐ-τιμ.ᾶτον	τιμ.ᾶτον	τιμ.ᾶτον	τιμ.ῷτον
	3	τιμ.ᾶτον	ἐ-τιμ.άτην	τιμ.άτων	τιμ.ᾶτον	τιμ.ῴτην
Media						
S	1	τιμ.ῶμαι	ἐ-τιμ.ώμην		τιμ.ῶμαι	τιμ.ῴμην
	2	τιμ.ᾷ	ἐ-τιμ.ῶ	τιμ.ῶ	τιμ.ᾷ	τιμ.ῷο
	3	τιμ.ᾶται	ἐ-τιμ.ᾶτο	τιμ.άσθω	τιμ.ᾶται	τιμ.ῷτο
P	1	τιμ.ώμεθα	ἐ-τιμ.ώμεθα		τιμ.ώμεθα	τιμ.ῴμεθα
	2	τιμ.ᾶσθε	ἐ-τιμ.ᾶσθε	τιμ.ᾶσθε	τιμ.ᾶσθε	τιμ.ῷσθε
	3	τιμ.ῶνται	ἐ-τιμ.ῶντο	τιμ.άσθων	τιμ.ῶνται	τιμ.ῷντο
D	2	τιμ.ᾶσθον	ἐ-τιμ.ᾶσθον	τιμ.ᾶσθον	τιμ.ᾶσθον	τιμ.ῷσθον
	3	τιμ.ᾶσθον	ἐ-τιμ.άσθην	τιμ.άσθων	τιμ.ᾶσθον	τιμ.ῴσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	τιμ.ᾶν	τιμ.ῶν	τιμ.ῶσα	τιμ.ῶν
Media	τιμ.ᾶσθαι	τιμ.ώμενος	τιμ.ωμένη	τιμ.ώμενον

Contracciones:

αε	αη	αει	αῃ	αο	αου	αω	αοι
ᾱ	ᾱ	ᾳ	ᾳ	ω	ω	ω	ῳ

Son bastante abundantes. Ejemplos:

βοῶ	*gritar*	ὁρῶ	*ver*
ἐῶ	*permitir*	πειρῶ	*intentar*
κοιμῶ	*acostar*	θεῶμαι	*contemplar*
μειδιῶ	*sonreir*	γελῶ	*reír.*

Los presentes siguientes no son contractos:

κάω	*quemar*	(< κάϝjω)
κλάω	*llorar*	(< κλάϝjω).

6.4.2.3. **Presentes contractos en** -η- : σμᾱ́ω (σμῶ) *limpiar*.

		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa						
S	1	σμ.ῶ	ἔ-σμ.ων		σμ.ῶ	σμ.ῷμι, .ῴην
	2	σμ.ᾷς	ἔ-σμ.ης	σμ.ᾶ	σμ.ᾷς	σμ.ῷς, .ῴης
	3	σμ.ᾷ	ἔ-σμ.η	σμ.ήτω	σμ.ᾷ	σμ.ῷ, .ῴη
P	1	σμ.ῶμεν	ἐ-σμ.ῶμεν		σμ.ῶμεν	σμ.ῷμεν
	2	σμ.ᾶτε	ἐ-σμ.ᾶτε	σμ.ᾶτε	σμ.ᾶτε	σμ.ῶτε
	3	σμ.ῶσι(ν)	ἔ-σμ.ων	σμ.ώντων	σμ.ῶσι(ν)	σμ.ῷεν
D	2	σμ.ᾶτον	ἐ-σμ.ᾶτον	σμ.ᾶτον	σμ.ᾶτον	σμ.ῶτον
	3	σμ.ᾶτον	ἐ-σμ.ήτην	σμ.ήτων	σμ.ᾶτον	σμ.ώτην
Media						
S	1	σμ.ῶμαι	ἐ-σμ.ώμην		σμ.ῶμαι	σμ.ώμην
	2	σμ.ᾷ	ἐ-σμ.ῶ	σμ.ῶ	σμ.ᾷ	σμ.ῷο
	3	σμ.ᾶται	ἐ-σμ.ᾶτο	σμ.ήσθω	σμ.ᾶται	σμ.ῶτο
P	1	σμ.ώμεθα	ἐ-σμ.ώμεθα		σμ.ώμεθα	σμ.ώμεθα
	2	σμ.ᾶσθε	ἐ-σμ.ᾶσθε	σμ.ᾶσθε	σμ.ᾶσθε	σμ.ῶσθε
	3	σμ.ῶνται	ἐ-σμ.ῶντο	σμ.ήσθων	σμ.ῶνται	σμ.ῷντο
D	2	σμ.ᾶσθον	ἐ-σμ.ᾶσθον	σμ.ᾶσθον	σμ.ᾶσθον	σμ.ῶσθον
	3	σμ.ᾶσθον	ἐ-σμ.ήσθην	σμ.ήσθων	σμ.ᾶσθον	σμ.ώσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	σμ.ᾶν	σμ.ῶν	σμ.ῶσα	σμ.ῶν
Media	σμ.ᾶσθαι	σμ.ώμενος	σμ.ωμένη	σμ.ώμενον

El tema de estos presentes acaba en ᾱ larga, que se convierte en η y posteriormente contrae.

Contracciones:

ηε	ηη	ηει	ηῃ	ηο	ηου	ηω	ηοι
η	η	ῃ	ῃ	ω	ω	ω	ῳ

Son muy escasos:

ζῶ	*vivir*	διψῶ	*tener sed*
πεινῶ	*tener hambre*	κνῶ	*rascar*
χρῶμαι	*usar, tratar*	σμῶ	*limpiar*

Tienden a confundirse con el tipo anterior (τιμάω).

6.4.2.4. **Presentes contractos en -ο-** : δηλόω (δηλῶ) *mostrar*.

	Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Act.					
S 1	δηλ.ῶ	ἐ-δήλ.ουν		δηλ.ῶ	δηλ.οῖμι,οίην
2	δηλ.οῖς	ἐ-δήλ.ους	δήλ.ου	δηλ.οῖς	δηλ.οῖς, .οίης
3	δηλ.οῦ	ἐ-δήλ.ου	δηλ.ούτω	δηλ.οῖ	δηλ.οῖ, .οίη
P 1	δηλ.οῦμεν	ἐ-δηλ.οῦμεν		δηλ.ῶμεν	δηλ.οῖμεν
2	δηλ.οῦτε	ἐ-δηλ.οῦτε	δηλ.οῦτε	δηλ.ῶτε	δηλ.οῖτε
3	δηλ.οῦσι(ν)	ἐ-δήλ.ουν	δηλ.ούντων	δηλ.ῶσι(ν)	δηλ.οῖεν
D 2	δηλ.οῦτον	ἐ-δηλ.οῦτον	δηλ.οῦτον	δηλ.ῶτον	δηλ.οῖτον
3	δηλ.οῦτον	ἐ-δηλ.ούτην	δηλ.ούτων	δηλ.ῶτον	δηλ.οίτην
Med.					
S 1	δηλ.οῦμαι	ἐ-δηλ.ούμην		δηλ.ῶμαι	δηλ.οίμην
2	δηλ.οῖ	ἐ-δηλ.οῦ	δηλ.οῦ	δηλ.οῖ	δηλ.οῖο
3	δηλ.οῦται	ἐ-δηλ.οῦτο	δηλ.ούσθω	δηλ.ῶται	δηλ.οῖτο
P 1	δηλ.ούμεθα	ἐ-δηλ.ούμεθα		δηλ.ώμεθα	δηλ.οίμεθα
2	δηλ.οῦσθε	ἐ-δηλ.οῦσθε	δηλ.οῦσθε	δηλ.ῶσθε	δηλ.οῖσθε
3	δηλ.οῦνται	ἐ-δηλ.οῦντο	δηλ.ούσθων	δηλ.ῶνται	δηλ.οῖντο
D 2	δηλ.οῦσθον	ἐ-δηλ.οῦσθον	δηλ.οῦσθον	δηλ.ῶσθον	δηλ.οῖσθον
3	δηλ.οῦσθον	ἐ-δηλ.ούσθην	δηλ.ούσθων	δηλ.ῶσθον	δηλ.οίσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	δηλ.οῦν	δηλ.ῶν	δηλ.οῦσα	δηλ.οῦν
Media	δηλ.οῦσθαι	δηλ.ούμενος	δηλ.ουμένη	δηλ.ούμενον

Contracciones:

ο€	οη	ο€ι	οῃ	οο	οου	οω	οοι
ου	ω	οι	οι	ου	ου	ω	οι

Los presentes en -όω son bastante numerosos. Muchos derivan de adjetivos o sustantivos, y tienen a menudo significado factitivo. Ejs.:

de ἐλέυθερος	*libre*	ἐλευθερῶ	*liberar*
de ἄξιος	*justo, correcto*	ἀξιῶ	*considerar justo*
de κοινός	*común*	κοινῶ	*compartir*
de δοῦλος	*esclavo*	δουλῶ	*hacer esclavo*
de περαῖος	*que está al otro lado*	περαιῶ	*atravesar*
de ὁμοῖος	*parecido*	ὁμοιοῦμαι	*parecerse.*

El presente ἀρόω *arar* no es contracto (< ἀρόϝω).

6.4.2.5. **Presentes contractos** en -ω- : ῥιγόω (ῥιγῶ) *temblar.*

		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa						
S	1	ῥιγ.ῶ	ἐρ-ρίγων		ῥιγ.ῶ	ῥιγ.ῷμι, .ῴην
	2	ῥιγ.ῷς	ἐρ-ρίγως	ῥίγ.ω	ῥιγ.ῷς	ῥιγ.ῷς, .ῴης
	3	ῥιγ.ῷ	ἐρ-ρίγω	ῥιγ.ώτω	ῥιγ.ῷ	ῥιγ.ῷ, .ῴη
P	1	ῥιγ.ῶμεν	ἐρ-ριγῶμεν		ῥιγ.ῶμεν	ῥιγ.ῷμεν
	2	ῥιγ.ῶτε	ἐρ-ριγῶτε	ῥιγ.ῶτε	ῥιγ.ῶτε	ῥιγ.ῷτε
	3	ῥιγ.ῶσι(ν)	ἐρ-ρίγων	ῥιγ.ώντων	ῥιγ.ῶσι(ν)	ῥιγ.ῷεν
D	2	ῥιγ.ῶτον	ἐρ-ριγῶτον	ῥιγ.ῶτον	ῥιγ.ῶτον	ῥιγ.ῷτον
	3	ῥιγ.ῶτον	ἐρ-ριγώτην	ῥιγ.ώτων	ῥιγ.ῶτον	ῥιγ.ῴτην
Media						
S	1	ῥιγ.ῶμαι	ἐρ-ριγώμην		ῥιγ.ῶμαι	ῥιγ.ῴμην
	2	ῥιγ.ᾷ	ἐρ-ριγῶ	ῥιγ.ῶ	ῥιγ.ᾷ	ῥιγ.ῷο
	3	ῥιγ.ῶται	ἐρ-ριγῶτο	ῥιγ.ώσθω	ῥιγ.ῶται	ῥιγ.ῷτο
P	1	ῥιγ.ώμεθα	ἐρ-ριγώμεθα		ῥιγ.ώμεθα	ῥιγ.ῴμεθα
	2	ῥιγ.ῶσθε	ἐρ-ριγῶσθε	ῥιγ.ῶσθε	ῥιγ.ῶσθε	ῥιγ.ῷσθε
	3	ῥιγ.ῶνται	ἐρ-ριγῶντο	ῥιγ.ώσθων	ῥιγ.ῶνται	ῥιγ.ῷντο
D	2	ῥιγ.ῶσθον	ἐρ-ριγῶσθον	ῥιγ.ῶσθον	ῥιγ.ῶσθον	ῥιγ.ῷσθον
	3	ῥιγ.ῶσθον	ἐρ-ριγώσθην	ῥιγ.ώσθων	ῥιγ.ῶσθον	ῥιγ.ῴσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	ῥιγ.ῶν	ῥιγ.ῶν	ῥιγ.ῶσα	ῥιγ.ῶν
Media	ῥιγ.ῶσθαι	ῥιγ.ώμενος	ῥιγ.ωμένη	ῥιγ.ώμενον

Contracciones:

ωε	ωη	ωει	ωῃ	ωο	ωου	ωω	ωοι
ω	ω	ῳ	ῳ	ω	ω	ω	ῳ

Son muy escasos. Ejemplos:

ἱδρῶ *sudar* ῥιγῶ *temblar.*

Tienden a confundirse con el tipo anterior (δηλόω).

6.4.2.6. **Notas adicionales** sobre los presentes contractos.

1. Las formas sin contraer son raras en ático, pero frecuentes en otros dialectos. Sin embargo, los presentes en -όω sin contraer no están atestiguados.

2. Algunos presentes en -αω tienen también flexión en -έω, p. ej.:

νικάω / νικέω *vencer.*

3. En 3ª sg. act. del imperfecto no hay -ν- efelcística.

6.4.3. **Presentes atemáticos**.

Se distinguen tres clases, según la formación del tema:

– radicales (no reduplicados):

εἰμί	*ser*	κεῖμαι	*yacer*
εἶμι	*ir*	κάθημαι	*estar sentado*
ἠμί	*decir*	κρέμαμαι	*pender*
φημί	*decir*	ἐπίσταμαι	*saber*
δύναμαι	*poder*	ἄγαμαι	*admirar*
ἔραμαι	*estar enamorado* (y alguno más)		

– radicales reduplicados:

ἵστημι	*estar en pie*	πίμπλημι	*llenar*
τίθημι	*poner*	πίμπρημι	*quemar*
ἵημι	*lanzar, echar*	κίχρημι	*prestar*
δίδωμι	*dar*	ὀνίνημι	*ser útil*
δίδημι	*atar*		

– con sufijo -νῡ- /-νυ- (tras vocal -ννῡ- /-ννυ-), p. ej.:

δείκνῡμι	*mostrar*	σκεδάννῡμι	*dispersar*
ὄμνῡμι	*jurar*	ζώννῡμι	*ceñir*
ἄγνῡμι	*romper*	πετάννῡμι	*extender*
ἔννῡμι	*vestir*	σβέννῡμι	*apagar*

(y bastantes más).

Fuera del ático, hay también presentes atemáticos con sufijo -νη-/-να-:

δάμνημι	*someter*	κίρνημι	*mezclar.*

Los presentes atemáticos son alternantes (cf. 6.3.2). Su flexión en gran part está determinada por el final del tema.

Se pueden agrupar así:

	radicales	radic. redup.	con sufijo
1. sencillos	κεῖμαι, κάθημαι		-νῡ- -νυ-
2. -η- / -α-	φημί, ἄγαμαι,...	ἵστημι,...	-νη- -να-
3. -η- / -ε-		τίθημι, ἵημι	

6.4.3.1. **Presentes atemáticos con sufijo alternante** *-νῡ- / -νυ-*: ὄμνῡμι *jurar*.

	Presente (Ind.)	Imperf. (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa					
S 1	ὄμνῡ-μι	ὤμνῡ-ν		ὀμνύ-ω	ὀμνύ-οιμι
2	ὄμνῡ-ς	ὤμνῡ-ς	ὄμνῡ	ὀμνύ-ῃς	ὀμνύ-οις
3	ὄμνῡ-σι(ν)	ὤμνῡ	ὀμνύ-τω	ὀμνύ-ῃ	ὀμνύ-οι
P 1	ὄμνυ-μεν	ὤμνυ-μεν		ὀμνύ-ωμεν	ὀμνύ-οιμεν
2	ὄμνυ-τε	ὤμνυ-τε	ὄμνυ-τε	ὀμνύ-ητε	ὀμνύ-οιτε
3	ὀμνύ-ασι(ν)	ὤμνυ-σαν	ὀμνύ-ντων	ὀμνύ-ωσι(ν)	ὀμνύ-οιεν
D 2	ὄμνυ-τον	ὤμνυ-τον	ὄμνυ-τον	ὀμνύ-ητον	ὀμνύ-οιτον
3	ὄμνυ-τον	ὠμνύ-την	ὀμνύ-των	ὀμνύ-ητον	ὀμνυ-οίτην
Media					
S 1	ὄμνυ-μαι	ὠμνύ-μην		ὀμνύ-ωμαι	ὀμνυ-οίμην
2	ὄμνυ-σαι	ὤμνυ-σο	ὄμνυ-σο	ὀμνύ-ῃ	ὀμνύ-οιο
3	ὄμνυ-ται	ὤμνυ-το	ὀμνύ-σθω	ὀμνύ-ηται	ὀμνύ-οιτο
P 1	ὀμνύ-μεθα	ὤμνύ-μεθα		ὀμνυ-ώμεθα	ὀμνυ-οίμεθα
2	ὄμνυ-σθε	ὤμνυ-σθε	ὄμνυ-σθε	ὀμνύ-ησθε	ὀμνύ-οισθε
3	ὄμνυ-νται	ὤμνυ-ντο	ὄμνύ-σθων	ὀμνύ-ωνται	ὀμνύ-οιντο
D 2	ὄμνυ-σθον	ὤμνυ-σθον	ὄμνυ-σθον	ὀμνύ-ησθον	ὀμνύ-οισθον
3	ὄμνυ-σθον	ὠμνύ-σθην	ὀμνύ-σθων	ὀμνύ-ησθον	ὀμνυ-οίσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	ὀμνύ-ναι	ὀμνύς	ὀμνῦσα	ὀμνύν
Media	ὄμνυ-σθαι	ὀμνύ-μενος	ὀμνυ-μένη	ὀμνύ-μενον

El sufijo es *-νῡ- / -νυ-* tras consonante, *-νν̄υ- / -νυ-* tras vocal. Ejs.:

δείκ-νῡ-μι *mostrar* σβέ-νν̄υ-μι *apagar*
πετά-νν̄υ-μι *extender* ζώ-νν̄υ-μι *ceñir*.

En sing. act. indic. el sufijo tiene *-ῡ-* larga, en el resto de la flexión *-υ-* breve. No hay alteraciones en contacto con las terminaciones, salvo (tal vez) en 2ª sing. act. impv.: ὄμνυ-ε > ὄμνῡ.

En κοινή estos presentes pasan a la flexión temática: ὀμνύ-ω en vez de ὄμνυ-μι, etc. El subj. y opt. ya en ático se forman con terminaciones temáticas: ὀμνύ-ω, ὀμνύ-οιμι.

Tienen la misma flexión los **presentes radicales** siguientes:

κεῖ-μαι *estar tendido, yacer* κάθη-μαι *estar sentado*.

Sólo tienen voz media; no se usan en subjuntivo ni optativo.

6.4.3.2. **Presentes atemáticos con tema alternante en -η- /-α-.**

Flexión de ἵστημι / ἵσταμεν, *estar o poner en pie* (radical reduplicado):

		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa						
S	1	ἵστη-μι	ἵστη-ν		ἱστ.ῶ	ἱστα-ίην
	2	ἵστη-ς	ἵστη-ς	ἵστη	ἱστ.ῇς	ἱστα-ίης
	3	ἵστη-σι(ν)	ἵστη	ἱστά-τω	ἱστ.ῇ	ἱστα-ίη
P	1	ἵστα-μεν	ἵστα-μεν		ἱστ.ῶμεν	ἱστα-ῖμεν
	2	ἵστα-τε	ἵστα-τε	ἵστα-τε	ἱστ.ῆτε	ἱστα-ῖτε
	3	ἱστᾶσι(ν)	ἵστα-σαν	ἱστά-ντων	ἱστ.ῶσι(ν)	ἱστα-ῖεν
D	2	ἵστα-τον	ἵστα-τον	ἵστα-τον	ἱστ.ῆτον	ἱστα-ῖτον
	3	ἵστα-τον	ἱστά-την	ἱστά-των	ἱστ.ῆτον	ἱστα-ίτην
Media						
S	1	ἵστα-μαι	ἱστά-μην		ἱστ.ῶμαι	ἱστα-ίμην
	2	ἵστα-σαι	ἵστα-σο	ἵστα-σο	ἱστ.ῇ	ἱστα-ῖο
	3	ἵστα-ται	ἵστα-το	ἱστά-σθω	ἱστ.ῆται	ἱστα-ῖτο
P	1	ἱστά-μεθα	ἱστά-μεθα		ἱστ.ώμεθα	ἱστα-ίμεθα
	2	ἵστα-σθε	ἵστα-σθε	ἵστα-σθε	ἱστ.ῆσθε	ἱστα-ῖσθε
	3	ἵστα-νται	ἵστα-ντο	ἱστά-σθων	ἱστ.ῶνται	ἱστα-ῖντο
D	2	ἵστα-σθον	ἵστα-σθον	ἵστα-σθον	ἱστ.ῆσθον	ἱστα-ῖσθον
	3	ἵστα-σθον	ἱστά-σθην	ἱστά-σθων	ἱστ.ῆσθον	ἱστα-ίσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	ἱστά-ναι	ἱστάς	ἱστᾶσα	ἱστάν
Media	ἵστα-σθαι	ἱστά-μενος	ἱστα-μένη	ἱστά-μενον

Otros presentes con la misma flexión:

– radicales:	δύναμαι	*poder*
	ἔραμαι	*estar enamorado*
	κρέμαμαι	*pender*
	ἐπίσταμαι	*saber*
	ἄγαμαι	*admirar*
– rad. redup.:	κίχρημι	*prestar*
	πίμπλημι	*llenar*
	πίμπρημι	*quemar*
	ὀνίνημι	*ser útil*
– con sufijo -νη-/-να-	δάμνημι	*someter*
	κίρνημι	*mezclar.*

La flexión de φημί / φαμέν *decir* (sólo activa, generalmente) es muy similar:

		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa						
S	1	φη-μί	ἔ-φη-ν		φ.ῶ	φα-ίην
	2	φῆ-ς, φῇ-ς	ἔ-φη-ς, ἔ-φη-σθα	φά-θι	φ.ῇς	φα-ίης
	3	φη-σί(ν)	ἔ-φη	φά-τω	φ.ῇ	φα-ίη
P	1	φα-μέν	ἔ-φα-μεν		φ.ῶμεν	φα-ῖμεν
	2	φα-τέ	ἔ-φα-τε	φά-τε	φ.ῆτε	φα-ῖτε
	3	φα-σί(ν)	ἔ-φα-σαν	φά-ντων	φ.ῶσι(ν)	φα-ῖεν
D	2	φα-τόν	ἔ-φα-τον	φά-τον	φ.ῆτον	φα-ῖτον
	3	φα-τόν	ἐ-φά-την	φά-των	φ.ῆτον	φα-ίτην

Infinitivo	Participio		
φά-ναι	φάς	φᾶσα	φάν

Particularidades de φημί:

- el pres. indic. es átono, salvo 2ª sg. φῆ-ς, φῇ-ς
- 2ª sg. impf. ἔ-φη-σθα o ἔ-φη-ς
- 2ª sg. impv. φά-θι
- el impf. ἔφην tiene también valor de aoristo (*decía* o *dije*).

En estos temas ha habido contracción de vocales en:

- 3ª pl. act. pres. indic. ἱστά-ασι > ἱστᾶσι φά-ασι > φασί
- 2ª sg. act. impv. ἵστα-ε > ἵστη

También en el subjuntivo:

ἱστή-ω > ἱστῶ φή-ω > φῶ
ἱστή-ῃς > ἱστῇς φή-ῃς > φῇς
etc.

En tres presentes de este tipo la acentuación del subjuntivo y del optativo es irregular:

	1ª sg. subj.	2ª sg. opt.
δύναμαι	δύνωμαι	δύναιο
ἐπίσταμαι	ἐπίστωμαι	ἐπίσταιο
κρέμαμαι	κρέμωμαι	κρέμαιο.

6.4.3.3. **Presentes atemáticos con tema alternante en -η- /-ε-.**

Flexión de τίθημι / τίθεμεν *poner*.

		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa						
S	1	τίθη-μι	ἐ-τίθη-ν		τιθ.ῶ	τιθε-ίην
	2	τίθη-ς	ἐ-τίθει-ς	τίθει	τιθ.ῇς	τιθε-ίης
	3	τίθη-σι(ν)	ἐ-τίθει	τιθέ-τω	τιθ.ῇ	τιθε-ίη
P	1	τίθε-μεν	ἐ-τίθε-μεν		τιθ.ῶμεν	τιθε-ῖμεν
	2	τίθε-τε	ἐ-τίθε-τε	τίθε-τε	τιθ.ῆτε	τιθε-ῖτε
	3	τιθέ-ασι(ν)	ἐ-τίθε-σαν	τιθέ-ντων	τιθ.ῶσι(ν)	τιθε-ῖεν
D	2	τίθε-τον	ἐ-τίθε-τον	τίθε-τον	τιθ.ῆτον	τιθε-ῖτον
	3	τίθε-τον	ἐ-τιθέ-την	τιθέ-των	τιθ.ῆτον	τιθε-ίτην
Media						
S	1	τίθε-μαι	ἐ-τιθέ-μην		τιθ.ῶμαι	τιθε-ίμην
	2	τίθε-σαι	ἐ-τίθε-σο	τίθε-σο	τιθ.ῇ	τιθε-ῖο
	3	τίθε-ται	ἐ-τίθε-το	τιθέ-σθω	τιθ.ῆται	τιθε-ῖτο
P	1	τιθέ-μεθα	ἐ-τιθέ-μεθα		τιθ.ώμεθα	τιθε-ίμεθα
	2	τίθε-σθε	ἐ-τίθε-σθε	τίθε-σθε	τιθ.ῆσθε	τιθε-ῖσθε
	3	τίθε-νται	ἐ-τίθε-ντο	τιθέ-σθων	τιθ.ῶνται	τιθε-ῖντο
D	2	τίθε-σθον	ἐ-τίθε-σθον	τίθε-σθον	τιθ.ῆσθον	τιθε-ῖσθον
	3	τίθε-σθον	ἐ-τιθέ-σθην	τιθέ-σθων	τιθ.ῆσθον	τιθε-ίσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	τιθέ-ναι	τιθεί-ς	τιθεῖ-σα	τιθέ-ν
Media	τίθε-σθαι	τιθέ-μενος	τιθε-μένη	τιθέ-μενον

Los presentes de este tipo son radicales reduplicados. Hay dos de uso frecuente:

τίθημι	τίθεμεν	*poner*	radical	θη- / θε-
ἵημι	ἵεμεν	*echar*	radical	ἡ- / ἑ-.

Otro menos empleado:

δίδημι	δίδεμεν	*atar*	radical	δη- / δε-

Ha habido contracción de vocales en:

- 2ª y 3ª sg. act. impf. ἐ-τίθε-ες > ἐ-τίθεις ἐ-τίθε-ε > ἐ-τίθει
- 2ª sg. act. impv. τίθε-ε > τίθει
- todo el subj. τιθή-ω > τιθῶ, etc.

La flexión de ἵημι / ἵεμεν es la misma, salvo lo siguiente:

- 3ª pl. act. pres. indic. ἱέ-ασι > ἱᾶσι
- 1ª sg. act. impf. ἵειν.

6.4.3.4. **Presente atemático con tema alternante en -ω- /-ο-.**

El único es δίδωμι / δίδομεν, *dar*.

	Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa					
S 1	δίδω-μι	ἐ-δίδου-ν		διδ.ῶ	διδο-ίην
2	δίδω-ς	ἐ-δίδου-ς	δίδου	διδ.ῷς	διδο-ίης
3	δίδω-σι(ν)	ἐ-δίδου	διδό-τω	διδ.ῷ	διδο-ίη
P 1	δίδο-μεν	ἐ-δίδο-μεν		διδ.ῶμεν	διδο-ῖμεν
2	δίδο-τε	ἐ-δίδο-τε	δίδο-τε	διδ.ῶτε	διδο-ῖτε
3	διδό-ασι(ν)	ἐ-δίδο-σαν	διδό-ντων	διδ.ῶσι(ν)	διδο-ῖεν
D 2	δίδο-τον	ἐ-δίδο-τον	δίδο-τον	διδ.ῶτον	διδο-ῖτον
3	δίδο-τον	ἐ-διδό-την	διδό-των	διδ.ῶτον	διδο-ίτην
Media					
S 1	δίδο-μαι	ἐ-διδό-μην		διδ.ῶμαι	διδο-ίμην
2	δίδο-σαι	ἐ-δίδο-σο	δίδο-σο	διδ.ῷ	διδο-ῖο
3	δίδο-ται	ἐ-δίδο-το	διδό-σθω	διδ.ῶται	διδο-ῖτο
P 1	διδό-μεθα	ἐ-διδό-μεθα		διδ.ώμεθα	διδο-ίμεθα
2	δίδο-σθε	ἐ-δίδο-σθε	δίδο-σθε	διδ.ῶσθε	διδο-ῖσθε
3	δίδο-νται	ἐ-δίδο-ντο	διδό-σθων	διδ.ῶνται	διδο-ῖντο
D 2	δίδο-σθον	ἐ-δίδο-σθον	δίδο-σθον	διδ.ῶσθον	διδο-ῖσθον
3	δίδο-σθον	ἐ-διδό-σθην	διδό-σθων	διδ.ῶσθον	διδο-ίσθην

	Infinitivos	Participios		
Activa	διδό-ναι	διδούς	διδοῦσα	διδόν
Media	δίδο-σθαι	διδό-μενος	διδο-μένη	διδό-μενον

Ha habido contracción de vocales en:

– sg. act. impf.

ἐ-δίδο-ον > ἐ-δίδουν

ἐ-δίδο-ες > ἐδίδους

ἐ-δίδο-ε > ἐδίδου

– 2ª sg. act. impv.

δίδο-ε > δίδου

– todo el subj.

διδώ-ω > διδῶ

διδώ-ῃς > διδῷς, etc.

6.4.3.5. **Presentes atemáticos excepcionales,** los tres radicales. Sólo voz activa.

1. εἰμί / ἐσμέν *ser, estar, existir.*

Activa		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
S	1					
	2	εἰμί	ἦν, ἦ		ὦ	ε-ἴην
	3	εἶ	ἦσθα	ἴσθι	ἦς	ε-ἴης
P	1	ἐσ-τί(ν)	ἦν	ἔσ-τω	ἦ	ε-ἴη
	2	ἐσ-μέν	ἦμεν		ὦμεν	ε-ἶμεν
	3	ἐσ-τέ	ἦτε, ἦσ-τε	ἔσ-τε	ἦτε	ε-ἶτε
D	2	εἰσί(ν)	ἦσαν	ὄντων	ὦσι(ν)	ε-ἶεν
	3	ἐσ-τόν	ἦτον, ἦσ-τον	ἔσ-τον	ἦτον	ε-ἶτον
		ἐσ-τόν	ἦτην, ἤσ-την	ἔσ-τον	ἦτον	ε-ἴτην

Infinitivo	Participio		
εἶναι	ὤν	οὖσα	ὄν

El presente de indicativo es generalmente átono, excepto 2ª sg.

2. εἶμι / ἴμεν *ir.* Casi siempre tiene valor de futuro (*iré*).

Activa		Presente (Ind.)	Imperfecto (Ind.)	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
S	1					
	2	εἶ-μι	ἤει-ν, ἦα		ἴ-ω	ἴ-οιμι
	3	εἶ	ἤει-ς, ἤεισθα	ἴ-θι	ἴ-ης	ἴ-οις
P	1	εἶ-σι(ν)	ἤει, ἦειν	ἴ-τω	ἴ-η	ἴ-οι
	2	ἴ-μεν	ἦ-μεν, ἤειμεν		ἴ-ωμεν	ἴ-οιμεν
	3	ἴ-τε	ἦ-τε, ἤειτε	ἴ-τε	ἴ-ητε	ἴ-οιτε
D	2	ἴ-ασι(ν)	ἦ-σαν, ἤεσαν	ἰ-όντων	ἴ-ωσι(ν)	ἴ-οιεν
	3	ἴ-τον	ἦ-τον, ἤειτον	ἴ-τον	ἴ-ητον	ἴ-οιτον
		ἴ-τον	ἦ-την, ἤειτην	ἴ-των	ἴ-ητον	ἰ-οίτην

Infinitivo	Participio		
ἰ-έναι	ἰών	ἰοῦσα	ἰόν

3. ἠμί *decir, afirmar.* Sólo se emplea en las formas siguientes:

1ª sg. presente	ἠμί	*afirmo*
1ª sg. imperfecto	ἦν δ' ἐγώ	*dije yo*
3ª sg. imperfecto	ἦ δ' ὅς	*dijo él*
	ἦ δ' ἥ	*dijo ella.*

6.5. **Temas de futuro.**

Los futuros siguen la misma flexión que los presentes temáticos. Sin embargo, no tienen subjuntivo ni imperativo (ni tiempo pasado de indicativo).

Muchos futuros sólo admiten desinencias medias.

Un verbo puede tener hasta cuatro temas de futuro:

1. **Futuro activo y medio**, con desinencias activas y medias;

- la mayoría con sufijo -σ- y flexión temática:

λύ-σ-ω de λύ-ω *soltar*

- algunos con flexión contracta en -ε- (< *-es-):

κρινῶ de κρίν-ω *juzgar*

- unos pocos con flexión contracta en -α- (< *-as-):

ἁλῶ de ἁλίσκ-ομαι *ser cogido*

- muy pocos con sufijo -σ- y flexión contracta en -ε-. A veces se llama a esta formación *futuro dorio*:

φευξοῦμαι de φεύγω *huir*

- muy pocos sin sufijo (radicales) y flexión temática. Son arcaísmos, inusitados en ático:

ἔδ-ομαι de ἐσθίω *comer*
πί-ομαι de πίνω *beber*.

2. **Futuro pasivo**, con desinencias medias, formado sobre el tema de aoristo "pasivo" (infra, 6.6.3); en consecuencia,

- la mayoría con sufijos -θη-σ- y flexión temática:

λυ-θή-σ-ομαι de λύ-ω, aor. pasivo ἐ-λύ-θη-ν

- algunos con sufijos -η-σ- y flexión temática:

φαν-ή-σ-ομαι de φαίν-ω *mostrar*, aor. pasivo ἐ-φάν-η-ν.

3. **Futuro perfecto medio**, con desinencias medias, formado sobre el tema de perfecto medio (infra, 6.7.3), con

- sufijo -σ- y flexión temática:

λελύ-σ-ομαι de λύω *soltar*, perf. medio λέ-λυ-μαι

4. **Futuro perfecto activo**, con desinencias activas, formado sobre el tema de perfecto activo (infra, 6.7.1), con

- sufijo -σ- y flexión temática:

ἑστήξω de ἵστημι *estar en pie*, perfecto ἕστηκα

En resumen, por su **flexión**, todos los futuros pertenecen a uno de dos tipos:

- **temáticos**, la inmensa mayoría con sufijo -σ-
- **contractos** (casi todos en -ε-, algunos en -α-).

La única forma **excepcional** es la 3ª sing. indic. ἔσ-ται (sin vocal temática), del futuro ἔσομαι (de εἰμί *ser*), que por lo demás tiene flexión temática.

6.5.1. **Futuro temático** (también llamado *sigmático*): λύσω, de λύω, *soltar*

		Indicativo	Optativo
Activa			
S	1	λύσ.ω	λύσ.οιμι
	2	λύσ.εις	λύσ.οις
	3	λύσ.ει	λύσ.οι
P	1	λύσ.ομεν	λύσ.οιμεν
	2	λύσ.ετε	λύσ.οιτε
	3	λύσ.ουσι(ν)	λύσ.οιεν
D	2	λύσ.ετον	λύσ.οιτον
	3	λύσ.ετον	λυσ.οίτην
Media			
S	1	λύσ.ομαι	λυσ.οίμην
	2	λύσ.η	λύσ.οιο
	3	λύσ.εται	λύσ.οιτο
P	1	λυσ.όμεθα	λυσ.οίμεθα
	2	λύσ.εσθε	λύσ.οισθε
	3	λύσ.ονται	λύσ.οιντο
D	2	λύσ.εσθον	λύσ.οισθον
	3	λύσ.εσθον	λυσ.οίσθην

Formas nominales

Infinitivo	λύσ.ειν
Participio	λύσ.ων λύσ.ουσα λύσ.ον
Infinitivo	λύσ.εσθαι
Participio	λυσ.όμενος λυσ.ομένη λυσ.όμενον

La mayoría de los futuros siguen esta flexión. El tema se forma añadiendo -σ- al radical, con las siguientes particularidades:

- si el radical acaba en vocal, a menudo se alarga
- /s/ tras oclusiva produce asimilaciones (cf. 3.2.5)
- /s/ desaparece por completo al menos en un verbo (v. infra).

Ejemplos:

raíz	presente	futuro		notas
λου-	λού-ω	λού-σ-ω	*lavar*	
τιμα-	τιμῶ	τιμή-σ-ω	*honrar*	vocal alargada
δρα-	δρῶ	δρά-σ-ω	*hacer*	vocal alargada
φιλε-	φιλῶ	φιλή-σ-ω	*amar*	vocal alargada
δηλο-	δηλῶ	δηλώ-σ-ω	*mostrar*	vocal alargada
ἀρκε-	ἀρκῶ	ἀρκέ-σ-ω	*bastar*	vocal no alargada
βαφ-	βάπτ-ω	βάψ-ω	*sumergir*	labial + σ > ψ
φυλαχ-	φυλάττ-ω	φυλάξ-ω	*vigilar*	velar + σ > ξ
ἐλπιδ-	ἐλπίζ-ω	ἐλπίσ-ω	*esperar*	dental + σ > σ
χεϝ-	χέ-ω	χέ-ω	*verter*	χεϝ-σ-ω > χέω

Los *futuros pasivos* (λυ-θή-σ-ομαι) y *perfectos* (λελύ-σ-ομαι, ἑστήξω) tienen la misma flexión, pero sólo en una de las voces.

6.5.2. **Futuros contractos:** κρινῶ, de κρίνω, *juzgar*, ἁλῶ, de ἁλίσκομαι, *se sorprendido*.

	Contractos en -ε- (numerosos)		Contractos en -α- (muy pocos)	
	Indicativo	Optativo	Indicativo	Optativo
Activa				
S 1	κριν.ῶ	κριν.οῖμι	ἁλ.ῶ	ἁλ.ῷμι
2	κριν.εῖς	κριν.οῖς	ἁλ.ᾷς	ἁλ.ῷς
3	κριν.εῖ	κριν.οῖ	ἁλ.ᾷ	ἁλ.ῷ
P 1	κριν.οῦμεν	κριν.οῖμεν	ἁλ.ῶμεν	ἁλ.ῷμεν
2	κριν.εῖτε	κριν.οῖτε	ἁλ.ᾶτε	ἁλ.ῷτε
3	κριν.οῦσι(ν)	κριν.οῖεν	ἁλ.ῶσι(ν)	ἁλ.ῷεν
D 2	κριν.εῖτον	κριν.οῖτον	ἁλ.ᾶτον	ἁλ.ῷτον
3	κριν.εῖτον	κριν.οίτην	ἁλ.ᾶτον	ἁλ.ῴτην
Media				
S 1	κριν.οῦμαι	κριν.οίμην	ἁλ.ῶμαι	ἁλ.ῴμην
2	κριν.ῇ	κριν.οῖο	ἁλ.ᾷ	ἁλ.ῷο
3	κριν.εῖται	κριν.οῖτο	ἁλ.ᾶται	αλ.ῷτο
P 1	κριν.ούμεθα	κριν.οίμεθα	ἁλ.ώμεθα	ἁλ.ῴμεθα
2	κριν.εῖσθε	κριν.οῖσθε	ἁλ.ᾶσθε	ἁλ.ῷσθε
3	κριν.οῦνται	κριν.οῖντο	ἁλ.ῶνται	ἁλ.ῷντο
D 2	κριν.εῖσθον	κριν.οῖσθον	ἁλ.ᾶσθον	ἁλ.ῷσθον
3	κριν.εῖσθον	κριν.οίσθην	ἁλ.ᾶσθον	ἁλ.ῴσθην

Infinitivos	Participios	Infinitivos	Participios
κριν.εῖν	κριν.ῶν .οῦσα .οῦν	ἁλ.ᾶν	ἁλ.ῶν .ῶσα .ῶν
κριν.εῖσθαι	κριν.ούμεν-ος η ον	ἁλ.ᾶσθαι	ἁλ.ώμεν-ος η ον

En origen, estos futuros eran también sigmáticos, pero -σ- intervocálica desapareció y se produjeron contracciones, como en los presentes contractos:

* κρινέ-σ-ω > κρινέω > κρινῶ	flexión como	φιλέω > φιλῶ
* ἁλά-σ-ω > ἁλάω > ἁλῶ.	flexión como	τιμάω > τιμῶ

El fut. contracto en -ε- se da en verbos con las siguientes características:

	futuro	presente	
raíz en -μ-	νεμ.οῦμαι	νέμω	*repartir*
raíz en -ν-	κριν.ῶ	κρίνω	*juzgar*
raíz en -ρ-	χαρ.ῶ	χαίρω	*alegrarse*
presente en -ίζω	νομι.ῶ	νομίζω	*acostumbrar*
otros	πι.οῦμαι	πίνω	*beber.*

Hay muy pocos futuros contractos en -α-; los más frecuentes son:

ἁλῶ, de ἁλίσκομαι	*ser cogido*	ἐλῶ, de ἐλαύνω	*avanzar.*
σκεδῶ, de σκεδάννυμι	*esparcir*	βιβῶ, de βιβάζω	*hacer ir.*

6.6. **Temas de aoristo.**

En general, un verbo tiene un tema de aoristo en voz activa y voz media y otro de aoristo "pasivo":

presente		aoristo activo y medio		aoristo "pasivo"
λύω	*soltar*	ἔλυσα	ἐλυσάμην	ἐλύθην
λείπω	*dejar*	ἔλιπον	ἐλιπόμην	ἐλείφθην
δίδωμι	*dar*	ἔδωκα	ἐδόμην	ἐδόθην.

Sin embargo, algunos verbos tienen además otro aoristo activo *intransitivo*, p.ej. de ἵστημι *estar en pie / poner en pie* hay:

ἔστησα- ἐστησάμην	transitivo (activo-medio)	*puse en pie*
ἔστην	intransitivo (activo)	*estuve en pie*
ἐστάθην	pasivo	*fui puesto en pie.*

Según su flexión hay cuatro tipos de aoristo:

	denominación	desinencias	sufijos	tem./atem.	frecuencia
1.	sigmático	act. y med.	-σ(α)-	atemático	productivo
2.	temático	act. y med.	ø	temático	abundante
3.	pasivo	act.	-θη-	atemático	productivo
	no alternante	act.	-η-	atemático	escaso
	no alternante	act.	ø	atemático	menos de 20
4.	alternante	act. y med.	ø -	atemático	menos de 10

Los aoristos de tipo 3 son todos alternantes, sólo admiten desinencias activas y por su significado suelen ser intransitivos. El aoristo pasivo es de este tipo.

En indicativo los aoristos sólo tienen tiempo pasado. Por tanto, las formas de indicativo llevan aumento, lo que puede dificultar la identificación correcta del tema en algunos casos. Este inconveniente se puede solventar citando además otra forma sin aumento, p. ej. el infinitivo:

1ª sg. aor.	inf. aor.	raíz	pres.	
ἤλα-σ-α	ἐλά-σ-αι	ἐλα-	ἐλαύνω	*conducir*
ἤγγειλ-α	ἀγγεῖλ-αι	ἀγγελ-	ἀγγέλλω	*anunciar*
εἶδ-ο-ν	ἰδ-εῖν	ϝιδ-	(ὁράω)	*ver*
ἤχ-θη-ν	ἀχ-θῆ-ναι	ἀγ-	ἄγω	*llevar.*

6.6.1 **Aoristo sigmático:** ἔλῡσα, de λύω, *soltar*.

Atemático. En 1ª sg. act. indic. la desinencia original era *-n (atemáti
cundaria), que tras el sufijo -σ- acabó convirtiéndose en -α:

*-s-n > -σα.

A partir de aquí -α- se extiende a la mayor parte de las formas. El resulta
una flexión con características propias.

	Indicativo	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa				
S 1	ἔ-λυσ.α		λύσ.ω	λύσ.αιμι
2	ἔ-λυσ.ες	λῦσ.ον	λύσ.ῃς	λύσ.αις
3	ἔ-λυσ.ε(ν)	λυσ.άτω	λύσ.ῃ	λύσ.αι
P 1	ἐ-λύσ.αμεν		λύσ.ωμεν	λύσ.αιμεν
2	ἐ-λύσ.ατε	λύσ.ατε	λύσ.ητε	λύσ.αιτε
3	ἔ-λυσ.αν	λυσ.άντων	λύσ.ωσι(ν)	λύσ.αιεν
D 2	ἐ-λύσ.ατον	λύσ.ατον	λύσ.ητον	λύσ.αιτον
3	ἐ-λυσ.άτην	λυσ.άτων	λύσ.ητον	λυσ.αίτην
Media				
S 1	ἐ-λυσ.άμην		λύσ.ωμαι	λυσ.αίμην
2	ἐ-λύσ.ω	λῦσ.αι	λύσ.ῃ	λύσ.αιο
3	ἐ-λύσ.ατο	λυσ.άσθω	λυσ.ῆται	λύσ.αιτο
P 1	ἐ-λυσ.άμεθα		λυσ.ώμεθα	λυσ.αίμεθα
2	ἐ-λύσ.ασθε	λύσ.ασθε	λύσ.ῆσθε	λύσ.αισθε
3	ἐ-λύσ.αντο	λυσ.άσθων	λύσ.ωνται	λύσ.αιντο
D 2	ἐ-λύσ.ασθον	λύσ.ασθον	λύσ.ησθον	λύσ.αισθον
3	ἐ-λυσ.άσθην	λυσ.άσθων	λύσ.ησθον	λύσ.αίσθην

F. nominales

Infinitivo

λῦσ.αι

Participio

λύσ.ας
λύσ.ασα
λῦσ.αν

Infinitivo

λύσ.ασθαι

Participio

λυσ.άμενος
λυσ.αμένη
λυσ.άμενον

En 2ª sg. media de indicativo ha habido contracción:

-α-σο > -aho > -ω ἐ-λύσω

Hay formas alternativas en algunas personas del optativo; tradicionalmente se denominan "optativo eolio":

2ª sg.	λύσ.ειας	λύσ.αις
3ª sg.	λύσ.ειε(ν)	λύσ.αι
3ª pl.	λύσ.ειαν	λύσ.αιεν.

Algunas **terminaciones** son exclusivas del aoristo sigmático:

2ª sg. impv. act.	-ον	λῦσον

A efectos de **acentuación**, en las dos últimas formas -αι cuenta como breve. En cambio, -αι de 3ª sg. act. del optativo cuenta como larga:

3ª sg. act. optativo λύσαι.

El **tema** se forma añadiendo al radical el sufijo -σ-, con las siguientes particularidades:

– si acaba en vocal, a menudo se alarga
– tras oclusiva, se producen asimilaciones (cf. 3.2.5)
– tras /l r m n/ desaparece -σ-, con alargamiento compensatorio de la vocal anterior (cf. 3.1.2:2)
– hay temas en que no se ve resto de -σ-.

Ejemplos:

raíz	presente	aoristo		notas
λου-	λού-ω	ἔ-λου-σ-α	*lavar*	
τιμα-	τιμῶ	ἐ-τίμη-σ-α	*honrar*	vocal alargada
δρα-	δρῶ	ἔ-δρᾱ-σ-α	*hacer*	vocal alargada
μειδια-	μειδιῶ	ἐ-μειδίᾱ-σ-α	*sonreir*	vocal alargada
φιλε-	φιλῶ	ἐ-φίλη-σ-α	*amar*	vocal alargada
δηλο-	δηλῶ	ἐ-δήλω-σ-α	*mostrar*	vocal alargada
καλε-	καλῶ	ἐ-κάλε-σ-α	*llamar*	vocal no alarg
τριβ-	τρίβ-ω	ἔ-τριψ-α	*frotar*	labial + σ-> ψ
βαφ-	βάπτ-ω	ἔ-βαψ-α	*sumergir*	labial + σ > ψ
ἀγ-	ἄγ-ω	ἦξ-α	*conducir*	velar + σ > ξ
φυλαχ-	φυλάττ-ω	ἐ-φύλαξ-α	*vigilar*	velar + σ > ξ
δεικ-	δείκ-νυ-μι	ἔ-δειξ-α	*mostrar*	velar + σ > ξ
πειθ-	πείθ-ω	ἔ-πεισ-α	*convencer*	dental + σ >
ἐλπιδ-	ἐλπίζ-ω	ἤλπισ-α	*esperar*	dental + σ >
στελ-	στέλλω	ἔ-στειλ-α	*enviar*	-ελσ- > -ειλ-
φθερ-	φθείρ-ω	ἔ-φθειρ-α	*destruir*	-ερσ- > -ειρ-
γαμ-	γαμῶ	ἔ-γημ-α	*desposar*	-αμσ- > -ημ-
φαν-	φαίν-ω	ἔ-φην-α	*mostrar*	-ανσ- > -ην-
περαν-	περαίνω	ἐ-πέρᾱν-α	*realizar*	-ρανσ- > -ρᾱ
χευ-	χέ-ω	ἔ-χε-α	*verter*	-ϝσ- > ø.

El aoristo sigmático tiende a suplantar a otros tipos de aoristo. Ejemplo κοινή:

presente	aoristo en κοινή	aoristo en ático	
λέγω	εἶπα	εἶπον (temático)	*decir*
ἔχω	εἶχα	εἶχον (temático)	*tener.*

6.6.2. **Aoristo temático:** ἔλιπον, de λείπω *dejar*.

	Indicativo	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa				
S 1	ἔ-λιπ.ον		λίπ.ω	λίπ.οιμι
2	ἔ-λιπ.ες	λίπ.ε	λίπ.ῃς	λίπ.οις
3	ἔ-λιπ.ε(ν)	λιπ.έτω	λίπ.ῃ	λίπ.οι
P 1	ἐ-λίπ.ομεν		λίπ.ωμεν	λίπ.οιμεν
2	ἐ-λίπ.ετε	λίπ.ετε	λίπ.ητε	λίπ.οιτε
3	ἔ-λιπ.ον	λιπ.όντων	λίπ.ωσι(ν)	λίπ.οιεν
D 2	ἐ-λίπ.ετον	λίπ.ετον	λίπ.ητον	λίπ.οιτον
3	ἐ-λιπ.έτην	λιπ.έτων	λίπ.ητον	λιπ.οίτην
Media				
S 1	ἐ-λιπ.όμην		λίπ.ωμαι	λιπ.οίμην
2	ἐ-λίπ.ου	λιπ.οῦ	λίπ.ῃ	λίπ.οιο
3	ἐ-λίπ.ετο	λιπ.έσθω	λίπ.ηται	λίπ.οιτο
P 1	ἐ-λιπ.όμεθα		λιπ.ώμεθα	λιπ.οίμεθα
2	ἐ-λίπ.εσθε	λίπ.εσθε	λίπ.ησθε	λίπ.οισθε
3	ἐ-λίπ.οντο	λιπ.έσθων	λίπ.ωνται	λίπ.οιντο
D 2	ἐ-λίπ.εσθον	λίπ.εσθον	λίπ.ησθον	λίπ.οισθον
3	ἐ-λιπ.έσθην	λιπ.έσθων	λίπ.ησθον	λιπ.οίσθην

F. nominales
Infinitivo
λιπ.εῖν
Participio
λιπ.ών
λιπ.οῦσα
λιπ.όν
Infinitivo
λιπ.έσθαι
Participio
λιπ.όμενος
λιπ.ομένη
λιπ.όμενον

La acentuación es como en un presente temático, excepto en:

- formas nominales activas: λιπεῖν, λιπών (pres. λείπειν, λείπων)
- imperativo 2ª sg. med.: λιποῦ (pres. λείπου)
- en cinco verbos, en impv. 2ª sg. act.: λαβέ (λαμβάνω, *coger*)
  ἰδέ (ὁράω, *ver*) εἰπέ (λέγω, *decir*)
  εὑρέ (εὑρίσκω, *encontrar*) ἐλθέ (ἔρχομαι, *ir*).

Los siguientes imperativos son anómalos (2ª sg. activa):

σχές (ἔ-σχ-ον), de ἔχω *tener* πίθι (ἔ-πι-ον), de πίνω *beber*

El **tema** del aoristo temático es siempre radical, algunas veces reduplicado. Ejs.:

raíz	presente	aoristo (ind.)	aoristo (inf.)	
λ(ε)ιπ-	λείπω	ἔ-λιπ-ο-ν	λιπ-εῖν	*dejar*
σ(ε)χ-	ἔχω	ἔ-σχ-ο-ν	σχ-εῖν	*tener*
γ(ε)ν-	γίγνομαι	ἐ-γεν-ό-μη-ν	γεν-έ-σθαι	*llegar a ser*
λαβ-	λαμβάνω	ἔ-λαβ-ο-ν	λαβ-εῖν	*coger*
δραμ-	(τρέχω)	ἔ-δραμ-ο-ν	δραμ-εῖν	*correr*
ἀγ-	ἄγ-ω	ἤγ-αγ-ο-ν	ἀγ-αγ-εῖν	*llevar adelante*
ἐγκ-	(φέρω)	ἤν-εγκ-ο-ν	ἐν-εγκ-εῖν	*llevar*
ϝεπ-	(λέγω)	εἶπ-ο-ν	εἰπ-εῖν	*decir*.

6.6.3. **Aoristo "pasivo"** (con desinencias activas): ἐλύθην, de λύω, *solt*

Activa		Indicativo	Imperativo	Subjuntivo	Optativo	F. nom
S	1	ἐ-λύθη-ν		λυθ.ῶ	λυθε-ίην	Infinitiv
	2	ἐ-λύθη-ς	λύθη-τι	λυθ.ῇς	λυθε-ίης	λυθ
	3	ἐ-λύθη	λυθή-τω	λυθ.ῇ	λυθε-ίη	
P	1	ἐ-λύθη-μεν		λυθ.ῶμεν	λυθε-ῖμεν	Particip
	2	ἐ-λύθη-τε	λύθη-τε	λυθ.ῆτε	λυθε-ῖτε	λυθε
	3	ἐ-λύθη-σαν	λυθέ-ντων	λυθ.ῶσι(ν)	λυθε-ῖεν	λυθε
D	2	ἐ-λύθη-τον	λύθη-τον	λυθ.ῆτον	λυθε-ῖτον	λυθέ
	3	ἐ-λυθή-την	λυθή-των	λυθ.ῆτον	λυθε-ίτην	

Sólo admite desinencias activas. Generalmente tiene valor pasivo, p
siempre:

ἠβουλήθην *quise* de βούλομαι *querer*
ἠδυνήθην *pude* de δύναμαι *poder*.

En 2ª sg. impv. -θη-θι > -θη-τι, por disimilación de aspiradas.
El subjuntivo es contracto: -θή-ω > -θῶ, etc.
La vocal del sufijo se abrevia en opt., partic. y 3ª pl. impv. (cf. 3.1.3):
3ª pl. impv. -θη-ντων > -θε-ντων (v. larga + nt > v. breve + nt).

Formación del **tema**:
– los radicales en vocal a menudo la alargan
– en los radicales en oclusiva velar o labial se produce asimilación ante -θ
– en los radicales en oclusiva dental hay disimilación (cf. 3.2.5)
– en ocasiones hay -ν- o -σ- no etimológica ante el sufijo.

Ejemplos:

raíz	presente	aoristo pasivo		notas
λου-	λού-ω	ἐ-λού-θη-ν	*lavar*	
χυ-	(χέ-ω)	ἐ-χύ-θη-ν	*verter*	
τιμα-	τιμῶ	ἐ-τιμή-θη-ν	*honrar*	vocal alargad
δρα-	δρῶ	ἐ-δρᾱ́-θη-ν	*hacer*	vocal alargad
φιλε-	φιλῶ	ἐ-φιλή-θη-ν	*amar*	vocal alargad
δηλο-	δηλῶ	ἐ-δηλώ-θη-ν	*mostrar*	vocal alargad

6.6.4. **Aoristo atemático no alternante** (sólo desinencias activas).

Algunos de estos aoristos son radicales, otros tienen un sufijo -η-.
Según el final del tema, hay cinco modelos con escasas diferencias:

η	ἐ-σκλη-ν, de σκέλλομαι *secarse*	ἔ-σβη-ν, de σβέννῡμι *extinguir*
(ᾱ >) η	ἔ-βη-ν, de βαίνω *ir*	ἔ-στη-ν, de ἵστημι *estar en pie*
	ἐ-φθη-ν, de φθάνω *adelantarse*	ἔ-πτη-ν, de πέτομαι *volar*
	ἐ-τλη-ν, de τλάω *soportar*	
ᾱ	ἀπ-ἐ-δρᾱ-ν, de ἀπο-διδράσκω *escapar*	
ω	ἔ-γνω-ν, de γιγνώσκω *conocer*	ἔ-βιω-ν, de βιόω *vivir*
	ἐ-άλω-ν, de ἁλίσκομαι *ser cogido*	
ῡ	ἐ-δῡ-ν, de δύω *sumergirse*	ἔ-φῡ-ν, de φύω *brotar*

Algunos formados con el sufijo -η-:

η	ἐχάρ-η-ν, de χαίρω *alegrarse*	ἐ-φάν-η-ν, de φαίνω *mostrar*
	ἐκόπ-η-ν, de κόπτω *cortar*	ἐ-μάν-η-ν, de μαίνομαι *enloquecer*

La flexión es la como la del tipo anterior ("pasivo"), es decir,

-hay contracciones en subjuntivo (excepto en los temas en -ῡ-):

χαρή-ω > χαρῶ δώ-ῃς > δῷς (pero δύ-ω, δύ-ῃς)

-la vocal final del tema se abrevia en opt., partic. y 3ª pl. impv. (cf. 3.12):

3ª pl. impv. χαρέ-ντων βά-ντων δρά-ντων γνό-ντων δύ-ντων

Sin embargo, en 2ª sg. imperativo

-la desinencia -θι se mantiene: βῆ-θι (frente a λύθη-τι)

-hay formas ocasionales sin desinencia en verbos compuestos:

κατά-βᾱ, de κατα-βαίνω *bajar*
παρά-στᾱ, de παρ-ίστημι *quedarse cerca*.

En η	Indicativo	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
S 1	ἐ-χάρη-ν		χαρ.ῶ	χαρε-ίην
2	ἐ-χάρη-ς	χάρη-θι	χαρ.ῇς	χαρε-ίης
3	ἐ-χάρη	χαρή-τω	χαρ.ῇ	χαρε-ίη
P 1	ἐ-χάρη-μεν		χαρ.ῶμεν	χαρε-ῖμεν
2	ἐ-χάρη-τε	χάρη-τε	χαρ.ῆτε	χαρε-ῖτε
3	ἐ-χάρη-σαν	χαρέ-ντων	χαρ.ῶσι(ν)	χαρε-ῖεν
D 2	ἐ-χάρη-τον	χάρη-τον	χαρ.ῆτον	χαρε-ῖτον
3	ἐ-χαρή-την	χαρή-των	χαρ.ῆτον	χαρε-ίτην

F. nominales

Infinitivo

χαρῆ-ναι

Participio

χαρείς
χαρεῖσα
χαρέν

En ᾱ > η	Indicativo	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
S 1	ἔ-βη-ν		β.ῶ	βα-ίην
2	ἔ-βη-ς	βῆ-θι	β.ῇς	βα-ίης
3	ἔ-βη	βή-τω	β.ῇ	βα-ίη
P 1	ἔ-βη-μεν		β.ῶμεν	βα-ῖμεν
2	ἔ-βη-τε	βῆ-τε	β.ῆτε	βα-ῖτε
3	ἔ-βη-σαν	βά-ντων	β.ῶσι(ν)	βα-ῖεν
D 1	ἔ-βῃ-τον	βῆ-τον	β.ῆτον	βα-ῖτον
2	ἐ-βή-την	βή-των	β.ῆτον	βα-ίτην

En ᾱ				
S 1	ἔ-δρα-ν		δρ.ῶ	δρα-ίην
2	ἔ-δρα-ς	δρᾶ-θι	δρ.ᾷς	δρα-ίης
3	ἔ-δρα	δρά-τω	δρ.ᾷ	δρα-ίη
P 1	ἔ-δρα-μεν		δρ.ῶμεν	δρα-ῖμεν
2	ἔ-δρα-τε	δρᾶ-τε	δρ.ᾶτε	δρα-ῖτε
3	ἔ-δρα-σαν	δρά-ντων	δρ.ῶσι(ν)	δρα-ῖεν
D 1	ἔ-δρα-τον	δρᾶ-τον	δρ.ᾶτον	δρα-ῖτον
2	ἐ-δρά-την	δρά-των	δρ.ᾶτον	δρα-ίτην

En ω				
S 1	ἔ-γνω-ν		γν.ῶ	γνο-ίην
2	ἔ-γνω-ς	γνῶ-θι	γν.ῷς	γνο-ίης
3	ἔ-γνω	γνώ-τω	γν.ῷ	γνο-ίη
P 1	ἔ-γνω-μεν		γν.ῶμεν	γνο-ῖμεν
2	ἔ-γνω-τε	γνῶ-τε	γν.ῶτε	γνο-ῖτε
3	ἔ-γνω-σαν	γνό-ντων	γν.ῶσι(ν)	γνο-ῖεν
D 1	ἔ-γνω-τον	γνῶ-τον	γν.ῶτον	γνο-ῖτον
2	ἐ-γνώ-την	γνώ-των	γν.ῶτον	γνο-ίτην

En ῡ				
S 1	ἔ-δυ-ν		δύ-ω	δυ-ίην
2	ἔ-δυ-ς	δῦ-θι	δύ-ῃς	δυ-ίης
3	ἔ-δυ	δύ-τω	δύ-ῃ	δυ-ίη
P 1	ἔ-δυ-μεν		δύ-ωμεν	δυ-ῖμεν
2	ἔ-δυ-τε	δῦ-τε	δύ-ητε	δυ-ῖτε
3	ἔ-δυ-σαν	δύ-ντων	δύ-ωσι(ν)	δυ-ῖεν
D 1	ἔ-δυ-τον	δῦ-τον	δύ-ητον	δυ-ῖτον
2	ἐ-δύ-την	δύ-των	δύ-ητον	δυ-ίτην

F. Nominales

Infinitivo

βῆ-ναι

Participio

βάς
βᾶσα
βάν

Infinitivo

δρᾶ-ναι

Participio

δράς
δρᾶσα
δράν

Infinitivo

γνῶ-ναι

Participio

γνούς
γνοῦσα
γνόν

Infinitivo

δῦ-ναι

Participio

δύς
δῦσα
δύν

6.6.5. **Aoristo atemático alternante**; desinencias activas y medias.

		Indicativo	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa					
S	1	ἔ-θη-κα		θ.ῶ	θε-ίην
	2	ἔ-θη-κας	θέ-ς	θ.ῇς	θε-ίης
	3	ἔ-θη-κε(ν)	θέ-τω	θ.ῇ	θε-ίη
P	1	ἔ-θε-μεν		θ.ῶμεν	θε-ῖμεν
	2	ἔ-θε-τε	θέ-τε	θ.ῆτε	θε-ῖτε
	3	ἔ-θε-σαν	θέ-ντων	θ.ῶσι(ν)	θε-ῖεν
D	1	ἔ-θε-τον	θέ-τον	θ.ῆτον	θε-ῖτον
	2	ἐ-θέ-την	θέ-των	θ.ῆτον	θε-ίτην
Media					
S	1	ἐ-θέ-μην		θ.ῶμαι	θε-ίμην
	2	ἔ-θου	θοῦ	θ.ῇ	θε-ῖο
	3	ἔ-θε-το	θέ-σθω	θ.ῆται	θε-ῖτο
P	1	ἐ-θέ-μεθα		θ.ώμεθα	θε-ίμεθα
	2	ἔ-θε-σθε	θέ-σθε	θ.ῆσθε	θε-ῖσθε
	3	ἔ-θε-ντο	θέ-σθων	θ.ῶνται	θε-ῖντο
D	1	ἔ-θε-σθον	θέ-σθον	θ.ῆσθον	θε-ῖσθον
	2	ἐ-θέ-σθην	θέ-σθων	θ.ῆσθον	θε-ίσθην

Formas nominales

Infinitivo: θεῖναι

Participio: θείς, θεῖσα, θέν

Activa					
S	1	ἧ-κα		ὦ	ε-ἵην
	2	ἧ-κας	ἔ-ς	ἧς	ε-ἵης
	3	ἧ-κε(ν)	ἔ-τω	ἧ	ε-ἵη
P	1	εἷ-μεν		ὦμεν	ε-ἶμεν
	2	εἷ-τε	ἔ-τε	ἦτε	ε-ἶτε
	3	εἷ-σαν	ἔ-ντων	ὦσι(ν)	ε-ἶεν
D	1	εἷ-τον	ἔ-τον	ἦτον	ε-ἶτον
	2	εἵ-την	ἔ-των	ἦτον	ε-ἵτην
Media					
S	1	εἵ-μην		ὦμαι	ε-ἵμην
	2	οὗ	οὗ	ᾗ	ε-ἷο
	3	εἷ-το	ἔ-σθω	ἦται	ε-ἷτο
P	1	εἵ-μεθα		ὥμεθα	ε-ἵμεθα
	2	εἷ-σθε	ἔ-σθε	ἧσθε	ε-ἷσθε
	3	εἷ-ντο	ἔ-σθων	ὦνται	ε-ἷντο
D	1	εἷ-σθον	ἔ-σθον	ἧσθον	ε-ἷσθον
	2	εἵ-σθην	ἔ-σθων	ἧσθον	ε-ἵσθην

Formas nominales

Infinitivo: εἶναι

Participio: ἵς, εἶσα, ἔν

Infinitivo: ἔ-σθαι

Participio: ἔ-μενος, ἐ-μένη, ἔ-μενον

	Indicativo	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa				
S 1	ἔ-δω-κα		δ.ῶ	δο-ίην
2	ἔ-δω-κας	δό-ς	δ.ῷς	δο-ίης
3	ἔ-δω-κε(ν)	δό-τω	δ.ῷ	δο-ίη
P 1	ἔ-δο-μεν		δ.ῶμεν	δο-ῖμεν
2	ἔ-δο-τε	δό-τε	δ.ῶτε	δο-ῖτε
3	ἔ-δο-σαν	δό-ντων	δ.ῶσι(ν)	δο-ῖεν
D 1	ἔ-δο-τον	δό-τον	δ.ῶτον	δο-ῖτον
2	ἐ-δό-την	δό-των	δ.ῶτον	δο-ίτην
Media				
S 1	ἐ-δό-μην		δ.ῶμαι	δο-ίμην
2	ἔ-δου	δοῦ	δ.ῷ	δο-ῖο
3	ἔ-δο-το	δό-σθω	δ.ῶται	δο-ῖτο
P 1	ἐ-δό-μεθα		δ.ώμεθα	δο-ίμεθα
2	ἔ-δο-σθε	δό-σθε	δ.ῶσθε	δο-ῖσθε
3	ἔ-δο-ντο	δό-σθων	δ.ῶνται	δο-ῖντο
D 1	ἔ-δο-σθον	δό-σθον	δ.ῶσθον	δο-ῖσθον
2	ἐ-δό-σθην	δό-σθων	δ.ῶσθον	δο-ίσθην

Formas nominales

Infinitivo: δοῦναι

Participio: δούς, δοῦσα, δόν

Media				
S 1	ἐ-πριά-μην		πρί.ωμαι	πρια-ίμην
2	ἐ-πρίω	πρίω	πρί.ῃ	πρία-ιο
3	ἐ-πρία-το	πριά-σθω	πρί.ηται	πρία-ιτο
P 1	ἐ-πριά-μεθα		πρι.ώμεθα	πρια-ίμεθα
2	ἐ-πρία-σθε	πρία-σθε	πρί.ησθε	πρία-ισθε
3	ἐ-πρία-ντο	πριά-σθων	πρί.ωνται	πρία-ιντο
D 2	ἐ-πρία-σθον	πρία-σθον	πρί.ησθον	πρία-ισθον
3	ἐ-πριά-σθην	πριά-σθων	πρί.ησθον	πρια-ίσθην

Infinitivo: πρία-σθαι

Participio: πριάμενος, πριαμένη, πριάμενον

Media				
S 1	ὠνή-μην		ὄν.ωμαι	όνα-ίμην
2	ὦνη-σο	ὄνη-σο	ὄν.ῃ	όνα-ιο
3	ὦνη-το	ὀνή-σθω	ὄν.ηται	όνα-ιτο
P 1	ὠνή-μεθα		όν.ώμεθα	όνα-ίμεθα
2	ὦνη-σθε	ὄνη-σθε	ὄν.ησθε	όνα-ισθε
3	ὦνη-ντο	ὀνή-σθων	ὄν.ωνται	όνα-ιντο
D 2	ὦνη-σθον	ὄνη-σθον	ὄν.ησθον	όνα-ισθον
3	ὠνή-σθην	ὀνή-σθων	ὄν.ησθον	όνα-ίσθην

Infinitivo: ὄνα-σθαι

Participio: ὀνή-μενος, ὀνη-μένη, ὀνή-μενον

Hay cinco temas de aoristo de este tipo:

ἔθηκα - ἔθεμεν	de	τίθημι	*poner*
ἧκα - εἷμεν	de	ἵημι	*echar*
ἔδωκα - ἔδομεν	de	δίδωμι	*dar*
ἐπριάμην	de	ὠνέομαι	*comprar*
ὠνήμην	de	ὀνίνημι	*ser útil.*

En los tres primeros hay un radical con vocal larga en indicativo singular activo, y otro con vocal breve en las restantes formas de indicativo.

Además, hay un sufijo -κ- en indicativo singular activo.

Los dos últimos sólo tienen voz media, y por tanto no muestran ni la alternancia ni el sufijo.

En resumen:

Indic., 1ª sg. activa	1ª pl. activa	1ª sg. media	radicales
ἔ-θη-κ-α	ἔ-θε-μεν	ἐ-θέ-μην	θη- θε-
ἧ-κ-α	εἷ-μεν	εἵ-μην	*jη- *jε-
ἔ-δω-κ-α	ἔ-δο-μεν	ἐ-δό-μην	δω- δο-
		ἐ-πριά-μην	πρια-
		ὠνή-μην	ὀνη- (‹ ὀνᾱ-)

Nota:

* ε-jη-κ-α > *ἔhηκα> hέηκα > ἧκα,

* ε-jε-μεν > *ἔhεμεν> hέεμεν > εἷμεν.

Las contracciones que se han producido son las siguientes:

Indic. 2ª sg. media	impv. 2ª sg. media	infinitivo activo
ἔ-θε-σο > ἔθεο > ἔθου	θέ-σο > θέο > θοῦ	θέ-εναι > θεῖναι
ἔ-hε-σο > ἔhεο > οὗ	hέ-σο > ἕο > οὗ	hέ-εναι > εἶναι
ἔ-δο-σο > ἔδου	δό-σο > δοῦ	δό-εναι > δοῦναι
	ἐ-πρία-σο > ἐπρίαο > ἐπρίω	
	πρία-σο > πρίαο > πρίω.	

Los subjuntivos son también contractos:

θή-ω > θῶ θή-ῃς > θῇς, etc.

La acentuación de ἐπριάμην y ὠνήμην es irregular en subjuntivo y optativo:

1ª sg. subj. medio	2ª sg. subj. medio	2ª sg. optativo medio
πρί.ωμαι	πρί.ῃ	πρία-ιο
ὄν.ωμαι	ὄν.ῃ	ὄνα-ιο.

Otras formas:

El radical largo y el sufijo -κ- aparecen ocasionalmente fuera del ind. sg. activo:

ἔδωκαν	3ª pl. activa, homérico	de δίδωμι
ἀν-ήκατο	3ª sg. media, κοινή	de ἀν-ίημι.

6.7. **Temas de perfecto.**

En general, un verbo tiene dos temas de perfecto, uno activo y otro medio, que se usa también como pasivo. Por ejemplo, de λύω *soltar.*

perfecto activo	λέλυκα	*he soltado*
perfecto medio	λέλυμαι	*he soltado, he sido soltado*

Excepcionalmente, puede haber dos temas de perfecto activo, uno intransitivo y otro transitivo, como en πείθω *convencer:*

intransitivo	πέποιθα	*estoy convencido*
transitivo	πέπεικα	*he convencido*
medio	πέπεισμαι	*estoy, he sido convencido*

Los temas de perfecto en griego expresan el estado presente que ha resultado de algo que sucedió antes (cf. 8.7.2.4).

Como en el tema de presente, en modo indicativo hay dos tiempos (perfecto y pluscuamperfecto).

Todos los temas de perfecto son atemáticos. Excepto uno (οἶδα), son todos *reduplicados* (cf. 6.3.2).

Por su flexión hay cuatro tipos de perfecto activo, todos con desinencias activas.

Los perfectos activos del primer tipo son con mucho los más abundantes. Por la formación del tema se subdividen en tres grupos, todos con la misma flexión.

Los perfectos activos de los otros tres tipos son muy escasos.

Todos los perfectos medios siguen la misma flexión, con desinencias medias.

		redup.	sufijo	frecuencia	ejemplo
1	activo usual	sí	-κ-	productivo	λέλυκα
	" "	sí	(h)	abundante	δεδίωχα
	" "	sí	ø	abundante	λέλοιπα
2	activo excepcional	sí	-κ-/ ø	<10	ἕστηκα / ἕσταμεν
3	" "	sí	ø	1	δέδια
4	" "	no	ø	1	οἶδα
	medio	sí	ø	todos	λέλυμαι

Los **temas de futuro perfecto** se derivan de los temas de perfecto (cf. 6.5, 6.7.5). Se usan muy poco.

Con el participio de perfecto y εἰμί *ser* se forman diversas **perífrasis** (cf. 6.7.4.).

6.7.1. **Perfecto activo usual**: λέλυκ-α *he soltado* (de λύω).

	Indicativo			F. nominales
	Perfecto	Pluscuamperfecto		
Activa				Infinitivo
S 1	λέλυκ-α	ἐ-λελύκ-η,	-ειν	λελυκ-έναι
2	λέλυκ-ας	ἐ-λελύκ-ης,	-εις	
3	λέλυκ-ε(ν)	ἐ-λελύκ-ει(ν),		Participio
P 1	λελύκ-αμεν	ἐ-λελύκ-εμεν,	-ειμεν	λελυκ-ώς
2	λελύκ-ατε	ἐ-λελύκ-ετε,	-ειτε	λελυκ-υῖα
3	λελύκ-ασι(ν)	ἐ-λελύκ-εσαν,	-εισαν	λελυκ-ός
D 2	λελύκ-ατον	ἐ-λελύκ-ετον,	-ειτον	
3	λελύκ-ατον	ἐ-λελυκ-έτην,	-είτην	

En imperativo, subjuntivo y optativo hay dos posibilidades:

- formas **sintéticas**:

	Imperativo	Subjuntivo	Optativo
Activa			
S 1		λελύκ-ω	λελύκ-οιμι
2	λέλυκ-ε	λελύκ-ης	λελύκ-οις
3	λελυκ-έτω	λελύκ-η	λελύκ-οι
P 1		λελύκ-ωμεν	λελύκ-οιμεν
2	λελύκ-ετε	λελύκ-ητε	λελύκ-οιτε
3	λελυκ-όντων	λελύκ-ωσι(ν)	λελύκ-οιεν
D 2	λελύκ-ετον	λελύκ-ητον	λελύκ-οιτον
3	λελυκ-έτων	λελύκ-ητον	λελυκ-οίτην

- formas **perifrásticas** (v. 6.7.4):

imperativo	λελυκώς / λελυκυῖα / λελυκός	+	ἴσθι, ἔστω, ...
subjuntivo	λελυκώς / λελυκυῖα / λελυκός	+	ὦ, ᾖς, ...
optativo	λελυκώς / λελυκυῖα / λελυκός	+	εἴην, εἴης,...

Tres grupos de temas siguen esta flexión:

1. Perfectos con sufijo -κ- (mayoritarios). Ante el sufijo
   - los radicales en vocal a menudo la alargan: τετίμη-κα, de τιμά-ω
   - los radicales en dental la pierden: πέπει-κα, de πείθ-ω.
2. Perfectos "aspirados", sólo de algunos radicales
   - en labial, que se hace -φ-: βέβλεφ-α, de βλέπ-ω
   - en velar, que se hace -χ-: δεδίωχ-α, de διώκ-ω.

   Puede decirse que tienen un sufijo *-h-.
3. Perfectos radicales, bastante abundantes. Se puede notar que
   - a menudo el radical aparece con vocal /o/: λέλοιπ-α, de λείπ-ω.

Ejemplos:

Grupo	radical	presente	perfecto		notas
1	φυ-	φύω	πέφυ-κ-α	*brotar*	
1	φιλε-	φιλῶ	πεφίλη-κ-α	*amar*	vocal alargada
1	δηλο-	δηλῶ	δεδήλω-κ-α	*mostrar*	" "
1	δω-	δίδωμι	δέδω-κ-α	*dar*	
1	ἐλπιδ-	ἐλπίζ-ω	ἤλπι-κ-α	*esperar*	dental + κ > κ
1	φαν-	φαίνω	πέφαγ-κ-α	*mostrar*	
1	στελ-	στέλλω	ἔσταλ-κ-α	*disponer*	
1	φθερ-, φθαρ-	φθείρω	ἔφθαρ-κ-α	*destruir*	
2	ῥιπ-	ῥίπτω	ἔρριφ-α	*arrojar*	
2	διωκ-	διώκω	δεδίωχ-α	*perseguir*	
2	ἀγ-	ἄγω	ἦχ-α	*llevar*	
3	φευγ-	φεύγω	πέφευγ-α	*huir*	
3	τρεφ-, προφ-	τρέφω	τέτροφ-α	*nutrir*	
3	ἀκου-, ἀκοϝ-	ἀκούω	ἀκήκο-α	*oír*	-ϝ- > ø
3	πανθ-, πονθ-	πάσχω	πέπονθα	*padecer*	
3	ἐρχ-, ἐλυθ-	ἔρχομαι	ἐλήλυθα	*ir*	
3	στεργ-, στοργ-	στέργω	ἔστοργα	*amar*.	

6.7.2. **Perfectos activos excepcionales**.

1. Con alternancia, p.ej.: ἕστη-κ-α / ἕστα-μεν *estoy de pie* (de ἵστημι).

		Indicativo		Imperativo	Subjuntivo	Optativo
		Perfecto	Pluscuamperf.			
S	1	ἕστη-κ-α	εἱστή-κ-ειν		ἑστ.ῶ	ἑστα-ίην
	2	ἕστη-κ-ας	εἱστή-κ-εις	ἕστα-θι	ἑστ.ῇς	ἑστα-ίης
	3	ἕστη-κ-ε	εἱστή-κ-ει	ἑστά-τω	ἑστ.ῇ	ἑστα-ίη
P	1	ἕστα-μεν	ἕϊστα-μεν		ἑστ.ῶμεν	ἑστα-ῖμεν
	2	ἕστα-τε	ἕϊστα-τε	ἕστα-τε	ἑστ.ῆτε	ἑστα-ῖτε
	3	ἑστᾶσι(ν)	ἕϊστα-σαν	ἑστά-ντων	ἑστ.ῶσι(ν)	ἑστα-ῖεν
D	1	ἕστα-τον	ἕϊστα-τον	ἕστα-τον	ἑστ.ῆτον	ἑστα-ῖτον
	2	ἕστα-τον	εἱστά-την	ἑστά-των	ἑστ.ῆτον	ἑστα-ίτην

Infinitivo	ἑστάναι	Participio	ἑστώς	ἑστῶσα	ἑστώς

Hay alternancia en indicativo, con radical largo (y sufijo) en el sing.:
sg. ἔ-στη-κ-α / pl. ἔ-στα-μεν, du. ἔ-στα-τον.

El subjuntivo es contracto: ἑστᾰ́ω > ἑστήω > ἑστῶ.

El participio femenino es excepcional: ἑστῶσα, ἑστώσης.

Los pocos temas que siguen esta flexión también se conjugan según el tipo usual (λέλυκα). Los más frecuentes son:

ἕστη-κ-α, de ἵστημι *estar en pie* βέβη-κ-α, de βαίνω *andar*
τέθνη-κ-α, de θνήσκω *morir*.

2. Radical, sin alternancia, con flexión propia: δέδι-α *temo*

		Indicativo		Imperativo	Subjuntivo	Optativo
		Perfecto	Pluscuamperf.			
S	1	δέδι-α	ἐ-δεδί-ειν		δεδί-ω	δεδιε-ίην
	2	δέδι-ας	ἐ-δεδί-εις	δέδι-θι	δεδί-ῃς	δεδιε-ίης
	3	δέδι-ε(ν)	ἐ-δεδί-ει(ν)	δεδί-τω	δεδί-ῃ	δεδιε-ίη
P	1	δέδι-μεν	ἐ-δέδι-μεν		δεδί-ωμεν	δεδιε-ῖμεν
	2	δέδι-τε	ἐ-δέδι-τε	δέδι-τε	δεδί-ητε	δεδιε-ῖτε
	3	δεδί-ασι(ν)	ἐ-δέδι-σαν	δεδί-τωσαν	δεδί-ωσι(ν)	δεδιε-ῖεν
D	1	δέδι-τον	ἐ-δεδί-ειτον	δέδι-τον	δεδί-ητον	δεδιε-ῖτον
	2	δέδι-τον	ἐ-δεδι-είτην	δεδί-των	δεδί-ητον	δεδιε-ίτην

Infinitivo δεδιέ-ναι Participio δεδιώς δεδιυῖα δεδιός

. Tiene valor de presente. Inusitado en imperativo y optativo y en plural y dual.

3. Radical, sin reduplicación, con alternancia: οἶδ-α *sé*

		Indicativo			Imperativo	Subjuntivo	Optativo
		Perfecto	Pluscuamperf.				
S	1	οἶδ-α	ᾔδ-η,	ᾔδ-ειν		εἰδ.ῶ	εἰδε-ίην
	2	οἶσθα	ᾔδ-ησθα,	ᾔδ-εις	ἴσ-θι	εἰδ.ῇς	εἰδε-ίης
	3	οἶδ-ε(ν)	ᾔδ-η,	ᾔδ-ει	ἴσ-τω	εἰδ.ῇ	εἰδε-ίη
P	1	ἴσμεν	ᾖσ-μεν,	ᾖδ-εμεν		εἰδ.ῶμεν	εἰδε-ῖμεν
	2	ἴστε	ᾖσ-τε,	ᾖδ-ετε	ἴσ-τε	εἰδ.ῆτε	εἰδε-ῖτε
	3	ἴσασι(ν)	ᾖσαν,	ᾔδ-εσαν	ἴσ-των	εἰδ.ῶσι(ν)	εἰδε-ῖεν
D	1	ἴστον	ᾖσ-τον,	ᾔδ-ετον	ἴσ-τον	εἰδ.ῆτον	εἰδε-ῖτον
	2	ἴστον	ᾖσ-την,	ᾔδ-έτην	ἴσ-των	εἰδ.ῆτον	εἰδε-ίτην

Infinitivo εἰδέναι Participio εἰδώς εἰδυῖα εἰδός

Este tema de perfecto, muy usado, tiene valor de presente. Etimológicamente, el radical *wid- significa *ver*; la evolución semántica es **he visto* > *sé*. Cf.:

*ἔ-ϝιδον > εἶδον aor. de ὁράω *ver* lat. video *ver*
alemán weiß *(yo) sé*, Wissen-schaft *ciencia* inglés wise *sabio*.

6.7.3. **Perfecto medio**.

		Indicativo		Imperativo	Formas nominales
		Perfecto	Pluscuamperf.		
S	1	λέλυ-μαι	ἐ-λελύ-μην		Infinitivo
	2	λέλυ-σαι	ἐ-λέλυ-σο	λέλυ-σο	λελύ-σθαι
	3	λέλυ-ται	ἐ-λέλυ-το	λελύ-σθω	
P	1	λελύ-μεθα	ἐ-λελύ-μεθα		Participio
	2	λέλυ-σθε	ἐ-λέλυ-σθε	λέλυ-σθε	λελυ-μένος
	3	λέλυ-νται	ἐ-λέλυ-ντο	λελύ-σθων	λελυ-μένη
D	1	λέλυ-σθον	ἐ-λέλυ-σθον	λέλυ-σθον	λελυ-μένον
	2	λέλυ-σθον	ἐ-λελύ-σθην	λελύ-σθων	

El subjuntivo y el optativo son perifrásticos (v. 6.7.4):

subjuntivo	λελυμένος / λελυμένη / λελυμένον	+ ὦ, ἦς, ἦ, ...
optativo	λελυμένος / λελυμένη / λελυμένον	+ εἴην, εἴης, εἴη,...

Excepcionalmente se encuentran formas sintéticas: subj. κέκτωμαι, opt. κεκτῆμεν / κεκτῷμεν, de κέκτημαι, perf. de κτάομαι *obtener*

Formación del tema:

-- los radicales en vocal a menudo la alargan

-- los radicales en oclusiva, λ, ρ, ν, se tratan en el punto siguiente

– en ocasiones el tema acaba en -σ- o -η- no etimológica.

Ejemplos:

raíz	presente	perfecto		notas
λου-	λούω	λέ-λου-μαι	*lavar*	
χεϝ-, χυ-	χέω	κέ-χυ-μαι	*verter*	
κερα-, κρα-	κεράννυμι	κέ-κρα-μαι	*mezclar*	
τιμα-	τιμῶ	τε-τίμη-μαι	*honrar*	vocal alargada
φιλε-	φιλῶ	πε-φίλη-μαι	*amar*	vocal alargada
δηλο-	δηλῶ	δε-δήλω-μαι	*mostrar*	vocal alargada
καϝ-	καίω	κέ-καυ-σ-μαι	*quemar*	-σ- no justificada
γν-, γενη-	γίγνομαι	γε-γένη-μαι	*nacer*	-η- etimológica
αἰσθ-	αἰσθάνομαι	ἤσθη-μαι	*percibir*	-η- no justificada.

6.7.3.1. **Perfecto medio de temas en consonante.**

La consonante final del tema se asimila o disimila ante las desinencias:

	κ, χ, γ +	π, φ, β +	τ, θ, δ +	λ, ρ +	ν +
+ μ	γμ	μμ	σμ		μμ
+ σ	ξ	ψ	σ		
+ τ	κτ	πτ	στ		
+ σθ	χθ	φθ	σθ	λθ, ρθ	νθ

Ejemplos:

μείγνυμι	βλέπω	πείθω	στέλλω	ὀξύνω
mezclar	*mirar*	*padecer*	*enviar*	*afilar*
μιγ-	βλεπ-	πειθ-	σταλ-	ὀξῡν-

Perfecto

S	1	μέμιγμαι	βέβλεμμαι	πέπεισμαι	ἔσταλμαι	ὤξυμμαι
	2	μέμιξαι	βέβλεψαι	πέπεισαι	ἔσταλσαι	ὤξυνσαι
	3	μέμικται	βέβλεπται	πέπεισται	ἔσταλται	ὤξυνται
P	1	μεμίγμεθα	βεβλέμμεθα	πεπείσμεθα	ἐστάλμεθα	ὠξύμμεθα
	2	μέμιχθε	βέβλεφθε	πέπεισθε	ἔσταλθε	ὤξυνθε
D	2,3	μέμιχθον	βέβλεφθον	πέπεισθον	ἔσταλθον	ὤξυνθον

Pluscuamperfecto

S	1	ἐμεμίγμην	ἐβεβλέμμην	ἐπεπείσμην	ἐστάλμην	ὠξύμμην
	2	ἐμέμιξο	ἐβέβλεψο	ἐπέπεισο	ἔσταλσο	ὤξυνσο
	3	ἐμέμικτο	ἐβέβλεπτο	ἐπέπειστο	ἔσταλτο	ὤξυντο
P	1	ἐμεμίγμεθα	ἐβεβλέμμεθα	ἐπεπείσμεθα	ἐστάλμεθα	ὠξύμμεθα
	2	ἐμέμιχθε	ἐβέβλεφθε	ἐπέπεισθε	ἔσταλθε	ὤξυνθε
D	2	ἐμέμιχθον	ἐβέβλεφθον	ἐπέπεισθον	ἔσταλθον	ὤξυνθον
D	3	ἐμεμίχθην	ἐβεβλέφθην	ἐπεπείσθην	ἐστάλθην	ὠξύνθην

Imperativo

S	2	μέμιξο	βέβλεψο	πέπεισο	ἔσταλσο	ὤξυνσο
	3	μεμίχθω	βεβλέφθω	πεπείσθω	ἐστάλθω	ὠξύνθω
P	2	μέμιχθε	βέβλεφθε	πέπεισθε	ἔσταλθε	ὤξυνθε
	3	μεμίχθων	βεβλέφθων	πεπείσθων	ἐστάλθων	ὠξύνθων
D	2	μέμιχθον	βέβλεφθον	πέπεισθον	ἔσταλθον	ὤξυνθον
D	3	μεμίχθων	βεβλέφθων	πεπείσθων	ἐστάλθων	ὠξύνθων

Infinitivo

μέμιχθαι	βέβλεφθαι	πέπεισθαι	ἔσταλθαι	ὤξυνθαι

Participio SNM

μεμιγμένος	βεβλεμμένος	πεπεισμένος	ἐσταλμένος	ὠξυμμένος

El perf. de φαίνω *mostrar* tiene excepcionalmente -σμ- en vez de -μμ-: πέφαν-μαι > **πέφασμαι**, etc.

Hay formas sintéticas de 3ª plural de perfecto y pluscuamperfecto, pero la evolución fonética las ha hecho poco claras. P.ej.:

3ª pl. perf. jónico * μεμίγ-νται > μεμίγαται.

En ático se emplean en su lugar formas perifrásticas, similares a las habituales en subjuntivo y optativo (v. infra).:

3ª pl. perf. πεπραγμένοι / πεπραγμέναι / πεπραγμένα εἰσί,
3ª pl. pqpf. πεπραγμένοι / πεπραγμέναι / πεπραγμένα ἦσαν.

6.7.4. Las **formas perifrásticas de perfecto** se componen de un participio en nominativo (concierta con el sujeto de la oración) y una forma del verbo εἰμί.

En el pert. activo hay perífrasis de subjuntivo y de optativo. En el medio también de imperativo (y de 3ª plural de indicativo, en los temas en consonante).

Por ejemplo, las formas perifrásticas del perfecto medio de λύω (en sg. y pl.) son las siguientes:

	impv.	subj.	opt.
λελυμένος, λελυμένη, λελυμένον		ὦ	εἴην
	ἴσθι	ᾖς	εἴης
	ἔστω	ᾖ	εἴη
λελυμένοι, λελυμέναι, λελυμένα		ὦμεν	εἶμεν
	ἔστε	ἦτε	εἶτε
	ὄντων	ὦσι(ν)	εἶεν.

Las dos palabras mantienen su significado.

Por ejemplo, el subjuntivo activo λελυκώς ὦ se traduce:

sea (yo) + (uno) que ha soltado = (yo) haya soltado.

el optativo medio λελυμένος εἴην (traduciendo en pasiva):

sería (yo) +(uno) que ha sido soltado = (yo) habría sido soltado.

Las formas compuestas del verbo castellano son de otra naturaleza; entre otras cosas, el participio no concierta con el sujeto de la oración, p.ej.: *ellas han venido.*

6.7.5. Los temas de **futuro de perfecto** se forman añadiendo el sufijo -σ- a los temas de perfecto:

– Futuro perfecto activo

ἑστήξ-ω perf. act. ἕστηκ-α, de ἵστημι *estar de pie*

– Futuro perfecto medio

λελύ-σ-ομαι perf. med. λέλυ-μαι, de λύω *soltar.*

El futuro de perfecto activo se da en muy pocos verbos; el medio es algo más frecuente.

La flexión es la misma de los demás futuros (cf. 6.5).

Hay también **perífrasis** de futuro perfecto, formadas con el participio perfecto y el futuro de εἰμί:

λελυκὼς ἔσομαι *habré soltado* de λύω *soltar.*

6.8. **Notas adicionales.**

1. Hay dos adjetivos que se forman sobre temas verbales, pero que a diferencia de los participios no tienen morfemas verbales de voz y aspecto. Son los siguientes:

adj. en -τός	λυ-τός	λυ-τή	λυ-τόν	*suelto*
adj. en -τέος	λυ-τέος	λυ-τέα	λυ-τέον	*que debe ser soltado.*

Sobre su uso, cf. 8.9.3.

2. Como se ha visto, algunos temas tienen valores aspectuales diferentes a lo que se esperaría:

- algunos perfectos se usan como presentes: οἶδα *saber*, δέδια *temer*
- el tema de presente εἶμι *ir* se usa como futuro de ἔρχομαι
- el imperfecto de εἰμί *ser* y φημί *decir* tiene además valor de aoristo (*fui, dije*).
- el verbo εἰμί *ser* sólo tiene temas de presente y futuro. Para el aoristo y el perfecto se usa γίγνομαι.

3. A partir de la expresión χρή ἐστι, "*hay necesidad*", se usa χρή como presente (*es preciso*), y también impf. χρῆν o ἐχρῆν, inf. χρῆναι, opt. χρείη.

4. Las formas ἔνι, πάρα *es posible, hay* son frecuentes en vez de ἔνεστι, πάρεστι (de ἔνειμι, πάρειμι).

6.9. **Buscar en el diccionario.**

La complejidad del verbo griego hace que muchas veces no sea fácil encontrar en el diccionario una forma dada. Algunos incluyen una lista de formas verbales difíciles aparte del léxico. En otros (como en el *Diccionario manual griego-español*, de J.M. Pabón) esas formas se tratan como entradas normales, lo que resulta más cómodo.

En cualquier caso, hay que tener en cuenta lo siguiente:

1. En las formas con prefijos (aumento o reduplicación) habrá que eliminarlo. El aumento de las vocales es ambiguo:

ἤλπιζον podría corresponder a ἐλπίζω, ἀλπίζω, ἠλπίζω

En el diccionario sólo se encuentra ἐλπίζω *esperar*.

2. Los preverbios van delante de la forma del verbo simple, aunque ésta lleve prefijos (aumento o reduplicación). La forma del preverbio puede ser distinta en la formas con y sin prefijo:

simple	λύω, ἔλυον	con preverbio	κατα-λύω, κατ-έλυον
	βαίνω, ἔβαινον		ἐμ-βαίνω, ἐν-έβαινον

Excepcionalmente, el preverbio y el verbo han formado un tema indisoluble:

impf.	ἠμφισβήτουν	de ἀμφι-σβητέω	*dudar.*

3. Se considera que el presente se puede deducir a partir de cualquier forma en los verbos cuyo radical acaba en vocal (cf. 6.3.3). Esto supone conocer bien los fenómenos fonéticos implicados en los radicales de este tipo:

ἐκοιμήθην	vocal alargada	aor. pasivo de κοιμάω [ῶ] *acostarse*
ἠξίωκα	vocal alargada	perf. de ἀξιόω [ῶ] *considerar correcto*.

4. Se considera que el presente también se puede deducir a partir de cualquier forma en los verbos con radical en oclusiva. Los fenómenos fonéticos y la posible presencia del sufijo yod (*-y-) en presente hacen que a menudo haya que probar varias posibilidades:

ἐβλέφθην aoristo pasivo, sufijo -θη-

el radical podría ser	βλέπ- βλέβ- βλέφ-
si el presente fuera radical, podría ser	βλέπ-ω βλέβ-ω βλέφ-ω
si hubiera sufijo *-y-, el presente sería	βλέπτω.

Sólo existe el presente βλέπ-ω *mirar*.

ἄξω futuro, sufijo -σ-

el radical podría ser	ἀκ- ἀγ- ἀχ-
si el presente fuera radical, podría ser	ἀγ-ω ἀκ-ω ἀχ-ω
si hubiera sufijo *-y-, el presente sería	ἄζω ἄσσω (ἄττω).

De hecho, sólo existe el presente ἄγω *llevar*.

ἔσχισαι 2ª sing. de un perfecto medio

el radical podría ser	σχι- (no existe)
ante -σαι desaparecen las dentales	σχιδ- σχιτ- σχιθ-
si el presente fuera radical, podría ser	σχίδ-ω σχίτ-ω σχίθ-ω
si hubiera sufijo *-y-, el presente sería	σχίζω σχίσσω (σχίττω).

De hecho, sólo existe el presente σχίζω *hendir*.

5. Cuando no es posible localizar el presente con estas operaciones, debe buscarse la 1ª persona singular de indicativo del tema en cuestión. Se buscará el tiempo no pasado (primario), excepto en los aoristos, que sólo tienen tiempo pasado (secundario).

λελοιπώς participio de perfecto activo
hay que buscar λέλοιπα, 1ª sg. del perfecto de λείπω

δεῖξαι infinitivo aoristo activo
hay que buscar ἔδειξα, 1ª sg. del aoristo de δείκνυμι.

El presente asociado puede ser de otro radical:

ἐνεγκεῖν infinitivo aoristo activo
hay que buscar ἤνεγκον, 1ª sg. del aoristo de φέρω.

También es posible que no exista el tema de presente:

ἴσμεν 1ª pl. act. perfecto indicativo (viene tal cual en el dicc.)
de οἶδα, *saber* (perf. con valor de presente).

6. Muchas veces un tema verbal o un verbo entero sólo existe en voz media (se dice que es deponente). Como es lógico, el diccionario da entonces la 1ª pers. singular en voz media:

δύναται 3ª sg. del presente δύνα-μαι, *poder*.

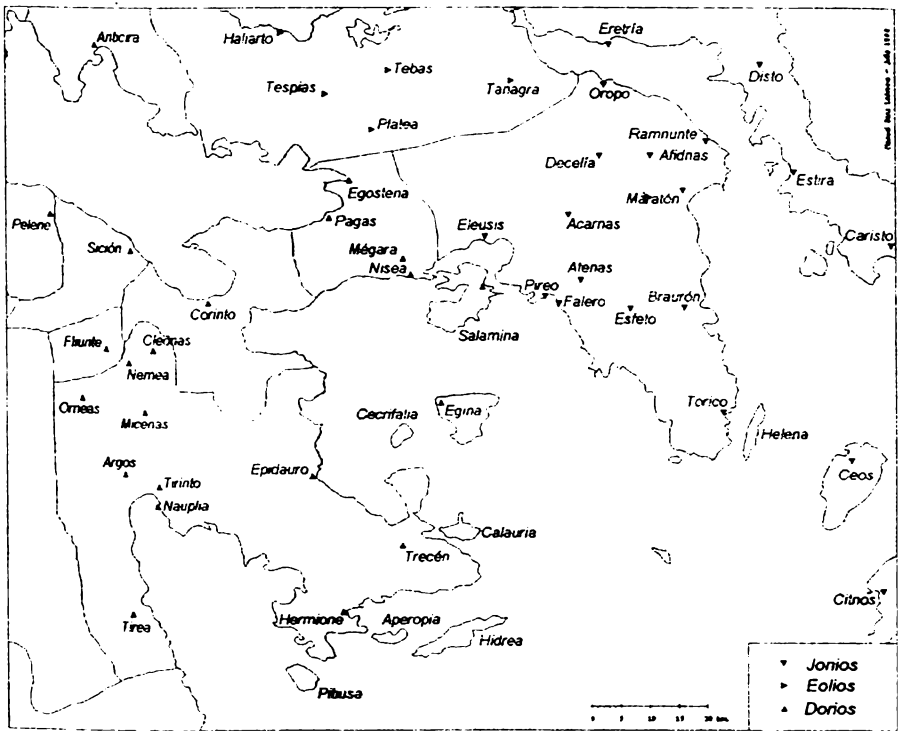
6.10. La lista siguiente ilustra la diversidad de formaciones que se da en los diferentes temas de **algunos verbos usuales**.

Además de las mostradas, hay otras formas en algunos de estos verbos (p. ej., el aoristo de ἄγω puede ser ἦξα, además de ἤγαγον).

En los casos en que el aumento no deja ver claramente cómo empieza el tema y no es fácil de deducir, se indica entre paréntesis (p.ej. εἶδον, tema ἰδ-).

Presente	Futuro	Aoristo	Aor. pasivo	Perf. activo	Perf. medio	
ἀγγέλλω	ἀγγελῶ	ἤγγειλα	ἠγγέλθην	ἤγγελκα	ἤγγελμαι	anunciar
ἄγω	ἄξω	ἤγαγον	ἤχθην	ἦχα	ἦγμαι	conducir
αἱρέω	αἱρήσομαι	εἷλον	ἡρήθην	ἥρηκα	ἥρημαι	coger
αἴρω	ἀρῶ	ἦρα	ἤρθην	ἦρκα	ἦρμαι	levantar
αἰσθάνομαι	αἰσθήσομαι	ἠσθόμην			ἤσθημαι	percatarse
ἀκούω	ἀκούσομαι	ἤκουσα	ἠκούσθην	ἀκήκοα	ἤκουσμαι	escuchar
ἁλίσκομαι	ἁλῶ	ἑάλων		ἑάλωκα		ser cogido
ἄρχω	ἄρξω	ἦρξα	ἤρχθην		ἦργμαι	empezar
βαίνω	βήσομαι	ἔβην		βέβηκα		ir
βάλλω	βαλῶ	ἔβαλον	ἐβλήθην	βέβληκα	βέβλημαι	arrojar
γίγνομαι	γενήσομαι	ἐγενόμην	ἐγενήθην	γέγονα	γεγένημαι	nacer
γιγνώσκω	γνώσομαι	ἔγνων	ἐγνώσθην	ἔγνωκα	ἔγνωσμαι	conocer
δείκνυμι	δείξω	ἔδειξα	ἐδείχθην	δέδειχα	δέδειγμαι	mostrar
δίδωμι	δώσω	ἔδωκα	ἐδόθην	δέδωκα	δέδομαι	dar
ἐλαύνω	ἐλῶ	ἤλασα	ἠλάσθηνν	ἐλήλακα	ἐλήλαμαι	avanzar
ἔρχομαι	εἶμι	ἦλθον (ἐ-)		ἐλήλυθα		ir
ἐσθίω	ἐδοῦμαι	ἔφαγον	ἠδέσθην	ἐδήδοκα	ἐδήδεμαι	comer
ἔχω	ἕξω	ἔσχον	ἐσχέθην	ἔσχηκα	ἔσχεμαι	tener
ἵημι	ἥσω	ἧκα	εἵθην	εἶκα	εἷμαι	echar
ἵστημι	στήσω	ἔστην ἔστησα	ἐστάθην	ἕστηκα	ἕσταμαι	estar de pie
καίω	καύσω	ἔκαυσα	ἐκαύθην	κέκαυκα	κέκαυμαι	quemar
κλαίω	κλαύσω	ἔκλαυσα	ἐκλαύσθην		κέκλαυμαι	llorar
κρίνω	κρινῶ	ἔκρινα	ἐκρίθην	κέκρικα	κέκριμαι	juzgar
λαμβάνω	λήψομαι	ἔλαβον	ἐλήφθην	εἴληφα	εἴλημμαι	coger
λανθάνω	λήσομαι	ἔλαθον	ἐλήσθην	λέληθα	λέλησμαι	estar oculto
λέγω	ἐρῶ	εἶπον (εἰ-)	ἐρρήθην	εἴρηκα	εἴρημαι	decir
λείπω	λείψω	ἔλιπον	ἐλείφθην	λέλοιπα	λέλειμμαι	dejar
μανθάνω	μαθήσομαι	ἔμαθον		μεμάθηκα		aprender
ὄμνῡμι	ὀμοῦμαι	ὤμοσα	ὠμόθην	ὀμώμοκα	ὀμώμομαι	jurar

Presente	Futuro	Aoristo	Aor. pasivo	Perf. activo	Perf. medio	
ὀνίνημι	ὀνήσω	ὤνησα ὠνήμην	ὠνήθην			ser útil
ὁράω	ὄψομαι	εἶδον (ἰ-)	ὤφθην	ἑόρακα	ὦμμαι	ver
ὄρνῡμι	ὄρσω	ὦρορον (ὀ-)	ὤρθην	ὄρωρα		levantarse
πάσχω	πείσομαι	ἔπαθον		πέπονθα		sufrir
πέτομαι	πτήσομαι	ἔπτην ἐπτόμην			πεπότημαι	volar
πίνω	πιοῦμαι	ἔπιον	ἐπόθην	πέπωκα	πέπομαι	beber
πλέω	πλευσοῦμαι	ἔπλευσα	ἐπλεύσθην	πέπλευκα	πέπλευσμαι	navegar
πυνθάνομαι	πεύσομαι	ἐπυθόμην			πέπυσμαι	averiguar
ῥέω	ῥυήσομαι	ἐρρύην		ἐρρύηκα		fluir
ῥήγνῡμι	ῥήξω	ἔρρηξα	ἐρράγην	ἔρρηχα	ἔρρηγμαι	romper
τείνω	τενῶ	ἔτεινα	ἐτάθην	τέτακα	τέταμαι	tender
τέμνω	τεμῶ	ἔτεμον	ἐτμήθην	τέτμηκα	τέτμημαι	cortar
τίκτω	τέξομαι	ἔτεκον	ἐτέχθην	τέτοκα	τέτεγμαι	parir
τίνω	τείσω	ἔτεισα	ἐτείσθην	τέτεικα	τέτεισμαι	pagar
τρέφω	θρέψω	ἔθρεψα	ἐτράφην	τέτροφα	τέθραμμαι	nutrir
τρέχω	δραμοῦμαι	ἔδραμον		δεδράμηκα		correr
τυγχάνω	τεύξομαι	ἔτυχον	ἐτύχθην	τετύχηκα		suceder
φαίνω	φανοῦμαι	ἔφηνα	ἐφάνθην	πέφαγκα	πέφασμαι	mostrar
φέρω	οἴσω	ἤνεγκον (ἐ-)	ἠνέχθην	ἐνήνοχα	ἐνήνεγμαι	llevar
χέω	χέω	ἔχεα	ἐχύθην	κέχυκα	κέχυμαι	verter
ὠνέομαι	ὠνήσομαι	ἐπριάμην	ἐωνήθην		ἐώνημαι	comprar.


Antícira
Haliarto
Tebas
Tespias
Tanagra
Oropo
Eretría
Disto
Platea
Ramnunte
Decelia
Afidnas
Estira
Egostena
Maratón
Pelene
Pagas
Eleusis
Acarnas
Caristo
Sición
Mégara
Nisea
Atenas
Pireo
Falero
Braurón
Esfeto
Corinto
Salamina
Fliunte
Cleonas
Nemea
Micenas
Cecrifalia
Egina
Torico
Helena
Argos
Tirinto
Epidauro
Ceos
Nauplia
Calauria
Trecén
Citnos
Hermione
Aperopia
Hidrea
Tirea
Pitiusa
Jonios
Eolios
Dorios

7. PALABRAS INVARIABLES.

Hay varias clases de palabras que no admiten morfemas flexivos:
- adverbios
- preposiciones
- partículas, también llamadas coordinantes
- la partícula ἄν
- las negaciones
- subordinantes.

1. Los **adverbios** son en principio invariables; sin embargo, admiten la gradación los que derivan de adjetivos (v. infra) y algún otro, p.ej.:

ἄνω - ἀνοτέρω - ἀνοτάτω *arriba - más arriba - muy arriba.*

Por su formación, se pueden agrupar así:

1. Adverbios simples:

εὖ	*bien*	ὀπίσω	*atrás*
πόρρω	*delante*	πέλας	*cerca*
ἐγγύς	*cerca*	χωρίς	*aparte*
μεταξύ	*en medio*	τηλοῦ	*lejos*
ἀντικρύ	*enfrente*	ἐκεῖ	*allí*
ἀεί, αἰεί	*siempre*	πάλαι	*antiguamente*
νῦν	*ahora*	χθές	*ayer*
ἄρτι	*hace poco*	ἔτι	*aún, todavía*
ἤδη	*ya*	πάλιν	*de nuevo*
πρίν	*antes*	σχεδόν	*casi*
εὐθύς	*directamente*	μόλις	*apenas*
εἶτα, ἔπειτα	*después.*		

2. Adverbios relacionados con preposiciones:

ἄνω	*arriba*	κάτω	*abajo*
ἔνδον	*dentro*	ἐντός	*dentro*
ἔξω	*fuera*	ἀμφίς	*a ambos lados.*

3. Adverbios derivados de adjetivos, generalmente formados con el sufijo -ως:

de δίκαιος α ον	*justo*	δικαίως	*justamente*
de σαφής ές	*claro*	σαφῶς	*claramente*
de ταχύς εῖα ύ	*rápido*	ταχέως	*rápidamente.*

Derivados de demostrativos:

de ὅδε ἥδε τόδε	*este*	ὧδε	*así, de esta manera*
de οὗτος αὕτη τοῦτο	*ese*	οὕτως	*así, de esa manera.*

4. Algunos adverbios derivan de sustantivos, con varios sufijos (cf. 9.2.2). Los más productivo son -(ι)στι y -θεν. Ejs.:

ἑλληνιστί	*en griego*	Ἀθήνηθεν	*de Atenas*
νύκτωρ	*de noche*	κρύβδην	*a escondidas.*

5. Un nombre en acusativo, genitivo o dativo puede funcionar como complemento circunstancial, y por tanto como adverbio. A veces se considera adverbios a algunas palabras que también pueden analizarse como sustantivos:

ἀρχήν	*en principio*	σχολῇ	*a sus anchas*
τέλος	*finalmente*	ὀλίγου	*por poco.*

6. El acusativo neutro de los adjetivos muy a menudo se usa como adverbio:

μέγα	*mucho*	ταχύ	*rápidamente*
πρῶτον	*en primer lugar*	πρότερον	*antes.*

En comparativo se usa el neutro *singular*, y en superlativo el *plural*:

σαφέστερον	*más claramente*	σαφέστατα	*clarísimamente*
θᾶττον	*más rápidamente*	τάχιστα	*rapidísimamente.*

Un modismo frecuente es ὡς, ὅτι + superlativo:

ὡς τάχιστα	*lo más rápidamente posible.*

7.1.1. Un grupo de adverbios de lugar y tiempo comparten los mismos sufijos:

	procedencia -θεν	situación -οι,-θι	dirección -δε, -σε	tiempo -τε
aquí	αὐτόθεν *desde aquí*	αὐτόθι *aquí*	αὐτόσε *hasta aquí*	
allí	ἐκεῖθεν	ἐκεῖθι	ἐκεῖσε	
algún	ποθέν *de algún sitio*	ποί, ποθί *en algún sitio*	ποσέ *a algún sitio*	ποτέ *alguna vez*
otro	ἄλλοθεν *de otro sitio*	ἄλλοθι *en otro sitio*	ἄλλοσε *a otro sitio*	ἄλλοτε *otra vez*
todo	πάντοθεν *de todas partes*		πάντοσε *a todas partes*	πάντοτε *siempre*
casa	οἴκοθεν *de casa*	οἴκοι, οἴκοθι *en casa*	οἰκόνδε, οἴκαδε *a casa*	
Atenas	Ἀθήνηθεν		Ἀθήναζε	

Los más usados son -δε y -θεν. El sufijo -δε se añade a acusativos; -θεν aparece a menudo en nombres de persona (cf. 5.8).

Los matices de lugar no siempre se diferencian: ἐκεῖσε puede significar simplemente *allí* (situación). Igual sucede en castellano coloquial: *¿adónde vive? ¿dónde vas?*

7.1.2. Otro grupo de adverbios forman series de varios miembros. Se les llama a veces *correlativos*.

interrogat.	indefinidos	relativos	demostrativos
πῶς	πως	ὡς ὅπως	ὧδε, οὕτως
ποῦ	που	οὗ ὅπου	ἐνθάδε, ἐνταῦθα
ποῖ	ποι	οἷ ὅποι	ἐνθάδε, ἐνταῦθα
πόθεν	ποθεν	ὅθεν ὁπόθεν	ἐνθένδε, ἐντεῦθεν
πῇ	πῃ	ᾗ ὅπῃ	τῇδε, ταύτῃ
πότε	ποτε	ὅτε ὁπότε	τότε
πηνίκα		ἡνίκα ὁπηνίκα	τηνικάδε, τηνικαῦτα
cómo	*de algún modo*	*como, de modo que*	*así*
dónde	*en algún lugar*	*donde*	*aquí, allí*
a dónde	*a algún lugar*	*a donde*	*aquí, allí*
de donde	*de algún sitio*	*de donde*	*de aquí, de allí*
por donde	*por algún sitio*	*por donde*	*por aquí, por allí*
cuándo	*en algún momento*	*cuando*	*entonces*
durante	*cuánto tiempo*	*mientras que*	*entretanto*

Los adverbios relativos de la segunda columna son concretos, los de la primera son de uso general:

ὅτε ἀπέπλει	*cuando zarpaba*
ὁπότε γυμνάσαι βούλοιτο	*cuando (siempre que) quería ejercitarse.*

7.1.3. En el punto anterior aparece ὡς, un adverbio con usos muy variados. En muchos casos se puede traducir *como, como si*, pero hay otras posibilidades:

ὡς ἐπί τὴν πόλιν ἰέναι	*ir (aparentemente) a la ciudad*
ὡς ἀληθῶς	*(muy) verdaderamente*
ὡς ἕκαστος	*individualmente*
εὖ ἔλεγε, ὡς Λακεδαιμόνιος	*hablaba bien para ser un espartano*
μακρὰ ὡς γέροντι ὁδός	*un camino largo para un viejo*
ὡς τριάκοντα	*unos treinta*
ὡς εἰπεῖν, ὡς ἔπος εἰπεῖν	*por así decirlo.*

Se emplea también en exclamaciones:

ὡς σοφός, ὡς ἡδεως *¡qué sabio!, ¡qué suavemente!*

También funciona como preposición de acusativo:

ὡς τὸν πατέρα ἰέναι *ir hacia su padre*

Por último, se usa también como subordinante (cf. 8.8.4.1, 8.8.5.2).

7.2. La función típica de las **preposiciones** es convertir un sintagma nominal en un adverbio sintáctico. Hay 18 preposiciones, llamadas *propias*, que se emplean también para formar verbos compuestos (o sea, que funcionan también como *preverbios*, lo mismo que 'entre' en 'entresacar').

En la siguiente tabla aparecen estas 18 preposiciones. En la columna 1 está la forma ante consonante; si es diferente, en la 2 está la forma ante vocal; si es diferente, en la 3 está la forma ante /h/ (espíritu áspero).

Las siguientes tres columnas indican el caso o casos que rigen (es decir, el que tiene el sintagma nominal que acompaña a la preposición).

Además de su significado básico (local), algunas preposiciones tienen otro significado que sólo aparece cuando son preverbios.

1.	2.	3.	dat.	ac.	gen.	valor local	valor como preverbio
ἐν			x			dentro	rapidez, intensidad
σύν			x			con	final, destrucción
ἀνά	ἀν'			x		hacia arriba	inicio, resultado
εἰς				x		hacia dentro	
ἀντί	ἀντ'	ἀνθ'			x	(enfrente)	
ἀπό	ἀπ'	ἀφ'			x	desde dentro	cumplimiento
ἐκ	ἐξ				x	desde fuera	inicio o final preciso
πρό					x	delante	
διά	δι'			x	x	a través de	mantenimiento
κατά	κατ'	καθ'		x	x	hacia abajo	eficacia, cumplimiento
μετά	μετ'	μεθ'		x	x	más allá de	
ὑπέρ				x	x	por encima	
ἀμφί	ἀμφ'		x	x	x	a ambos lados	
ἐπί	ἐπ'	ἐφ'	x	x	x	sobre	
παρά	παρ'		x	x	x	junto a	
περί			x	x	x	alrededor	mucho
πρός			x	x	x	enfrente	
ὑπό	ὑπ'	ὑφ'	x	x	x	debajo	un poco; furtivamente

Las preposiciones que admiten más de un caso matizan así su significado. A veces se observa el mecanismo siguiente:

- el acusativo (A) marca la dirección (uso lativo)
- el genitivo (G), la procedencia (uso ablativo)
- el dativo (D), la situación (uso locativo).

La traducción de las preposiciones a menudo es delicada. Además de lo dicho, hay que tener en cuenta que su uso es muchas veces metafórico, y la metáfora puede ser diferente en diferentes lenguas. P.ej.:

cast. *sueño con elefantes*, pero inglés *I dream of elephants*.

Las preposiciones ἀντί, ἀμφί, περί son tónicas; las demás son átonas proclíticas. Sin embargo, se escriben tradicionalmente con acento las de una sílaba que comienzan por consonante (πρό) y las de dos sílabas (κατά).

Alguna vez se encuentra una preposición aislada. En ese caso, es tónica, y si es bisílaba, paroxítona (p.ej. κάτα)

7.2.1. En los **ejemplos** siguientes hay:

- preposiciones usadas con significado local (l) y temporal (t)
- preposiciones con otros significados
- compuestos nominales (n)
- verbos compuestos (v)
- verbos compuestos en que el preverbio tiene un valor especial (pv).

Se señala también el caso, cuando es posible más de uno.

Ἐν + D: *en, dentro, en el interior*; preverbal: *rapidez, intensidad.*

l	ἐν Ἀθήναις, ἐν τῇ θαλάττῃ	*en Atenas; en el mar*
l	ἐν Πέρσαις, ἐν τοῖς φίλοις	*entre los persas; entre los amigos*
	ἐν τῷ ὕπνῳ	*durante el sueño*
n	ἔνθεος	*que tiene un dios dentro (poseído por un dios)*
v	ἐμβαίνω	*entrar, embarcar*
pv	ἐμπίπτω	*abatirse (una desgracia)*
pv	ἐμβλέπω	*mirar intensamente.*

Σύν + D: *con, compañía*; preverbal: *final* (forma propia ática ξύν, menos frecuente).

	σὺν τοῖς φίλοις	*con los amigos*
	σὺν τοῖς θεοῖς	*con la ayuda de los dioses*
n	συμφωνία	*sonidos armónicos, sinfonía*
n	σύνοψις	*ojeada general, resumen*
n	συγγενής	*innato*
v	συμβουλεύω	*deliberar en consejo*
pv	συγκαλύπτω	*cubrir totalmente, ocultar*

'Ανά + A: *hacia arriba, repetición*; preverbal: *inicio, factitivo.*

l	ἀνὰ τὸν ποταμόν	*río arriba*
	ἀνὰ ὅλην τὴν γῆν	*por toda la tierra*
	ἀνὰ τέτταρας	*de cuatro en cuatro*
n	ἀναγνώρισις	*reconocimiento (reencuentro)*
v	ἀναβαίνω	*subir, embarcar*
p	ἀναβιόω	*revivir, resucitar*
pv	ἀναπείθω	*intentar persuadir*
pv	ἀνακαίω	*inflamar.*

Εἰς + A: *hacia dentro* (también ἐς).

l	εἰς τὴν πόλιν	*hacia, a la ciudad*
	εἰς τοὺς φίλους	*hacia, para con los amigos*
	εἰς τοὺς πολεμίους	*hacia, contra los enemigos*
	εἰς ἑσπέραν	*(aproximadamente) por la tarde*
	εἰς τριάκοντα	*unos treinta*
n	εἰσαγωγή	*introducción*
v	εἰσφέρω	*aportar, introducir.*

'Αντί + G: *enfrente, en vez de.*

	ἀντὶ τοῦ ἐπὶ Καρίαν ἰέναι	*en vez de ir a Caria*
	οἱ ἀντ' ἐκείνων στρατηγοί	*los generales que sustituían a aquéllos*
n	'Αντάρης	*la (estrella) que se confunde con Ares (Marte)*
n	ἀντώνυμος	*que tiene un nombre contrario*
v	ἀντιβλέπω	*mirar de frente*
v	ἀντιλέγω	*contradecir.*

'Από + G: *desde fuera*; preverbal: *cumplimiento.*

l	ἀπὸ τῆς Μιλήτου ἀνίστασαν	*se retiraban de Mileto*
t	ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας	*desde ese día*
v	ἀποβαίνω	*partir, irse*
v	ἄπειμι	*estar ausente*
n	ἀπολογία	*palabras de defensa o disculpa*
pv	ἀπολήγω	*cesar, terminar*
pv	ἀπορθόω	*enderezar.*

Ἐκ + G: *desde dentro*; preverbal: *inicio o final preciso.*

l	ἐκ τῆς πόλεως ἀπῆλθεν	*salió de (dentro de) la ciudad*
t	ἐκ παίδων	*desde niños, desde la infancia*
v	ἐκλείπω	*omitir (dejar fuera)*
n	ἔκλειψις	*abandono, desaparición, eclipse*
pv	ἐκμετρέω	*medir con exactitud*
p	ἐκκινέω	*poner en movimiento*
pv	ἐξαπατάω	*engañar totalmente.*

Πρό + G: *delante.*
Seguida de -ε-, -o- a menudo contrae: προ-έβαινον > προύβαινον.

	πρὸ πάντων χρημάτων	*ante todas las cosas*
	πρὸ τῆς πατρίδος	*por, en defensa de la patria*
n	πρόνοια	*previsión*
n	πρόεδρος	*el que se sienta delante, presidente*
v	προαισθάνομαι	*presentir.*

Διά + A/G: *a través de*; preverbal: *mantenimiento.*

A	διὰ τὴν ἀνδρείαν	*por, a causa de (su) valentía*
G l	διὰ τῆς ὕλης	*a través del bosque*
G t	διὰ παντὸς τοῦ βίου	*durante toda la vida*
G	δι' ἑρμηνέως	*por medio de un intérprete*
n	διάγραμμα	*gráfico o escrito explicativo*
v	διέρχομαι	*ir a través, atravesar*
v	διαφέρω	*diferir*
pv	διαπράττω	*llevar a cabo, realizar*
pv	διανοέω	*cavilar (pensar detenidamente).*

Κατα + A/G: *de arriba abajo*; preverbal: *eficacia, cumplimiento.*

A l	κατὰ τὸν ποταμόν	*río abajo*
A	κατὰ τὸν νόμον	*según la ley*
A	κατὰ Πίνδαρον	*según Píndaro*
A	καθ' ἡμέραν, κατὰ τρεῖς	*cada día; de tres en tres*
A	τὰ κατὰ ψυχήν	*las cosas del (que se refieren al) alma*
A t	κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον	*en aquel tiempo*
G l	κατὰ κλίμακος καταβαίνειν	*bajar por la escalera*
G l	τὰ κατὰ γῆς	*las cosas (que están) bajo tierra*
G	κατὰ τῶν ἀνοσίων	*contra los impíos*
v	κατάγειν	*llevar hacia abajo*
pv	καταδαπανάω	*consumir por completo*
pv	καταμανθάνω	*comprender plenamente.*

Μετά + A/G: *en medio de, con, más allá de.*

A t	μετὰ τοῦτο	*después de eso*
A l	μετὰ χαλκόν	*a por bronce (en busca de bronce)*
G	μετὰ τῶν φίλων	*con los amigos*
G t	μεθ' ἡμέρας	*al amanecer (con el día)*
n	μέτοικος	*forastero (uno que convive)*
v	μεταδίδωμι	*compartir*
v	μεθίστημι	*cambiar de lugar*
v	μετανοέω	*cambiar de opinión.*

Ὑπέρ + A/G: *encima* (sin contacto).

A l	ὑπὲρ γῆν	*por encima de la tierra*
A	ὑπὲρ Ἑλλήσποντον	*más allá del Helesponto*
A	ὑπὲρ τριάκοντα ἡμέρας	*más de treinta días*
G l	ὁ ἥλιος ὑπὲρ ἡμῶν πορεύεται	*el sol se desplaza sobre nosotros*
G	λέγειν ὑπέρ τινος	*hablar en defensa de alguien*
n	ὑπερβόρειος	*(el que vive) más allá del viento del norte*
v	ὑπερβαίνω	*pasar por encima, sobrepasar*
v	ὑπερπίνω	*beber en exceso*
v	ὑπερφρονέω	*despreciar.*

Ἀμφί + A/G/D: *a ambos lados, alrededor* (poco usada; en su lugar se emplea περί).

A	οἱ ἀμφὶ Πλατῶνα	*los (que están) en torno a Platón*
G	πίδακος ἀμφ' ὀλίγης	*(poético) a causa de una pequeña fuente*
D	ἀμφὶ φόβῳ	*(poético) con miedo*
n	ἀμφιθαλάσσιος	*que tiene el mar a los dos lados (Corinto)*
n	ἀμφίβιος	*que tiene dos (géneros de) vida*
v	ἀμφιβαίνω	*rodear.*

Ἐπί + A/G/D: *encima* (con contacto).

A l	ἀναβαίνειν ἐφ' ἵππον	*montar a caballo*
A t	ἐπὶ δέκα ἔτη μισθοῦν	*alquilar por diez años*
G l	τὰ ἐπὶ Θράκης	*los países limítrofes con Tracia*
G l	ἐπ' οἴκου ἰέναι	*ir a casa*
D l	ἐπὶ τῇ θαλάττῃ οἰκεῖν	*vivir a la orilla del mar*
D l	ἐπὶ ταῖς θύραις	*en la puerta*
D t	ἐπὶ τούτοις	*(inmediatamente) después de ésos*
D	ἐπὶ τοῖς ἔργοις	*en el trabajo*
D	ἐπί τινι χαίρειν	*alegrarse por algo*
n	ἐπιμέλεια	*cuidado, atención*
n	ἐπῳδός	*canto añadido (epodo)*
v	ἐπιτίθημι	*imponer*
v	ἐφοράω	*vigilar*
v	ἐπερέομαι	*preguntar una cosa más.*

Παρά + A/G/D: *junto a* (sin contacto).

A l	παρὰ τὸν Εὐφράτην ποταμόν	*junto al río Éufrates*
A	παρὰ τοὺς ὅρκους	*en contra de los juramentos*
G l	παρὰ τοῦ ἀδελφοῦ	*de junto a su hermano*
D l	παρὰ τοῖς βαρβάροις	*entre los no griegos*
n	παράνομος	*fuera (al margen) de la ley*
n	παράλληλαι	*paralelas (una junto a la otra)*
v	πάρειμι	*estar presente*
v	παραρρέω	*fluir al lado.*

Περί + A/G/D: *alrededor*:

A l	περὶ τὴν κεφαλήν	*alrededor de la cabeza*
A l	οἱ περὶ Σωκράτην	*los discípulos de Sócrates*
A t	περὶ μέσας νύκτας	*hacia la medianoche*
A	περὶ τοὺς δισχιλίους	*alrededor de dos mil*
G	λέγειν περὶ τῆς εἰρήνης	*hablar sobre la paz*
G	τὰ περὶ τῆς ἀρετῆς	*lo relacionado con la virtud*
D	δεδιότες περὶ τῷ χωρίῳ	*temiendo por el poblado*
n	περιρροή	*curso de un río*
v	περίειμι	*rodear; ser superior; sobrevivir*
v	περιδείδω	*tener mucho miedo*

Πρός + A/G/D: *junto a (delante de)*.

A l	πρὸς τὸν ποταμὸν ἰέναι	*ir hacia el río*
A l	πρὸς τὴν δίκην ἄγει	*lleva a la justicia*
A	πρὸς τροφὴν ἱκανὴ βοήθεια ἦν	*era ayuda suficiente para el sustento*
A	πρὸς ἀθανάτους πολεμεῖν	*luchar contra los dioses*
G l	πρὸς τοῦ ποταμοῦ	*de junto al río*
G	πρὸς θεῶν μακάρων	*de parte de los dioses bienaventurados*
D l	πρὸς τῷ ποταμῷ	*junto al río*
n	προσῳδία	*lo que se emplea para cantar (acento; prosodia)*
v	προσβαίνω	*ir hacia, dirigirse*
v	προστίθημι	*añadir*

Ὑπό + A/G/D: *debajo*; preverbal: *un poco*; *furtivamente*.
El complemento circunstancial agente generalmente se expresa con ὑπό + genitivo (cf. 8.5.2.5).

A l	ὑπὸ τὸ τεῖχος ἦλθε	*llegó debajo de la muralla*
A	ὑπὸ βασιλέα ἐγένετο	*quedó en poder del rey*
D l	ὑπὸ τῷ τείχει ἦν	*estaba debajo de la muralla*
G l	λαβὼν βοῦν ὑπὸ ἁμάξης	*cogiendo un buey de debajo de un carro*
G	ὑπὸ τοῦ φίλου τιμᾶσθαι	*ser honrado por el amigo*
G	ἃ ὑπ' ἄλλων ἔπαθον	*lo que padecieron a causa de otros*
n	ὑπόθεσις	*argumento de una obra; hipótesis*
n	ὑπαγωγή	*retirada; seducción*
n	ὑποτείνουσα	*(línea) que se tiende por debajo*
v	ὑποβαίνω	*descender*
v	ὑποπέμπω	*enviar en secreto*
v	ὑποπτεύω	*sospechar*

7.2.2. Las preposiciones son antiguos adverbios que aparecen junto a un s
ma nominal. Otros adverbios se usan muy a menudo del mismo modo, c
SN como complemento; a veces se los llama **preposiciones impropias**. A
rencia de las 'verdaderas' preposiciones, no se emplean como preverbios.

Los más frecuentes son:

ὡς + ac.	*hacia*	ἅμα, ὁμοῦ + dat.	*junto con*
ἄνευ + gen.	*sin*	ἐγγύς + gen.	*cerca de*
ἐκτός + gen.	*fuera de, excepto*	ἐντός + gen.	*dentro de*
μεταξύ + gen.	*en medio de*	μέχρι + gen.	*hasta*
πέραν + gen.	*más allá de*	χωρίς + gen.	*lejos de.*

Las siguientes son *posposiciones*, ya que se sitúan *detrás* del sintagma nor
nal:

gen. + ἕνεκα	*a causa de*	gen. + χάριν	*en calidad de*
gen. + δίκην	*a modo de.*		

Ejemplos:

ὡς τὸν πατέρα ἰέναι	*ir a casa de (su) padre*
ἅμα τῷ ἡλίῳ ἀνιόντι	*al mismo tiempo que el sol nacient*
ἐκτός μου	*excepto yo*
μεταξὺ τῶν φίλων	*entre los amigos*
πέραν τοῦ ποταμοῦ	*al otro lado del río*
τούτου ἕνεκα	*a causa de eso*
κυνὸς δίκην	*como una perra.*

7.3. Se llama **partículas** a ciertas palabras que tienen tres funciones sintácticas alternativas:

– coordinante	une oraciones o elementos de oraciones
– complemento oracional	afecta a toda una oración
– adverbio	afecta a algún componente de la oración.

Tradicionalmente, se llama *conjunciones coordinantes* a las palabras que desempeñan preferentemente la primera función, y *partículas* a las que se usan más en las otras. Sin embargo, en griego no es fácil establecer límites, y resulta práctico agruparlas. También en castellano algunos coordinantes funcionan como complemento oracional, p.ej.:

hace buen día, pero sopla el viento	coordinante
¿pero aún estás en la cama?	complemento oracional.

En griego algunas de estas palabras son *proclíticas*, pero la mayoría son *enclí-*

7.3.1. Las **partículas más usadas** en ático son las siguientes (las traducciones son solamente orientativas):

	posición	coordinante	comp. oracional	adverbio
ἀλλά	p	*pero, sino*	*pues*	
ἄρα	e	*entonces*	*en efecto*	
ἆρα	p	*entonces*	*acaso*	
αὖ	e	*en cambio*		*a su vez*
ἀτάρ	p	*pero*	*en cambio*	
γάρ	e	*puesto que*	*pues*	
γέ	e	*por lo menos*	*por lo menos*	*al menos*
δέ	e	*y, pero*	*en efecto*	*por su parte*
δή	e	*además*	*en efecto*	*en efecto*
ἤ	p	*o*	*o es que*	
ἦ	p		*acaso*	
καί	p	*y*	*además*	*también, incluso*
μέν	e	*y*	*en efecto*	*por una parte*
μήν	e	*y en efecto*	*en efecto*	
οὖν	e	*por tanto*	*en efecto*	
πέρ	e		*precisamente*	*precisamente*
πού	e		*de algún modo*	*de algún modo*
τέ	e	*y*		*y*
τοί	e		*en efecto*	*precisamente.*

La partícula ἤ se emplea también para introducir el complemento del comparativo (cf. 8.2.2.1).

7.3.2. En cualquier texto en prosa se encuentran **ejemplos** abundantes del uso de las partículas. En las siguientes líneas se da el principio de varias frases en Platón (República 368 e2):

Δικαιοσύνη, φαμέν, ἔστι μὲν ἀνδρὸς ενός, ἔστι δέ που καὶ ὅλης πόλεως;
Πάνυ γε, ἦ δ' ὅς
Οὔκουν μεῖζον πόλις ἑνὸς ἀνδρός; (...)
Ἴσως τοίνυν... Εἰ οὖν βούλεσθε... (...)
Ἀλλά μοι δοκεῖς καλῶς λέγειν Ἆρ' οὖν, ἦν δ' ἐγώ, ...

...¿Decimos (que) la justicia es cosa del individuo o quizás también de toda la comunidad?
Precisamente (eso último), dije yo.
Porque ¿no es la comunidad algo más grande que el individuo? (...)
Entonces quizás... Si (de verdad) queréis... (...)
Pues me parece que dices bien Entonces, dije yo, ¿acaso...?

7.3.3. Por su significado se suele hablar de varios tipos de coordinación:

	copulativa	disyuntiva	adversativa
significado	*y*	*o*	*pero.*

Ni en morfología ni en sintaxis se da esta distinción (todas funcionan igual).

7.4. La **partícula** ἄν añade un matiz de *irrealidad* al verbo con el que va. No tiene una traducción independiente, sino que su presencia se refleja en el modo del verbo en castellano. En la sintaxis hay ejemplos de su uso (cf. 8.7.3).

7.5. En griego hay dos **negaciones**: οὐ / οὐκ / οὐχ y μή.

La primera se usa en sentido general (objetivo), mientras que μή implica finalidad o subjetividad. Por tanto, μή aparece en oraciones finales, en imperativos, con verbos que significan 'temer', etc. Ejemplos en la sintaxis (8.7.1.1).

7.6. Los **subordinantes** convierten una oración en parte de otra. Son los siguientes:

ὥστε	*de modo que*	ὅπως	*de qué modo*
ἵνα	*para que*	εἰ	*si*
ἐπεί	*puesto que, después que*	ὅτε	*cuando*
πρίν	*antes que, hasta que*	ἕως	*hasta que*
ὅτι	*que,* etc. (uso muy general; objetivo o neutro)		
ὡς	*como,* etc. (uso general; implica subjetividad o incertidumbre).		

La proposición subordinada equivale a un sintagma nominal o adverbial. En la sintaxis se dan ejemplos.

7.7. Partículas, adverbios y subordinantes **compuestos.**

Las partículas, los adverbios, los subordinantes, las negaciones y ἄν se combinan muy frecuentemente:

τοιγαροῦν	*pues en efecto*	γοῦν	*en todo caso*
εἴπερ	*si en efecto*	καίπερ	*aunque*
μέντοι	*ciertamente*	ἐπειδή	*ya que*
τίπτε	*¿por qué?*	αὖτε	*y a su vez*
καὶ δὴ καί	*y también sin duda.*		

Con y sin ἄν:

ὅτε / ὅταν	*cuando*	εἰ / ἐάν	*si.*

Las negaciones forman muchos compuestos, incluso con adverbios y nombres:

οὔτοι, μήτοι	*ciertamente no*	οὔποτε, μήποτε	*nunca*
οὐδέ, μηδέ	*y no (ni)*		
οὐδείς οὐδεμία οὐδέν		μηδείς μηδεμία μηδέν	*nadie, nada.*

Por tradición se escriben juntas algunas otras combinaciones, p.ej.:

ἔγωγε	*yo al menos*	ἔμοιγε	*a mí al menos* (dat.).

Abdera
Tracia
Bizancio
Calcedonia
Perinto
Maronea
Astaco
Eno
Cardia
Samotracia
Clo
Alopeconeso
Sesto
Lámpsaco
Cízico
Imbros
Abido
Bitinia
Eleunte
Tróade
Frigia
Sigeon
Lemnos
Ténedos
Antandro
Halonesos
Aso
Adramitio
Misia
Metimna
Lesbos
Eolia
Pérgamo
Ereso
Pirra
Mitilene
Frigia
Grinio
Mirina
Cumas
Focea
Magnesia
Psara
Quíos
Esmirna
Sardes
Eritras
Clazómenas
Lidia
Teos
Colofón
Lébedo
Nobon
Jonios
Eolios
Dorios
No griegos

8. SINTAXIS.

La sintaxis (σύνταξις) analiza la estructura de las **oraciones**. Las oraciones constituyen mensajes *completos y autónomos*. Cualquier texto se puede dividir en oraciones.

Se puede llevar más allá la división, pero los elementos de las oraciones no son autónomos y no transmiten mensajes completos. Así, en el texto siguiente:

Ayer llovía. Juan no salió de casa

hay dos oraciones, separadas por una pausa, que constituyen dos mensajes completos. Los componentes de las oraciones dan cierta información (Juan - ayer - casa - etc.), pero son sólo partes de un mensaje.

Las oraciones suelen ir separadas entre sí por pausas, o por la puntuación en los textos escritos.

8.0.1. En general, las oraciones pueden dividirse en dos o más **componentes** (los *constituyentes inmediatos*). A su vez, estos componentes pueden ser divisibles en otros, y así sucesivamente. Por tanto, una oración tiene un número indeterminado de niveles de análisis sintáctico, y un componente de una oración tiene una complejidad también indeterminada.

La estructura de la oración es similar a la de un árbol, con un único tronco y cierto número de ramas.

Los **procedimientos** que hacen posible la existencia de estructuras sintácticas complejas son de varios tipos:

– *Transformación* de un elemento en otro. Puede compararse, p.ej.:

allí y *en la casa*.

Allí es un adverbio, y puede funcionar como CC. El nombre *casa* de por sí no puede ser CC, pero si va precedido de la preposición *en* funciona como un adverbio. La preposición *transforma* el sintagma nominal en sintagma adverbial (o preposicional).

– La *recursividad* permite que elementos de niveles superiores pueden aparecer también en los niveles inferiores. En la imagen del árbol, la recursividad sería la posibilidad de poner una rama, o un árbol entero, en la posición de una hoja.

P.ej.: *Juan* y *un libro para Juan.*

Juan es un sintagma nominal, pero el conjunto *un libro para Juan* también es un sintagma nominal. Ambos pueden desempeñar las mismas funciones.

– *Repetición* de elementos:

compro pan *compro pan, vino y leche.*

En las dos oraciones hay CD; en la primera es un sintagma nominal, en la segunda es un sintagma nominal que a su vez se compone de tres sintagmas.

– *Eliminación* de elementos cuando se repite una estructura:

yo tengo gato y tú no

Hay dos oraciones coordinadas; en la segunda se han eliminado los elementos que coinciden con los de la primera (*tienes gato*).

8.0.2. Se llama **sintagmas** a los componentes de las oraciones.

Los sintagmas desempeñan varias **funciones sintácticas** que configuran la estructura de la oración. Se dice p.ej. que en la oración *Juan duerme* el sintagma nominal *Juan* desempeña la función de sujeto, o bien que es el sintagma sujeto o, simplemente, el sujeto.

Los tipos de funciones y de sintagmas son muy pocos. En el cuadro siguiente se señala con x las funciones principales de cada sintagma, y con • otras menos frecuentes.

	PV	Sujeto	Atr.	Pvo.	CD	CI	CC	CN
Verbo	x							
Sintagma nominal								
- en Nominativo		x	x	x				
- en Acusativo		•	•	x	x		x	•
- en Genitivo			•	x			x	x
- en Dativo			•	x		x	x	x
Adjetivo			x					x
Adverbio			x				x	x

Abreviaturas: P(redicado) V(erbal), Atr(ibuto), P(redicati)vo, C(omplemento) D(irecto), I(ndirecto), C(ircunstancial), C(omplemento del) N(ombre).

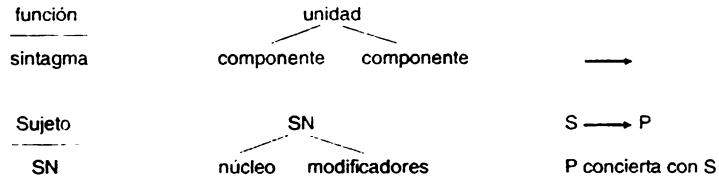
Se usan los mismos términos en morfología y sintaxis, pero el significado es diferente. Por ejemplo, en la morfología se llama *adverbio* a una palabra que puede funcionar como adverbio en una oración. En cambio, desde el punto de vista sintáctico, adverbio es una palabra *o cualquier conjunto de palabras* que funciona *de hecha* como adverbio en una oración determinada.

Por claridad, se habla de *adverbio* (o *adjetivo*, etc.) *sintáctico* cuando interesa marcar la diferencia (pero cf. 8.3.1.).

8.1. Para llevar a cabo el **análisis sintáctico** se tienen en cuenta cuatro tipos de fenómenos:

- qué función desempeña cada sintagma
- qué componentes tiene cada sintagma (o la oración)
- hechos de concordancia (v. infra)
- hechos de orden.

En los párrafos siguientes los tres primeros se esquematizan así:



8.1.1. La **concordancia** es la repetición de ciertos morfemas flexivos de una palabra en otra. Hay dos tipos de concordancia:

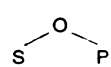
- en la oración, el predicado refleja (en lo que puede) el número, el género, la persona y el caso del sujeto. Cf. 8.4.1.
- en el sintagma nominal, los adjuntos reflejan el número, el género y el caso del núcleo.

8.1.2. **Sujeto y predicado.**

De acuerdo con la teoría tradicional, en la mayoría de las oraciones hay dos partes bien diferenciadas: sujeto y predicado. Se dice que éstos son los *constituyentes inmediatos* de la oración.

El **sujeto** es aquello de lo que se habla y/o el agente de la oración. El **predicado** es lo que se dice acerca del sujeto. Ejemplos:

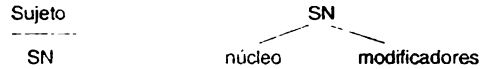
sujeto	predicado
Juan	*es estudiante*
Aquella chica	*compone música*
Lucía	*duerme*
La casa	*está vacía*
Πάντα	ῥεῖ
Todo	*fluye.*



El sujeto y el predicado pueden ser una sola palabra (*Lucía / duerme*) o un grupo de palabras (*la hermana de María / compone música desde los seis años*). Se suele hablar de **sintagma sujeto** y **sintagma predicado**.

En castellano y en griego es fácil reconocer el sujeto, puesto que concuerda con el verbo. En griego, además, el sujeto va en caso nominativo.

8.2. **Sintagma nominal.**



El sintagma sujeto es un sintagma nominal, es decir, un grupo de palabras que funciona como un nombre (y a la inversa, nombre es cualquier palabra que puede ser sujeto de una oración). Ejemplos de sintagmas nominales:

ella, la niña, María, mi prima María, la hija de mi tío Juan.

En un sintagma nominal hay un **núcleo** y puede haber uno o más **modificadores.**

El núcleo es normalmente un **sustantivo** (*isla, Mallorca*) o un **pronombre** (*ella*).

Los modificadores son de dos tipos, según concierten o no con el núcleo:

– los **adjetivos** o **adjuntos** (o modificadores primarios) conciertan:

la casa pequeña *esta casa* *vuestra casa*

– los **complementos del nombre** (o modificadores secundarios) no conciertan:

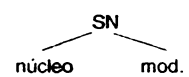
la casa de Juan *la casa sin ventanas* *una casa así.*

En general, todos los modificadores admiten a su vez modificadores:

la casa de campo, cara según mi criterio, del amigo íntimo de la famosa periodista.

8.2.1. En griego los **adjetivos conciertan** con el núcleo en *género*, *número* y *caso*:

μικρὰ νῆσος
isla pequeña
μικροὺς ἵππους
caballos pequeños



En el primer caso el núcleo es νῆσος *isla*, sustantivo femenino singular nominativo; por tanto, el adjetivo es también femenino singular nominativo. En el segundo, ἵππους *caballos* es acusativo plural masculino, lo mismo que su adjetivo.

En castellano hay concordancia de género y número, como se ve en los ejemplos citados. En inglés no hay concordancia entre núcleo y adjetivo:

big man, big men, big woman, big women.

8.2.1.1. En griego el **orden normal** en el sintagma nominal es *adjetivo ante nombre*, como en inglés y al contrario que en castellano.

El *orden inverso* (nombre - adjetivo) supone *énfasis* en el adjetivo:

νῆσος μικρά	*una pequeña isla.*

Hay algunos adjetivos que significan cosas distintas según su posición:

μέσος	*medio, parte media*	ἔσχατος	*último, parte final*
μόνος	*único, solamente*	πᾶς	*todo, entero*
αὐτός	(v. infra 8.2.1.5).		
τὸ ἄκρον δένδρον		*el árbol alto*	
τὸ δένδρον ἄκρον		*la parte alta del árbol.*	

En castellano hay casos similares:

alta mar - mar alta	*hombre pobre - pobre hombre.*

8.2.1.2. También se enfatiza el **adjetivo** con el uso de pausas (en la escritura, comas). La gramática tradicional distingue dos usos del adjetivo según haya o no pausas:

– atributivo o especificativo, p.ej.	*el perro sucio se subió a la cama*
– predicativo o explicativo, p.ej.	*el perro, sucio, se subió a la cama.*

Se puede considerar que en el segundo ejemplo hay dos sintagmas nominales, uno sujeto y otro predicativo del sujeto (8.6), como ocurre cuando en lugar de pausas hay un cambio de orden:

el perro se subió a la cama sucio.

De todas formas, en los dos primeros ejemplos la diferencia es más pragmática que sintáctica (cf. 8.10). De hecho, el adjetivo siempre implica una predicación: *perro sucio* es una secuencia en la que se afirma algo (el ser sucio) acerca de un objeto (el perro).

Como se verá más adelante, esta característica del adjetivo explica su uso frecuente como predicado (nominal) o predicativo. Hay muchas lenguas en que los adjetivos son más bien verbos que nombres.

8.2.1.3. El **artículo** funciona como un *adjetivo*, con algunas particularidades:

– aparece siempre antes que el nombre (nunca después):

ἡ νῆσος	*la isla*	art. + nombre

– se antepone al grupo adjetivo + nombre:

ἡ μικρὰ νῆσος	*la isla pequeña*	art. + adjetivo + nombre

– con el orden inverso (enfático) nombre + adjetivo el artículo se repite:

ἡ νῆσος ἡ μικρά	*la pequeña isla*	art. + nombre + art. + adjetivo

Con nombres propios de persona suele emplearse el artículo. Sólo deja de usarse cuando se habla por primera vez de una persona o cuando se mantiene un cierto distanciamiento. Este matiz no tiene traducción en castellano.

ὁ Ἀριστοφάνης	Ἀριστοφάνης	*Aristófanes.*

El artículo es relativamente reciente en griego; no existía en las fases más antiguas de la lengua. A menudo se omite en poesía, dichos, frases hechas, etc.:

χθονὸς μὲν εἰς τηλουρὸν ἥκομεν πέδον
hemos llegado a (la, esta) distante región de (la) tierra.

8.2.1.4. Algunos **pronombres** sólo pueden funcionar como sustantivos (p. ej. los personales, cf. 8.2.3.1), pero la mayoría se comportan como adjetivos:

– demostrativos	ἥδε ἡ νῆσος	*esta isla*
– posesivos	ἡ ὑμετέρα νῆσος	*vuestra isla*
– interrogativos	τίς νῆσος	*qué isla.*

8.2.1.5. **Particularidades** en el orden y el uso de algunos pronombres:

– El orden inverso cambia el significado del anafórico. La diferencia se aprecia claramente al traducir al inglés o al latín:

ἡ αὐτὴ νῆσος	*la misma isla*	*the same island*	*eadem insula*
ἡ νῆσος αὐτή	*la isla misma*	*the island itself*	*ipsa insula.*

– El pronombre τις tiene orden diferente como interrogativo y como indefinido:

τίς νῆσος	*qué isla*	νῆσός τις	*cierta isla.*

– Con demostrativos en función de adjetivo se emplea (casi) siempre el artículo ante el sustantivo:

ἥδε ἡ νῆσος	*esta isla*	dem. + art. + nombre.

No se repite con el orden inverso:

τὴν γραφὴν ταύτην	*esa denuncia*	art. + nombre + dem.

8.2.2. Los **complementos del nombre** (abreviado CN) **no conciertan** con el núcleo.

En griego los CN se sitúan antes o después del núcleo:

Ἀθηναίων πολιτεία	*el sistema político de los atenienses*
χορὸς γυναικῶν	*coro de mujeres.*

También aparecen a menudo entre el artículo y el núcleo; se dice entonces que están en **posición de enclave**:

ὁ τῶν Λυδῶν βασιλεύς	*el rey de los lidios*
τὸ ἐν Δελφοῖς χρηστήριον	*el oráculo de Delfos*
τὰ τοῦ χερὸς ὁρέγματα	*los movimientos de la mano*

ἡ τοῦ τὰ βέλτιστα λέγειν ὁδός
el procedimiento de decir lo más conveniente

ἡ διαβάντι τὸν ποταμὸν πρὸς ἑσπέραν ὁδός
el camino hacia el oeste para el que atraviesa el río.

Los CN son **sintagmas nominales** (en un caso diferente del nominativo) o bien **adverbios**:

CN	CN
SN (caso)	Adverbio

1. **Sintagma nominal** en genitivo (es la función fundamental del caso genitivo):
   οἱ τῆς πόλεως ἄνθρωποι — *los hombres de la ciudad*
   δέπας οἴνου — *una copa de vino*
   ἔμπειρος τῶν ὁδῶν — *conocedor de los caminos.*
2. Sintagma nominal en dativo (bastante frecuente):
   ἡ τοῖς φίλοις βοήθεια — *la ayuda (que se da) a los amigos*
   τὰ αὐτὰ Κύρῳ ὅπλα — *las mismas armas que (hay para) Ciro.*
3. Sintagma nominal en acusativo (menos frecuente):
   τὰ μετέωρα φροντιστής — *uno que medita sobre los fenómenos celestes*
   Ἕλληνες τὸ γένος — *griegos de nacimiento (en cuanto al linaje)*
   χοὰς προπομπός — *un oficiante de libaciones*
   πόδας ὠκύς — *rápido de pies (de pies ligeros).*
4. **Adverbio** (también partículas, negaciones y ὡς, cf. 7.1.3):
   οἱ ἐκεῖ ἄνθρωποι — *los hombres de allí* (ἐκεῖ).

5. **Sintagma preposicional**, es decir, un sintagma que funciona como adverbio (v. infra):
   οἱ ἐκ τῆς Ἀσίας ἄνθρωποι — *los hombres (procedentes) de Asia.*
   ὁ θεὸς ὁ ἐν Δελφοῖς — *el dios (que reside) en Delfos (Apolo)*
   una casa con tres puertas.

8.2.2.1. Como se ha visto, los adjetivos también admiten CN, lo mismo en griego que en castellano, p.ej.:

blanco como la nieve *bien construido* *no francés.*

Un tipo frecuente de CN es el **complemento de los adjetivos en grado comparativo** (y de otras palabras que implican oposición, p.ej. ἄλλος *otro,* ἐνάντιος *contrario*).

La forma de este complemento es la siguiente:

1. Cuando es un sustantivo, hay dos construcciones posibles:
- comparativo + ἤ + complemento en el mismo caso:
  σοφώτερος ἢ ὁ διδάσκαλος — *más sabio que el maestro*
- comparativo + complemento en caso genitivo:
  σοφώτερος τοῦ διδασκάλου — *más sabio que el maestro.*

2. Cuando es un adjetivo, se utiliza ἤ
- seguida de otro comparativo, si el primero es sintético:
δικαιότερος ἢ σοφώτερος *más justo que sabio*
- seguida del adjetivo en grado positivo, si el comparativo es analógico:
μᾶλλον δίκαιος ἢ σοφός *más justo que sabio.*
3. El complemento también puede ser una proposición subordinada:
σοφώτερος ἢ λέγεις *más sabio de lo que dices.*

El **adjetivo en grado superlativo** puede llevar un CN en genitivo:
δικαιότατος ἀνθρώπων *el más justo de los hombres.*

8.2.3. En algunos sintagmas nominales el núcleo no es un sustantivo (ni un pronombre):

οἱ πρῶτοι, αἱ πρῶται	*los primeros, las primeras*
οἱ ἐκεῖ, τὰ νῦν	*los de allí, las (cosas) de ahora*
τὰ περὶ τὴν πολιτικήν	*los (asuntos) de la política*
εἰς Ἅιδου	*a (la morada de) Hades.*

Se dice que ha habido una **sustantivación**. En otras palabras, funciona como núcleo algo que sería normalmente un modificador.

La sustantivación del adjetivo es muy frecuente, también en género neutro. Para traducirlo se usa el neutro del castellano y en plural la palabra "cosas":

τὸ λευκόν	*lo blanco*
τὰ λευκά	*las cosas blancas.*

El artículo permite sustantivar incluso oraciones enteras, en griego y castellano:
τὸ γνῶθι σεαυτόν *el 'conócete a ti mismo'* *el qué dirán.*

8.2.3.1. Los **pronombres** personales (y reflexivos, etc.) siempre funcionan como sustantivos:
σύ δέ μοι σύμμαχος εἶ *tú sé mi aliada*

Otros pronombres funcionan como *adjetivos* o como *sustantivos*. Su comportamiento como sustantivos es equivalente a la sustantivación de los adjetivos:

ὅδε ἔρχεται	ὅδε ὁ ἄνθρωπος ἔρχεται
éste viene	*este hombre viene.*
Cf. *la verde es nueva.*	*la casa verde es nueva.*

En griego el propio artículo puede funcionar como sustantivo (se traduce *uno, otro, éste...*):
οἵ μεν ἐθέλοντο, οἵ δε οὐ *unos querían, otros no*

8.2.4. El sintagma nominal *nombra* una cosa. A veces, va seguido de otro sintagma nominal que nombra la misma cosa:

Σωκράτης, σοφὸς ἀνήρ	*Sócrates, un hombre sabio.*

Se dice que el segundo sintagma está **en aposicion** al primero. Ambos desempeñan la misma función, y por tanto van en el mismo caso.

8.3. El **adverbio** puede desempeñar tres **funciones**:

- CN (complemento del nombre), ya visto en 8.2.2.
- CC (complemento circunstancial), que se explica en 8.5.2.
- CO (complemento de la oración), que se explica en 8.7.1.

Al igual que el nombre, el adverbio puede ser el núcleo de un sintagma y tener modificadores. Los modificadores que admite son en principio los mismos que pueden ser modificadores *indirectos* en el sintagma nominal, p.ej.:

– un sintagma nominal en genitivo	
πέραν τοῦ ποταμοῦ	*al otro lado del río*
– un sintagma nominal en dativo:	
ὁμοίως ἐκείνῳ	*igualmente para él*
– otro adverbio, una partícula, una negación:	
πάνυ σαφῶς	*totalmente claro.*

8.3.1. De hecho, en griego hay tres construcciones que funcionan como adverbios, es decir, son **adverbios sintácticos**:

– los adverbios propiamente dichos	ἐκεῖ	*allí*
– el grupo preposición + SN	ἐν τῇ οἰκίᾳ	*en la casa*
– un SN en caso genitivo, dativo o acusativo	δημοσίᾳ	*en público.*

Sería razonable llamar al adverbio sintáctico *sintagma adverbial*, pero no es habitual. En castellano se habla generalmente de **sintagma preposicional (SP)**.

8.3.2. Las **preposiciones** inducen (rigen) un caso en el sintagma nominal:

σὺν τοῖς φίλοις	*con los amigos* (dat.)
ἐκ τῆς πόλεως	*desde la ciudad* (gen.)
εἰς τὴν πόλιν	*a la ciudad* (ac.).

En esta situación los casos no tienen función sintáctica *en la oración* (p.ej. el acusativo nunca indica CD).

También en castellano las preposiciones rigen el caso de los pronombre personales, que son las únicas palabras con formas casuales: *en tí, de mí.*

En las expresiones ἐν Ἅιδου, εἰς Ἅιδου (*en el Hades, al Hades*) y otras similares el caso genitivo no va regido por la preposición; se entiende que se ha elidido la palabra *casa* (hay que entender ἐν οἴκῳ Ἅιδου, εἰς οἶκον Ἅιδου, etc.) También en inglés se dice "we met at John's" *nos encontramos en (casa de) John.*

8.3.3. En **castellano** muchos sintagmas preposicionales son adverbios sintácticos, pero hay tres excepciones importantes:

– la preposición *de* tiene muchas veces la misma función del caso genitivo en griego, es decir, convertir un sintagma nominal en complemento del nombre:

una casa de dos pisos

– la preposición *a* identifica a menudo al complemento directo y al indirecto (que se explican más adelante):

veo a Juan (CD); *dale el libro a María* (CI)

– la preposición *para* es otra posible marca del complemento indirecto:

compro un regalo para él.

Salvo en estos casos, *a*, *de* y *para* se comportan como las demás preposiciones:

lo dice de mentira, a sabiendas; va de un sitio a otro; para nada.

8.4. El **predicado**

El predicado es el núcleo de la oración. Su función es decir (*predicar*) algo acerca del sujeto de la oración.

A su vez, el predicado tiene un núcleo y puede tener varios tipos de complementos.

Hay dos tipos de predicado, el **nominal** (PN) y el **verbal** (PV); en consecuencia se habla de **oraciones nominales y verbales.**

El predicado *verbal* puede ser transitivo o intransitivo.

La estructura básica de estos predicados es la siguiente:

PN	(cópula) + atributo	*Juan es aragonés*
PV intransitivo	verbo	*Juan duerme*
PV transitivo	verbo + complemento directo	*Juan come pan.*

8.4.1. La **concordancia** entre sujeto y predicado consiste en que el predicado refleja (en lo que puede) el *número*, el *género*, la *persona* y el *caso* del sujeto.

Si en el predicado hay un **verbo**, concierta en **persona y número** con el sujeto; en algunas formas verbales compuestas, también en género y caso:

αὐτοὶ γεγραμμένοι εἰσί	*están escritos*
αὐταὶ γεγραμμέναι εἰσί	*están escritas.*

En consecuencia:

– el verbo va en 1ª o 2ª persona sólo cuando el sujeto es

ἐγώ, ἡμεῖς *yo, nosotros/as* σύ, ὑμεῖς *tú, vosotros/as*

– el verbo va en 3ª persona en los demás casos:

αὐτὸς ἔφη	*él lo dijo*
ἐψεφίσαντο Ἀθηναῖοι	*los atenienses votaron.*

El verbo va en 3ª persona *singular* cuando:

– el sujeto no existe o es desconocido:

ὀψὲ ἦν	*era tarde*
ὕει	*llueve*

– cuando el sujeto es una proposición o construcción subordinada:

ἔξεστιν ὑμῖν τοῦτο ποιεῖν	*os es posible hacerlo.*

– cuando el **sujeto** es un **plural neutro**, en griego el predicado va en singular en la mayoría de las ocasiones:

τὰ ζῷα τρέχει	*los animales corren*
τὰ ζῷα ἐστι καλά	*los animales son bellos.*

Si el predicado es nominal, concierta con el sujeto al menos en **caso**, y si es un adjetivo también en **género y número**:

ὁ κόσμος σκενή	*el mundo es un teatro*
αἱ Ἀθῆναι μεγάλη πόλις ἐστί	*Atenas en una gran ciudad*
οὗτοι οἱ ἄνθρωποι ἀγαθοὶ εἰσί	*esas personas son buenas.*

8.4.1.1. La concordancia hace muchas veces innecesario expresar el sintagma sujeto:

καθεύδεις *duermes.*

A pesar de que el sujeto no está expreso, el único motivo posible para que el predicado tenga morfemas de 2ª persona singular es que el sujeto sea 'tú'. Se puede decir que hay un **sujeto desinencial**, en el sentido de que se reconoce por la desinencia del verbo.

Otras veces el sujeto está **elidido**, porque es el mismo de una oración anterior o se puede inferir del contexto:

Mi hermano trabaja. Gana una miseria.

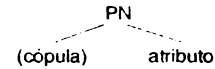
La **concordancia ad sensum** ("según el sentido") se da cuando el predicado no concierta en número con el sujeto gramatical, sino con su significado.

Se da típicamente con nombres de significado colectivo, p.ej.:

ἤρετο τὸν δῆμον εἰ οὐκ αἰσχύνοιντο γελῶντες

preguntó a la asamblea si no les daba vergüenza de reírse.

8.4.2. El **predicado nominal** típico consta de cópula y atributo.



La **cópula** es un verbo, en griego εἰμί, en castellano *ser* o *estar*. No es un elemento obligatorio; si aparece, concierta con el sujeto igual que otro verbo cualquiera (es decir, en persona y número):

el niño es ágil *los niños son ágiles* *tú eres ágil.*

Los predicados nominales sin cópula son frecuentes en griego:

ὁ βίος βραχὺς *la vida (es) corta*
ἡ τέχνη μακρά *el arte (es) extenso*
πανταχοῦ γε πατρὶς ἡ βόσκουσα γῆ
en todas partes (es) patria la tierra que (nos) nutre.
ἄγραφοι οἱ ἀρχαιοὶ νόμοι *las leyes antiguas no (están) escritas.*

Ejemplos en castellano: *el mejor alcalde, el rey*
carta en la mesa, presa *tres por cuatro, doce.*

8.4.2.1. El **núcleo** del predicado nominal es el **atributo**. El atributo puede ser:

– un sintagma nominal:

Juan es mi hermano Atr — SN

– un adjetivo:

Juan es ágil Atr — Adj

– un adverbio (o SP):

Juan es así Atr — Adv *Juan está en casa*

El atributo concuerda con el sujeto en mayor o menor medida, según sus posibilidades:

– un adjetivo concierta en género, número y caso:

χαλεπὰ τὰ καλά *las cosas valiosas son difíciles*
ἄριστον μὲν ὕδωρ *el agua es lo mejor.*

– un sustantivo concierta en caso:

ἄνθρωπός ἐστι πνεῦμα καὶ σκιὰ μόνον
el hombre es una brisa y una sombra solamente

– no cabe hablar de concordancia cuando el atributo es un adverbio (o un sintagma preposicional).

El sujeto y el atributo en algunas ocasiones no se distinguen bien entre sí. En general, la oración nominal tiene un **sujeto determinado** y un **atributo indeterminado**, lo que permite dilucidar ciertos casos dudosos:

el gato es negro *el negro es gato*
sujeto atributo sujeto atributo.

8.4.2.2. El **atributo** puede ser también un sintagma nominal **en dativo o genitivo**:

– en dativo, suele indicar el poseedor del sujeto:

βιβλίον μοι ἐστίν	*tengo un libro*

Literalmente, *hay un libro para mí*. Este uso se llama **dativo posesivo**; también en cast. *tengo carta* es lo mismo que *hay carta para mí*.

– atributo en genitivo:

οἱ Θεσσαλοὶ τῶν Ἑλλήνων ἦσαν	*los tesalios eran de los griegos*
Σωκράτης τοῦ Σωφρονίσκου ἦν	*Sócrates era (hijo) de Sofronisco*
ἡ οἰκία ἔστι εἴκοσι μνῶν	*la casa es de (vale) veinte minas.*

Este genitivo a menudo se traduce "ser propio de":

τοῦτο οὐκ ἐστιν ἀνδρὸς ἀγαθοῦ	*eso no es propio del hombre de bien.*

8.4.2.3. El término "predicado nominal" es de uso frecuente, aunque indudablemente es poco adecuado: como se acaba de ver, en estos predicados muchas veces el núcleo no es un nombre, sino p. ej. un adverbio.

Aquí se emplea el término tradicional por claridad, aunque sería preferible hablar de *predicado no verbal*.

8.4.2.4. La oración es esencialmente una estructura con dos miembros (bimembre), en la que se dice algo (el predicado) acerca de otra cosa (el sujeto). Hay también **estructuras sintácticas con un solo miembro** que sin embargo son mensajes completos, y por tanto, en cierto modo, oraciones. Se pueden citar

– las etiquetas:

salida	*ascensor*	*Aranjuez*
ἡ τῶν Ἀθηναίων πολιτεία		*la constitución de los atenienses*

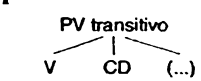
– los vocativos:

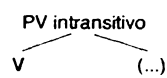
ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι	*atenienses*

– otros mensajes:

μὰ τὸν Δία		*¡Por Zeus!*
Hola	*¡Silencio!*	*Peligro de incendio.*

8.4.3. El **predicado verbal**





El núcleo del predicado verbal es un verbo en forma personal que concierta en persona y número con el sujeto de la oración.

El predicado (verbal) es **transitivo** si lleva un complemento directo, **intransitivo** en otro caso.

Ambos tipos de predicado pueden llevar otros complementos (CC, CI).

Ejemplos de oraciones con predicado verbal intransitivo:

οἱ ἄνεμοι πνέουσι	*los vientos soplan*
οὐκ ἔστι ταῦτα	*no es así* ("*no existen esas cosas*").

8.4.4. Los **predicados transitivos.**

En griego (y castellano) muchos verbos llevan como complemento un **sintagma nominal en acusativo**. Se llama a este sintagma **objeto directo** o **complemento directo (CD).** Ejs.:

λάβε τὸ καιρόν	*aprovecha la oportunidad*
τὸν λιμένα ηὗρον	*encontré el puerto*
τἀληθῆ (τὰ ἀληθῆ) λέγει	*dice la verdad.*

Hay verbos que casi siempre son transitivos (como ποιέω *hacer*) y otros claramente intransitivos (como καθεύδω *dormir*). Otros son transitivos en griego, pero no en castellano, o viceversa:

ὀμοῦμαι τοὺς θεούς	*juraré por los dioses*
ἀκούει τινός	*oye algo.*

El verbo ἔχω significa *tener* cuando es transitivo, pero a menudo es intransitivo y se traduce *mantenerse, estar, ser:*

καλῶς ἔχει	*está bien*	οὕτως ἔχει	*es así.*

8.4.4.1. En **castellano** hay dos maneras de detectar el CD de una oración:

– puede sustituirse por los pronombres *lo, la, los, las (me, te, nos, os)* :

veo a Juan	*lo veo*

– si es posible "poner el verbo en voz pasiva", el CD se convierte en sujeto:

veo a Juan	*Juan es visto (por mí).*

Los hablantes *leístas* (*le veo*) pueden cambiar el género del complemento: *la veo.*

Por diferentes motivos, ninguno de estos criterios es válido para el griego (cf. 8.7.2.1.1). Sin embargo, en griego el CD tiene siempre una marca bien clara: es un sintagma nominal en caso acusativo.

8.4.4.2. Se llama **acusativo interno** a un CD que no añade información al verbo, puesto que significa lo mismo que él:

οἱ κροκόδειλοι μακρὸν ὕπνον καθεύδουσιν
los cocodrilos duermen un largo sueño

Como se puede comprobar, este CD es posible con verbos usualmente intransitivos. A menudo es un nombre derivado de la misma raíz que el verbo; se habla entonces de *acusativo interno etimológico*:

πομπὴν πέμπειν	*hacer una procesión*
correr una carrera	*meditar una meditación.*

8.4.4.3. En griego algunos verbos se construyen con **dos CD**. Son verbos con **doble acusativo**. Tradicionalmente, se distinguen dos tipos:

- acusativo 'del todo y la parte': uno de los CD concreta una parte del otro CD.

οἱ λίθοι τύπτουσι τοὺς ἀνθρώπους τοὺς ὤμους
las piedras golpean a los hombres (en) los brazos

- acusativo 'de persona y cosa': no existe en cast., donde la 'persona' es un CI.

ὁ ἄνθρωπος τὸν υἱὸν τἀ ἐρωτικὰ παιδεύει
el hombre enseña a su hijo las cuestiones sexuales.

8.5. Los predicados (nominales y verbales) pueden tener **otros complementos**. A diferencia de sujeto y CD, que son funciones fundamentalmente sintácticas, estos complementos sí tienen un significado. Son de dos tipos:

CI complemento indirecto **CC** complemento circunstancial.

Hay otro tipo más de complemento, que puede confundirse con un CC: se trata del **suplemento**, a veces llamado simplemente complemento del verbo (CV).

8.5.1. El **complemento indirecto** en griego es un sintagma nominal en **dativo**. Designa al *receptor* (el que recibe un objeto) o al *beneficiario* (el que recibe un provecho o un daño). Ejemplos:

τὸ ἀργύριον ἀνθρώποις πορίζει φίλους — CI
el dinero proporciona amigos a los hombres — SN dat.
δίκαια πράττω ξένῳ καὶ ἀστῷ
trato con justicia al extranjero y al compatriota.

En castellano el CI lleva las preposiciones *a* o *para* y puede ser sustituido por los pronombre *le, les* (*me, te, nos, os*).

di las gracias a Juan — *le di las gracias*
es muy beneficioso para los niños — *les es muy beneficioso.*

Sin embargo, como sucede con el CD, este uso de los pronombres personales no se observa en muchos dialectos del castellano (*laísmo, loísmo*).

8.5.1.1. Tradicionalmente, algunos sintagmas nominales en dativo tienen una denominación especial:

– **dativo ético** y **simpatético**, que indican una participación emocional en la acción (cast. *¡no te me caigas!*). Ejs.:

μή μοι θορυβήσητε — *no (me) alborotéis*
ὡς καλός ἐστί μοι ὁ πάππος — *¡qué guapo es mi abuelo!*

– **dativo posesivo**, en oraciones nominales, cf. 8.4.2.2.

– **dativo agente**, con verbos pasivos, cf. 8.5.2.5, 8.9.3.1.

8.5.2. Los **complementos circunstanciales (CC)** son **adverbios sintácticos** (cf. 8.3).

Su forma es variada:

CC	CC	CC	CC	CC
Adv	SPrep	SN Ac	SN Gen	SN Dat

Su significado es siempre una circunstancia del mensaje.

8.5.2.1. Según cuál sea la circunstancia que expresan, se puede hablar de CC de lugar, tiempo, instrumento, compañía, extensión, modo, etc.

La gramática tradicional emplea decenas de estas etiquetas. Se habla, por ejemplo, de "dativo de semejanza" (*se parece a ti*) o de "genitivo de precio" (*una casa de diez millones*).

Sin embargo, el 'precio' o la 'semejanza' no resultan de ningún factor morfológico o sintáctico, sino exclusivamente del significado de los lexemas. El hecho de que los verbos "de comprar y vender" lleven un complemento en genitivo es un rasgo léxico de estos verbos. El precio se expresa en un caso de significación más o menos acorde: posiblemente, se considera cercano a la idea de procedencia que hay en el genitivo griego.

El significado de los CC es más preciso cuando se emplean preposiciones. Muchas de ellas, además, pueden usarse con dos o tres casos para expresar matices diferentes.

Sea cual sea su significado y su forma, la función sintáctica de los CC es siempre la misma.

Acerca de la posible existencia del *suplemento* en griego, cf. 8.5.2.6.

8.5.2.2. Los **CC en acusativo** expresan:

- extensión espacial ἀπέχει σταδίους εἴκοσι *dista veinte estadios*
- extensión temporal ὀλίγον χρόνον καθεύδουσιν *duermen poco tiempo*
- dirección (poético) ἦλθες Ἄργος *llegaste a Argos*
- otros CC en acusativo expresan una circunstancia sin mayor precisión: τοῦτον τὸν τρόπον *de ese modo.*

El **acusativo de relación** (o "griego") es un sintagma nominal en acusativo que viene a significar *respecto a, en relación con*:

ἀλγῶ τοὺς πόδας	lit. *padezco dolor respecto a los pies*
οὐδείς πάντα σοφός	lit. *nadie es sabio respecto a todas las cosas*
τί κλαίεις	lit. *¿a cuento de qué lloras?*

Esta construcción es muy usual en griego. Hay que procurar que su traducción castellana no sea chocante. Se podría decir, p.ej:

me duelen los pies, nadie lo sabe todo, ¿por qué lloras?

8.5.2.3. Los **CC en genitivo** expresan:

- procedencia (origen, materia, causa)

παύεσθαι μάχης — *cesar la lucha*
θαυμάζω σε τῆς σωφροσύνης — *te admiro por tu sensatez*

– una parte de un todo (genitivo *partitivo*)

πίνω οἴνου *bebo (algo de) vino* (frente a πινω οἶνον, *bebo vino*)

otras ideas

λαμβάνειν τῆς χειρός — *coger de la mano*
μικροῦ — *por poco*
Διογένης τὸ αὐτὸ ἱματίον θέρους τε καὶ χειμῶνος ἐνέδυε
Diógenes llevaba el mismo manto en verano y en invierno.

8.5.2.4. Los **CC en dativo** expresan:

el instrumento, la causa

περιῆσαν τῷ ἀριθμῷ — *les superaban en número*
ἥδομαι τῇ μουσικῇ — *disfruto de la música*

– la situación

δημωσίᾳ — *en público*
τούτῳ τῷ τρόπῳ — *de esa manera*

– otras ideas

τῇ ὑστεραίᾳ ἔπλευσαν πρὸς Νότιον
al día siguiente zarparon hacia Notion
θείᾳ προνοίᾳ πάντα ἐγέννησε φύσις
la naturaleza hace nacer todo con previsión divina.

8.5.2.5. El llamado **complemento de agente** de los verbos en voz pasiva es también un CC. En griego hay dos construcciones frecuentes:

– preposición ὑπό + SN en genitivo si el agente es animado:

ἀκούεται ὑπὸ τοῦ υἱοῦ — *es escuchado por su hijo*
οἱ θεοὶ ἥσθησαν τιμώμενοι ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων
los dioses se complacen cuando son honrados por los hombres.

– SN en dativo si es inanimado:

ἡ τῶν Ἀθηναίων πόλις τοῖς τοῦ Σόλωνος νόμοις ἐκυβερνᾶτο
la ciudad de Atenas era gobernada por las leyes de Solón.

También puede expresarse el agente con otras preposiciones:

ὡς ὡμολογεῖτο ἐκ πάντων — *como era reconocido por todos.*

Este tipo de CC aparece a veces con verbos en voz activa o media:

πάσχει ὑπό τινος — *padece por (culpa de) alguien.*

En castellano el CC agente suele llevar la preposición *por*.

8.5.2.6. En estas páginas no se distingue entre los CC y los **suplementos** (término acuñado por E. Alarcos Llorach), puesto que el criterio para diferenciarlos no es fácil de aplicar en griego clásico.

Se llama **suplemento** a un complemento que no es un CD, pero que es imprescindible para el significado del predicado. Por ejemplo:

cuento con mis amigos *se empeña en ser así*.

Aparentemente, son simples CC, pero (como sucede con el CD) el suplemento es imprescindible. Si se elimina, el predicado cambia de significado:

cuento (¿algo? ¿para algo?)

o al menos queda incompleto:

se empeña (¿en algo? ¿se endeuda?).

En griego hay verbos que llevan un complemento de las mismas características en un caso que no es el acusativo. Por tanto, no cabe considerarlos CD. Ejs.:

ἅπτει τοῦ ἱματίου *agarra el manto*
γέμειν τινός *estar lleno de algo.*

En la gramática tradicional se dice que los verbos ἅπτω y γέμω se construyen con genitivo, o bien que hay un genitivo adverbal.

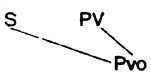
En el caso del griego, y más para el aprendiz, es por lo menos arriesgado decidir si un complemento es o no imprescindible. Por ese motivo, no se hace aquí ningún intento de diferenciar el suplemento y el CC.

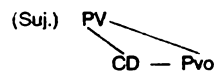
8.6. Los **predicativos**

Mientras que todos los complementos que se han visto hasta ahora dependen (o se relacionan) con *un* componente de la oración, el complemento predicativo se relaciona simultáneamente con *dos*, uno de ellos el verbo y el otro un sintagma nominal. Ejemplos:

ὁ Ἀριστείδης δίκαιος δοκεῖται τὸν Ἀριστείδην δίκαιον δοκοῦσιν
Arístides es considerado justo *consideran justo a Arístides.*

En la primera oración *justo* se relaciona con el verbo y con el sujeto. En la segunda, se relaciona con el verbo y con el CD. Son, respectivamente, **predicativo del sujeto** y **predicativo de CD.**





En otras palabras, en la oración con predicativo hay dos predicaciones (se afirman dos cosas). En los ejemplos, las predicacones serían, respectivamente:

tienen una opinión sobre Arístides *Arístides es justo.*

La concordancia del predicativo con el sintagma nominal correspondiente es la misma que se da entre sujeto y atributo: concierta en caso y, si es un adjetivo, en género y número.

El predicativo es muy frecuente en griego, menos en castellano. A menudo se traduce usando *'como'* o *'en calidad de'*. Ejemplos:

μηδένα ὄλβιον δοκεῖτε — *no consideréis a nadie feliz*

...γερῶν δὲ προσλαμβάνει τὸ βάκτρον τρίτην βάσιν — *...y cuando es viejo utiliza el bastón como tercer apoyo*

μάρτυρα αὐτοῖς παρέξομαι τὸν θεὸν τὸν ἐν Δελφοῖς — *les presentaré al dios (que reside) en Delfos en calidad de testigo*

ἑσπεραῖος ἦλθεν — *llegó por la tarde (lit. vespertino).*

Con menos frecuencia se encuentran predicativos de sintagmas nominales en genitivo o dativo:

G: ὡς φίλου τεύξεσθε Κύρου — *encontraréis a Ciro como amigo*

D: χρῆναί τινι φίλῳ — *tratar a alguien como amigo*

D: γίγνεταί τι ἐμοὶ βουλομένῳ — lit. *me sucede algo deseándolo (yo)*

D: πλούτῳ τε ἔργου μᾶλλον καιρῷ ἢ λόγου κομπῷ χρώμεθα *empleamos la riqueza más como ocasión para actuar que como motivo de jactancia.*

8.7. **Modificadores de la oración**

La oración en su conjunto admite modificadores, de dos tipos: **complementos oracionales (CO)** y **morfemas verbales**.

Oración	Mod.	Mod.
Mod.	CO	Vo. Ti. As. Mo

8.7.1. Se llama aquí **complemento oracional** a un adverbio que afecta a toda la oración, y no a uno solo de sus componentes. Otros nombres posibles son: *adverbio de oración*, *adverbio de frase*, etc.

Algunos ejemplos en castellano:

ciertamente yo no lo he dicho — *desde luego, eres un pinta*

quizás me levante temprano.

Los CO no siempre se distinguen netamente de los CC. p.ej.:

τῷ ὄντι γὰρ κινδυνεύω ταύτην εἶναι σοφός

de hecho, estoy cerca de ser sabio en lo que se refiere a eso.

Las **partículas** (cf. 7.3) son muchas veces CO:

ἀλλὰ περιμενοῦμεν — *pues aquí nos quedaremos.*

Otras veces complementan a algún elemento de una oración:

καὶ σύ, Βροῦτε — *¿tú también, Bruto?*

En castellano hay también palabras que desempeñan ambas funciones:

ciertamente yo no lo he dicho — *una casa ciertamente grande.*

8.7.1.1. La **negación** afecta generalmente a toda la oración, y por tanto puede decirse que en ese caso es un CO:

los peces no cantan	*eso no es verdad.*

Otras veces afecta sólo al predicado, o a un sintagma o componente de sintagma. Entre otras posibilidades, puede ir con:

un predicado	*eso es no falsable*
un sintagma nominal	*la no violencia*
un sintagma adverbial	*no muy rápidamente*
un CN	*la ropa no de moda*
un adjetivo	*los alumnos no matriculados.*

En griego y en castellano puede haber más de una palabra con significado negativo en la oración, y en general no se anulan:

οὐδεὶς οὐδέποτε οὐδὲν τοιοῦτον εἶπε	*nadie dijo nunca nada así*

En griego hay dos negaciones: μή implica subjetividad (deseo, temor, etc.), y se usa cuando hay ese matiz (p.ej. en proposiciones finales), mientras que οὐ (οὐκ, οὐχ) se emplea en los demás contextos (se dice que tiene valor objetivo o neutro). En otras palabras, la elección depende de la *modalidad* de la oración (cf. 8.7.3)

8.7.2. El verbo concuerda con el sujeto en los morfemas llamados 'nominales' (número, persona, ...), pero además expresa otros morfemas, que afectan a toda su oración. Los **morfemas verbales** son *voz*, *modo*, *aspecto* y *tiempo*.

El significado de estos morfemas se mantiene en griego incluso en la subordinación. No hay *consecutio temporum (modorum)*, como en latín o castellano.

8.7.2.1. En griego hay tres **voces: activa, media y pasiva.** Formalmente la oposición básica se da entre la activa y la media. La pasiva se distingue sólo parcialmente de la media.

En sánscrito, que tiene también las dos voces, se las denomina así:

parasmáipada	activa	*'palabra para otro'*
ātmanépada	media	*'palabra para uno mismo'.*

Estos términos reflejan bastante bien el valor de las voces: la media indica una implicación mayor del sujeto que la activa. A menudo este matiz no se puede traducir al castellano, como en el ejemplo siguiente:

θύω τοῖς θεοῖς	activa	*hago un sacrificio a los dioses*
θύομαι τοῖς θεοῖς	media	*hago un sacrificio a los dioses.*

En la primera oración, el sacrificio se hace *para otro*; en la segunda, *para uno mismo*. Un sacerdote emplearía la voz activa, mientras que el que financia el sacrificio usaría la media.

A partir del valor *para uno mismo* la voz media tiene varios usos:

– uso pasivo, especialmente si algún CC de la oración puede interpretarse como agente:

ἔλαφος διωκομένη ὑπὸ κυνηγῶν ὑπ' ἀμπέλῳ ἐκρύπτετο
un ciervo, perseguido por cazadores, se ocultaba bajo una vid

– uso reflexivo o recíproco:

λούομαι *lavo / me lavo* διαλέγονται *conversan.*

En otras ocasiones, la oposición entre las voces es en la práctica léxica:

πείθω *persuadir* πείθομαι *obedecer.*

Por lo demás, la oposición no es posible en muchos casos: muchas formas verbales sólo existen en una de las dos voces:

εἰμί (activa) *soy* ἔσομαι (media) *seré.*

No hay que confundir la voz media griega con las contrucciones reflexivas del castellano. De hecho, el sentido netamente reflexivo se expresa igual en las dos lenguas: con la voz activa y un pronombre reflexivo. P.ej.:

λούω ἐμαυτόν *me lavo.*

8.7.2.1.1. En griego la **voz pasiva** se diferencia formalmente de la media sólo en aoristo y futuro. En castellano se considera generalmente que no hay voz pasiva, sino construcciones con valor pasivo.

En las oraciones pasivas el sujeto sintáctico no es el agente, sino el objeto de la acción. El agente se puede expresar mediante un CC, pero no hay necesidad de hacerlo.

Generalmente, el sujeto de un verbo en voz pasiva se corresponde con el CD del mismo verbo en activa, pero en griego no siempre es así. P.ej.:

πιστεύουσιν τῷ βασιλεῖ *creen al rey*
ὁ βασιλεὺς πιστεύεται ὑπ' αὐτῶν *el rey es creído por ellos.*

Por otra parte, el agente puede aparecer con verbos en voz activa con un significado adecuado:

πάσχει ὑπό τινος *padece por (culpa de) alguien.*

8.7.2.2. Los **modos** expresan la opinión del hablante acerca de la objetividad del mensaje:

– el indicativo implica certeza (*llueve, llovía*)
– el subjuntivo expresa lo posible y probable (*cuando cantéis*)
– el optativo, lo posible pero improbable (*cantaría en otras condiciones*).

En consecuencia, sus valores básicos son:

indicativo	asertivo	*es verdad que...*
subjuntivo	eventual	*es posible, o probable, que...*
optativo	desiderativo, potencial	*es apenas posible que...*

El **imperativo** se opone a los otros modos, ya que se usa para actuar sobre el oyente (p.ej.: *¡ven! ¡trae eso!*). Los otros tres forman parte de los mecanismos normales de la lengua, que sirve primordialmente para comunicar.

8.7.2.3. El **tiempo** sólo aparece asociado al modo indicativo, que en principio es el modo de lo real. Fundamentalmente,

–los tiempos pasados (imperfecto, aoristo, pluscuamperf.) se refieren al pasado, y

–los tiempos no pasados (presente, perfecto) se refieren al presente.

El futuro también es un tiempo no pasado (cf. 8.7.2.5).

Por otra parte, el tiempo pasado a menudo se refiere a lo no actual, de modo que puede usarse

– para lo irreal (cf. *jugamos a que yo <u>era</u> un pirata*):

εἰ φίλον εἶχον. *si tuviera* (lit. *tenía*) *un amigo*

– para lo intemporal (aoristo gnómico)

τύχη τέχνην ὤρθωσεν *la casualidad dirige al arte.*

En cuanto al no-pasado, se usa también para hacer actual lo ya pasado (presente histórico):

Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίγνονται παῖδες δύο
De Darío y Parisátide nacen dos niños.

8.7.2.4. El **aspecto** expresa ciertas características de la acción. Es el morfema verbal de identificación más reciente; hasta hace relativamente poco se confundía con el tiempo.

Los valores básicos de los aspectos presente, aoristo y perfecto son los siguientes (cf. 6.0.6):

– el **aoristo** se refiere a algo que sucede en un momento dado; el **perfecto** y el **presente** se refieren ambos a algo que tiene cierta duración.

– el **perfecto** denota el estado actual que ha resultado de algo que sucedió antes.

En indicativo el aspecto aparece combinado con el morfema de tiempo, y generalmente se traduce al castellano sin mayor dificultad:

	no pasado		pasado	
presente	δίδωμι	*doy*	ἐδίδουν	*daba*
aoristo			ἔδωκα	*dí*
perfecto	δέδωκα	*he dado*	ἐδεδώκη	*había dado*

En particular, el imperfecto y el aoristo se oponen de manera bastante parecida a como lo hacen el imperfecto y el indefinido en castellano:

ἡμέρα δ' <u>ἐγίγνετο</u> καὶ ἅμα τῷ ἡλίῳ ἀνιόντι σεισμὸς <u>ἐγένετο</u>
<u>se hacía</u> de día y justamente a la salida del sol <u>se produjo</u> un terremoto.

Sin embargo, la traducción del aspecto exige muchas veces tener en cuenta el significado del verbo. Para resaltar las diferencias, en los ejemplos siguientes se emplea el tiempo pasado del aspecto presente, es decir, el imperfecto.

	καθεύδω *dormir* (estado)	ἵσταμαι *ponerse en pie* (proceso con final)	ἀστράπτω *relampaguear* (suceso momentáneo)
aoristo puntual	inicio *se durmió*	punto final *se levantó*	*hubo un relámpago*
imperfecto durativo	desarrollo *dormía*	intento *intentaba levantarse*	repetición *había relámpagos*
perfecto estativo	resultado *está dormido*	resultado *está en pie*	repetición *hay relámpagos*

Hay nombres técnicos para estos valores: *ingresivo* (inicio), *conativo* o *de conato* (intento), *iterativo* (repetición).

8.7.2.4.1. Básicamente el aoristo expresa que sucede una vez lo que significa el predicado; sin embargo se emplea también para expresar que sucede siempre (**aoristo gnómico**):

τύχη τέχνην ὤρθωσεν — *la casualidad dirige al arte*
πάντα ὁ χρόνος διέλυσεν — *el tiempo todo lo deshace.*

Este uso también puede interpretarse en el sentido de que la oposición de aspectos se neutraliza en el aoristo.

8.7.2.4.2. Los **modos** subjuntivo, optativo e imperativo se usan poco en perfecto, pero son habituales tanto en presente como en aoristo. Los valores del aspecto se manifiestan claramente, sin la interferencia del morfema de tiempo.

En particular, en los **imperativos** se distingue netamente el valor puntual del aoristo y el durativo del presente:

- en oraciones afirmativas,
  - el aoristo es lo habitual: λάβε — *coge*
  - el presente es menos urgente: λάμβανε — *ve cogiendo*
- en negativas
  - aoristo para prohibir: μὴ λάβε — *no cojas*
  - presente para hacer cesar: μή μου ἅπτου — *no me sigas tocando.*

El imperativo perfecto se usa muy poco; un ejemplo:

de παύω *cesar* — πέπαυσο — *¡detente!*

Sin embargo, tiene paralelos en castellano:

estate quieto — *ten preparado el coche.*

8.7.2.5. El **futuro** griego se traduce generalmente con el futuro castellano.

Por su *estructura* morfológica parece encuadrarse en el sistema del aspecto, aunque tiene varios rasgos peculiares:

- sólo hay futuro en modo indicativo y optativo (en indicativo sólo hay tiempo no-pasado; hay infinitivo y participio),
- hay temas de futuro perfecto, construidos sobre temas de perfecto,
- a menudo sólo hay voz media en futuro, aunque en los demás temas haya activa y media (p.ej. πίνω *beber*, fut. πιοῦμαι).

Por su *significado* podría pensarse que es un morfema de tiempo, modo o aspecto:

- en general se considera que es un tiempo, pero mientras que pasado y no pasado se refieren a realidades objetivas, el futuro sería un tiempo hipotético;
- por otra parte, el futuro supone una actitud en el hablante de suposición o deseo, lo que parece más bien un modo;
- también se puede entender que se refiere a un estado no actual, pero previsible desde el presente, y en este sentido puede considerarse un aspecto.

8.7.3. La **modalidad** es lo que distingue entre sí las oraciones asertivas, dubitativas, desiderativas, etc. En griego se expresa con varios mecanismos:

- morfemas de modo y tiempo
- uso de partículas, ante todo ἄν
- entonación, pausas, intensidad de la voz, etc.

Las modalidades que tienen expresión morfosintáctica son las siguientes:

modalidad	morfemas	ejs.	
aserción	indicativo	λέγει, ἔλεγεν...	*dice, decía*
deseo imposible	εἴθε + pasado	εἴθ' ἔλεγεν	*ojala hubiera dicho*
voluntad	subj.	λέγωμεν	*digamos*
deliberación	"	λέγωμεν	*¿debemos decir?*
deseo posible	opt.	λέγοιμεν	*ojala digamos*
posibilidad	opt. + ἄν	λέγοιμεν ἄν	*diríamos, podemos decir*
cortesía	"	λέγοις ἄν	*por favor di*
irreal	pasado + ἄν	ἔλεγεν ἄν	*hubiera dicho*

Más adelante se verá cómo ciertas modalidades son especialmente adecuadas para determinadas subordinadas. Si hay una negación, se emplea οὐ o μή también según la modalidad de la oración.

El optativo en lugar del indicativo se usa para añadir cortesía al mensaje. Un uso similar se da en castellano:

diría que no en vez de *digo que no*.

La modalidad 'irreal' sólo aparece en subordinadas.

8.8. Se llama **oración compuesta** a la formada por dos o más oraciones. Tradicionalmente, se dice que hay oraciones compuestas *coordinadas* y *subordinadas*.

En rigor, sólo en la coordinación se distinguen claramente dos o más oraciones:

el cielo está despejado y brilla el sol.

En cambio, en mensajes como

te dije que vinieras temprano

la situación es muy diferente. El mensaje completo es claramente una oración; en cambio, las secuencias *te dije* y *(que) vinieras temprano* no lo son, ya que

– no son mensajes completos y

– no son autónomas, es decir, independientes.

En casos como el anterior se suele decir que hay "una oración principal y una oración subordinada". Es preferible decir que hay una *proposición subordinada* y una sola oración (que por tanto no es "principal").

Por lo demás, la proposición subordinada tiene la misma estructura que una oración (tiene sujeto, predicado, etc.). De hecho, se puede decir que la subordinación es el proceso recursivo de convertir una oración en *parte* de una oración.

8.8.1. Las **oraciones coordinadas** a menudo van unidas por un *coordinante* (o *nexo*), p.ej.:

ἄρτον οὐκ εἶχεν ὁ πτωχὸς καὶ τυρὸν ἠγόραζεν
el pobre no tenía pan y compraba queso
κάτοπτρον εἴδους χαλκός ἐστι, οἶνος δὲ νοῦ
el bronce es el espejo de la cara, y el vino el de la mente.

Otras veces hay un coordinante en cada oración:

ἡ μὲν φωνὴ ἐστιν ἀργυρᾶ, ἡ δὲ σιγὴ χρυσῆ
la voz es plata, el silencio es oro (lit. *argéntea, áurea*).

Muchas partículas griegas son enclíticas, de modo que aparecen tras la primera palabra de su oración: ἡ μὲν φωνή ...

Si falta el coordinante se dice que las oraciones están *yuxtapuestas*:

ven, entra, siéntate, toma un poco de agua.

En griego la función de coordinante la desempeñan las *partículas*, aunque muchas veces no está claro si funcionan como coordinante o como complemento oracional. P. ej., en

τίς δὲ βίος, τί δὲ τερπνόν ἄτερ χρυσῆς Ἀφροδίτης;
¿qué es la vida, qué es agradable sin la dorada Afrodita?

se puede pensar que las partículas δέ...δέ son coordinantes, o bien que funcionan como complemento oracional en cada una de las oraciones. En este último caso, las oraciones serían yuxtapuestas; de todas formas, son coordinadas.

Según el significado de los nexos, se habla de oraciones *copulativas* (y), *disyuntivas* (o), *adversativas* (pero), etc. Es una distinción semántica, no sintáctica.

8.8.1.1. Hay también **coordinación** de sintagmas y de componentes de sintagmas:

τυφλὸς τὰ τ' ὦτα, τόν τε νοῦν τὰ τ' ὄμματ' εἶ
eres ciego de los oídos, la mente y los ojos (CN + CN + CN).
ζῷον δίπουν καὶ ἄπτερον *un animal bípedo y sin alas* (adj. + adj.).

8.8.2. Las **proposiciones subordinadas** forman parte de una oración. Ocupan la posición de un *sustantivo*, un *adjetivo* o un *adverbio* en la oración (principal).

Proposiciones subordinadas:	SN	Adj.	Adv.
	orac.	orac.	orac.

En general la subordinación se indica con un *elemento subordinante* (pero hay también subordinación por yuxtaposición, v. infra). Son de dos tipos:

– los relativos	*quien, el cual, que,* etc.
– los subordinantes propiamente dichos	*si, cuando, aunque, que,* etc.

Los **relativos** son pronombres que remiten a un elemento de la oración principal, el antecedente. Por otra parte, desempeñan una función en la subordinada (v. infra). Las proposiciones subordinadas de relativo funcionan como adjetivos.

Los **subordinantes** propiamente dichos no tienen otra función que señalar la subordinación. Los dos subordinantes más usados, ὅτι y ὡς, son de uso general: su proposición puede funcionar como sustantivo o como adverbio. El resto de los subordinantes (ὥστε, ὅπως, εἰ, ἵνα, etc.) introducen proposiciones subordinadas adverbiales.

Hay también proposiciones subordinadas sin elemento subordinante, es decir, yuxtapuestas. Ejemplos en castellano:

no le creas, diga lo que diga	*me preguntó quién era*
entra, no cojas frío	*ten cuidado no te resbales.*

Las **formas nominales** del verbo desempeñan en la oración funciones propias de un nombre. Sin embargo, su carácter verbal explica que a su vez admitan sujeto y complementos, como los verbos.

En consecuencia, su papel es similar al de las proposiciones subordinadas, y de hecho son muchas veces intercambiables, como en los ejemplos siguientes:

subordinada	*pagamos la factura*	*cuando se descontó esa cantidad*
infinitivo		*tras descontar esa cantidad*
participio		*descontada esa cantidad*
gerundio		*descontando esa cantidad.*

En todos los casos hay una proposición o construcción que funciona como complemento circunstancial de la oración. La última construción, con gerundio, no existe en griego.

8.8.2.0. **Terminología**.

Para hablar de las estructuras subordinadas es conveniente emplear denominaciones precisas, como las de la segunda columna:

se suele decir	es preferible
oración subordinada	proposición subordinada
oración adjetiva, o de relativo	proposición adjetiva o de relativo
oración sustantiva	proposición sustantiva
oración adverbial	proposición adverbial
oración de infinitivo	construcción de infinitivo
oración de participio	construcción de participio.
conjunción coordinante	(partícula en función de) coordinante
conjunción subordinante	subordinante

El término *conjunciones* es particularmente inadecuado, ya que engloba dos clases de palabras muy diferente.

8.8.2.1. **Morfemas verbales en las proposiciones subordinadas.**

En griego los morfemas verbales mantienen su pleno valor en la subordinación. En cambio, en castellano a menudo los morfemas de la subordinada se deben más a la propia subordinación. P.ej., en

me gusta que venga todos los días

el subjuntivo es obligatorio, y por tanto no tiene ningún valor como tal.

Al traducir al castellano esto supone dos cosas:

- el sentido general de la subordinada se deduce de su modalidad
- hay que adaptar la traducción 'literal' a lo que se admite en castellano.

Ejemplos:

εἰ τοῦτο ἔλεγον, ὡμολόγουν ἄν
literalmente: *si *decían* eso, yo *estaba* de acuerdo*
castellano: ***si hubieran dicho** eso **hubiera estado** de acuerdo.*

ἐπιμελέσθαι δεῖ ὅπως σῶοι ἔσονται
literalmente ***hay que procurar** de modo que *estarán* a salvo*
castellano ***hay que procurar** que estén a salvo.*

A pesar de lo dicho, ciertas modalidades son afines a determinadas relaciones, y por tanto ciertos morfemas verbales son frecuentes en subordinadas con un sig-

nificado determinado. En este sentido se puede decir p.ej. que las subordinadas consecutivas se construyen en futuro.

En resumen, son frecuentes los usos siguientes (cf. 8.7.3):

morfemas	modalidad	subordinada afín
indicativo	asertivo	asertivas (reales)
futuro	prospectivo	consecutiva-final
pasado	deseo imposible	condicional irreal
subjuntivo	deliberación	finales
optativo	deseo posible	condicional potencial
subj. + ἄν	no actual	condicional eventual o general

8.8.2.2. Por otra parte, en ciertos tipos de subordinación (especialmente con verbos de *decir, saber,* etc.) se observa a menudo la siguiente correspondencia:

tiempo de la oración (principal)	modo de la subordinada
no pasado	subjuntivo
pasado	optativo

Ejemplos:

οὐκ ἔχω τί λέγω (subj.) *no sé qué decir*

ἐλέχθη ὑπ' αὐτῶν ὡς οἱ Πελοποννήσιοι φάρμακα ἐσβεβλήκοιεν ἐς τὰ φρέατα *decían que los peloponesios habían echado veneno en las fuentes.*

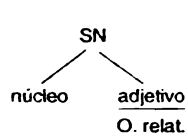
Contraejemplo:

ἦκεν ἀγγέλλων τις, ὡς Ἐλάτεια κατείληπται

llegó uno que anunciaba que Elatea había sido tomada.

8.8.3. Las **subordinadas adjetivas** ocupan la posición de un adjetivo en un sintagma nominal. En realidad, no forman parte de la oración principal, sino de uno de sus sintagmas nominales:

el hombre que vino ayer es pintor
ése es el hombre que vino ayer
se parece al hombre que vino ayer
iba con el hombre que vino ayer



que vino ayer funciona igual que un adjetivo, y es modificador directo de *el hombre*, núcleo del sintagma nominal *el hombre que vino ayer.*

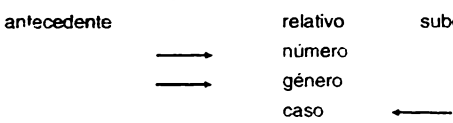
Al igual que los adjetivos, las proposiciones adjetivas pueden sustantivarse y desempeñar entonces funciones de sintagma nominal:

el que vino ayer es pintor
'el que vino ayer' es ahora el sintagma nominal sujeto.

La distinción entre oraciones de relativo especificativas y explicativas es similar a la que se da en los adjetivos (cf. 8.2.1.2).

8.8.3.1. El **pronombre relativo** concierta en género y número con su **antecedente**, que es el núcleo del sintagma nominal del que forma parte la proposición adjetiva.

En cuanto al caso, la situación es diferente. Por un lado, la proposición subordinada forma parte de un sintagma nominal que desempeña una función en la oración (principal). Además, el relativo es de por sí un nombre o adjetivo en la proposición subordinada, y por tanto tiene en ella una función. El caso del pronombre relativo indica esta función, y no la que desempeña en la oración (principal).



Ejemplos, con indicación de la función del relativo en la subordinada:

ἔστιν Δίκης ὀφθαλμὸς ὃς τὰ πάντα ὁρᾷ — S
el ojo de la justicia es el que lo ve todo

αὐτός εἰμι ὃν ζητεῖτε — CD
soy el que buscáis

ὃν οἱ θεοὶ φιλοῦσιν ἀποθνήσκει νέος — CD
(aquél) a quien aman los dioses muere joven

...τῇ φωνῇ καὶ τῷ τρόπῳ...ἐν οἷς ἐτεθράμμην — CC
la manera de hablar y el modo de ser ... en que fui educado

ὅσῳ μᾶλλον λέγεις τοσούτῳ μᾶλλον ἁμαρτάνεις — CC
cuanto más hablas tanto más te equivocas

A veces no se expresa el antecedente:

ἔλαβεν ἃ ἐβούλετο *cogió lo que quería.*

En estos casos, la proposición de relativo (adjetiva) se ha sustantivado.

8.8.3.2. A pesar de lo dicho, hay ocasiones en que el relativo concierta con su antecedente también en caso:

ἔσμεν ἄξιοι τῆς ἐλευθερίας ἧς ἔχομεν
somos dignos de la libertad que tenemos

ἧς es genitivo; se esperaría acusativo: ἣν ἔχομεν, puesto que el relativo es CD en la subordinada. Se dice que se produce **atracción del relativo** al caso de su antecedente.

También hay ejemplos (más escasos) en que el antecedente va en el caso que corresponde al relativo:

ἔλεγον ὅτι πάντων ὧν δέονται πεπραγότες εἶεν
decían que habían hecho todo lo que necesitaban (se esperaría πάντα, Ac.)

8.8.3.3. La proposición de relativo admite en principio las mismas **modalidades** que la oración independiente. Se habla a veces de proposiciones de relativo con valor causal, final, etc.

En general, para traducir la modalidad al castellano hay que convertir la proposición de relativo en una subordinada adverbial:

θαυμαστὸν ποιεῖς ὃς ἡμῖν οὐδὲν διδῷς
actúas de un modo extraño, ya que no nos das nada
lit. ...*(tú) que no nos *des* nada.*

8.8.4. Las **subordinadas sustantivas** ocupan la posición de un sintagma nominal. Generalmente funcionan como CD o sujeto de la oración (principal); más raramente desempeñan otras funciones. Ejemplos:

– complemento directo

λέγει ὅτι τοῦτο οὐκ ἀληθές ἐστί *dice que eso no es verdad*
χαίρω ὅτι ὑγιαίνεις *me alegro de que estés bien de salud*
προσηγόρευσε οὗτος ὅτι ἄνδρα ἀποκτείναιμι
ése declaró que yo había matado a un hombre.

– sujeto

δῆλον ἦν ὅτι ἐγγὺς ὁ στρατὸς ἦν
era evidente que el ejército estaba cerca

– complemento del nombre CN

σοφώτερος ἢ λέγεις *más sabio que lo que dices*

– aposición de otro sintagma nominal (subrayado en los ejemplos):

τοῦτο ἄξιον ἐπαινεῖν τῶν τότε ναυμαχησάντων, ὅτι τὸν ἐχόμενον φόβον διέλυσαν τῶν Ἑλλήνων *a los que lucharon entonces hay que honrarlos por una cosa: que eliminaron el miedo que les quedaba a los griegos.*

En algunas ocasiones es dudoso si se trata de un CN o de una aposición:

Μενέλαον ἔχε τρόμος... μή τι πάθοιεν Ἀργεῖοι (homérico)
a Menelao le poseyó el temor... de que les pasase algo a los argivos
ἦλθεν ἡ ἀγγελία τῶν πόλεων, ὅτι ἀφεστᾶσιν
llegó la noticia de que las ciudades se habían entregado.

8.8.4.1. Las mayoría de las subordinadas sustantivas llevan uno de los **subordinantes** ὅτι / ὡς. Los dos son de uso y significado muy general; la subordinada que introducen puede ser sustantiva o adverbial. La función que de hecho desempeñan suele deducirse fácilmente por la estructura de la oración.

En castellano el subordinante *que* es también de uso general:

me dijo que vendría	sub. sustantiva, función CD
vete a dormir, que es muy tarde	sub. adverbial, función CC.

La diferencia entre ὅτι y ὡς es que el segundo se emplea cuando no se afirma la verdad de la subordinada. Este matiz no tiene fácil traducción en castellano, pero se aprecia claramente en griego (cf. 8.8.5.1 y .2):

λέγει ὅτι τοῦτο οὐκ ἀληθές ἐστι *dice que eso no es verdad*
Ἡράκλειτος λέγει ὡς δὶς εἰς τὸν αὐτὸν ποταμὸν οὐκ ἂν ἐμβαίνοις
Heráclito dice que no puedes meterte dos veces en el mismo río
λέγει ὅτι ἀκήκοε ὡς ἀποθάνοιτο *dice que ha oído que murió.*

8.8.4.2. En la gramática tradicional se llama **completivas** a las subordinadas y construcciones que funcionan como CD. Según el significado del verbo, se distinguen las *completivas de verbos de decir, temer*, etc.

El esquema siguiente resume su funcionamiento:

Verbos de	subord.	yuxt.	inf.	partic.
1. *decir, creer, preguntar*	x	x	x	
2. *percibir*	x			x
3. *desear*	x		x	
4. *temer*		x		

1. Los verbos que significan *decir* o ideas afines (*verba dicendi*) son de uso muy frecuente. Lo que se dice suele expresarse con un CD (*dice algo*), aunque también es posible un CC (*dice así*). En griego, además de las proposiciones con ὅτι y ὡς (vistas en el punto anterior), hay otras construcciones:

– Repetición del mensaje que se cita (el llamado *estilo directo*)
βούλει οὖν ἕπεσθαι, ἔφη *dijo: "¿quieres seguirme?"*

– Uso de εἰ *si*, πότερον ... ἤ *si...o*
ἐρωτᾷ εἰ Περικλῆς πρὸς τὸν Πειραιᾶ ἦλθεν
pregunta si Pericles ha ido al Pireo
ἠρώτων πότερον ὡς διὰ φιλίας ἢ διὰ πολεμίας πορεύσονται τῆς χώρας *preguntaban si recorrerían el país en son de paz o de guerra.*

– Las llamadas **interrogativas indirectas**, que son oraciones que comienzan con un pronombre o adverbio interrogativo y se yuxtaponen a la principal:
εἰπέ μοι τίνα γνώμην ἔχεις *dime qué opinión tienes*
βουλεύομαι πῶς σε ἀποδρῶ *estoy pensando cómo escapar de ti*
ἐβουλεύοντο ὅπως ἂν κάλλιστα τὸν ποταμὸν διαβαῖεν
deliberaban de qué modo cruzarían mejor el río
πολλάκις ἐθαύμασα τίσι ποτὲ λόγοις Ἀθηναίους ἔπεισαν οἱ γραψάμενοι Σωκράτην *muchas veces me he preguntado con qué razones persuadieron a los atenienses los que acusaron a Sócrates.*

Los *verba dicendi* tienen alguna otra particularidad sintáctica:
– Pueden formar una unidad con la negación, p.ej.:

οὐ φησιν ἰέναι — *se niegan (dicen "no") a ir*

sería incorrecto traducir **no dicen que vayan a ir.*
– A menudo están insertos en la subordinada:

μὰ Δία, ἦν δ' ἐγώ, οὐ φαυλός γε ἀνήρ
dije: "¡Por Zeus, ese hombre no es cualquiera!"

2. Los verbos que significan *percibir, ver, saber* o ideas afines tienen como CD una subordinada o una construcción de participio (cf. 8.9.2.3):

οἶδα ὅτι τοῦτο ποιεῖς — *sé que haces eso*
οἶδα σε τοῦτο ποιόντα — *sé que haces eso.*

3. Los verbos que significan *querer, desear* o ideas afines tienen como CD una subordinada o, más frecuentemente, una construcción de infinitivo:

βούλομαι ὅτι τοῦτο ποιῇς — *quiero que hagas eso*
βούλομαι σε τοῦτο ποιεῖν — *quiero que hagas eso.*

4. Los verbos que significan *temer* o ideas afines tienen como CD una subordinada yuxtapuesta que comienza con la negación μή (que no se traduce):

φοβοῦμαι μὴ ἔλθῃ — *temo que venga*
φοβοῦμαι μὴ οὐ ἔλθῃ — *temo que no venga.*

En castellano existe la misma construcción:

me da miedo no te caigas — *me da miedo no vayas a no atreverte.*

8.8.5. Las **subordinadas adverbiales** ocupan la posición de un adverbio. Por tanto, funcionan como CC (o bien son complementos en un sintagma, cf. 8.8.6).

Tradicionalmente, se distinguen varias clases, según el significado. Estas clases implican a menudo una modalidad en la subordinada, o el empleo de una construcción de infinitivo o participio, del modo siguiente:

	indic.	subj.	opt.	subj. + ἄν	inf.	part.
finales		x	x			
consecutivas	x				x	
causales	x		x			
condicionales	x		x	x		
concesivas	x		x	x		x
temporales	x		x	x	x	

El cuadro resume el uso general, pero no recoge todas las posibilidades. Por otra parte, no hay límite preciso entre las varias clases: las consecutivas (*de modo*

que) se pueden confundir con las finales (*para que*); algunas temporales (*cuando*) con causales (*ya que*); etc.

Por ese motivo, en los siguientes párrafos se dan ejemplos agrupados según el subordinante, y no según el significado de la subordinación.

En los ejemplos hay también subordinantes compuestos, como

ἐπειδή *ya que* διότι *porque* (se usan como ἐπεί).

8.8.5.1. ὅτι, subordinante de uso general. La subordinada expresa una circunstancia indeterminada, pero que se da por cierta. Generalmente, en castellano se interpreta como causal:

ἐνόμισαν τὴν ἱερὸν νόσον θεῖον πρᾶγμα, ὅτι οὐκ ἔοικεν ἑτέραις
piensan que la enfermedad sagrada es asunto divino, ya que no se parece a las demás
ἆρα τίς σοι δοκεῖ ἀδικῶν ἄνθρωπος σωφρονεῖν ὅτι ἀδικεῖ;
¿es que te parece que uno que obra mal está en su juicio porque (o en cuanto que) obra mal?

Ὅτι introduce también a menudo una subordinada sustantiva (cf. 8.8.4), y hay casos en que es difícil decidir si es adverbial o sustantiva:

οὐκ ὅτι μόνος ὁ Κρίτων ἐν ἡσυχίᾳ ἦν, ἀλλὰ καὶ οἱ φίλοι αὐτοῦ.
no es que Critón fuera el único que estaba tranquilo, sino que también lo estaban sus amigos.

8.8.5.2. ὡς, subordinante de uso general, subjetivo. Frente a ὅτι, el uso de ὡς implica que el hablante no garantiza la verdad de la información. En una primera aproximación, ὡς se puede traducir *como si, como*, pero la traducción que se dé finalmente puede ser causal, final, temporal, etc.:

διαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφὸν, ὡς ἐπιβουλεύοι αὐτῷ
calumnia a Ciro ante su hermano, como si conspirase contra él
οὐ βούλεται τοὺς Ἕλληνας ἐλευθέρους εἶναι, ὡς δηλοῖ τὰ ἔργα
no quiere que los griegos sean libres, como muestran sus acciones
σοφὸν γὲ τοί τι πρὸς τὸ βουλεύειν ἔχει τὸ γῆρας, ὡς δὴ πόλλ' ἰδόν τε καὶ παθόν *la vejez implica una cierta sabiduría en la deliberación, puesto que ha visto y vivido muchas cosas*
ὡς ᾔσθετο Κῦρον πεπτωκότα ἔφυγεν
cuando se enteró de que Ciro había caído huyó
διανοεῖται τὴν γέφυραν λῦσαι ὡς μὴ διαβῆτε
planea cortar el puente para que no lo crucéis.

Ὡς introduce también a menudo una subordinada sustantiva (cf. 8.8.4), y además tiene usos muy variados como adverbio (cf. 7.1.3).

8.8.5.3. ὥστε *de modo que*, consecutiva

καὶ γὰρ ὁμιχλὴ ἐγένετο, ὥστε ἔλαθον ἐγγὺς προσελθόντες *se había formado niebla, de modo que pasaron desapercibidos cuando se acercaban*
πλοῖα δὲ ὑμῖν πάρεστιν ὥστε ὅπῃ ἂν βούλῃσθε ἐξαίφνης ἂν ἐπιπέσοιτε *tenéis naves suficientes para atacar de repente donde queráis.*

Ὡς, ὥστε + infinitivo expresa una consecuencia previsible pero irreal:

οὐδείς ἐστιν οὕτω πονερὸς τοῖς τρόποις ὥστε μὴ ἐθέλειν φίλους ἔχειν *nadie es de condición tan perversa que no quiera tener amigos*
πέφυκεν ἐσθλὸς ὥστε ἀρκεῖν φίλοις *es (lo bastante) noble como para ayudar a sus amigos.*

8.8.5.4. ὅπως *de modo que*, final

ἐν καιρῷ ἥκεις ὅπως τῆς δίκης ἀκούσῃς *llegas a tiempo para escuchar el proceso*
βουλεύεται ὅπως μήποτε ἔσται ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ *planea de qué modo no estar nunca más a merced de su hermano*
ταῦτα ἅπαντα οὐκ ἀθροίζω ὅπως αὐτὸς καταδαπανήσω *no acumulo todas esas cosas para consumirlas yo mismo*
ἐπεμελεῖτο ὅπως μὴ ἅποτοι ἔσοιντο *se cuidaba de que no estuviesen sin beber*
τὸν ποιμένα δεῖ ἐπιμελέσθαι ὅπως αἱ οἷες τὰ ἐπιτήδεια ἕξουσι *es preciso que el pastor se ocupe de que las ovejas tengan lo necesario.*

8.8.5.5. ἵνα *para que*, final

οὐ δεῖ τινα ἀμελεῖν ἐν παντὶ πράγματι ἵνα μὴ κινδυνεύσῃ *es preciso que uno no se descuide en ningún asunto para no correr peligro*
σιγᾶτε, ἵνα μὴ αἰσθάνωνται ὑμῶν ἐνθάδε πλεόντων *callad, para que (los dioses) no se enteren de que vais en este barco*
ἐπίτηδές σε οὐκ ἤγειρον ἵνα ὡς ἥδιστα διάγοις *procuraba no despertarte para que estuvieses lo más cómodo posible*
ἵνα δὲ σαφέστερον δηλωθῇ πᾶσα ἡ τῶν Περσῶν πολιτεία μικρὸν ἐπάνειμι *para que se muestre más claramente toda la organización social de los persas vuelvo atrás brevemente.*

8.8.5.6. ἐπεί *después que, puesto que*, temporal, causal.

ἐπεὶ ἠσθένει Δαρεῖος, ἐβούλετο τὼ παῖδε ἀμφοτέρω παρεῖναι *cuando Darío se puso enfermo, quería que se presentasen sus dos hijos*
ἐπειδὴ τὸ παιδίον ἐγένετο, ἡ μήτηρ αὐτὸ ἐθήλαζεν *cuando nació el niño, su madre lo amamantaba*
ἐπειδὰν πάντα ἀκούσητε, κρίνατε *cuando hayáis oído todo, juzgad*
ἐπειδή τι ἐμφάγοιεν ἀνίσταντο *una vez que hubieron comido se levantaron*

ἐπειδὴ ἐπιθυμεῖς, ἔρχομαι *ya que lo deseas, me voy*
οὐδὲ δι' ἓν ἄλλο ἢ διότι... *no por otra cosa que porque...*

8.8.5.7. ὅτε *cuando*, temporal.

Περικλῆς οὕτω δεινὸς ἦν λέγειν ὥστε ἐλέγετο βροντᾶν καὶ ἀστράπτειν, ὅτε δημηγοροίη *Pericles era tan hábil hablando que se decía de él que tronaba y relampagueaba cuando se dirigía al pueblo.*
ἐμοὶ ἂν ἐξείη λαμβάνειν ὁπότε δεοίμην *podría tomarlo cuando lo necesite.*

8.8.5.8. πρίν *antes de que*, temporal.

μὴ ἀπέλθητε πρὶν ἂν ἀκούσητε *no os vayáis hasta que me hayáis escuchado*
ἠμφιγνόουν πρὶν ἦκε *dudaban hasta que llegó.*

Se emplea más con infinitivos:

βουλεύου πρὶν ἔργῳ ἐπιχείρειν *piensa antes de actuar*
Λυκοῦργος οὐ πρότερον ἀπέδωκε τῷ πλήθει τοὺς νόμους πρὶν ἐπήρετο τὸν θεόν *Licurgo no dio las leyes al pueblo hasta que hubo consultado al dios.*

8.8.5.9. ἕως *hasta que*, temporal

ἐμάχοντο ἕως οἱ σύμμαχοι ἀφίκοντο
lucharon hasta que llegaron los aliados
ἔδοξεν αὐτοῖς προιέναι ἕως Κύρῳ συμμέξειαν
decidieron seguir adelante hasta que se encontrasen con Ciro.

8.8.5.10. εἰ *si*, **condicional**. Tradicionalmente, se llama prótasis (*supuesto*) a la subordinada condicional, y apódosis (*resultado*) a la oración (principal). Se distinguen cuatro tipos básicos de condicionales, según la modalidad de prótasis y apódosis:

	tipo	prótasis		apódosis	
1	real	aserción	indic., impv.	asertiva	indic.
2	eventual	deliberación	subj. + ἄν	prospectiva	futuro
3	potencial	posibilidad	opt.	potencial	opt. + ἄν
4	irreal	imposibilidad	pasado	irreal	pasado+ ἄν

1. εἰ τοῦτο λέγουσιν, ὁμολογῶ *si dicen eso, estoy de acuerdo*
1. εἰ πῇ ἔχεις ἀντιλέγειν, ἀντίλεγε *si puedes negarlo de algún modo, niégalo*
2. ἐὰν τοῦτο λέγωσιν, ὁμολογήσω *si dicen eso, estaré de acuerdo*
3. εἰ τοῦτο λέγοιεν, ὁμολογοίην ἄν *si dijeran eso, estaría de acuerdo*
4. εἰ τοῦτο ἔλεγον, ὡμολόγουν ἄν *si hubieran dicho eso habría estado...*

De hecho, la modalidad de prótasis y apódosis no siempre se ajusta a este esquema, un tanto artificial; p.ej.:

εἰ Κῦρος ὑπόσχοιτό τι, οὐκ ἐψεύδετο
si Ciro prometía algo, no dejaba de cumplirlo (lit. *no mentía*).
εἰ τοῦτο λέγουσιν, ὁμολογοίην ἄν *si dicen eso, puedo estar de acuerdo.*

Εἰ también puede depender de *verba dicendi* (8.8.4.2), y en otras ocasiones puede traducirse como final:

ἐμάχοντο εἴ πως ἕλοιντο τὴν πόλιν
luchaban por si podían tomar la ciudad de algún modo (*para tomar*).

8.8.5.10.1 καί, εἰ καί, ἐὰν καὶ, κἄν = και ἐάν, *aunque*, concesivas. Se construyen como εἰ:

γελᾷ ὁ μῶρος κἄν τι μὴ γελοῖον ᾖ
se ríe el tonto aunque no haya nada risible.

El participio con καίπερ tiene el mismo sentido (cf. 8.9.2.5).

8.8.6. Hay **subordinadas adverbiales** que funcionan como **complemento** de un adverbio o un nombre (subrayado en los ejs. siguientes):

ἦ οὕτω σοφὸς εἶ ὥστε οὐδέποτε σφάλλῃ;
¿acaso eres tan sabio que nunca te equivocas?
οἱ ἄνθρωποι τότε γίγνονται βελτίους ὅταν θεῷ προσέρχονται
los hombres mejoran cuando se acercan a Dios
ἐν πᾶσι τοῖς τόποις ὅπου μὴ χειμὼν ἐξαίσιος ἢ καῦμα ἀπείργει.
ἀεὶ γένος ἐστὶν ἀνθρώπων *en todos los lugares donde no lo impide el frío excesivo o la alta temperatura está presente el género humano.*

Estructuralmente, son similares a las subordinadas adjetivas (que también son complementos en un sintagma). En ambos casos la subordinada funciona como complemento del núcleo adverbial o nominal; evidentemente, el conjunto funciona como un adverbio o un nombre.

8.9. **Construcciones de infinitivo y participio**

El **infinitivo** es un **sustantivo** y el **participio** un **adjetivo**; son las llamadas formas nominales del verbo (*nomina verbi*). En griego de cada tema del verbo se deriva un infinitivo y un participio. Su uso es muy frecuente.

Estas formas son, por tanto, nombres, pero también verbos, y como tales pueden llevar sujeto y complementos. Cuando esto sucede, se forman *construcciones* (mejor que oraciones) de infinitivo y participio.

Estas construcciones funcionan en su oración como sintagmas o partes de sintagmas. A veces actúan como CC (o CO) muy libre (infinitivo libre, 8.9.1.2, participio absoluto, 8.9.2.4)

El infinitivo y el participio tienen morfemas verbales de *aspecto* y *voz*. No tienen tiempo ni modo; aun así, la partícula ἄν y la elección de la negación (οὐ/μή) les permite expresar algunos valores modales, p.ej.:

νομίζω σε εὐδαίμονα ἂν εἶναι *creo que serías feliz*
πᾶν ποιοῦσιν ὥστε δίκην μὴ διδόναι
hacen cualquier cosa para no ser castigados.

En castellano hay una tercera forma no personal del verbo, el gerundio. Es un adverbio, y como tal no admite ningún morfema (cf. 8.9.2.2.2).

8.9.1. El **infinitivo** es un sustantivo neutro singular, invariable en caso. Puede desempeñar las mismas funciones que cualquier otro sustantivo:

ὡς ἡδὺ τὸ ζῆν	S	*qué dulce es vivir*
ἀπαγορεύεται τὸ πτύειν	S	*se prohíbe escupir*
μανθάνειν ἐθέλει	CD	*quiere aprender*
δεινὸς λέγειν	CN	*hábil en el hablar*

Como nombre verbal, el infinitivo admite los mismos complementos que el verbo:

CD	τὰ ἀληθῆ λέγειν	*decir la verdad*
CC	ἐν τῇ χώρᾳ εἶναι	*estar en el país*
CD, CC	βούλει οὖν ἕπεσθαι, καὶ ὁρᾶν τοὺς ὄντας αὐτόθι;	
	¿quieres seguirme y ver a los que están allí?	

8.9.1.1. Además de complementos, el infinitivo puede tener su propio **sujeto**. Puede ser o no el mismo de la oración de que forma parte el infinitivo: si es el mismo, no suele expresarse:

βούλομαι τοῦτο ποιεῖν	sujeto: yo - yo	*quiero hacer eso*
βούλομαι σε τοῦτο ποιεῖν	sujeto: yo - tú	*quiero que hagas eso.*

En griego el **sujeto del infinitivo**, si se expresa, va **en acusativo**:

βούλομαι σε τοῦτο ποιεῖν	*quiero que hagas eso*
λέγει σε τοῦτο ποιήσειν;	*¿dice que harás eso?*

Como el sujeto va en acusativo, si hay un atributo o un predicativo del sujeto también irán en acusativo:

νομίζει αὐτοὺς δικαίους εἶναι	*cree que ellos son justos*
λέγει αὐτοὺς ἐλευθέρους πεφυκέναι	*dice que han nacido libres.*

Si no se expresa el sujeto del infinitivo, es posible que el atributo (o predicativo) concierte con el sintagma que en la oración (principal) corresponde al sujeto:

δίκαιος εἶναι μᾶλλον ἢ χρηστὸς ὁ σοφὸς ἔθελε
el sabio quería ser justo más que benévolo
ἔξεστι σοι ἀγαθῷ γενέσθαι *te es posible hacerte bueno.*

Tradicionalmente, se llama *infinitivo concertado* al que tiene el mismo sujeto que el verbo del que depende, y *no concertado* al que lo tiene diferente. En castellano el infinitivo no concertado suele traducirse mediante una proposición subordinada.

El infinitivo no concertado existe en muchas lenguas, p.ej. en inglés. Su sujeto va en "caso oblicuo":

I want you to do that	*quiero que hagas eso*
I want her to do that	*quiero que (ella) haga eso*

Sin entrar en detalles se puede observar que en castellano también hay ejemplos en que parece haber un sujeto de infinitivo en acusativo:

salió tras verlo entrar
se alegró de verme hacerlo

8.9.1.2. El **infinitivo** funciona a veces **como CC**. Hay algunos usos destacables:

– valor *final*, con artículo en genitivo o sin artículo:

ἡ νῆσος ἐτειχίσθη τοῦ μὴ λῃστὰς κακουργεῖν τὴν Εὐβοίαν
la isla fue fortificada para que los piratas no hiciesen daño a Eubea
δὸς βιβλίον λέγειν *da(me) un libro para leer*;

– se llama *infinitivo libre* a sintagmas como los siguientes, que aparecen en todo tipo de contextos y en general funcionan como CO:

ὀλίγου δεῖν	*por poco*
ἐμοῖ δοκεῖν	*a mi parecer*
εἰπεῖν, ὡς εἰπεῖν, ὡς ἔπος εἰπεῖν	*por así decir*.

8.9.2. El **participio** es un adjetivo, con los mismos usos que cualquier otro:

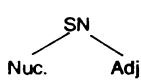
ἡ μέλαινα γῆ	adj.	*la tierra oscura*
ἡ οἰκουμένη γῆ	part.	*la tierra civilizada*.

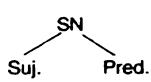
Además es un nombre verbal, y admite los mismos complementos que el verbo:

ἡ νῦν οἰκουμένη γῆ	CC	*la tierra ahora civilizada*
οἱ ταῦτα πράττοντες	CD	*los que hacen esas cosas*.

8.9.2.1. El **sujeto** del participio es el núcleo del sintagma nominal del que forma parte. La relación del participio con el núcleo del sintagma es un tipo de predicación (cf. 8.2.1.2).

ἡ οἰκουμένη γῆ
la tierra civilizada





Los adjetivos, y por tanto los participios, conciertan con su núcleo en género, número y caso. Es frecuente que el núcleo no se exprese; se dice entonces que el adjetivo (o participio) se sustantiva:

οἱ ἄρχοντες *los que mandan (los arcontes)*.

Por otra parte, el sintagma nominal va en el caso que corresponda a su función sintáctica, En consecuencia, el sujeto del participio puede estar en cualquier caso, y el participio concierta con él.

N ὁ παρὼν καιρός
el momento presente

A τὴν πόλιν καιομένην θεοροῦντες
contemplando la ciudad en llamas (lit. *que arde*)

G στέλη πετρίνη ἀνδρὸς λέοντα πνίγοντος
una estela de piedra de un hombre estrangulando un león

D ἐν τῷ Νυμφῶν καλουμένῳ ἄντρῳ
en la cueva llamada de las Ninfas.

Si en la construcción de participio hay algún sintagma (p.ej. un atributo) que deba concertar con el sujeto, su caso será también el mismo que el del participio:

ὁρῶ ταῦτα ἀληθῆ ὄντα — *veo que eso es cierto*
τῶν καλῶν ὄντων ἀκούω — *escucho a los que son buenos.*

8.9.2.2. La **traducción** del participio griego al castellano es delicada; es una buena guía la comparación con lenguas como el inglés.

Hay dos equivalencias posibles:

- **adjetivo**, más generalmente proposición adjetiva
- **adverbio**, es decir, gerundio o proposición adverbial.

8.9.2.2.1. Traducción del participio con un **adjetivo** (sintáctico).

-- En ocasiones se puede emplear un participio castellano:

οἱ ψευσθέντες (part. aor. pvo.) — *los engañados.*

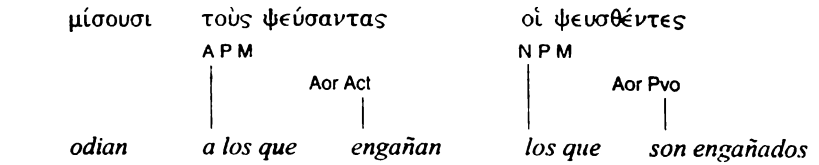
En general, esto es posible con participios pasivos.

En cast. hay algunos adjetivos que eran participios activos en latín: *amante, cantante*, etc. Son formas aisladas, no verdaderos participios; de hecho, no existen los correspondientes a la mayoría de los verbos (no hay ***engañante***, ni ***mintiente***).

- En alguna ocasión, más bien excepcional, se puede usar un adjetivo cast.:

τοὺς ψεύσαντας (part. aor. act.) — *los mentirosos.*

– Siempre es posible utilizar una proposición de relativo (es decir, adjetiva). En su verbo se refleja el aspecto y la voz del participio griego; el género, número y caso se expresan en el relativo. Ejemplo:



Hay que observar que lo que se traduce es el morfema de aspecto aoristo, no el de tiempo (los participios no tienen morfema de tiempo). En el ejemplo, los aoristos son gnómicos (cf. 8.7.2.4.1).

En inglés hay las mismas construcciones que en griego:

those misled hate the misleading ones.

8.9.2.2.2. En otras ocasiones el participio se traduce mediante un **adverbio** (sintáctico):

- El *gerundio*, que en griego no existe, es en castellano un *adverbio verbal*. Muchos participios griegos que funcionan como predicativos se pueden traducir usando el gerundio:

ταῦτα λέξας ἀπῆλθε *habiendo dicho eso se marchó*

Ἀναξαγόραν φασὶν οὔποτε γελῶντα ὀφθῆναι οὐδὲ μειδιῶντα

dicen que a Anaxágoras nunca se le vio riendo ni sonriendo.

Sin embargo, el gerundio tiene un uso limitado en cast., ya que como adverbio que es no admite la concordancia. Esto da lugar a ambigüedades, p.ej.:

ὁρῶ σε βλέποντα - ὁρῶ σε βλέπων *te veo mirando (tú -yo).*

Al traducir *mirando* se pierde la concordancia del participio griego (habría que traducir tal vez *veo que estás mirando - te veo cuando miro*).

En otras ocasiones si se traduce con gerundio se desvirtúa el sentido. P.ej., no se puede traducir así un participio que forma parte de un SN en función de CI (**doy algo a un niño corriendo*) o CC (**en un jardín floreciendo*).

- A menudo se traduce el participio mediante una *proposición subordinada adverbial*:

ἀφικόμενος εἰς τὴν ἀγορὰν ἓν μόνον εἶπεν· νενικήκαμεν

lit. *habiendo llegado a la plaza dijo una sola cosa: hemos vencido*

cuando llegó a la plaza sólo dijo: hemos vencido.

Es incorrecto decir que, puesto que se traduce *cuando llegó*, ἀφικόμενος es un "participio temporal". La elección del tipo de subordinada se hace desde el punto de vista del castellano, y en otro contexto ἀφικόμενος podría traducirse *como llegó, aunque llegó*, etc., sin ser por ello causal o consecutivo. Estas distinciones se dan en la traducción, no en el texto griego.

De nuevo, es ilustrativo observar la semejanza entre griego e inglés:

having said that, he left *I give something to a running child*

in a flowering garden *arriving there, he said...*

8.9.2.3. En griego son muy frecuentes los **predicativos**, y en esta función aparecen tanto participios como otros adjetivos (cf. 8.6).

En castellano los participios predicativos no son tan abundantes. La traducción muchas veces exige cambios en la sintaxis.

Usos destacables del participio predicativo:

–con verbos que significan *saber*, *percibir* e ideas afines:

ὁρῶ ταῦτα ἀληθῆ ὄντα	*veo que eso es cierto*
οἱ θεοὶ χαίρουσι τιμώμενοι	*los dioses se alegran cuando se les honra*
ἴσθι ἀνόητος ὤν	*que sepas que eres tonto (*sabe(te) siendo tonto).*

–con ciertos verbos que significan circunstancias:

λανθάνω	λανθάνει λείβων	*llora a escondidas*
φθάνω	ἔφθασαν ἀφικόμενοι	*llegaron temprano*
φαίνομαι	φαίνεται κακὸς ὤν	*está claro que es malo.*

La traducción literal resulta forzada: *'está oculto llorando'*, *'se anticiparon llegando'*, *'se manifiesta siendo malo'*.

Se construye igual τυγχάνω, que viene a equivaler al cast. *casualmente, circunstancialmente*:

ἔτυχε τότε ἐλθών	*(era el caso que) entonces ya había llegado.*

Lit. *'estuvo casualmente habiendo llegado'* (traducción inviable).

8.9.2.4. El participio puede formar parte de un sintagma nominal que funciona como CC muy libre. Tradicionalmente, se llama **participio absoluto** a esta construcción.

En griego, el sintagma suele ir en genitivo (y en latín en ablativo), por lo que también se habla a veces de **genitivo absoluto**. Existe también el *acusativo absoluto*, mucho menos frecuente.

Genitivo absoluto:

καταδύσαντος τοῦ ἡλίου	*poniéndose (al ponerse) el sol*
καθεύδοντος Ἀχιλλέως	*mientras duerme Aquiles*
ταύτης οὔσης φύσεως ψυχῆς	*siendo esa la naturaleza del alma*
θεοῦ ἐθέλοντος ῥᾴδια πάντα γίγνεται	*si un dios lo desea todo es fácil*
οὐδὲν τῶν δεόντων ποιουμένων αὐτῶν κακῶς τὰ πράγματα ἔχει	*sin que ellos hagan nada de lo que hay que hacer, las cosas van mal (lit. ninguna de las-(cosas) que-son-necesarias haciendo ellos, mal las cosas están).*

Acusativo absoluto:

ἐξὸν αὐτοῖς ταῦτα ποιεῖν	*siéndoles posible hacer eso.*

Estas construcciones son simples CC; el término *absoluto* se refiere a que el participio no tiene relación con el sujeto, el CD u otro elemento de la oración (en cuyo caso se diría que es un *participio concertado*).

Sin embargo, el participio concierta con su sujeto, como siempre lo hace. El núcleo del sintagma es el sustantivo, no el participio, y el caso del sintagma es uno de los posibles para el CC.

La construcción absoluta es análoga a otras en que aparece una preposición:

καταδύσαντος τοῦ ἡλίου ἀπέπλει — *zarpó al ponerse el sol*
εἰς ἀγορὰν πλήθουσαν ἀπέπλει — *zarpó a media mañana*
(hacia cuando se llena la plaza)

8.9.2.5. La construcción de participio admite **modificadores** del mismo tipo que los que van con las oraciones: ὡς, ὥσπερ, ἅμα, ἅτε, καίπερ, etc.; también la partícula ἄν. Ejs:

καίπερ οὕτω σοφὸς ὢν βελτίων ἂν γένοιο
aun siendo tan sabio podrías llegar a ser mejor
κατέδαρθε πάνυ πολὺ, ἅτε μακρῶν τῶν νυκτῶν οὐσῶν
dormía mucho tiempo, siendo como eran largas las noches
...τὴν ἑορτὴν βουλόμενοι θεάσασθαι, ἅτε νῦν πρῶτον ἄγοντες
queriendo ver la procesión, ya que es la primera vez que la hacen.

8.9.3. Hay otros **adjetivos verbales** que, a diferencia de los participios, no expresan aspecto ni voz. Son los siguientes:

βλεπ-τός	-τή	-τόν	*visto*
βλεπ-τέος	-τέα	-τέον	*que debe ser visto; visible.*

El primero no es muy usado, y viene a equivaler al participio castellano (que, en rigor, no es ni pasivo ni pasado).

En el segundo hay una idea de obligación o finalidad, como en el adj. en *-ndus* del latín y en algunos términos castellanos en que subsiste ese sufijo:

leyenda *dividendo* *minuendo* *sumando.*

8.9.3.1. Estos adjetivos verbales admiten los mismos complementos que los verbos. El agente del adj. en -τέος suele expresarse con un SN en dativo (dativo agente):

ποταμός τις ἡμῖν ἐστιν διαβατέος — *tenemos que cruzar un río*
lit. *hay para nosotros un río que-debe-ser-cruzado.*

El adj. en -τέος se sustantiva a menudo (es la llamada construcción impersonal):

τὸν πατέρα σοι τιμητέον ἐστίν — *debes honrar a tu padre*
lit. *para ti existe la-obligación-de-honrar a tu padre.*

Lo mismo se puede expresar sin sustantivación (construcción personal):

ὁ πατήρ σοι τιμητέος ἐστίν — *debes honrar a tu padre*
lit. *tu padre es para ti uno-que-debe-ser-honrado.*

8.10. **Pragmática**

Además de las funciones sintácticas, para explicar la forma de las oraciones hay que tener en cuenta otros factores. En particular, hay mecanismos que permiten al hablante dar más o menos importancia a algún elemento de la oración. La pragmática trata de estos fenómenos de *énfasis*, y de otros que tienen que ver con la *actitud del emisor* respecto al mensaje.

En consecuencia, además de las funciones sintácticas se distinguen en las oraciones varias **funciones pragmáticas**.

8.10.0. El **énfasis** se pone de manifiesto de maneras diversas. Si se observan los ejemplos siguientes:

(Juan) está cantando	*John/he is singing*
está cantando Juan	*it's John who sings*

se puede comprobar que los dos mensajes transmiten la misma información, en castellano y en inglés. El primero es pragmáticamente neutro; se afirma que tiene lugar un proceso (*cantar*) y se especifica o no el agente de ese proceso (*Juan*). La estructura sintáctica es simplemente sujeto-predicado.

En el segundo el emisor enfatiza el agente. En castellano el énfasis se consigue colocando el sujeto sintáctico en posición final; en inglés se produce una transformación más compleja, que convierte a *John* en predicado.

Es decir, en los ejemplos el énfasis se manifiesta de dos modos distintos:

– cambio en la estructura sintáctica	*it's John who sings*
– cambio en el orden de palabras	*está cantando Juan.*

Hay otras maneras de manifestar énfasis:

– por medios léxicos	*el mismísimo Juan.*

– por medios fonéticos, es decir, por la entonación y las pausas.

Estos últimos se pueden representar (parcialmente) en la escritura mediante

– la puntuación	*Juan, está cantando*
– el tipo de letra, el subrayado, etc.	*Juan está cantando.*

Sin embargo, estos recursos gráficos son todos ellos de época reciente, y su empleo en textos clásicos depende del editor. En los párrafos siguientes se habla sólo del orden de palabras y de algunos hechos de léxico.

8.10.1. Las **funciones pragmáticas** más importantes son dos:

– el *tópico* es el tema de que trata la oración	p.ej. *los animales*
– el *comentario* es la información que se da	p.ej. *no saben mentir.*

El comentario tiene un punto de máximo énfasis, que se llama *foco*:

Pedro da a Juan un libro.

Se llama *coda* a un elemento que se añade a modo de información adicional:

Pedro da a Juan un libro, aparentemente.

En una oración neutra, en la que simplemente se comenta algo acerca de un tópico, la estructuras sintáctica y pragmática se corresponden así:

funciones sintácticas	sujeto	predicado
funciones pragmáticas	tópico	comentario.

El predicado es el núcleo en sintaxis, y pragmáticamente el comentario es la parte con más énfasis. Se llama *orden de palabras básico* al que se da en mensajes pragmáticamente neutros

8.10.2. En griego clásico el **orden básico** en la oración es

sujeto - complementos - verbo abreviadamente: SOV, o SXV.

En el orden SOV la estructura pragmática es:

	tópico	c o m e n t a r i o	
			foco
énfasis	+		++
	sujeto	complementos	verbo

Sin embargo, en griego moderno el orden básico es SVO (com en cast., inglés, etc.), y el cambio ha comenzado ya en época clásica. El orden SVO tiene una estructura pragmática diferente:

	tópico	c o m e n t a r i o	
		foco	
énfasis	+	++	
	sujeto	verbo	complementos.

8.10.3. Las posiciones marcadas con + en los esquemas anteriores son enfáticas, ya que son las que ocupan normalmente los elementos principales de la oración.

Una **modificación del orden básico** muy frecuente consiste en situar en esas posiciones los elementos que se quiere enfatizar. P.ej.:

ἐκ Νάξου ἔφυγον πλούσιοί τινες ὑπὸ τοῦ δήμου

algunos ricos fueron desterrados de Naxos por el pueblo.

Hay énfasis en el CC ἐκ Νάξου, puesto que ocupa la primera posición; también hay énfasis en el CC (agente) ὑπὸ τοῦ δήμου, ya que ocupa la posición final. Teniendo esto en cuenta, una traducción algo mejor podría ser

en Naxos, el pueblo desterró a algunos ricos.

8.10.4. Los **interrogativos** son palabras enfáticas, lo que explica su posición en la oración, preferentemente al principio:

τί εἶπεν;	*¿qué ha dicho?*	*what did he say?*
πῶς τοῦτο ποιεῖς;	*¿cómo haces eso?*	*how do you do that?*

La primera posición está ocupada respectivamente por un CD y un CC. En las tres lenguas la posición habitual de CD y CC no es el principio de la oración.

8.10.5. Hay también un **orden básico** de los componentes de los sintagmas.

Se distinguen dos tipos de componentes, que se pueden denominar:

núcleo	N (nombre)	determinado
complemento	A (adjetivo)	determinante.

En abreviatura, se dice que el orden básico es bien AN, bien NA.

Algunas secuencias en que hay determinante y determinado:

AN καλὸς ἄνθρωπος	adj. - sust.	NA *hombre bueno*
AN οὗτος ὁ ἄνθρωπος	dem. - sust.	AN *ese hombre*
AN ὁ ἄνθρωπος	art. - sust.	AN *el hombre*
AN μάλα ῥᾴδιον	adv. - adj.	AN *muy fácil.*

Del mismo tipo es la secuencia *complemento del nombre - nombre.* En castellano tiene orden básico NA; en griego (e inglés) son posibles los dos órdenes, con preferencia por el primero:

AN ἀνδρὸς οἰκία	*the man's home*	
NA οἰκία ἀνδρός	*the home of a man*	*la casa de un hombre.*

En resumen, en griego el orden básico en el sintagma nominal es:

– AN con adjetivos	τὰ μακρὰ τείχη	*los muros largos*
– AN y NA con CN	χειμῶνος ὥρᾳ	*en la época de invierno*
	φύσις ψυχῆς	*la naturaleza del alma.*

La inversión del orden básico es más o menos enfática según las lenguas. En cast. *un viejo hombre* es bastante enfático; en inglés *a man old* es tan enfático que casi resulta imposible. En griego cf. 8.2.1. ss.

8.10.6. Respecto a la **entonación**, ya se ha dicho que su reflejo en la escritura no es antiguo. Lo mismo sucede con la acentuación.

En todo caso, se escribe siempre un acento cuando las palabras generalmente átonas tienen énfasis (cf. 8.10.4).

Por otra parte, hay palabras que cambian de forma con énfasis:

– pronombres personales:	μοι (átono)	ἐμοῖ (tónico, enfático)
– palabras con sufijo -ί:	οὗτος *ése*	οὑτοσί *ese mismo.*

9. LÉXICO

El conjunto de los monemas (lexemas y morfemas) de una lengua constituye su **léxico**. Los morfemas no son muchos, pero el número de lexemas es bastante grande. En la conversación diaria se manejan unos dos mil, pero un diccionario voluminoso puede contener quizás cincuenta mil.

El léxico está formado, esencialmente, por *elementos patrimoniales*, *préstamos* y *palabras derivadas*.

El **léxico patrimonial** es el conjunto de palabras que una lengua ha heredado, es decir, palabras que se usan desde tiempo inmemorial y se han visto afectadas por la evolución. En el caso del castellano, el lexico patrimonial es el que procede del latín por evolución normal. Dicho de otro modo, son palabras latinas que se han seguido usando hasta hoy.

En el caso del griego, la mayor parte del léxico es patrimonial: son palabras indoeuropeas que han sufrido una evolución típica del griego.

Los **préstamos** son lexemas (con menos frecuencia morfemas) que una lengua ha tomado de otra en algún momento de su historia. Lógicamente, sólo se ven afectados por la evolución que se prŏduce después de su incorporación a la lengua que los acoge.

Las **palabras derivadas** son las que se han formado sobre otras palabras de la lengua, ya sea mediante la adición de morfemas no flexivos o juntando más de un lexema.

9.1. Los **préstamos** se deben al **contacto** con otras lenguas. A veces es útil distinguir varias "posiciones" de contacto:

-sustrato: una lengua que deja huellas en otra que la sucede,

-superestrato: una lengua que deja huellas en otra, sin suplantarla,

-adstrato: una lengua que convive con otra.

Así, se puede hablar del sustrato celtibérico del latín de Hispania, del adstrato árabe del castellano medieval o del superestrato inglés en el castellano actual de la informática, la economía, el deporte, etc.

9.1.1. Entre los **sustratos** del griego es probable que haya habido hasta tres lenguas indoeuropeas. La evolución de las palabras de este origen no ha sido la típica del léxico patrimonial. Algunas de estas palabras son las siguientes:

- de una lengua posiblemente relacionada con las *anatolias*:

σῦκον *higo*	θάλασσα *mar*	ἀσάμινθος *bañera*
λαβύρινθος *laberinto*	Κόρυνθος, Παρνασσός,... (topónimos)	

- de otra que Georgiev llama *pelásgico*:

φύλαξ *guardián*	ταμία *ama de llaves*	σῦς *cerdo*

πύργος *torre* (cf. *Burgos*).

- palabras del llamado *'griego psi'* (según Merlingen):

ἄνθρωπος *persona*	θεός *dios*	ξανθός *rubio.*

De otros sustratos, aparentemente no indoeuropeos, no se sabe mucho más que el nombre. En época clásica había en Grecia población no griega: *pelasgos, léleges, eteocretenses*, etc. Un posible término *tirseno* es

τύραννος *tirano* (cf. *Mar Tirreno*, es decir, *etrusco*).

9.1.2. Algunas palabras griegas son **préstamos de otras lenguas** vecinas (adstratos) mejor o peor conocidas:

- indoeuropeas: frigio, tracio, macedonio, ilirio, persa... Ejs:

Πόντος Εὔξεῖνος *Mar Negro*, cf. persa *akšaena, negro*

παράδεισος *jardín*, del persa *para-daeša rodeado por un muro*

- no indoeuropeas, en especial fenicio:

βίβλος	*papiro*
δέλτος	*tablilla de escribir*
ἄλφα, βῆτα, γάμμα, δέλτα...	(nombres de las letras)
κόμμι	*goma*, del egipcio.

9.1.3. En κοινή y griego moderno es muy importante el *superestrato* latino:

gr. mod.	σπίτι	*casa*	lat. *hospitium.*

9.2. La **derivación** es la formación de palabras nuevas a partir de elementos más sencillos. Según qué elementos se combinan, hay dos modos de derivación:

1. **derivación** propiamente dicha: se combina un lexema y un **afijo**. Los afijos pueden ir delante del lexema (**prefijos**), detrás (**sufijos**) o incluso en medio (**infijos**).

2. **composición**: se combinan dos lexemas.

Por tanto, se pueden distinguir tres tipos de palabras:

– palabras "simples", con un solo lexema	ἄνθρωπος	*hombre*
– palabras derivadas, con algún afijo	ἀνθρωπίνη	*humana*
– palabras compuestas, con más de un lexema	φιλάνθρωπος	*filántropo.*

9.2.1. Los principales **prefijos** griegos son:

- las 18 preposiciones "propias" (*preverbios*, cf. 7.2)
- los siguientes:

εὐ-	bien	εὔ-ρυθμος	*de buen ritmo*
δυσ-	mal	δύσ-νοια	*hostilidad*
ἀ-, ἀν-	no	ἄ-λογος, ἀν-άριθμος	*sin razón, innumerable*
ἁ- (ἀ-)	único	ἁ-πλοῦς, ἀ-κοιτις	*simple, cónyuge*
ἀρι-	muy	ἀρί-γνωτος	*célebre (muy conocido).*

9.2.2. Los **sufijos** son mucho más frecuentes que los prefijos.

Forman nuevas palabras de una clase determinada: hay sufijos adjetivales, nominales, etc. Los que forman nombres a partir de verbos se llaman a veces *deverbativos*; los que forman verbos a partir de nombres, *denominativos*.

Sufijos que forman sustantivos (se da el genitivo y el género):

-ί.α .ας ἡ		ἀδικία	injusticia	ἄδικος	injusto
-ί.ας .ου ὁ	masc.	ταμίας	mayordomo	ταμία	ama de llaves
-τ.ης .ου ὁ	agente	πολίτης	ciudadano	πόλις	ciudad
-τ.ις .ιδος ἡ	agente	κυνηγέτις	cazadora	κυνηγέτης	cazador
-τ.ηρ .ερος ὁ	agente	σωτήρ	salvador	σῴζω	salvar
-τ.ωρ .ορος ὁ	agente	καλήτωρ	pregonero	καλέω	llamar
-τρ.ις .ιδος ἡ	agente	αὐλητρίς	flautista	αὐλός	flauta
-τειρ.α .ας ἡ	agente	σώτειρα	salvadora	σῴζω	salvar
-ευς εως ὁ	agente	χαλκεύς	broncista	χαλκός	bronce
-ει.α .ας ἡ	agente	βασίλεια	reina	βασιλεύς	rey
-ισσ.α .ης ἡ	agente	βασίλισσα	reina	βασιλεύς	rey
-άς άδος ὁ	agente	νομάς	nómada	νομή	pastoreo
-ι.ον .ου τὸ	diminutivo	μειράκιον	muchachito	μεῖραξ	muchacho
-ισκ.ος .ου ὁ	diminutivo	ἀστερίσκος	estrellita	ἀστήρ	estrella
-ων ονος ὁ	aumentativo	Πλατών	anchote	πλατύς	ancho
-ών ῶνος ὁ	lugar	ἀνδρών	habitación de hombres	ἀνήρ	varón
-τήρι.ον .ου τὸ	lugar	τελεστήριον	lugar sagrado	τέλος	ceremonia
-εῖ.ον .ου τὸ	lugar	Μουσεῖον	Museo	Μοῦσα	musa
-τ.ης .ητος ἡ	cualidad	νεότης	juventud	νέος	joven
-σύν.η .ης ἡ	cualidad	σωφρωσύνη	sensatez	σώφρων	sensato
-μ.η .ης ἡ	resultado	γνόμη	refrán	γιγνώσκω	conocer
-μ.α .ατος τὸ	resultado	πρᾶγμα	obra	πράττω	realizar
-μ.ος .ου ὁ	resultado	δεσμός	atadura	δέω	atar
-σ.ις .εως ἡ	acción	γένεσις	nacimiento	γίγνομαι	nacer.

Sufijos que forman adjetivos:

-ι.ος .α .ον	δικαῖος	justo	δίκη	justicia
-οῦς ᾶ ουν	ἀργυροῦς	de plata	ἀργύριον	plata
-τ.ος .η .ον	πλαστός	modelado	πλάττω	modelar
-ικ.ός .ή .όν	πολιτικός	ciudadano	πόλις	ciudad
-ης ες	ψευδής	embustero	ψεῦδος	mentira
-ώδ.ης .ες	πετρώδης	rocoso	πέτρα	roca
-ιν.ος .η .ον	πεύκινος	de pino	πεύκη	pino
-ιμ.ος .η .ον	φρόνιμος	inteligente	φρονέω	pensar
-τέ.ος .α .ον	ποιητέος	factible	ποιέω	hacer
-τερ.ος .α .ον	ἀγρότερος	agreste	ἀγρός	campo.

Sufijos que se añaden a algunos pronombres:

-ί	οὗτοσί	ése (enfático)
-δε	τόσοσδε	tanto

Sufijos que forman adverbios:

-ῶς	modo	καλῶς	bien	καλός	bello
-ω	lugar	κάτω	abajo	κατά	hacia abajo
-δόν	modo	ἀγεληδόν	en tropel	ἀγέλη	rebaño
-δην	modo	συλλήβδην	conjuntamente	συλλαμβάνω	reunir
-τί	modo	ἑλληνιστί	en griego	ἑλλήν	grieg
-ου	lugar	πανταχοῦ	en todas partes	πᾶς	todo
-η	lugar	πανταχῇ	en todas partes	πᾶς	todo
-θεν	procedencia	οἴκοθεν	desde casa	οἶκος	casa
-θι	situación	οἴκοθι	en casa	οἶκος	casa
-οι	situación	οἴκοι	en casa	οἶκος	casa
-δε	dirección	ἀγρόνδε	al campo	ἀγρός	campo
-σε	dirección	πανταχόσε	a todas partes	πᾶς	todo
-τε	tiempo	ἄλλοτε	en otro tiempo	ἄλλος	otro
-κις	veces	τετράκις	cuatro veces	τέτταρες	cuatro

Sufijos que forman verbos:

-άω (ῶ)	τιμάω	honrar	τιμή	honra
-έω (ῶ)	φιλέω	amar	φίλος	amigo
-όω (ῶ)	ἐλευθερόω	liberar	ἐλεύθερος	libre
-εύω	ἱππεύω	cabalgar	ἱππεύς	jinete
-ίζω	ἑλληνίζω	actuar al modo griego	ἑλλήν	griego
-άζω	δικάζω	juzgar	δίκη	justicia
-αίνω	ὀνομαίνω	nombrar	ὄνομα	nombre
-ύνω	πλατύνω	ensanchar	πλατύς	ancho
-σείω	δρασείω	proponerse	δράω	hacer
-σκω	ἡβάσκω	madurar	ἥβη	adolescencia.

9.3. **Composición.**

El griego (como el alemán, el vasco, el turco y otras muchas lenguas) tiene mucha facilidad para crear compuestos. En castellano o latín no sucede lo mismo.

Hay varias clases de compuestos. Para denominarlos se emplean a menudo las nombres que les dieron los gramáticos indios. Los más frecuentes:

-dvandva *pareja* (copulativos)

γλυκυ-πικρός	agrio + dulce	*agridulce*
Ἑρμ-αφρόδιτος	Hermes + Afrodita	*masculino y femenino*

-karmadháraya (determinativo descriptivo)

μεγαλό-πολις	grande + ciudad	*gran ciudad*
μεσ-ημβρ-ία	medio + día	*mediodía, sur*
ὑδρ-αργύριον	agua + plata	*mercurio*

-tatpuruṣa (determinativo dependiente)

νεφηλη-βάτης	nube + caminar	*que camina por las nubes*
φερέ-οικος	llevar + casa	*caracol (que lleva la casa)*
φιλο-σοφία	amar + sabiduría	*amor a la sabiduría*
χοή-φορος	libación + llevar	*portador de libaciones*
λιθο-δόμος	piedra + edificar	*albañil*

-bahuvrihi (exocéntrico), adjetivos

ἀμφί-βιος	ambos + vida	*que tiene ambas vidas*
λεπτό-γεως	pobre + tierra	*de tierra pobre*
λευκ-ώλενος	blanco + brazo	*de blancos brazos.*

9.3.1. Los diccionarios incluyen los compuestos, aunque en general sus componentes se reconocen con facilidad teniendo en cuenta lo siguiente:

– el primer término suele aparecer sin desinencias casuales (γλυκυ-, νεφηλη-), aunque hay alguna excepción:

Διί-φιλος	*amado por (para) Zeus*	Διί- dativo
Διόσ-κουροι	*hijos de Zeus (Dióscuros)*	Διόσ- genitivo
ὀρεί-χαλκος	*bronce de monte (oricalco)*	ὀρεί- dativo

– el tema del primer término no siempre es el mismo que aparece en la declinación:

χωρο-γράφος	*que describe un país*	χώρα + país
φυσιο-λόγος	*que describe la naturaleza*	φύσι-ς + naturaleza

– se dan fenómenos de haplología (simplificación) para evitar la repetición de fonemas:

Ἰσιδο-δῶρος > Ἰσιδῶρος	*don de Isis*

– hay palabras que sólo aparecen como segundo término de compuestos:

σύ-ζυξ *cón-yuge, compañero (que tiene el mismo yugo).*

9.4. El griego es el origen de muchas **palabras castellanas.** La mayoría han llegado al castellano a través del latín, en épocas diversas:

– hay palabras griegas que se habían incorporado al léxico latino, y evolucionan como las palabras latinas:

ἀποθέκη	lat. *apotheca*	*bodega.*
τοξικός	lat. *toxicus*	*tósigo, atosigar*
κατά	λατ. υλγαρ**cata*	*cada*

los *cultismos* se introducen en castellano a partir del Renacimiento, y apenas han evolucionado:

τραγῳδία	*tragoedia*	*tragedia*
κωμῳδία	*comoedia*	*comedia*

– los *semicultismos* muestras más evolución que los cultismos, pero menos que las palabras patrimoniales:

ἀποθέκη	lat. *apotheca*	*botica.*

Como se puede ver en el caso de ἀποθήκη *almacén*, la misma palabra puede tomarse prestada más de una vez. De hecho, también *boutique* tiene el mismo origen.

Los *neologismos* (palabras nuevas) basados en palabras griegas son muy abundantes, sobre todo en el vocabulario científico. Para adaptarlas al castellano primero se latinizan, p.ej.:

πτεροδάκτυλος, *pterodactylus, pterodáctilo* πτέρον *ala* + δάκτυλος *dedo*
κυβερνητική, *cybernetica, cibernética* κυβερνήτης *timonel.*

En otros neologismos se mezclan elementos griegos y latinos:

automóvil	αὐτός	+ mobilis	*que se mueve por sí mismo*
homosexual	ὁμός	+ sexus	*(que se relaciona con) el mismo sexo*
astronave	ἀστήρ	+ navis	*nave estelar.*

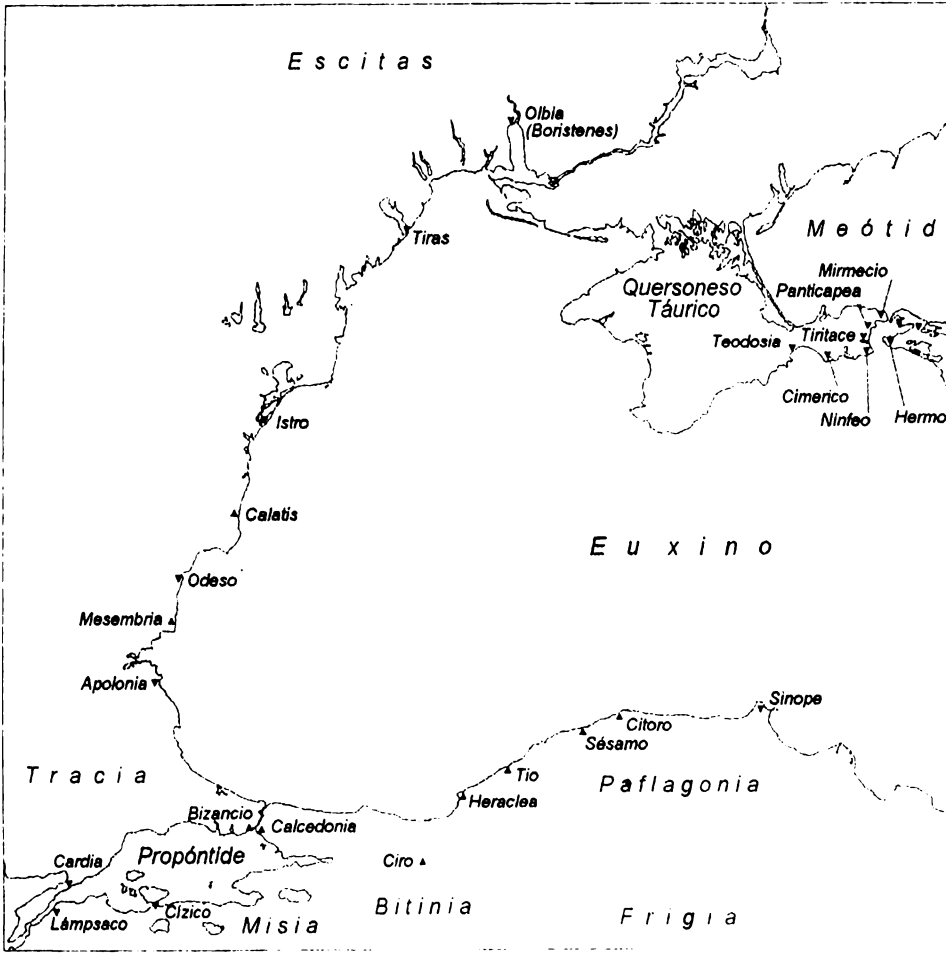
En castellano y otras lenguas la ortografía de estas palabras se adapta a la del vocabulario patrimonial; en cambio, en francés, inglés y alemán se mantiene una ortografía etimológica. Por ejemplo, "la *flor de oro*" se escribe:

χρυσάνθεμον	lat. *chrysanthemum*	*crisantemo*
ing. *chrysanthem*	al. *Chrysantheme*	fr. *chrysanthème.*

Esta manera de formar neologismos permite crear, p.ej., una palabra para designar una lista de enlaces de Internet:

δικτυογραφία *dictyographia* *dictiografía*

(Δικτύον es *red*, γραφία como en *biblio-grafía*).


Escitas
Olbia
(Boristenes)
Tiras
Meótid
Mirmecio
Panticapea
Quersoneso
Táurico
Teodosia
Tiritace
Cimerico
Ninfeo
Hermo
Istro
Calatis
Euxino
Odeso
Mesembria
Apolonia
Sinope
Citoro
Sésamo
Tracia
Tio
Heraclea
Paflagonia
Bizancio
Calcedonia
Cardia
Propóntide
Ciro
Bitinia
Frigia
Cízico
Lámpsaco
Misia

Apéndice 1

Historia de la lengua griega. Dialectos literarios

1.1. El griego es una lengua indoeuropea, como el castellano, el inglés y otras muchas de Europa y Asia (cf. apéndice 2). Es una de las lenguas indoeuropeas con testimonios más antiguos.

Las inscripciones griegas más antiguas son del siglo XIV a.C. Entre los siglos XI a IX a.C. no hay documentación; desde entonces hasta la actualidad hay textos en griego.

En la historia de la lengua se suelen distinguir las siguientes fases:

micénico	XIV-XII a.C.
época clásica	VIII-III a.C.
helenismo e imperio (κοινή)	III a.C.- V d.C.
bizantino y medieval	VI-XV
moderno	desde XVI.

Las fechas son aproximadas. En la época clásica a veces se distingue una fase arcaica (VIII-VI a.C.).

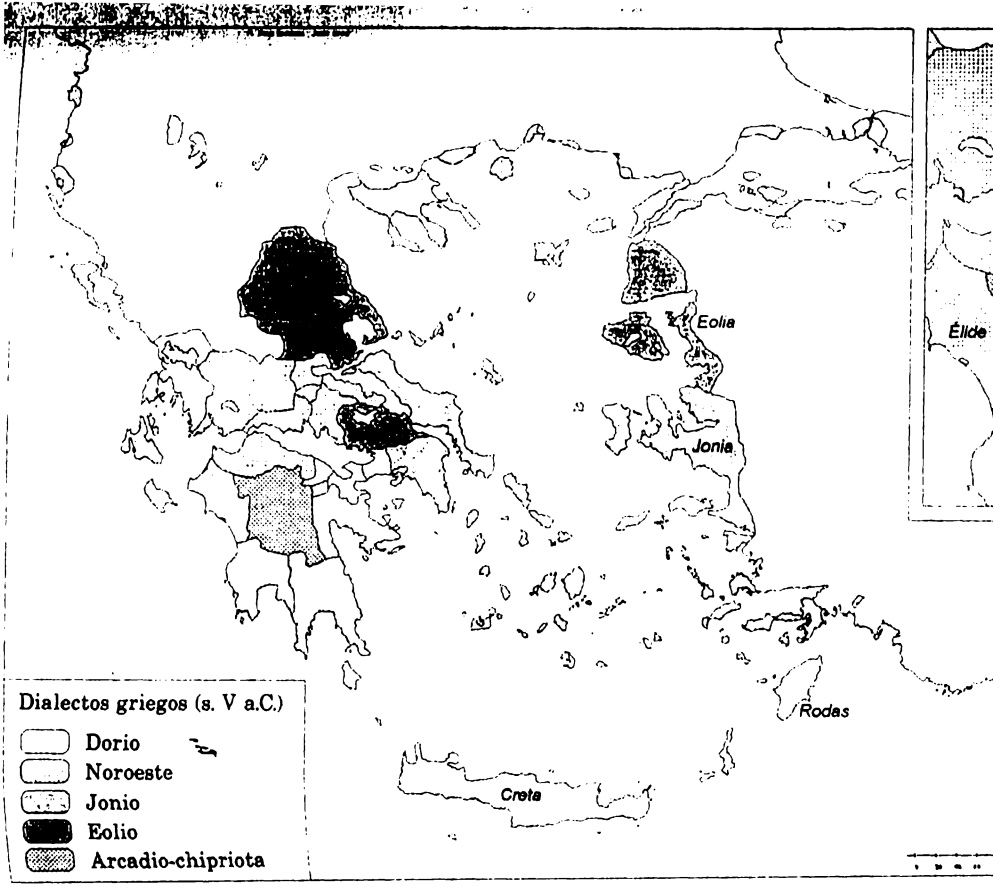
1.1.1. **El micénico.**

Los textos en griego micénico son en su mayoría notas administrativas, escritas en un *silabario* (el lineal B, cf. ap.3.5). Se conservan varios miles de inscripciones cortas, de carácter contable, que sólo permiten formarse una imagen fragmentaria de la lengua. Sin embargo, son datos muy valiosos desde el punto de vista lingüístico.

Cuando se compara el micénico con otros dialectos más recientes (y mejor conocidos) se ve que ninguno desciende directamente de él. En todo caso, comparte muchos rasgos con los dialectos orientales (aqueo, jónico, eolio), y no con los occidentales (dorio).

Por otra parte, el griego micénico no es totalmente homogéneo. En las tablillas hay algunas variantes, que tal vez se deban a la procedencia geográfica o a la clase social del escriba.

El lineal B deja de usarse en el siglo XII a.C. Durante varios siglos no hay textos escritos en griego.


Eolia
Élide
Jonia
Rodas
Creta
Dialectos griegos (s. V a.C.)
Dorio
Noroeste
Jonio
Eolio
Arcadio-chipriota

1.1.1.1. La única excepción es una inscripción del siglo XI a.C. en **chipriota**, otro dialecto oriental. Este dialecto se escribía con un silabario propio, que se siguió empleando junto al alfabeto en época clásica (cf. ap. 3).

1.1.2. **Los dialectos de época clásica.**

En el siglo VIII (tal vez IX) a.C. la escritura fenicia se adaptó para poder escribir en griego. La nueva escritura es el alfabeto, y no ha dejado de usarse desde entonces.

En época clásica gran parte de las ciudades griegas eran soberanas. En muchas se escribía la forma local de la lengua, usando la forma local del alfabeto. En consecuencia, hay inscripciones escritas en decenas de dialectos diferentes.

Los dialectos de época clásica se suelen agrupar de la siguiente manera:

griego occidental	dorio	argólico, corintio, laconio, cretense, rodio, dorio de Cos, Tera, Cirene, ...
	noroeste	locrio, focio, eleo, ...
griego oriental	jónico	ático, euboico, insular, de Asia Menor
	eolio	lesbio, beocio, tesalio
	aqueo	arcadio, chipriota, panfilio

Algunos puntos de este esquema son discutibles, en particular la posición de tesalio y beocio (próximos a los dialectos del noroeste) y la del panfilio (que tiene rasgos dorios). En vez de 'aqueo' se dice a menudo 'arcado-chipriota'.

Las inscripciones son documentos originales escritos por los propios hablantes de los dialectos, y como tales constituyen la *fuente primaria* para conocerlos.

Hay además **dialectos literarios**, que no siempre se corresponden con alguno de los anteriores. En general, los textos literarios sólo se conocen por copias de copias, o sea, por *fuentes secundarias* (eso sí, abundantes).

El **homérico** o **griego épico** es el primer dialecto literario, ya que la literatura griega (y europea) se inicia con los poemas homéricos. Desde el punto de vista lingüístico, es un dialecto oriental arcaico.

Para más detalles sobre los dialectos literarios cf. 1.2 infra.

1.1.3. **La** κοινή.

La independencia de las ciudades griegas se acaba en el siglo III a.C. con Alejandro Magno. Sin embargo, sus conquistas hicieron que la cultura y la lengua griegas se difundieran por amplios territorios.

El ático, muy empleado ya en toda Grecia, se convirtió entonces en κοινὴ διάλεκτος o "lengua común". Se usó en todos los territorios helenizados, y más tarde fue la lengua oficial del imperio romano en Oriente.

La κοινή es básicamente ático, pero sin sus rasgos más "castizos". Los cambios más evidentes se observan en la morfología: ciertos tipos flexivos se hacen más frecuentes, mientras que dejan de usarse otros menos productivos (p.ej., se usa un aoristo sigmático en vez de uno temático: εἶπα *dije* en vez εἶπον).

El griego de la Biblia (traducción de los Setenta y Nuevo Testamento) es también κοινή, con algunas particularidades (sobre todo en sintaxis) que en gran parte se explican por el origen semítico de los autores.

Por otra parte, el ático y la κοινή han sido los dialectos considerados clásicos en épocas posteriores. Siempre han influido en la lengua griega más reciente; se puede decir que actúan como *adstrato* de la lengua culta.

1.1.4. **El griego bizantino** (o medio, o medieval).

Se llama así a la lengua griega desde el siglo VI al XV. Es la lengua oficial del imperio bizantino y de la iglesia ortodoxa, pero a partir del siglo XI entre el griego hablado y el oficial hay una clara diglosia.

La literatura medieval griega en parte sigue la tradición clásica, pero también hay obras que reflejan la lengua contemporánea.

1.1.5. **El griego moderno**.

Se puede hablar de griego moderno a partir del siglo XVI. En la actualidad hay dos normas (cf. 1.2.3): la καθαρεύουσα /kaθarévusa/ ("lengua purificada") y la δημοτική /ðimotikí/ ("lengua popular"). La primera intenta mantenerse más cercana al griego clásico, mientras que la δημοτική se basa en la lengua efectivamente hablada.

Las dos normas son de uso general en Grecia, pero hay también dialectos locales:

1. Derivados de la κοινή:
- dialectos del Peloponeso e islas jónicas
- dialectos septentrionales, al N. del Ática, en Eubea sept. e islas del Egeo sept.
- ateniense antiguo, en Mégara y partes de Eubea (extinguido en Atenas y Egina)
- cretense
- dialectos del sudeste (Chipre, Rodas, Quios, etc.).

2. Derivados de dialectos de época clásica:
- tsaconio, en algunos puntos de Lacedemonia, procedente del antiguo laconio
- minorasiático, en zonas de la actual Turquía (póntico, etc.)
- suritálico, en algunos lugares de Calabria y Otranto.

De los dos últimos se discute su relación precisa con el jónico y la κοινή.

1.2. **Características de los dialectos literarios de época clásica.**

Los dialectos literarios son siempre más o menos convencionales, es decir, no coinciden totalmente con la lengua que se habla en realidad. En el caso del griego hay diferencias entre la lengua de la literatura y la de las inscripciones (que probablemente tampoco refleja con exactitud el habla).

Los escritores clásicos emplearon varios dialectos. La elección de uno u otro depende del **género** literario de la obra.

Las diferencias entre los dialectos son abundantes, pero no extremas; son muchas más sus coincidencias.

1.2.1. **Principales dialectos literarios:**

1. El **dorio** se emplea en la poesía coral (Píndaro, Baquílides, Teócrito, etc.). Es un dialecto artificial, que no coincide con ninguno de los atestiguados en inscripciones. Por otra parte, el dorio literario no es homogéneo, y, en algunos casos, los poetas podían elegir entre varias formas alternativas. En el caso de la poesía dramática ateniense, hay sólo los rasgos imprescindibles para que los coros *suenen* a dorio.

2. El **lesbio** es el dialecto **eolio** que emplean Safo y Alceo (ambos de Lesbos). Este dialecto no coincide por completo con el de las inscripciones de la isla. Fue imitado posteriormente, incluso en época romana.

3. El **jónico** literario, en cambio, es prácticamente el mismo que el de las inscripciones de Jonia (Asia Menor). Se emplea en ciertos géneros poéticos y en la prosa (Heródoto, Hipócrates, etc.).

4. A partir del siglo V a.C el jónico literario cede su lugar al **ático** (el dialecto jónico del Ática), debido a la creciente importancia de Atenas.

El ático de la literatura tiende a evitar los rasgos más particulares del dialecto. También la κοινή es fundamentalmente ático "normalizado".

5. El dialecto **épico**, u **homérico**, más antiguo que los anteriores, es una lengua exclusivamente literaria con características especiales. Es propio de la poesía épica, pero también aparecen formas homéricas en otros géneros poéticos (y ocasionalmente en prosa).

Su carácter artificial es evidente, sobre todo porque dispone de numerosas formas alternativas con el mismo significado (algo muy útil para la versificación).

Desde el punto de vista lingüístico, esas formas se sitúan en distintos estratos cronológicos. Algunas son específicas del dialecto épico; otras muchas pueden considerarse bien jónicas, bien eólicas. En general, muestran una fase de la evolución más antigua que las que reflejan el jonio y el lesbio literarios.

Los griegos de época clásica consideraban que el homérico era jónico antiguo, y de hecho hay continuidad en su empleo literario. Se puede decir que para la narración se emplean sucesivamente homérico, jónico, ático y κοινή.

1.2.1.1. En los párrafos siguientes se dan los **rasgos distintivos más importantes de los dialectos literarios**, con especial atención a los de tipo fonético (y gráfico) y morfológico. En cambio, apenas se tratan aquí los detalles que vienen reflejados en los diccionarios, es decir, las diferencias léxicas (y, entre ellas, las que afectan a la formación de los temas flexivos).

Para evitar repeticiones constantes, en las páginas siguientes hay que tener en cuenta varias **convenciones**:

- si no se dan formas áticas, el ático coincide con el (resto del) jónico
- en general, las formas jónicas y eolias se emplean también en homérico
- cuando un rasgo afecta a uno o más dialectos, la denominación 'griego común' se refiere a los que no se ven afectados. Si afecta a todos, se refiere a una fase anterior de la lengua.

1.2.2. Los rasgos dialectales en el **vocalismo** se deben a tres causas principales:

- **evolución de** /ā/ en jónico.
- **alargamientos** de vocales breves, en particular los llamados **compensatorios**
- resultado del **contacto de vocales** (fenómenos de sandhi: contracciones, etc.).

1.2.2.1. La **vocal** ā del griego común no sufre cambios en eolio y dorio.

En jónico se convierte en η.

En ático también, excepto tras ε, ει, ι, υ, ρ (cf. 3.1.1.). Ejs.:

griego común	jónico	ático	dorio	
φάμᾱ	φῆμη	φήμη	φᾱ́μᾱ	*fama*
ἁ	ἡ	ἡ	ἁ	*artículo*
οἰκίᾱ	οἰκίη	οἰκίᾱ	οἰκίᾱ	*casa*
χώρᾱ	χώρη	χώρᾱ	χώρᾱ	*país.*

Estos resultados se produjeron antes de la pérdida de -ϝ- (wau), lo que explica la forma ática en palabras como

griego común	jónico	ático	eolio	
κορϝᾱ́	κουρή	κόρη	κόρᾱ	*muchacha*
δέρϝᾱ	δείρη	δέρη	δέρᾱ	*garganta.*

1.2.2.2. Las vocales breves experimentan un **alargamiento compensatorio** debido a la simplificación de ciertos grupos de consonantes que las seguían (cf. 3.1.2:2).

Se distinguen **tres alargamientos**, que se suceden en el tiempo y no afectan a todos los dialectos:

	vocal seguida de	jón.	át.	dor.	eol.
primero	νσ, σν, ρσ, σρ, etc.	sí	sí	sí	no
segundo	νσ reciente o final	sí	sí	sí	v. infra
tercero	νϝ, ρϝ, λϝ	sí	no	no	no

Las vocales /e, o/ alargadas dan diferentes resultados en jónico y dorio:

jónico (y ático) ει, ου dorio η, ω.

En eolio no hay alargamientos: los grupos del primero dan consonantes geminadas; -νσ- reciente se resuelve en -ισ- y /w/ desaparece sin dejar rastro.

Ejemplos:

	jónico	ático	dorio	eolio	
1º	* σελᾱσνᾱ * ἔνεμσα	σελήνη ἔνειμα		σελᾱ́νᾱ ἔνημα	σέλᾱννᾱ ἔνεμμα	*luna* *repartí*
2º	πάνσα τόνς	πᾶσα τούς		πᾶσα τώς	παῖσα τοῖς	*toda* (art. APM)
3º	κορϝᾱ́ δέρϝᾱ	κουρή δείρη	κόρη δέρη	κορᾱ́ δέρᾱ	κόρᾱ δέρᾱ	*muchacha* *garganta.*

1.2.2.3. Los fenómenos que afectan a las **vocales en contacto** son variados. En general, son más acusados en jónico-ático, y menos intensos en homérico.

La llamada **ny efelcística** (2.6.1:4) evita en ciertos casos el contacto de vocales. Es propia del jónico-ático.

Siempre es posible la **conservación** de las vocales en hiato. Es frecuente en homérico, y se da en todos los dialectos cuando el hiato es reciente. Así sucede p.ej. con el hiato que se produce por pérdida de /w/ en ático:

πλέϝω > πλέω *navegar* ἀρόϝω > ἀρόω *arar*, etc.

Si no se mantiene el hiato hay varios resultados posibles:

1. **Hiféresis**, es decir, desaparición de la primera vocal.

Se da en todos los dialectos en los grupos εει, εηι, εη, εω, εοι, p.ej. en la flexión de los contractos (cf. 6.4.2.1):

φιλέει > φιλεῖ *ama* (3ª sg.), etc.

2. **Contracción** de ambas vocales en una vocal larga. Entre los resulta más frecuentes están los siguientes:

Sin contraer	homérico (jón.)	jónico	ático	dorio
αε αη		ᾱ		η
αο αω οα		ω		ω
ᾱε	ηε	η		ᾱ
ᾱο	ηο	εω	ω	ᾱ
ᾱω	ηω	εω	ω	ᾱ
οᾱ	οη	ω	οη	ᾱ
οο οε		ου		ω
εε		ει		η
εο		ευ	ου	(εο)

En algunas formas jónicas del homérico aparecen pasos intermedios entre las formas sin contraer y los resultados del jónico más reciente.

El ático sólo se diferencia del jónico en algunos casos.

Los resultados del eolio suelen coincidir con los del dorio.

Ejemplos:

formas sin contraer	homérico (jon.)	jónico	ático	dorio
τιμάετε *honráis*		τιμᾶτε		τιμῆτε
τιμᾶητε *honréis*		τιμᾶτε		τιμῆτε
τιμάομεν *honramos*		τιμῶμεν		τιμῶμεν
τιμάω *honrar*		τιμῶ		τιμῶ
ἄέλιος *sol*	ἠέλιος	ἥλιος		ἅλιος
φιλάων *amiga* (PG)	φιλήων	φιλέων	φιλῶν	φιλᾶν
βοᾱθέω *socorrer*	βοηθεω	βωθέω	βοηθέω	βᾱθέω
*λύκοο *lobo* (SG)		λύκου		λύκω
τρέες *tres*		τρεῖς		τρῆς
ἐποίεον *hacían*		ἐποίευν	ἐποίουν	ἐποίεον

3. **Metátesis de cantidad**, o sea, (larga + breve > breve + larga).
Se da en jónico ático, en los grupos ηα > εᾱ, ηο > εω, p.ej.:

βασιλήα > βασιλέᾱ *rey* (SA)
πόληος > πόλεως *ciudad* (SG).

1.2.2.4. Las sonantes */ṛ, ḷ/* del indoeuropeo dan lugar a vocales de *samprasāraṇa* en griego (cf. 3.3). Generalmente, el resultado es /a/, pero en eolio y ocasionalmente en otros dialectos hay /o/, p.ej.:

lesbio κόρτερος ático καρτερός *fuerte.*

1.2.2.5. En el **dialecto homérico** hay formas de tipo jonio o eolio. Además de los fenómenos usuales que afectan a las vocales (aféresis, elisión y crasis o sinalefa), se dan otros que se justifican por las necesidades métricas:

– **diéctasis**, o desdoblamiento de una vocal producto de la contracción, p.ej.:

sin contraer	homérico	ático	
ὁράοντες	ὁρόωντες	ὁρῶντες	partic. de ὁράω *mirar*
αἰτιάεσθαι	αἰτιάασθαι	αἰτιᾶσθαι	inf. de αἰτιάω *causar.*

– **sinícesis**, que consiste en la fusión de dos vocales en una sílaba, p.ej.:

θεοί	*dioses*	medido monosílabo
μὴ εἰδέναι	*no saber*	— ⏑ —

– **correptio épica**, que es la abreviación de larga o diptongo ante vocal, p.ej.:

ἥρωες	— ⏑ ⏑	en vez de — — ⏑	*héroes*
ποιεῖν	⏑ —	en vez de — —	*hacer.*

– se llama **alargamiento métrico** al que no tiene justificación etimológica, p.ej.:

οὔνομα	át. ὄνομα	*nombre*
εἰλήλουθα	át. ἐλήλυθα	perf. de ἔρχομαι *ir.*

Por otra parte, en homérico el *hiato* es muy frecuente, pero a veces es sólo aparente: el texto transmitido no refleja el fonema /w/, cuya presencia es indudable (1.2.3.2 infra).

1.2.3. Rasgos dialectales en el **consonantismo**. Cuadro general:

	homérico	jónico	ático	dorio	lesbio
psilosis	no	sí	no	no	sí
wau conservada	sí	no	no	sí	sí
grupo /ss/	σσ	σσ	σ	σσ	σσ
grupo /rs/	ρσ	ρσ	ρρ	ρσ	ρσ
grupo /dm/	δμ	δμ	σμ	δμ	δμ
* κj χj τj θj	σσ	σσ	ττ	σσ	σσ
* k^we	τε, πε	τε	τε	τε	πε

1.2.3.1. La **psilosis** es la pérdida del fonema /h/. Se da en jónico y lesbio:

jónico, lesbio	ático	
ὕπνος	ὕπνος	*sueño*
ἐπ-άπτω	ἐφ-άπτω	*sujetar, disponer.*

En jónico hay también algunos casos de *sorda simple en vez de aspirada*, p.ej.:

jónico	ático	
δέκομαι	δέχομαι	*recibir.*

1.2.3.2. El **fonema** /w/ ha desaparecido totalmente en jónico y ático. Sin embargo:

– en homérico se conserva a menudo, aunque no aparezca escrito en el texto transmitido. Se detecta en muchos hiatos aparentes y explica muchas vocales largas por posición. Ejs.:

texto transmitido	debe ser		
ἐπὶ ἕσπερος	ἐπὶ ϝέσπερος		*por la tarde*
πρῶτος ἴδε	πρῶτος ϝίδε	– – ⏑ ⏑	*vio el primero*

– en lesbio se conserva /w/ (escrito β) en el grupo /wr/ en posición inicial. Ejs.:

lesbio	ático	
βρόδον	ῥόδον	*rosa*
βρήτωρ	ῥήτωρ	*orador.*

1.2.3.3. Particularidades de ciertos **grupos de consonantes** que en general se mantienen sin cambios:

– El grupo /ss/, cuyos orígenes son variados, se simplifica en jónico y ático:

común	origen	jón.-át.	
ἔσσομαι	s+s	ἔσομαι	*seré*
ἐδίκασσα	dental + s	ἐδίκασα	*juzgué*
μέσσος	*τj, *θj	μέσος	*medio*

En homérico se encuentran las dos fases, y también /ss/ no etimológica, p.ej.:

común	homérico	
ἐκάλεσα	ἐκάλεσσα	*llamé.*

– En ático /rs/ > /rr/ y /dm/ > /sm/. Sin embargo, en los textos se encuentra tanto la forma antigua como la moderna. Ejemplos:

ἄρσην	ἄρρην	*varón*
ἴδμεν	ἴσμεν	*sabemos*
ὀδμή	ὀσμή	*olor.*

– En lesbio se encuentra σδ por ζ [zd], p.ej.:

lesbio	ático	
ὔσδος	ὄζος	*retoño.*

1.2.3.4. Los grupos *κj *χj y (no siempre) *τj *θj dan σσ en casi todos los dialectos; sin embargo, en ático se escribe ττ. De todos modos, hay σσ en escritores áticos antiguos (Tucídides), en κοινή y en los diccionarios. Ejs.:

común	ático	
μέλισσα	μέλιττα	*abeja*
κρείσσων	κρείττων	*mejor*
πράσσω	πράττω	*hacer.*

1.2.3.5. En indoeuropeo había una serie de oclusivas **labiovelares**, que no se conservaron en griego (excepto parcialmente en micénico). En términos generales sus resultados son los siguientes:

	ante /u/ tras /u/	ante /a, o/ ante cons.	ante /e, i/	ante /e, i/ en eolio
* k^w	κ	π	τ	π
* k^wh	χ	φ	θ	φ
* g^w	γ	β	δ	β

Así se explican formas como:

pres. νίζω	aor. ἔνιψα	*lavar*	raíz *nig^w-
pres. πέσσω	aor. ἔπεψα	*cocinar*	raíz *pek^w-

En eolio hay labiales en formas que tienen dentales en los demás dialectos. p.ej.:

indoeuropeo	jónico	eolio	
* k^wet-	τέτταρες	πέσυρες	lat. *quattuor*
* $penk^we$	πέντε	πέμπε	lat. *quinque*
	Δελφοί	Βέλφοι	*Delfos*.

1.2.3.6. Otras diferencias en el consonantismo:

– en jónico se encuentra -κ- en vez de -π- en algunos pronombres y adverbios que derivan del tema * k^wo-, p.ej.:

jónico	ático	
κότερος	πότερος	*cuál de los dos*
κῶς	πῶς	*cómo*.

– en homérico (y en arcado-chipriota, cf. ap.3.6) hay palabras que comienzan por πτ- en vez de π-:

común	homérico	
πόλις	πτόλις	*ciudad*
πόλεμος	πτόλεμος	*combate*.

1.2.4. La **acentuación** no se escribía en época antigua. Hay información fiable acerca del ático, pero no de otros dialectos. En general, los textos dialectales se editan acentuados como si fueran áticos, algo que no deja de ser convencional.

Sí se conoce la **baritonesis** en eolio: el acento se sitúa lo más cerca posible del principio en todo tipo de palabras (no sólo en formas verbales). Ejs.:

lesbio	ático	
γύναικες	γυναῖκες	*mujeres*
Δίος	Διός	*Zeus* (genitivo).

1.2.5. Rasgos dialectales en la **flexión nominal**.

En la tabla siguiente figuran las terminaciones características de los dialectos literarios. El homérico tiene varias formas alternativas.

	át.	jón.	homérico		lesbio	dorio
SG tem.	ου	ου	ου	οιο	ω	ω
SG en -a- masc.	ου	εω	εω	āο	ā	ā āο
PA tem.	ους	ους	ους		οις	ως ος
PA en -a-	ās	ās	ās	ας	αις	ās ας
PG en -a-	ων	εων	εων	āων	āν	āν
PD tem.	οις	οισι	οισι	οις	οισι	οισι οις
PD en -a-	αις	ησι	ησι	ης	αισι	αισι αις
PD atem.	σι	σι	σι	εσσι	εσσι	σι εσσι

1.2.5.1. **Genitivo singular**.

Temático: En homérico hay -οιο, de donde pueden derivarse las formas más modernas -ω, -ου. Sin embargo, no está atestiguada la fase intermedia *-οο.

Masculinos con tema en -a-: En hom. hay -āο. Las terminaciones -εω, -ā, se explican por evolución fonética. En ático -ου se ha tomado de la flexión temática.

1.2.5.2. **Acusativo plural**.

La desinencia *-ns se empleaba en todas las flexiones.

Temáticos y temas en -a-: Sus terminaciones originales eran, respectivamente, -ονς -ανς. Estas terminaciones están atestiguadas en inscripciones (en cretense).

Las formas -ους, -ως, -ās; -οις, -αις; -ος, -ας, son el resultado del segundo alargamiento compensatorio en los diversos dialectos (cf. 1.2.2.1).

1.2.5.3. **Genitivo plural.**

Temas en -a-: la forma original es -āων (hom.).

1.2.5.4. **Dativo plural.**

Temáticos: En poesía -οις, -οισι alternan libremente.

Temas en -a-: En poesía -αις, -αισι alternan libremente.

Lo más antiguo es -āσι, -αις. Las formas -ąσι, -αισι deben de ser analógicas, y la evolución ā > η en jónico explica -ησι, -ῃσι. En inscripciones áticas se encuentra -āσι, -ησι, -ąσι, ῃσι, pero en época clásica lo normal es -αις.

Atemáticos: La desinencia -εσσι procede de un *falso corte* en los temas en -εσ-. Es decir, a partir p.ej. de γένεσ-σι se hizo πόδ-εσσι.

1.2.5.5. Otras **desinencias** que aparecen en **homérico**:

– dual GD -οιιν en temáticos, p.ej.:

σὺν ἵπποιιν *con los dos caballos.*

– la desinencia -φι se encuentra con todo tipo de temas, y se usa en vez de un dativo (o un genitivo) en cualquier número:

ὄρεσφι	*en el monte*
θύρηφι	*en la puerta*
Ἰλιόφι	*de Ilión*
δι' ὄρεσφι	*por los montes.*

Por lo demás, es muy frecuente el empleo de los sufijos -θεν, -θι, -δε, con o en vez de las desinencias casuales:

Ἰλιόθι πρό	*ante Troya*
ἐξ ἁλόθεν	*del mar*
οὐρανόθεν	*del cielo*
οἶκονδε	*a casa.*

1.2.5.6. La **flexión alternante de los temas en -ι- y en -υ-** sólo existe en jónico-ático (y en jónico acaba por desaparecer). En eolio y dorio sólo hay flexión no alternante (es decir, πόλις y οἶς se declinan igual).

Flexión de πόλις:

SN	πόλις
SV	πόλι
SA	πόλιν

(formas comunes a todos los dialectos)

	ático	jónico	homérico	eolio, dorio
SG	πόλεως	πόλιος	πόλιος, πόληος	πόλιος
SD	πόλει	πόλῑ	πόλεϊ, πόληι, πόλι	πόλι
PNV	πόλεις	πόλεις	πόλεις, πόλιες, πόληες	πόλιες
PA	πόλεις	πόλεις	πόλιας, πόληας, πόλις	πόλιας
PG	πόλεων	πόληων	πολίων	πολίων
PD	πόλεσι	πόλεσι	πόλεσι, πόλισι, πολίεσσι	πόλισι

1.2.5.7. El **artículo** se usa poco en homérico, y falta a menudo en poesía.

En homérico, eolio y dorio hay formas de nom. pl. que empiezan por /t/ (en vez de /h/):

PN masc. τοι, át. οἱ PN fem. ται, át. αἱ.

1.2.5.8. Los **pronombres personales** tienen formas muy variadas.

En los cuadros siguientes sólo figuran las formas dialectales que no coinciden con las del ático.

1ª sg.	ático	jónico	homérico	eolio	dorio
SN	ἐγώ		ἐγών		
SA	ἐμέ				
SG	ἐμοῦ	ἐμέο, ἐμεῦ	ἐμεῖο	ἐμέθεν	ἐμέος
SD	ἐμοί				ἐμίν

2ª sg.					
SN	σύ				τύ
SA	σέ				τέ, τίν
SG	σοῦ	σέο, σεῦ	σεῖο	σέθεν	τέος
SD	σοί				τοί, τίν

3ª sg. (reflexivo, tema * swe- > * hwe- > ἑ-, ϝε-)					
SA	ἕ		ἑέ	ϝέ	
SG	οὗ	ἕο, εὗ	εἷο	ϝέθεν	
SD	οἷ		ἑοῖ	ϝοῖ	οἵ, ἵν

También SA hom. y eol. μιν, dorio νιν.

1ª pl.	ático	jónico	homérico	eolio	dorio
SN	ἡμεῖς		ἄμμες	ἄμμες	ἁμές
SA	ἡμᾶς	ἡμέας	ἡμέας	ἄμμε	ἀμέ
SG	ἡμῶν	ἡμέων	ἡμείων	ἀμμέων	ἀμέων
SD	ἡμῖν		ἄμμιν	ἄμμι(ν)	ἀμίν

2ª pl.					
SN	ὑμεῖς		ὔμμες	ὔμμες	ὑμές
SA	ὑμᾶς	ὑμέας	ὑμέας	ὔμμε	ὑμε
SG	ὑμῶν	ὑμέων	ὑμείων	ὑμμέων	ὑμέων
SD	ὑμῖν		ὔμμιν	ὔμμι(ν)	ὑμίν

3ª pl.					
SN	σφεῖς				
SA	σφᾶς	σφέας	σφέας	σφέ	σφέ
SG	σφῶν	σφέων	σφείων	σφέων	σφέων
SD	σφίσι(ν)		σφίσι, σφίν	σφί(ν)	σφίν

La coincidencia entre los dialectos es casi completa en los duales.

1.2.6. **Formas dialectales en la flexión verbal.**

Las particularidades más importantes se dan en cuatro apartados:

- formación de los temas verbales
- modos, tiempos y aumento
- desinencias
- formas nominales.

1.2.6.1. Los **temas verbales** dialectales más característicos son los siguientes:

- En eolio hay **presente atemático** en vez de contracto:

eolio	ático	
φίλημι	φιλέω [ῶ]	*amar*
κάλημι	καλέω [ῶ]	*llamar*.

- En dorio es frecuente el **futuro sigmático y contracto** (también se da en jónico):

dorio (Teócrito)	ático	
βᾱσεῦμαι (< -σεομαι)	βήσομαι	de βαίνω *ir*.

- En dorio el **futuro** en -ξω y el **aoristo** en -ξα, propios de temas **en velar**, se dan también con temas en dental:

dorio		ático		
futuro	aoristo	futuro	aoristo	
ὀνομάξω	ὠνόμαξα	ὀνομάσω	ὠνόμασα	de ὀνομαίνω *nombrar*
ψᾱφίξω	ἐψᾱφιξα	ψηφίσω	ἐψήφισα	de ψηφίζω *votar*.

- El **futuro pasivo** en -θησ- es una formación reciente que no existe en homérico (tampoco en jonio de Heródoto).

- En homérico hay algunos **aoristos sigmáticos** con flexión temática:

homérico	ático	
βήσετο	ἐβήσατο	de βαίνω *ir*
ἄξετε	ἄξατε	de ἄγω *llevar* (impv.).

- Por último, en homérico abundan los **perfectos activos radicales** (sin -κ-):

homérico	ático	
κεκμηότας	κεκμηκότας (part., APM)	de κάμνω *trabajar*
προ-βέβουλα	προ-βεβούλημαι (medio)	de προ-βούλομαι *preferir*.

1.2.6.2. Con respecto a la expresión de **tiempo y modo**, en **homérico** se dan las siguientes particularidades (también, algunas veces, en jónico-ático):

- Imperfectos y aoristos con **sufijo** -σκ- (iterativos):

homérico		ático	3ª singular de
ἔσκε	junto a	ἦν	imperfecto de εἰμί *ser*
ἐθέλεσκε	junto a	ἤθελε	imperfecto de (ἐ)θέλω *desear*
φύγεσκε	junto a	ἔφυγε	aoristo de φεύγω *ahuyentar*.

El **subjuntivo** que corresponde a un indicativo atemático a menudo tiene vocal temática (breve) en vez de sufijo (largo):

homérico	ático	1ª plural de subj. activo
ἴομεν	ἴωμεν	presente de εἶμι *ir*
παύσομεν	παύσωμεν	aoristo de παύω *cesar*
εἰδομεν	εἰδῶμεν	perfecto de οἶδα *saber*
δώομεν	δῶμεν	aoristo de δίδωμι *dar*

- El **aumento** es facultativo en homérico y en jónico (p.ej. en Heródoto). Ejs.:

hom., jón.		ático	3ª singular de
βάλεν	junto a	ἔβαλεν	aoristo de βάλλω *lanzar*
λύετο	junto a	ἐλύετο	imperfecto de λύω *soltar*.

- En **verbos compuestos** hay formas sin aumento y sin la vocal final del preverbio, con asimilación consonántica:

homérico		ático	
κάββαλε	junto a	κατέβαλε	aor. de καταβάλλω *lanzar*.

1.2.6.3. Cuando las **desinencias verbales** no son iguales en todos los dialectos se debe a una de tres causas:

- forma diferente (sólo en 1ª pl. -μες frente a -μεν)
- diferencias debidas a la evolución fonética
- diferente distribución.

	jónico	ático	dorio	eolio
1ª sg. med. secundaria	μην	μην	μᾱν	μᾱν
3ª sg. act. primaria (*-ti)	σι	σι	τι	σι
1ª pl. act.	μεν	μεν	μες	μεν
3ª pl. act. primaria (*-nti)	ασι	σι	ντι	σι
3ª pl. act. secundaria	σαν	σαν	ν	ν
3ª du. act. secundaria	την	την	τᾱν	τᾱν

1ª singular activa primaria: En homérico hay subjuntivo de temáticos en -ω-μι

homérico	ático	
ἐθέλωμι	ἐθέλω	subj. de ἐθέλω *desear*
ἴδωμι	ἴδω	subj. del aor. εἶδον, de ὁράω *ver*.

1ª singular media secundaria: Hay -μᾱν en eolio y dorio; en jónico -μην:

dorio, eolio	jónico-ático	
ἐγενόμᾱν	ἐγενόμην	aor. de γίγνομαι *llegar a ser*
γενοίμᾱν	γενοίμην	opt. aor. de γίγνομαι.

2ª singular activa: La desinencia -θα aparece en οἶσ-θα (de οἶδ-α *saber*) y ἦσ-θα (de εἰμί *ser*). A partir de ahí se creó -σθα, que se emplea como desinencia secundaria y (en homérico) primaria:

homérico	ático	
ἔφησθα	ἔφησθα	impf. de φημί *afirmar*
βάλοισθα	βάλοις	opt. aor. βάλλω *lanzar*
ἐθέλῃσθα	ἐθέλῃς	subj. pres. de ἐθέλω *desear*
τίθησθα	τίθης	ind. pres. de τίθημι *poner*.

2ª singular media: Primaria -σαι y secundaria -σο tras vocal pierden la -σ-: las vocales que quedan en contacto pueden contraerse. Sin embargo, a veces se restablece -σαι, -σο por analogía.

Formas más frecuentes:

con -σ-	sin contraer	contraída
-εσαι -ησαι	-εαι -ηαι	-ῃ -ῃ
-εσο -ασο	-εο -αο	-ου, -ευ -ω

Ejemplos:

hom. φέρεαι - φέρῃ		presente de φέρω *llevar*
hom. μέμνηαι	át. μέμνησαι	perfecto de μίμνω *recordar*
hom. θέο	át. θοῦ	impv. aor. τίθημι *poner*
át. ἐπρίασο - ἐπρίω		aoristo ἐπριάμην *comprar*.

3ª singular activa primaria: La desinencia original en atemáticos es -τι, que tras vocal sólo se conserva en dorio. En el resto de los dialectos evolucionó a -σι:

dorio	ático	
τίθητι	τίθησι	de τίθημι *poner*
φᾱτί	φῃσί	de φημί *afirmar*.

En homérico hay subjuntivo de temáticos en -ῃ-σι:

hom. ἄγῃσι	át. ἄγῃ	de ἄγω *llevar*.

1ª plural activa: En dorio hay -μες, en el resto de dialectos -μεν. P.ej.:

Teócrito λέγο-μες	át. λέγο-μεν	de λέγω *decir*.

1ª plural media: En homérico se emplea alguna vez -μεσθα en vez de -μεθα.

φερόμεσθα junto a	φερόμεθα	de φέρω *llevar*.

3ª plural activa primaria: La desinencia antigua -ντι se conserva en dorio. En los demás dialectos -ντι > -νσι. Posteriormente, -ν- desaparece, con alargamiento de la vocal. Por otra parte, -ν- entre consonantes se convierte en -α- (por samprasárana, cf. 3.3).

dorio	ático	
ἐ-ντί	εἰσί	de εἰμί *ser*
ἔχο-ντι	ἔχουσι	de ἔχω *tener*
τίθε-ντι	τιθέ-ασι	de τίθημι *poner*
λελύκ-ατι	λελύκ-ασι	perf. de λύω *soltar*.

Otras terminaciones más recientes son dorio -αντι y jónico -āσι.

3ª plural activa secundaria: En todos los dialectos es -ν (<*-nt).

En atemáticos el jónico-ático generaliza -σαν, que procede de un falso corte en el aoristo sigmático (ἔλυσα-ν : : ἔλυ-σαν). Ej.:

común	jónico-ático	
ἔβᾱ-ν	ἔβη-σαν	aor. de βαίνω *ir*.

3ª plural media: Primaria -νται y secundaria -ντο son de uso general.

En temas de perfecto medio en consonante se generalizan las formas -αται, -ατο, que proceden de las anteriores por samprasárana. En ático también se emplean, aunque es más frecuente hacer una perífrasis. Ejs.:

perfecto	pluscuamperfecto	
τετάχαται	ἐτετάχατο	de τάσσω *disponer*
τεταγμένοι εἰσί	τεταγμένοι ἦσαν	idem (perífrasis).

Dual secundaria: En homérico a veces se emplean en 3ª persona las desinencias de la 2ª, es decir, en activa -τον en vez de -την, en media -σθον en vez de -σθην. Viceversa, en ático hay algún ejemplo de -την en 2ª persona.

En eolio y dorio hay -τᾱν, en jónico-ático -την.

Ejemplos (aoristo de βαίνω *ir*):

dorio	homérico	ático	
ἔβετον	ἔβετον	ἔβετον, ἐβέτην	*vosotros dos fuisteis*
ἐβέτᾱν	ἐβέτην, ἔβετον	ἐβέτην	*ellos dos fueron*.

1.2.6.4. **Sufijos** de las formas nominales.

El **infinitivo** activo temático tiene las siguientes formas:

dorio	eolio	jónico-ático	
-εν	-ην	-ειν	
φέρεν	φέρην	φέρειν	de φέρω *llevar*

El atemático las siguientes:

dorio	homérico	jónico-ático	
-μεν	-μεν, -μεναι	-ναι	
τιθέμεν	τιθέμεν, τιθέμεναι	τιθέναι	de τίθημι *poner*
ἦμεν, εἶμεν	ἔ(μ)μεν, ἔ(μ)μεναι	εἶναι	de εἰμί *ser*.

El **Participio** de perfecto activo en general se forma con un sufijo específico (cf. 6.2.5), pero en eolio se utiliza -ντ-, el mismo sufijo de los demás participios activos. Ej.:

eolio	ático	
λελᾱθων	λεληθώς	de λανθάνω *ocultarse*
κατεληλύθοντος	κατεληλυθότος (SG)	de κατέρχομαι *bajar*.

En homérico hay algunos ejemplos de esta formación, y también formas híbridas, tal vez un intento de eliminar la forma eólica sin afectar la cantidad silábica:

eolio	homérico	jónico	
μεμα-όντος	μεμα-ῶτος	μεμα-ότος	de μίμνω *recordar*
⏑ ⏑ — ⏑	⏑ ⏑ — ⏑	⏑ ⏑ ⏑ ⏑	

1.2.7. Las diferencias **sintácticas** entre los dialectos de época clásica son mínimas. En cambio, en homérico hay bastantes rasgos arcaicos, entre ellos los siguientes:

– el artículo tiene todavía valor demostrativo, y también se puede usar como relativo

– las preposiciones (o preverbios) conservan su valor adverbial. Como tales, a menudo siguen al nombre (anástrofe) o van separadas del verbo

– la partícula ἄν (κε en eolio y dorio) no determina el valor del optativo ni del subjuntivo. Por otra parte, se emplea también con futuro.

Macedonia
Iliria
Epiro
Egas
Pela
Terma
Anfipolis
Abdera
Tasos
Estagiro
Calcídica
Acanto
Sane
Olinto
Metone
Pidna
Potidea
Torone
Dion
Mende
Escione
Lemnos
Gono
Girton
Milas
Tnca
Larisa
Melibea
Dodona
Gonfos
Itome
Crano
Feras
Pagasas
Halonesos
Fársalo
Tebas
Escialos
Icos
Taumacos
Halo
Ambracia
Dolopia
Melitea
Pleleo
Artemision
Perapeto
Argos
Hipata
Nicea
Hestiea
Esciros
Tirreo
Heraclea
Etolia
Citinio
Opunte
Estrato
Termo
Elatea
Halas
Eubea
Pleurón
Calidón
Naupacto
Anfisa
Delfos
Calcis
Eretria
Orcómenos
Tebas
Platea
Caristo
Regiones de Tesalia.
1 Perrebia
2 Histeótide
3 Tesaliótide
4 Pelasgiótide
5 Magnesia
6 Ftiótide (Acaya)
Jonios
Eolios
Dorios
No griegos

Apéndice 2
Tipología del griego.

Las lenguas se pueden clasificar según dos criterios:

- Desde el punto de vista **genético**, es decir, por su origen. La clasificación genética agrupa lenguas con un antepasado común.
- Por su **tipología**. La clasificación tipológica agrupa lenguas que tienen sistemas similares, en su fonología o su morfosintaxis.

Análogamente, en zoología se relacionan las aves y los saurios por su origen común, mientras que el parecido entre los delfines y los tiburones sería de orden tipológico.

2.1. **Las lenguas indoeuropeas**

El griego, el castellano, el latín, el inglés, el ruso y otras muchas lenguas de Europa y Asia son lenguas indoeuropeas. Esto quiere decir que proceden todas de un antepasado común, el **indoeuropeo**.

En rigor, el indoeuropeo no es una lengua, sino una *protolengua*. No hay textos en indoeuropeo; sólo es una reconstrucción que se hace comparando entre sí las lenguas que proceden de él. En todo caso, lo más que se puede hacer es una reconstrucción fragmentaria.

Para que la reconstrucción de una protolengua sea aceptable, hay que establecer entre ella y sus descendientes una serie de correspondencias *sistemáticas*. Estas correspondencias deben cumplirse siempre; hay que explicar las excepciones.

La lengua común indoeuropea tal vez se hablaba hacia 3000 a.C. Sus descendientes se agrupan en varias *ramas*. En cierta medida se pueden reconstruir varias etapas de su historia, ya que no todas las ramas se separaron entre sí al mismo tiempo.

Algunos ejemplos de reconstrucción de palabras indoeuropeas:

**mātēr*	μήτηρ	lat. *māter*	al. *Mutter*	ruso *mat'*
**esti*	ἐστί	lat. *est*	ruso *jest*	sáns. *asti*
**bher-*	φέρω	lat. *fero*	inglés *bear*	sáns. *bhárāmi*
**kmtom*	ἑ-κατόν	lat. *centum*	irlandés *céad*	ruso *sto.*

2.1.1. Las principales **lenguas indoeuropeas**, agrupadas por ramas, son las siguientes (se indica la época de los primeros testimonios; el signo + señala las ramas o lenguas extintas):

1. Anatolio (+) - antiguo: hetita (XVIII aC), luvita, palaíta, luvita jeroglífico (XIV aC)
   - reciente: licio (V aC), lidio (IV aC), cario (VIII-III aC).
2. Tocario (+) A y B, o kuchita y agneo (V-IX dC)
3. Indoiranio
   - indio antiguo: sánscrito (védico 800 aC, épico, clásico)
   - indio medio: pali (III aC), prácritos (maharastri, etc.)
   - indio moderno: sindhi, gujarati, maratha, rajasthani, panjabi, nepalés, hindustani (hindi y urdu), bengalí, oriya, singalés, tsigano (asiático, europeo), etc.
   - iranio antiguo: persa de los Aqueménidas, avéstico
   - iranio medio: pehlevi, persa medio
   - iranio moderno: farsi (persa), kurdo, oseta, afgano, balochi
4. Armenio (V)
5. Griego (XIV aC)
6. Tracio, frigio, macedonio (+) VI aC
7. Albanés (XV)
8. Ilirio (+) ilirio (VI aC), mesapio (IV aC)
9. Itálico
   - "q": latín (lenguas romances), falisco
     - romances occidentales: gallego-portugués, leonés, castellano, navarro-aragonés, catalán, provenzal y gascón, francés, romanche
     - romance central: sardo
     - romance oriental: italiano, dálmata (+), rumano
   - "p" (+): osco, umbro, pelignio, etc.
   - cercano al itálico: véneto (VI aC)
10. Celta
    - continental (+): galo, lepóntico, celtibérico, gálata
    - insular gaélico: irlandés (IV), escocés, manx
    - insular británico: galés (XII), córnico (X), bretón (IX)
    - otras lenguas cercanas al celta (+): ligur, lusitano
11. Germánico
    - antiguo
      - oriental (+): gótico (IV)
      - nórdico: rúnico (II-VIII)
      - occidental (700): anglosajón, antiguo sajón (antiguo bajo alemán), antiguo alto alemán
    - medio y moderno
      - nórdico: islandés, noruego, sueco, danés
      - occidental: inglés, frisón, holandés (o neerlandés), bajo alemán, alto alemán

12. Báltico - prusiano (XIV +), letón (XVI), lituano (XVI)
13. Eslavo - meridional: antiguo eslavo eclesiástico (IX +), búlgaro, macedonio, esloveno, serbocroata
- occidental: checo, eslovaco, polaco
- oriental: ruso, bielorruso, ucraniano.

2.2. La mayoría de las lenguas del mundo se pueden agrupar también en **familias**, como la que forman las lenguas indoeuropeas. Algunos lingüistas creen que también las familias de lenguas se pueden agrupar en **superfamilias**.

Se da a continuación un listado de familias de lenguas agrupadas en superfamilias. Sin embargo, debe de quedar claro que las superfamilias y muchas familias son poco más que conjeturas para muchos lingüistas.

Se emplean términos ingleses para referirse a las lenguas sin denominación reconocida en castellano.

La superfamilia más conocida es el **nostrático** (de Ilych-Svitich), que agruparía las siguientes familias:

1. indoeuropea
2. urálica: finlandés, estonio, húngaro, sami (lapón); lenguas samoyedas (Siberia); yukaguir (Siberia)
3. altaica: mongol, turco; coreano; japonés; ainú (Japón); tungús (Siberia)
4. paleosiberiana: guiliak; grupo chukchi-kamchatkano
5. dravídica (India): tamil, telugu, kannada, malayalam, kurukh, brahui...
6. afroasiática o camito-semítica: árabe, hebreo, etíope; beréber; somalí; egipcio, copto; chadiano
7. cartvélica (o caucásica meridional): georgiano
8. esquimoaleutiana: aleutiano; inuktitut (lenguas de los inuit o esquimales).

Otra teoría (de Greenberg) llama superfamilia *euroasiática* a las familias 1-2-3-4-8, y considera que a su vez el *euroasiático* en conjunto tiene relación con el *amerindio*. La superfamilia amerindia englobaría 11 familias de lenguas de toda América:

9-19. almosana-keresuiana, penutiana, hokana, centroamericana, chibcha-paezana, andina, macro-tucana, ecuatoriana, macro-caribeña, macro-pano, macro-ge.

Otra superfamilia, la llamada *dene-caucasiana*, comprendería las siguientes familias:

20. na-dene: el resto de las lenguas de América (Oeste de EEUU y Canadá)
21. caucasiana (lenguas caucásicas septentrionales)
22. sino-tibetana: chino; lenguas tibetobirmanas; lenguas miaoyao
23. vasco (lengua aislada)
24. ket (lengua aislada del río Yenisei, en Siberia)
25. burushaski (lengua aislada al N. de Pakistán).

Se habla también de la superfamilia '*austríaca*', constituida por:
26. austronesio: indonesio, filipino, malgache, lenguas de Oceanía
27. daico: thai, etc. (según otros, parte de las sinotibetanas)
28. austroasiático: mon, khmer,... (Indochina); mundari, Santali... (India).

Otras familias no incluidas en los grupos anteriores:
29. lenguas de Australia: dyirbal, warlpiri (o walbiri), guradjari...
30. lenguas de Nueva Guinea
31. familia khoisan (África austral)
32. familia Niger-Congo (en la mayor parte de África; entre otras, las lenguas bantúes, como el swahili)
33. familia nilosahariana (el resto de lenguas africanas).

Fuera de estos grupos quedan quizás unas 80 lenguas, menos del 2% de las conocidas; entre ellas, algunas extintas, como el sumerio, el etrusco, el ibérico, etc.

2.2.1. Todas las citadas hasta ahora son lenguas naturales. Hay también varias decenas de **lenguas artificiales**, creadas con dos finalidades principales:

para servir como lenguas auxiliares internacionales, como el *esperanto, ido, volapük, interlingua, latino sine flexione, lojban* (y *loglan*), etc.

como artificios literarios, p.ej. el *quenya* (en las novelas de J. R. Tolkien) y el *klingon* (en las películas de la serie Star Trek).

2.3. La clasificación **tipológica** de las lenguas se puede hacer según diversos criterios. Los más usados actualmente son:

- estructura del sistema fonológico
- características morfosintácticas
- orden de palabras.

2.3.1. Entre los rasgos del **sistema fonológico** del griego clásico se pueden citar los siguientes:

– vocales con **cuatro grados de apertura**, como en catalán, francés, italiano, etc. (cf. 2.2). En castellano hay tres grados (a - e/o - i/u); en árabe clásico sólo dos (a - i/u).

– vocales **largas y breves**, como en finlandés, húngaro, latín, árabe clásico, etc.

– valor distintivo del **tono** (acento musical), como en chino, vietnamita, serbocroata, etc.

– sílabas de complejidad media. Hay complejidad alta en sueco (*skalmsk*), muy alta en georgiano (*gvprckvni*), baja en japonés (*taipuraitaa*, del ing. *typewriter*).

2.3.2. El griego comparte con otras muchas lenguas indoeuropeas ciertos rasgos característicos en la **morfosintaxis**:

– hay declinaciones, como en húngaro, turco, vasco, etc.; no las hay en chino, bantú, etc.

– hay un caso del sujeto (nominativo) y otro del CD (acusativo). En vasco y algunas otras lenguas el sujeto va en caso *ergativo* si el verbo es transitivo, en caso *objetivo* si es intransitivo (el CD va también en *objetivo*).

– hay géneros, como en semítico; no los hay en turco, vasco, chino, etc. En bantú hay *clases* de nombres (seres humanos, plantas, animales, etc.).

– hay voces. No hay voz p.ej. en chino; hay cuatro en tagalo.

Para determinar la tipología morfosintáctica de una lengua se puede analizar su capacidad de agrupar morfemas y lexemas. Se habla entonces de lenguas más o menos *aislantes, flexivas y aglutinantes*.

El griego no es apenas **aislante**. En las lenguas aislantes en general cada palabra es un lexema o morfema. El vietnamita y el chino son ejemplos clásicos; también es muy aislante el inglés (p.ej.: *I do not know*, cf. 4.2).

El griego es una lengua muy **flexiva**, puesto que los nombres y verbos van acompañados habitualmente de sus correspondientes morfemas. Además, varios de estos morfemas aparecen *amalgamados* en las desinencias.

El griego es poco **aglutinante**. Las lenguas aglutinantes añaden con bastante libertad (pero no en cualquier orden) morfemas a los lexemas, mediante afijos, cada uno con un significado y una forma concretos. P.ej., en turco

ev	ev-de	ev-ler	ev-ler-de
casa	*en la casa*	*casas*	*en las casas*.

En las lenguas **incorporantes** (como el inuktitut o esquimal) se aglutinan incluso lexemas. P.ej., en copto ⲁϥⲥⲉⲧⲙⲟⲩⲣⲱⲙⲉ *oyó a un hombre*.

2.3.3. El **orden de palabras** es otro criterio morfosintáctico que permite agrupar las lenguas. Hay tres secuencias de especial importancia (cf. 8.10.2 y ss.):

1. Orden de sujeto (S), verbo (V) y complemento (directo y otros, abreviado O de 'objeto'). Hay seis posibilidades:

SVO	frecuente	castellano, inglés
SOV	frecuente	latín, vasco, japonés, turco
VSO	menos frecuente	árabe, galés
VOS	raro	malagasy, Coeur d'Alenne
OVS	raro	hixkaryana
OSV	no se conoce	(klingon, cf. más arriba, 2.3.1).

2. Orden de subordinante - subordinado, núcleo - complemento o, en particular, nombre y complemento del nombre (o adjetivo). Dos posibilidades:

NA	nombre-adjetivo	cast.	*América del Sur, mar Mediterráneo*
AN	adjetivo-nombre	ing.	*Mediterranean Sea, John's dream*

3. Preposiciones o posposiciones:

Pr	preposiciones	castellano, latín, inglés
Po	posposiciones	vasco, japonés (Nihon no hito *hombre de Japón*).

En realidad las tres secuencias son casos particulares de una más general: el orden de complemento respecto a núcleo (elemento modificador respecto a elemento modificado). En la oración el núcleo es el verbo; en el sintagma nominal, el nombre.

Estas secuencias se aplican en algunas lenguas con rigidez (p. ej. el japonés es SOV, AN, Po); en otras hay variaciones (p. ej. el cast. es NA, pero hay casos de AN: *muchos árboles*). En otros casos, hay ciertos matices: el inglés es AN con adjetivos (*poor man*), pero con complementos del nombre hay NA (*book of Taliesin*) o AN (*John's book*).

2.3.3.1. En griego clásico el orden básico es el siguiente (cf. 8.10.2 y ss.):

1. SOV en época antigua, pero SVO en griego moderno. En época clásica se está produciendo el cambio, de modo que son frecuentes los dos órdenes.

2. AN con adjetivos, AN y NA con complementos del nombre:

adjetivo	AN	τὰ μακρὰ τείχη	
CN	AN	Ἀθηναίων πολιτεία,	NA ταμιεῖον τῆς Ῥώμης

3. Preposiciones, y también algunas posposiciones:

ἐν Ἱσπανίᾳ, τούτου ἕνεκα.

Apéndice 3
El alfabeto.

La escritura griega se llama alfabeto (del nombre de las dos primeras letras). Se conoce desde el siglo VIII a.C. El alfabeto deriva de la escritura fenicia, algo que sabían los griegos.

Como sistema de escritura, el alfabeto se diferencia del sistema fenicio en un punto de importancia capital: *la representación de las vocales*. El alfabeto es históricamente el primer sistema de escritura que pretende representar cada fonema mediante un signo específico para ese fonema.

3.1. **La escritura fenicia** pertenece al grupo de escrituras **semíticas occidentales**. Un sistema de este tipo es un **alefato** (o alifato); esta denominación se basa en el nombre de la primera letra, el *'alef* (*'alif* en árabe).

En principio, en el alefato no hay signos para las vocales. Sólo se representa la parte consonántica de las palabras, de modo que

fenicio	/milku/	*rey*	se escribe	mlk
hebreo	/sẹ́fer/	*libro*		sfr
árabe	/kátaba/	*él escribió*		ktb.

El origen del alefato no está aclarado; es probable que tenga alguna relación con la escritura egipcia, en la que tampoco hay representación gráfica de vocales.

3.1.1. El fenicio es una **lengua semítica**, como el hebreo, el árabe, etc. (cf. ap.2.2:6). La estructura de estas lenguas permite hasta cierto punto el uso de un sistema como el alefato, que aplicado p.ej. al castellano sería muy poco práctico.

En las lenguas semíticas

– la mayoría de los lexemas son un grupo de tres consonantes. El lexema como tal es una entidad abstracta, que aparece en la lengua ligado siempre a morfemas

– los morfemas se expresan mediante unos pocos afijos y, en buena medida, como vocalizaciones diversas del lexema.

Por ejemplo, el lexema /k-t-b/ significa en árabe y hebreo 'escribir'; está presente, entre otras, en las siguientes palabras:

en árabe	en hebreo	
kátaba	kata:b	*él escribió*
yáktubu	yikto:b	*él escribirá*
ka:tibu	ko:te:b	*uno que escribe (escritor, escribano)*
kita:bu	ka:tu:b	*escrito, libro*
máktabu	makte:ba:	*sitio de escribir (pupitre, oficina)*
maktu:bu	mikta:b	*escritura, carta.*

En general, el patrón que forman los afijos y vocales se mantiene constante cuando se aplica a diferentes lexemas. P.ej., en árabe y en hebreo la 3ª persona sing. masculina del perfecto sigue a menudo el siguiente esquema:

árabe /_a_a_a/	hebreo /_a_a:_/	
kátaba	kata:b	*él escribió*
ᶜábada	ᶜaba:d	*él sirvió.*

Si el lector identifica /k-t-b/ *y sabe árabe*, le resulta relativamente fácil reconocer el patrón y por tanto suplir las vocales no escritas, gracias al contexto de la palabra y la estructura sintáctica del texto (en general bastante sencilla en estas lenguas).

De todos modos, este sistema no funciona si p.ej. hay que transcribir un nombre extranjero. Desde muy pronto los usuarios del alefato intentaron resolver este problema.

3.1.2. Se llama **matres lectionis** a ciertas letras del alefato que se usan para indicar (de manera aproximada) la presencia de una vocal. P.ej., en árabe:

/maktu:bu/ se escribe m k t w b

El signo (w) es en principio la consonante /w/, como p.ej. en

/wáladu/ w l d *niño.*

Sin embargo, en *mktwb* se emplea para indicar la presencia de una vocal /u/ (concretamente, /u:/ larga).

Las *matres* se diferencian de los auténticos signos para vocales en tres aspectos:

- se usan también como consonantes, y es posible la confusión
- sólo indican la vocal de manera aproximada (en hebreo wau puede ser /o:/, /u:/)
- no se usan con total coherencia (salvo, excepcionalmente, en la actualidad).

3.1.2.1. A pesar de sus inconvenientes, la escritura semítica se ha empleado y se sigue empleando para escribir lenguas no semíticas. En general, a pesar del empleo de matres y algún otro "truco", hay en este caso grandes dificultades de lectura.

El alefato hebreo se emplea para el yiddish, que es básicamente el alemán de los judíos centroeuropeos.

El alifato árabe se usa en algunos países de cultura musulmana. Dejó de usarse en turco e indonesio; se emplea todavía en farsi (persa), afgano, sindhi, etc.

Sólo en uigur (una de las lenguas nacionales de China) se ha desarrollado un si tema efectivo de notación de las vocales.

En la Edad Media, ambos sistemas se emplearon para escribir el castellar (literatura aljamiada).

Tanto en hebreo como en árabe hay sistemas para representar fielmente la vocales mediante signos *diacríticos* (cf. 3.2.4 infra). Estos sistemas son de époc reciente (d.C.); generalmente no se emplean más que en los libros sagrados y co fines didácticos.

3.1.3. En el siglo VIII a.C. (tal vez IX a.C.) alguien que conocía el alefato y la *matres lectionis* concibió un nuevo sistema basado en lo siguiente:

– todas las **vocales** se escriben

- hay un signo para cada vocal, y ese signo no se emplea para representar nin guna consonante.

Este sistema es el alfabeto griego. Las vocales se representan con grafema que se usaban en fenicio como *matres lectionis*, y con otros que reflejaban fone mas inexistentes en griego. Se adaptaron los signos siguientes:

Fenicio			Griego			
nombre	valor	signo	signo		valor	nombre
ʾalef	ʾ	𐤀	Α	Α	a ā	ἄλφα
yōd	y	𐤉	Ϳ	Ι	i ī	ἰῶτα
wāu	w	𐤅	Υ	Ѵ	u ū	ὐ ψιλόν
hē	h	𐤄	Ε	Ε	e	ἐ ψιλόν
ʿayn	ʿ	𐤏	Ο	Ο	o	ὀμικρόν
ḥēt	ḥ	𐤇	Ħ	Η	h / ē	ἦτα

3.1.3.1. **'Alef, yod y wau** tienen los siguientes valores en fenicio:

'alef	/ ' /	oclusiva glotal	al. *die Arbeit*
yod	/y/	semiconsonante palatal	cast. *baya*
wau	/w/	semiconsonante labial	cast. *hueso*

En el alfabeto se usan con su valor típico como matres, respectivamente /a u/. La consonante / ' / (como en alemán [di 'arbait]) no es un fonema en grie tampoco lo era /y/, en esa época. En cuanto al fonema consonántico /w/, si existía (v. infra), pero de todos modos es el origen de /u/.

El alfabeto no distingue ă ĭ ŭ breves de ā ī ū largas. De hecho, ést su principal defecto.

3.1.3.2. Los valores de **he, ḥet** y **ᶜayn** en fenicio son:

he	/h/	fricativa laringal sorda	ing. *house*
ᶜayn	/ʕ/	fricativa faringal sonora	árabe *naᶜam*
ḥet	/ḥ/	fricativa faringal sorda	árabe *al ḥamdu.*

Los dos últimos fonemas se dan en muy pocas lenguas, y tampoco existían en griego. En cuanto a /h/, existía en algunos dialectos griegos, pero no en otros.

Los signos *he* y *ᶜayn* se usaron para las vocales /e o/, en principio largas o breves.

El signo Η *ḥet* (ἦτα) representaba el fonema griego /ḥ/ en los dialectos que lo tenían. En los dialectos sin /h/ se empleó para representar otra vocal, /ę:/ o bien /æ:/. Esta vocal sólo podía ser larga, lo que provocó que el signo Ε, procedente de *he*, se reservase cada vez más para /e/ breve.

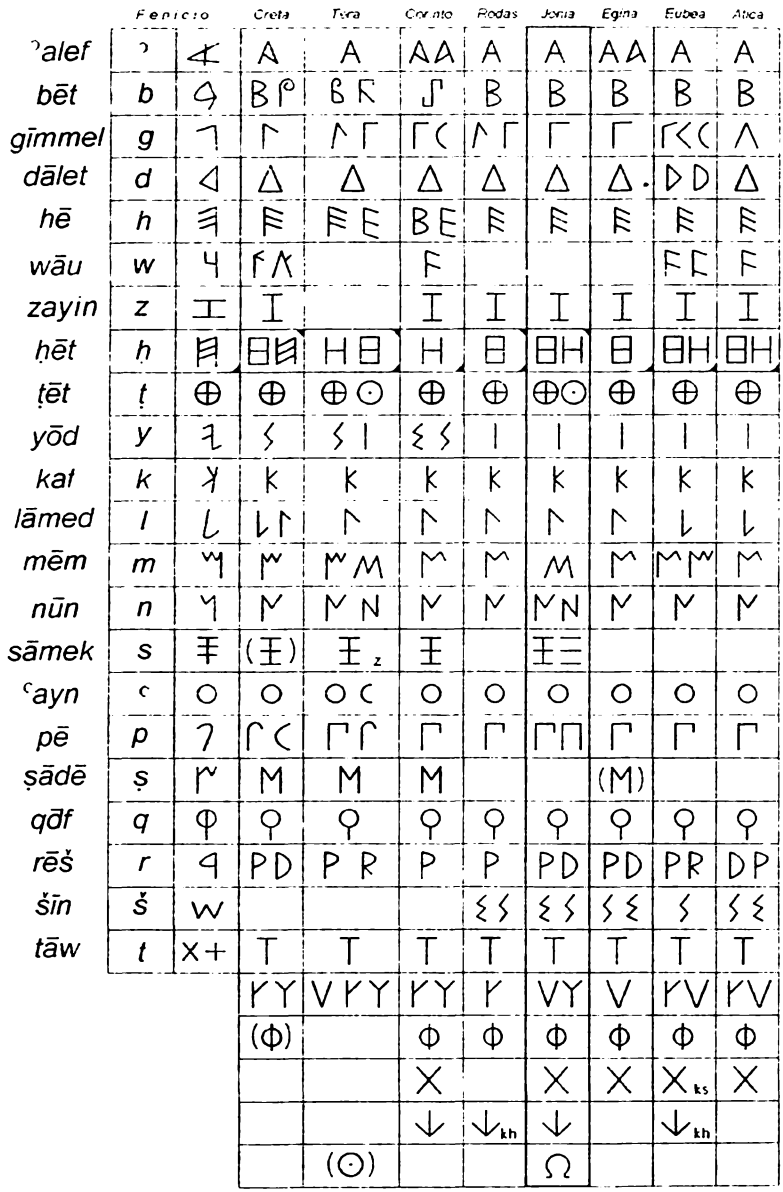
3.1.3.3. El resto de los signos del alefato siguen siendo consonantes en el alfabeto, pero algunos representan ahora fonemas distintos:

Fenicio		Griego	
zayn	alveolar sonora fricativa	ζῆτα	dígrafo /sd/ [zd]
ṭet	dental sorda glotalizada	θῆτα	/th/ dental sorda aspirada
samek	silbante sorda	ξῖ	dígrafo /ks/
ṣade	silbante sorda glotalizada	σάν	/s/ (v. infra)
qof	oclusiva laringal sorda	ϙόππα	se confunde con /k/
shin	silbante sorda palatal	σῖγμα	/s/ (v. infra)

3.1.3.4. Se llama **alfabetos epicóricos** a los que se emplearon en las diferentes regiones. En Ática se empleó un epicórico hasta 403 a.C., fecha en que se introdujo el alfabeto usado por los jonios de Mileto, en Asia Menor. Este es, esencialmente, el alfabeto griego clásico y actual.

En el cuadro adjunto se dan algunos alfabetos epicóricos. Se pueden observar varias diferencias entre ellos:

- en el lugar del *wau* fenicio muchos alfabetos tienen Ϝ (llamado Ϝαῦ o δι-γάμμα). Sin embargo, la forma del *wau* fenicio se parece más a la de ὑ ψιλόν, que en el alfabeto se sitúa tras los signos que tienen correspondencia exacta con el fenicio (es decir, después de ταῦ).
- la nueva letra ὠ μέγα se emplea para representar /ǫ:/ larga; es una modificación del signo para ὁ μικρόν. Los nombres significan, respectivamente, *o grande* y *o pequeña*.
- para el fonema /s/ unos epicóricos emplean σῖγμα y otros σάν.
- los signos Φ Χ Ψ no son de origen fenicio; es muy posible que hayan sido inventados. Su uso permite distinguir tres tipos de epicóricos:
  - los alfabetos arcaicos o "verdes" no tienen Φ Χ Ψ (Creta, Tera, Melos)
  - los alfabetos orientales o "azules" emplean Χ para /kh/ y Ψ para /ps/
  - los occidentales o "rojos" emplean Χ para /ks/ y Ψ para /kh/.


Fenicio
Creta
Thera
Corinto
Rodas
Jonia
Egina
Eubea
Atica
ʾalef
bēt
gīmmel
dālet
hē
wāu
zayin
ḥēt
ṭēt
yōd
kaf
lāmed
mēm
nūn
sāmek
ʿayn
pē
ṣādē
qōf
rēš
šīn
tāw
ἄλφα
βῆτα
γάμμα
δέλτα
ἒψιλόν
Faῦ
ζῆτα
ἦτα
θῆτα
ἰῶτα
κάππα
λάμβδα
μῦ
νῦ
ξῖ
ὀμικρόν
πῖ
ϙόππα
ῥῶ
σῖγμα
ταῦ
ὐψιλόν
φῖ
χῖ
ψῖ
ὠμέγα

En el cuadro se pueden apreciar otras diferencias:

– se indica si el signo H se emplea como vocal (marca arriba), como consonante (marca abajo) o con los dos valores (dos marcas)

– se da el valor de los grafemas cuando no coincide con el del jónico.

3.1.3.5. A partir de IV a.C. se encuentra ocasionalmente el signo ⊦ para escribir /h/. Aparentemente, procede de partir en dos el signo H. Esta innovación es el origen del **espíritu áspero**; el suave sólo aparece a partir de IX d.C.

En el siglo III a.C. Aristófanes de Bizancio inventó los **acentos**. De todos modos, el uso de espíritus y acentos no se generaliza hasta la época bizantina.

3.2. **Origen del abecedario** a partir del alfabeto

Los latinos tomaron su escritura, el abecedario, de los etruscos, que a su vez habían adaptado a su lengua un alfabeto griego occidental ("rojo"). Esta adaptación se hizo muy temprano; los documentos etruscos más antiguos son de aprox. 700 a.C. (alfabeto de Marsiliana).

Eubea	Etrusco modelo	Etrusco usual		Latín arcaico	Latín clásico
A	A	A	*a*	A	A
B	B		*b*	B	B
⌐<	⌐C	C	*k*	C	C
△D	D		*d*	D	D
∃	∃	∃E	*e*	∃ II	E
FC	C F	F	*f*	F	F
I	I	I	*z*		G
⊟	⊟⊟	⊟	*h*	H	H
⊕	⊕	⊕	*th*		
I	I	I	*i*	I	I
K	K	K	*k*	K	K
⌐	L	L	*l*	L	L
MM	M	M	*m*	M	M

Eubea	Etrusco modelo	Etrusco usual		Latín arcaico	Latín clásico
N	N	N	*n*	N	N
X	⊞				
O	O	O	*o*	O	O
⌐	⌐	⌐	*p*	⌐	P
	M	M	*s*		
Q	Q	Q	*k*	Q	Q
PR	PD	P	*r*	R	R
≀	≀≀	≀≀	*s*	≀S	S
T	T	T	*t*	T	T
VV	VV	VV	*u*	V	V
X	X		*ks*	X	X
Φ	Φ	Φ	*ph*		Y
↓	↓	↓	*kh*		Z

3.2.1. La fonética del **etrusco** causó ciertos cambios en el alfabeto, que se perpetúan en el abecedario latino.

En etrusco /k/ y /g/ no eran fonemas distintos; en consecuencia, *gamma* /g/ y *kappa* /k/ se confunden. Por otra parte, ya en griego *qoppa* se confunde con *kappa*. Sin embargo, los etruscos y los latinos mantuvieron los tres signos: C K Q.

Durante algún tiempo los latinos empleaban el signo C para representar /g/, además de /k/. El **signo G** es simplemente una modificación de C, que se extendió rápidamente. Quedan restos del uso antiguo: el propio C. Iulius Caesar de hecho se llamaba /gaius/; sin embargo, por tradición este praenomen se siguió escribiendo Caius.

El **signo F** era en griego /w/, tal vez en algún dialecto /v/, es decir, una fricativa sonora. Sin embargo, en latín se emplea para /f/, fricativa sorda. Sin entrar en detalles, parece que el etrusco es también el responsable de este cambio.

3.2.2. El abecedario más antiguo acababa en el signo X. Los signos Y Z sólo se emplearon más tarde para transcribir al latín términos griegos, p.ej.:

πυραμίς pyramis ζώνη zona

3.2.3. En el abecedario latino I V pueden ser consonantes o vocales. Sólo en la Edad Media se hicieron intentos de distinguir los dos usos; ése es el origen de las parejas actuales I - J, U - V.

El punto de la (i) ayudaba a identificarla entre otros trazos parecidos:

ııııııııııııı minimum.

3.2.4. El abecedario con G Y Z J U es el que se emplea actualmente en castellano y la mayoría de las lenguas del mundo. En muchas de estas lenguas se completa con algunos grafemas de diferente origen y, sobre todo, con **diacríticos**, es decir, signos menores que se añaden a los grafemas.

Ejemplos:

– acentos, diéresis	á à â ä
– la cedilla, una antigua /s/ o /z/ suscrita	ç
– el hachek del checo, por ejemplo en	š
– en alemán -ss-	ß
– varias vocales del sueco, danés, etc.	å ø æ.

El signo (ñ) del castellano representa un fonema que a menudo procede de /nn/ del latín. El diacrítico ~ deriva de una abreviatura de /n/ muy usada en la Edad Media. Si en *annus* se abrevia la segunda /n/, resulta por tanto *añus*.

En portugués y en transcripción ~ indica vocales nasales:

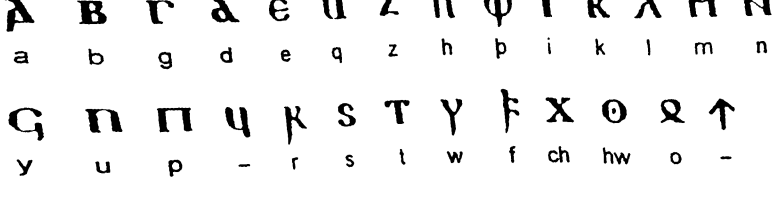
port. *maçã* /masã/ *manzana* *opciões* /opsiõiš/ *opciones*.

3.3. Otras **derivaciones del alfabeto**

El alfabeto es el origen de otros sistemas de escritura además del abecedario:

1. El **copto**, la forma de la lengua egipcia en época clásica y medieval, se escribe usando el alfabeto griego de los siglos II-III d.C. más siete (ocho) signos adicionales para representar fonemas que no existen en griego.

2. El alfabeto **gótico**, creado para la lengua germánica del mismo nombre actualmente extinta. Su creador fue el obispo Wulfila (Ulfilas), en el siglo V d.C. En el alfabeto gótico hay signos que parecen basados en las runas; hay también dos signos que sólo se emplean como cifras (con valor 90 y 900, respectivamente).



3. El **glagolítico** y el **cirílico**, creados hacia VIII-IX d.C., según la tradición por los santos Cirilo y Metodio. En el cuadro siguiente se muestra el **cirílico**, que se usa en la actualidad en los países eslavos con tradición religiosa ortodoxa (Rusia, Ucrania, Bielorrusia, Serbia, Montenegro, Macedonia, Bulgaria) y también para algunas lenguas no eslavas (mongol, rumano de Moldavia, uzbeco, etc.).

а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н
a	b	v	g	d	ye	yo	ž	z	i	į	k	l	m	n
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь
o	p	r	s	t	u	f	x	c	č	š	šč	•	ï	••
э	ю	я		і	j	ґ	љ	њ	ћ	ђ	џ	ѳ	ѣ	ѵ
e	yu	ya		i	j	g'	l'	n'	ć'	ť'	dj	f	ye	i

Para escribir el ruso actualmente se emplean 33 signos (hasta *ya*).

El signo marcado ** indica que la consonante anterior es palatal. El signo marcado * indicaba lo contrario; actualmente se usa para separar los componentes de algunas palabras compuestas.

4. La **escritura armenia** (*grabar*), creada hacia 400 d.C. por el obispo Mesrop.

Ա	Բ	Գ	Դ	Ե	Զ	Է	Ը	Թ	Ժ	Ի	Լ	Խ	Ծ	Կ	Հ	Ձ	Ղ	Ճ
ա	բ	գ	դ	ե	զ	է	ը	թ	ժ	ի	լ	խ	ծ	կ	հ	ձ	ղ	ճ
a	b	g	d	e	z	ē	ə	t'	ž	i	l	x	c	k	h	j	ł	č
Մ	Յ	Ն	Շ	Ո	Չ	Պ	Ջ	Ռ	Ս	Վ	Տ	Ր	Ց	Ւ	Փ	Ք	Օ	Ֆ
մ	յ	ն	շ	ո	չ	պ	ջ	ռ	ս	վ	տ	ր	ց	ւ	փ	ք	օ	ֆ
m	y	n	š	o	č	p	j	ŕ	s	v	t	r	ç	w	p'	k'	ō	f

5. El **georgiano**, atribuido al mismo Mesrop. Se muestra el estilo llamado *mjedruli*.

ა	ბ	გ	დ	ე	ვ	ზ	ჱ	თ	ი	კ	ლ	მ	ნ	ჲ	ო	პ	ჟ	რ
a	b	g	d	e	v	z	ey	t	i	k'	l	m	n	y	o	p'	ž	r
ს	ტ	ჳ	უ	ფ	ქ	ღ	ყ	შ	ჩ	ც	ძ	წ	ჭ	ხ	ჴ	ჯ	ჰ	ჵ
s	t'	wi	u	p	k	ġ	q'	š	č	c	j	c'	č'	x	q	ǰ	h	ō	f

3.4. El alefato se escribe generalmente de derecha a izquierda (←), tal como se hace hoy en día en árabe y hebreo. Entre las primeras inscripciones alfabéticas conocidas muchas van en el mismo sentido.

Sin embargo, hay inscripciones en ambos sentidos (← y →). Además, no son raros los ejemplos en que una línea comienza donde acaba la anterior, y el sentido va cambiando de línea en línea (estilo βουστροφηδόν, lit. 'al modo como aran los bueyes'). Finalmente, acaba por imponerse el sentido (→).

El στοιχηδόν 'en hileras' es un estilo de época clásica, en que cada letra ocupa una casilla de una cuadrícula ideal.

3.4.1. En época clásica, tanto el alfabeto como el abecedario contaban con una sola forma para cada letra. Sólo a partir del siglo II d.C. empiezan a desarrollarse las **minúsculas**, y por tanto se puede hablar ya de mayúsculas.

El estudio de los muchos tipos de letra empleados es objeto de dos disciplinas:

- la **epigrafía** estudia los textos escritos sobre materiales duros, principalmente piedra o metal
- la **paleografía** estudia la escritura sobre materiales blandos, es decir, papiro, pergamino y, más tarde, papel.

3.5. El griego **micénico** (XIV-XII a.C.) se escribe con un sistema que no tiene relación con el alfabeto, y que se denomina **lineal B**. No se descifró hasta 1950 (M. Ventris y J. Chadwick); los griegos de época clásica no lo empleaban.

La escritura lineal B parece un desarrollo de otro sistema cretense, el *lineal A*; a su vez, el lineal A parece derivar de las llamadas *jeroglífica A y B*. Todas estas escrituras, no bien descifradas, parecen codificar una lengua no griega.

El lineal B es un sistema complejo, en el que hay dos tipos de signos:

- *fonogramas* (signos fonéticos), que representan en principio una *sílaba*, y
- *logogramas*, que representan una *palabra*.

3.5.1. En la tabla siguiente figuran todos los **fonogramas** (o *silabogramas*) del lineal B. Se dividen en tres grupos:

- sílabas "simples", p.ej. *a e ta te pa ke so ru*.
- signos que se usan ocasionalmente en lugar de los anteriores:

pte en vez de *pe-te* a_2 o *a* para /ha/ *pu* o pu_2 para /phu/.

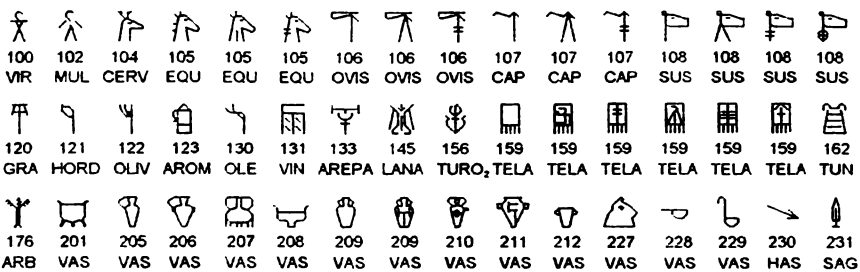
- sílabas de valor ignorado; se las denomina con un número de catálogo, p.ej. 18.

El lineal B sólo permite una codificación muy imperfecta:

- se usa un solo signo para representar p.ej. /pe be phe/ (se transcribe *pe*)
- una consonante que cierra sílaba no suele escribirse: /pan-tos/ sería *pa-to*
- tampoco se representa la cantidad vocálica, ni muchos diptongos, p.ej:

e-re-ta se lee /ere:tai/ ἐρέται *remeros*.

3.5.2. Se conocen unos 150 **logogramas**, entre ellos los siguientes:



Se los designa con un número de inventario; a muchos se les ha asignado una palabra latina, generalmente abreviada. Hay varios tipos de logogramas:

– simples, p.ej. el 101, que significa 'hombre' y se transcribe VIR

– compuestos de fonogramas, p.ej. el 133, A-RE-PA, ἄλειφαρ 'ungüento'

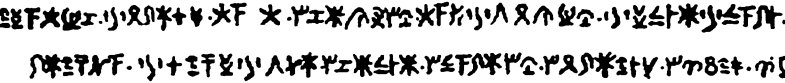
– logogramas con algún trazo añadido, p.ej. hay 105 EQU para équidos en general, para caballos y para yeguas.

– logogramas que incluyen un fonograma, p.ej. 159 es TELA, y tiene variantes que indican diferentes tipos de tejido.

3.6. El dialecto **chipriota** se escribió con un sistema propio, un silabario puro (sin logogramas).

Este sistema se adaptó para escribir griego, pero originalmente no estaba pensado para esa lengua. En la ciudad chipriota de Amatunte se hablaba todavía en época clásica la lengua chipriota pregriega, el *eteocretense*; sus inscripciones hacen uso del silabario.

El silabario chipriota tiene los mismos inconvenientes que el lineal B, aunque resulta algo más fácil de leer, ya que hay más fonemas que se codifican. Un ejemplo:



Se lee: o-te ta po-to-li-ne e-ta-li-o-ne ka-te-vo-ro-ko-ne ma-to-i ka-se...
οτε ταν πτολιν Εδαλιον κατηϝοργον Μαδοι καϛ...
cuando asediaron la ciudad de Edalion los medos y ...(etc).

La inscripción más antigua en chipriota es del s. XI a.C, pero la mayoría son de V-IV a.C. El silabario se usaba todavía en época romana. Sin embargo, sólo se volvió a descifrar en el siglo XIX (G. Smith, 1862).

Apéndice 4
Métrica.

La métrica es el análisis del ritmo en poesía (y en alguna medida también en prosa). En la versificación castellana el ritmo se manifiesta en el número de sílabas y en su acentuación: una poesía es un conjunto de *versos* con un determinado número de sílabas (p.ej., en un soneto hay catorce *endecasílabos*). También se emplea la *rima* (es decir, la repetición de ciertos fonemas) al final del verso.

En griego no se utiliza la rima y no siempre se puede hablar de versos. El número de sílabas no se tiene en cuenta (excepto en la métrica eolia, *isosilábica*): en general los versos en griego son *anisosilábicos* (tienen diferente número de sílabas).

4.1. El elemento básico de la métrica griega es la **cantidad silábica**, es decir, la distinción entre sílabas largas y breves. La identificación de la cantidad silábica en la poesía se llama *escansión*

Aunque no es una regla absoluta, en general las sílabas largas duran el doble que las breves. Se dice que las breves duran una *mora* y las largas dos. Respectivamente, se simbolizan ⏑ y —.

Las sílabas breves acaban en una vocal breve. Las largas son de dos tipos:

- las que tienen como núcleo una vocal larga o un diptongo son *largas por naturaleza*
- las que acaban en consonante son *largas por posición*.

P. ej., ἄνθρωποι tiene tres sílabas largas, la primera por posición, las otras dos por naturaleza.

Hay que observar que el límite entre sílabas no es constante, en dos sentidos:

- puede depender del contexto: en ἄνθρωπος τοῦ la tercera sílaba es -πος-, larga por posición, pero en ἄνθρωπος αὐτός es -πο-, sílaba breve.
- un grupo de dos consonantes admite a menudo dos distribuciones:

ἑ-πνευ-σεν	primera sílaba breve
ἐπ-νευ-σεν	primera sílaba larga por posición.

Esto sucede cuando las consonantes son "muta cum liquida", es decir, la primera oclusiva y la segunda λ, ρ, μ, ν; también en el grupo -μν-.

4.1.1. Algunas precisiones:

- La consonante /h/ (el espíritu áspero) no "hace posición". Así, en ἄνθρωπος οὗτος la tercera sílaba es breve.

- Las letras ζ, ξ, ψ representan un grupo de dos consonantes, por lo que la sílaba anterior siempre es larga (ej. τράπεζα, segunda sílaba larga por posición). No sucede lo mismo con φ, θ, χ, que son consonantes únicas (aunque se transcriban /ph th kh/).

4.1.2. Cantidad de dos **vocales en contacto**:

- pueden fundirse en una sola sílaba: πό-λεως ⏑ — (sinícesis, sinalefa)
- si la primera es larga puede considerarse breve: ἦ-ρω-ες — ⏑ ⏑ (*correptio*)
- pueden mantenerse sin alteraciones (hiato).

4.2. En la poesía griega hay tres tipos de **ritmo**:

- El más sencillo consiste en repetir un patrón simple (2-4 sílabas) un pequeño número de veces, formando así un *verso* (στίχος). Los versos se agrupan en tiradas de longitud indeterminada. La versificación κατὰ στίχους (*por versos*) tiene algún parecido con el verso épico castellano (como en el Poema de Mío Cid).

- A veces se agrupan unos pocos versos para formar una *estrofa*. Hay estrofas castellanas que tienen aquí su origen (p.ej. la *lira*).

- El ritmo más complejo comporta patrones de longitud indeterminada que forman un *período* bastante largo (tres o más oraciones). La composición está formada por varios patrones; alguno de ellos puede repitirse. Se suele denominar ritmo *lírico*, y normalmente era cantado.

4.2.1. En la **versificación** κατὰ στίχους (por versos) la unidad básica es el **metro** (μέτρον, medida). Los metros más usados son los siguientes:

— ⏑⏑	⏑⏑ — ⏑⏑ —	⏑ — ⏑ —	— ⏑ — ⏑
dáctilo	anapesto	yambo	troqueo (o coreo)

Los metros anapesto, yambo y troqueo se componen de dos *pies* iguales, que se denominan con el mismo nombre que el metro:

pie anapesto ⏑⏑ — pie yambo ⏑ — pie troqueo — ⏑.

En cuanto al dáctilo, metro y pie coinciden.

En cada metro se cuentan varios *tiempos*, y se distingue una *parte marcada* o fuerte (θέσις) y otra no marcada o débil (ἄρσις). El metro es lo mismo que el compás musical: el compás del rock tiene cuatro tiempos; el del vals tiene tres, etc.

Los pies dáctilo y anapesto tienen dos partes de igual duración. En la parte no marcada hay dos sílabas breves; casi siempre es posible sustituirlas por una sola

sílaba larga. En cambio, es raro que se sustituya la sílaba larga de la parte marcada por dos breves.

En el yambo y el troqueo las sustituciones son más variadas (v. infra).

También puede omitirse la parte débil del metro (fenómeno que se simboliza con un punto). No está claro si en la ejecución esto equivalía a un silencio o a un alargamiento de la parte fuerte del pie.

Según dónde se produce la omisión, el metro se llama:

	yambo	troqueo
- *acéfalo*, si falta la primera parte	. — ◡ —	
- *sincopado*, si falta una parte media	◡ — . —	— . — ◡
- *catalécticо*, si falta el final		— ◡ — .

Es decir, el primer esquema es un *metro yámbico acéfalo*, y así los demás.

4.2.1.1. Hay también nombres antiguos para las secuencias que resultan de las sustituciones y omisiones:

— —	◡ ◡ ◡ ◡	◡ ◡ ◡	
espondeo	proceleusmático	tríbraco	
◡ — ◡	— ◡ —	◡ — —	— — ◡
anfíbraco	crético	baqueo	palimbaqueo.

También hay nombres para muchas combinaciones más complejas que aparecen sobre todo en la poesía lírica: *gliconio, ferecracio, docmio*, etc.

4.3. El **hexámetro dactílico** (abreviado 6da) es el verso formado por seis metros (o pies) dáctilos. Tiene la siguiente forma básica:

— ◡ ◡ — ◡ ◡ — ◡ ◡ — ◡ ◡ — ◡ ◡ — x

1 2 3 4 5 6

Todos los dáctilos son sustituibles por espondeos (— —), aunque es raro sustituir el 5°. La sílaba final del verso es *anceps*, es decir, indiferentemente breve o larga.

Si el final de un metro coincide con un final de palabra (fonética, v. infra) se dice que hay una *diéresis*. Si la palabra acaba en medio de un metro, hay una *cesura* (τομή, 'corte'). En general, se habla de cesuras para agrupar los dos conceptos. Teniendo en cuenta que cada pie tiene dos 'medias partes' (ἡμι-μέρεις), en el 6da se distinguen varios **tipos de cesura**:

T *trihemímeres*, en medio del segundo pie
P *penthemímeres*, en el tercer pie
Tr *trocaica* o *penthemímeres femenina*, entre las dos breves del tercer pie
H *hepthemímeres*, en el cuarto pie
B la llamada *diéresis bucólica*, al final de cuarto pie.

En un verso suele haber tres cesuras (que se simbolizan A, B, C); la más importante es la segunda, que suele estar en medio del pie 3º (P, Tr). Las partes de verso limitadas por las cesuras o diéresis se llaman κῶλα, *miembros*.

Por el contrario, hay puntos del verso donde se evita el fin de palabra. Se llama zeugmas ('puentes') a estos puntos, y se simbolizan con un arco (p.ej.: —^—).

En resumen, el hexámetro se suele ajustar al siguiente esquema:

```
                T        P  Tr     H     B
— | ⏑ | ⏑ | — | ⏑⏑ — | ⏑ | ⏑ — | ⏑^⏑ | — ⏑⏑ — x
  1   2   3   4        1   2      1       2
  A                    B          C
```

Ejemplos del canto primero de la Odisea:

ἄνδρα μοι ἔννεπε, Μοῦσα, πολύτροπον, ὃς μάλα πολλά (a 1)
— ⏑ ⏑| — ⏑ ⏑, — ⏑ | ⏑, — ⏑ ⏑ | — ⏑ ⏑, — ⏑
cesura Tr (A3, B2, C2)
canta, Musa, al varón de muchos recursos, que muchísimo...
πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἴδεν ἄστεα καὶ νοὸν ἔγνω (a 3)
— — | — —, — | ⏑ ⏑, — ⏑ ⏑ | — ⏑ ⏑, — —
cesura P (A3, B1, C2)
vio muchas ciudades de hombres y conoció con su mente...

4.4. El **trímetro yámbico** (3 ia) se compone de tres metros yámbicos. Su forma básica es la siguiente:

x — ⏑ — x — ⏑ — x — ⏑ —

En cada metro la primera sílaba es anceps. Las cesuras se ajustan al siguiente esquema:

```
                P    H
x — | ⏑ | —  x | — ⏑ | — | x — | ⏑ —
    1   2          1   2
    A          B   C          D
```

Las sustituciones son de dos tipos: una larga por una breve y dos breves por una larga. Por tanto, las formas posibles del pie son (entre otras):

⏑ —	— —	⏑ ⏑ ⏑	— ⏑ ⏑	⏑ ⏑ ⏑ ⏑
yambo	espondeo	tríbraco	dáctilo	proceleusmático.

Las sustituciones son menos frecuentes en poesía trágica o lírica que en la comedia. Ejemplos:

αἰθέρα δὲ καὶ γῆν τόξα θ' ἡλίου τάδε (Eurípides, *Heracles* 2)
— ⏑ ⏑ ⏑ | — , — | — ⏑ | —,⏑— ⏑ — (A2, B, C1)
el aire y la tierra y estos rayos del sol...

ὦ σπερμαγοραιολεκιθολαχανοπώλιδες (Aristófanes, *Lisístrata* 457)
– – ◡ ◡ –, ◡ ◡ ◡ ◡ –, ◡◡ – ◡ –
¡Vendedoras de cereales, comerciantes de verduras y legumbres!
κατάβα, κατάβα, κατάβα, κατάβα, καταβήσομαι (Idem, *Avispas* 979)
◡ ◡ – ◡ ◡ –, ◡ ◡ – ◡ ◡ –, ◡ ◡ – ◡ –
baja, baja, baja, baja, voy a bajar.

4.5. Hay otros versos menos frecuentes que los anteriores:

– Tetrámetro trocaico cataléctico (4 tr ^); esquema:

– ◡ | – | x – | ◡ | – x| – ◡ | – | x – ◡ –
1 2 1 2 1 2
A B C D

Ejemplo (Aristófanes, Lisístrata, 647):
κἆτ' ἔχουσα τὸν κροκωτὸν ἄρκτος ἢ Βραυρωνίοις
– ◡ – ◡, – ◡ – ◡ | – ◡ – –, – ◡ –
y luego fui osa en Braurón con el manto de azafrán.

- Dímetro anapéstico (2 an); esquema:
◡ ◡ – ◡ ◡ – | ◡ ◡ – ◡ ◡ –
Ejemplo (Esquilo, Agamenón 88):
πάντων δὲ θεῶν τῶν ἀστυνόμων
– – ◡ ◡ – | – – ◡ ◡ –
de todos los dioses que rigen la ciudad

También se encuentran: 2 ia, 4 da, etc.

4.6. La **estrofa** más sencilla es el **dístico elegíaco**, formado por dos versos:
– ◡ ◡ – ◡ ◡ – ◡ ◡ – ◡ ◡ – ◡ ◡ – x hexámetro dactílico
– ◡ ◡ – ◡ ◡ – | – ◡ ◡ – ◡ ◡ – "pentámetro" dactílico.

El segundo verso está formado por la parte del hexámetro que llega hasta la cesura penthemímeres, repetida dos veces. Por tanto, el nombre "pentámetro" es poco adecuado, ya que este verso no tiene cinco metros.

Hay gran cantidad de dísticos elegíacos sobre los más diversos temas. Dos ejemplos (Teognis; Antología):

νήπιος ὃς τὸν ἐμὸν μὲν ἔχει νόον ἐν φυλακῇσιν
– ◡ ◡ – ◡ – ◡ – ◡ ◡ – ◡ ◡ – –
τῶν δ' αὐτῶν ἰδίων οὐδὲν ἐπιστρέφεται
– – – ◡ ◡ – | – ◡ ◡ – ◡ ◡ –
Tonto es el que se preocupa de lo que yo pienso
y no presta atención a lo que depende de él.

ἀστέρας εἰσαθρεῖς ἀστὴρ ἐμός· εἴθε γενοίμην
— ∪ ∪ — — — — ∪ ∪ — ∪ ∪ — —
οὐρανός, ὡς πολλοῖς ὄμμασιν εἰς σὲ βλέπω
— ∪ ∪ — — — | — ∪ ∪ — ∪ ∪ —
Escrutas las estrellas, estrella mía. Ojalá fuera yo
el cielo, para contemplarte con muchos ojos.

4.7. Los poetas de Lesbos (Safo y Alceo) emplean la **métrica eolia**, que se basa en el número fijo de sílabas (isosilabismo). No hay sustituciones ni omisiones, y la cantidad silábica se tiene en cuenta sólo en algunas partes del verso.

Es característico de la métrica eolia el metro *coriambo*: — ∪ ∪ —

Los versos se agrupan en estrofas cortas, entre ellas:

- La **estrofa sáfica**, formada por tres endecasílabos — ∪ — x — ∪ ∪ — ∪ — x y un pentasílabo — ∪ ∪ — x ("adonio"). P.ej., Oda 1 de Safo (primera estrofa):

Ποικιλόθρον' ἀθάνατ' Ἀφρόδιτα — ∪ — ∪ — ∪ ∪ — ∪ — ∪
παῖ Δίος δολόπλοκε, λίσσομαι σε — ∪ — ∪ — ∪ ∪ — ∪ — ∪
μὴ μ' ἄσαισι μηδ' ὀνίαισι δάμνα — ∪ — ∪ — ∪ ∪ — ∪ — —
πότνια, θῦμον — ∪ ∪ — ∪

Inmortal Afrodita de trono multicolor
hija de Zeus, tejedora de engaños, te suplico,
no me doblegues con hastíos y aflicciones
señora, el ánimo.

- La **estrofa alcaica** tiene la siguiente estructura:

x — ∪ — x — ∪ ∪ — ∪ — endecasílabo
x — ∪ — x — ∪ ∪ — ∪ — endecasílabo
x — ∪ — x — ∪ — x eneasílabo
— ∪ ∪ — ∪ ∪ — ∪ — — decasílabo.

Ἀσυνέτημι τῶν ἀνέμων στάσιν· ∪ — ∪ — ∪ — ∪ ∪ — ∪ —
τὸ μὲν γὰρ ἔνθεν κῦμα κυλίνδεται, ∪ — ∪ — — — ∪ ∪ — ∪ —
τὸ δ' ἔνθεν· ἄμμες δ' ἂν τὸ μέσσον ∪ — ∪ — — — ∪ — ∪
ναῒ φορήμεθα σὺν μελαίνᾳ — ∪ ∪ — ∪ ∪ — ∪ — —

Me desconcierta la rebelión de los vientos
pues por aquí va rodando una ola,
por allá otra. Y nosotros en medio,
arrastrados con la oscura nave.

4.8. En la **lírica coral**, y en particular en los coros de la tragedia, se encuentran estructuras métricas muy complejas. Este tipo de poesía se cantaba; el ritmo se basa en unidades sencillas, que se combinan entre sí formando patrones muy variados.

La composición no se basa en versos individuales, sino en períodos de longitud media (dos o tres oraciones) que se agrupan en estrofas.

El ritmo básico admite diversas variaciones, incluso (aparentemente) la polirritmia. Además de los descritos hasta ahora (yambos, dáctilos, etc.), en la lírica hay otros ritmos:

ritmo jónico	⏑ ⏑ — —	2 tiempos fuertes
docmios	x — — x —	3 tiempos fuertes

dáctilo-epítrito, basado posiblemente en un compás de siete partes.

A una *estrofa* le puede seguir una *antístrofa* que repite el mismo patrón rítmico; se dice que forman una *sizigia*. Entre la estrofa y la antístrofa suele haber un cierto paralelismo sintáctico o semántico, además del métrico.

Tras una o varias sizigias puede haber una estrofa que no se repite, el *epodo*.

El ejemplo siguiente son los versos 121-135 del *Hipólito* de Eurípides. Es una estrofa; los versos 136-150 son la antístrofa, con idéntica escansión.

Ὠκεανοῦ τις ὕδωρ στάζουσα πέτρα λέγεται	— ⏑ ⏑ — ⏑ ⏑ — — — ⏑ ⏑ — ⏑ ⏑ —
βαπτὰν κάλπισι ῥυτὰν πα-	— — — ⏑ ⏑ ⏑ — — |
γὰν προιεῖσα κρεμνῶν·	— ⏑ ⏑ — ⏑ — — ||
ὅθι μοί τις ἦν φίλα	⏑ ⏑ — ⏑ — ⏑ — |
πορφύρεα φάρεα	— ⏑ — ⏑ — |
ποταμίᾳ δρόσῳ	⏑ ⏑ ⏑ — ⏑ — |
τέγγουσα, θερμὰς δ' ἐπὶ νῶτα πέτρας	— — ⏑ — — ⏑ ⏑ — ⏑ — — |
εὐαλίου κατέβαλλ'· ὅθεν μοι	— — ⏑ — ⏑ ⏑ — ⏑ — — |
πρῶτα φάτις ἦλθε δεσποίνας	— — ⏑ ⏑ — ⏑ — — — |||

Se dice que hay una roca que destila agua del Océano,
que una fuente fluida y profunda para los cántaros
hace brotar de escarpados lugares.
Allí tenía yo una amiga:
tejidos purpúreos
con rocío fluvial
empapaba, y en el lomo de una roca caliente
y soleada los tendía. De ahí me llegó
primero el rumor sobre mi señora.

4.9. Los griegos asociaban cada ritmo con un πάθος (sentimiento, atmósfera) diferente. Se consideraba, por ejemplo, que el ritmo jónico tenía un aire exótico y decadente. En consecuencia, había un ritmo adecuado para cada género poético. Además, cada género tiene también asociado un dialecto.

En los ejemplos anteriores aparecen varias de estas asociaciones:

- el hexámetro es el verso de la épica, que se escribe en dialecto 'homérico'
- el yambo es el ritmo más cercano a la lengua hablada, y se emplea para las partes dialogadas del teatro (escritas en dialecto local ático)
- el anapesto es un ritmo de marcha; se emplea p.ej. cuando el coro entra o sale de escena
- el dístico elegíaco es el ritmo de la elegía y del epigrama, géneros que suelen escribirse en jonio y son adecuados para tratar temas muy variados.
- la lírica coral se escribe en dorio
- la métrica eolia se asocia con Safo y Alceo de Lesbos; es propia de la lírica monódica.

ÍNDICE TEMÁTICO

/a:/ 3.1.1
/a:/ en jónico a1.2.2.1
abecedario a3.2
abierta, vocal 2.2
ablativo 8.9.2.4
abreviación 3.1.3
acefalia, acéfalo a4.2.1
acento 2.1.3.1, 2.4, 4.4.3.1, 5.2.1.1, 5.2.2.1, 6.2.6, a1.2.4, a3.1.3.5
activa 6.0.3
acusativo CC 8.5.2.2
acusativo doble 8.4.4.3
acusativo etimológico 8.4.4.2
acusativo interno 8.4.4.2
acusativo plural a1.2.5.2
adjetivo 4.3.3, 5.1.1, 5.2.3, 8.2.1, 8.8.3
adjetivos verbales 8.9.3
adscrita, iota 2.2.2
adstrato 9.1.2
adverbio: 4.3.5, 7.1, 8.8.5
- de negación 7.5
- multiplicativo 5.7.3
- sintáctico 8.3
- ὡς 7.1.3
adversativa 7.3.3
afijo 4.4.1
aglutinante a2.3.2
agma (ŋ) 2.3.2
agudo 2.4.1
aislante a2.3.2
alargado (grado) 4.4.3.3
alargamiento compensatorio 3.1.2, a1.2.2.2
alargamiento métrico a1.2.2.5
alargamiento morfológico 3.1.2, 5.1.5
'alef a3.1.3.1
alefato a3, a3.1.3.3, a3.4
alfabeto 2.1, a3
alifato a3
alófono 2.0.2
alomorfo 4.2.5
alternancia vocálica 4.4.3.3, 4.4.3.4
alternante 5.3.7.2, 6.3, 6.6.5
amalgama 5.0.4
anafórico 5.6.1
anapesto a4.2.1
anceps a4.3
anfíbraco a4.2.1.1
animado 5.1
antecedente 8.8.3.1
antístrofa a4.8
antropónimo 5.8
aoristo 6.0.6
aoristo gnómico 8.7.2.4.1
aposición 8.2.4
aqueo a1.1.2
arcado-chipriota a1.1.2
archifonema 2.0.3 , 2.3.2
armenio a3.3
artículo 4.3.3, 5.6.3, 8.2.1.3, a1.2.5.7
asimilación 3.0.4
aspecto 6.0.6, 8.7.2.4, 8.7.2.4.2
atemático 6.3, 6.4.3, 6.6.4, 6.6.5
ático a1.2.1
atracción de relativo 8.8.3.2
atribución 8.2.1.2
atributo 8.4.2.1, 8.4.2.2
aumento 6.2.2, a1.2.6.2
ᶜayn a3.1.3.2
azules (alfabetos) a3.1.3.4

bahuvrihi 9.3
baqueo a4.2.1.1
baritona 2.4.1
baritonesis a1.2.4
biconsonántico 2.3.1
bimembre 8.4.2.4
breve, sílaba a4.1
bucólica a4.3
bustrofedon a3.4

C a3.2.1
cambio léxico 4.4.3.2, 5.5.3
cantidad silábica a4.1
cardinal 5.7.1
caso 5.0.3
catalexis, cateléctico a4.2.1
cero (grado) 4.4.3.3
cerrada, vocal 2.2
cesura a4.3
chipriota a1.1.1.1
cifra 2.1.2 , 5.7.6
circunflejo 2.4.1
cirílico a3.3
clases de palabras 4.3.2
coda 8.10.1
comentario 8.10.1
comparativo 5.5, 8.2.2.1
complemento 8.5
- agente 8.5.2.5
- circunstancial 8.5.2, 8.9.1.2, 8.9.2.4
- de adjetivo 8.2.2.1
- de sintagma 8.8.6
- del nombre 8.2.2
- directo 8.4.4
- indirecto 8.5.1
- oracional 8.7.1
completiva 8.8.4.2
composición 9.3
concesiva 8.8.5.10.1
concordancia 4.3.1, 8.1.1, 8.2.1, 8.4.1, 8.8.3.1
concordancia ad sensum 8.4.1.1
condicionado 3.0.4
conjugación 6.3.4
consonante 2.3, 3.2, a1.2.3, a4.1.1
construcción 8.8.2.0, 8.9
contacto de vocales 3.1.4
contracción 3.1.4, 6.2.7, a1.2.2.3
contracto 5.2.1, 6.3, 6.4.2, 6.5.2
coordinación 7.3.3, 8.8.1.1
copto a3.3
cópula 8.4.2
copulativa 7.3.3
coriambo a4.7
coronis 2.1.3
correlativos 5.6.5, 7.1.2
correptio a1.2.2.5
crasis 2.1.3, 2.6.1
crético a4.2.1.1
cultismo 9.4

dáctilo a4.2.1
dáctilo-epítrito a4.8
dativo 8.5.1, 8.5.2.4
dativo agente 8.5.2.5, 8.9.3.1
dativo CC 8.5.2.4
dativo ético 8.5.1.1
dativo plural a1.2.5.4
dativo posesivo 8.4.2.2, 8.5.1.1
dativo simpatético 8.5.1.1
declinación 5, 5.1.3
- *primera* 5.2.2
- *segunda* 5.2.1
- *tercera* 5.3
- ática 5.2.1
demostrativo 5.6.3
denominativo 9.2.2
dental 2.3, 5.3.3
deponente 6.9
derivación 9.2
derivación del alfabeto a3.3
derivados de numerales 5.7.4
desinencia 4.4.1.2, 5.0.4, 5.2.2.3, 6.2.1, a1.2.6.3
determinación 4.2.3
deverbativo 9.2.2
diacrítico 2.1, 2.1.3, a3.2.4
dialectos de época clásica a1.1.2
dialectos literarios a1.2
diccionario 6.9
diéctasis a1.2.2.5
diéresis 2.2.3, a4.3

digamma (ϝ) 2.1.2
dígrafo 2.1
diptongo 2.2.1
diptongo largo 2.2.2
disimilación 3.0.4
disimilación de aspiradas 3.2.6
dístico elegíaco a4.6
distintividad 3.0.2
disyuntiva 7.3.3
doble articulación 2.0
docmio a4.8
dorio a1.1.2 , a1.2.1
dual 5.0.1
dualidad 5.7.7
dvandva 9.3

economía 3.0.1
elativo 5.5
elisión 2.6.1
enclítica 2.4.4.1
énfasis 8.10.0, 8.10.6
entonación 8.10.6
enunciado 5.1.4
eolio a1.1.2 , a4.7
epéntesis 3.0.4
épico a1.2.1
epicóricos a3.1.3.4
epigrafía a3.4.1
episemón (ϛ) 2.1.2
epodo a4.8
escansión a4.1
escritura 2, a3
especificativo, adjetivo 8.2.1.2
espíritu 2.1.3.1
espíritu áspero 2.3.3, a3.1.3.5
espondeo a4.2.1.1
estrofa a4.8
estrofas sáfica y alcaica a4.7
etrusco a3.2, a3.2.1
evolución 3
explicativo, adjetivo 8.2.1.2

F a3.2.1
familia a2.1, a2.2
femenino 5.0.2
fenicio a3.1
flexión, flexivo 4.2.3, 4.4.1, a2.3.2
flexión nominal 5, a1.2.5
flexión verbal 6, a1.2.6
foco 8.10.1
fonema 2.0.2
fonética 2.0.2
fonética histórica 3
fonograma a3.5.1
fonología 2, 2.0.2, a2.3.1
formas nominales 8.8.2, a1.2.6.4
fracción 5.7.5
fricativa 2.3
función pragmática 8.10.1
función sintáctica 4.1
futuro 6.0.6, 8.7.2.5
futuro perfecto 6.7.5

G a3.2.1
género 5.0.2
genética a2
genitivo 8.2.2, 8.4.2.3, 8.5.2.5
- CC 8.5.2.3
- complemento del nombre 8.2.2
- plural a1.2.5.3
- singular a1.2.5.1
georgiano a3.3
gerundio 8.8.2, 8.9, 8.9.2.2.2
glagolítico a3.3
glide 2.5
gótico a3.3
grabar a3.3
gradación 4.3.5, 5.5
gradación analítica 5.5.4
grado (alternancia) 4.4.3.3
grave 2.4.1
griego bizantino a1.1.4
griego clásico 1
griego común 3, a1.2.1.1
griego moderno a1.1.5
grupo acentual 2.4.4
grupo de consonantes 3.2.5, a1.2.3.3

/h/ 2.3.3, 3.2.4
haplología 9.3.1
he a3.1.3.2
hepthemímeres a4.3

het a3.1.3.2
heteróclito 5.3.3
hexámetro dactílico a4.3
hiato a4.1.2
hiféresis 2.6.1, 3.1.4, a1.2.2.3
historia a1
homérico a1.2.1, a1.2.2.5, a1.2.5.5, a1.2.6.2
Homero 5.7.6.1

i a3.2.3
Ilíada 5.7.6.1
imperativo 6.0.5
imperfecto 6.1.2
inanimado 5.1
incorporante a2.3.2
indeclinable 5.1.3.1
indicativo 6.0.5
indoeuropeo 3
infinitivo 4.3.3, 6.2.4, 8.9
infinitivo libre 8.9.1.2
inglés 8.9.1, 8.9.2.2
interjección 4.3.7
interrogativo 8.10.4
interrogativo-indefinido 5.6.4
invariable 5.1.3.1
isosilabismo a4.7

J a3.2.3
/j, y/ (yod) 3.2.2, a3.1.3.1
jónico (dialecto) a1.1.2 , a1.2.1
jónico (metro) a4.8

K a3.2.1
karmadháraya 9.3
koiné a1.1.3

labial 2.3, 5.3.3
labiovelar a1.2.3.5
larga (sílaba) a4.1
laringal 4.4.3.4
lateral 2.3
lenguas artificiales a2.2.1
lenguas del mundo a2.2
lenguas indoeuropeas a2.1
lenguas semíticas a3.1.1
lesbio a1.2.1
lexema 4.2.2
léxico 9
ley de Grassmann 3.2.6
ley de Vendryes 2.4.3
ley de Wheeler 2.4.3
limitación del acento 2.4.2
lineal B a1.1.1 , a3.5
logograma a3.5.2

masculino 5.0.2
matres lectionis a3.1.2
mayúscula a3.4.1
media 6.0.3
metátesis 3.0.4
metátesis de cantidad 3.1.4, a1.2.2.3
métrica a4
métrica lírica a4.8
metro a4.2.1
micénico a1.1.1 , a3.5
minúscula a3.4.1
mjedruli a3.3
modalidad 8.7.3, 8.8.3.3
modificadores de la oración 8.7
modo 6.0.5, 8.7.2.2, 8.8.2.2
monema 4.2
mora 2.4
morfema 4.2.2
morfemas flexivos 4.2.3
morfemas no flexivos 4.2.4
morfemas verbales 8.7.2, 8.8.2.1
morfosintaxis 4, a2.3.2
muta cum liquida a4.1

nasal 2.3, 2.3.2
negación 8.7.1.1
neologismo 9.4
neutralización 2.0.3
neutro 5.0.2
no alternante 5.3.7.1, 6.6.4
no pasado 6.0.4
nombre 4.3.3, 5
nombres propios 5.8
nomenclatura a4.2.1.1
nomina verbi 8.9
norma 1

noroeste a1.1.2
numerales 5.7
número 5.0.1, 6.0.1
*/ny/ 3.1.2
ny efelcística 2.6.1, a1.2.2.3

Ñ a3.2.4

occidental a1.1.2 , a3.1.3.4
oclusiva 2.3
Odisea 5.7.6.1
onomatopeya 4.3.7
optativo 6.0.5, 6.2.3
oración 4.1
oración compuesta 8.8
oración de un solo miembro 8.4.2.4
orden de palabras 8.2.2.1, 8.10, a2.3.3
ordinales 5.7.2
oriental a1.1.2 . a3.1.3.4
oxítona 2.4.1

palabra 4.2.1, 4.3
palabras invariables 7
paleografía a3.4.1
palimbaqueo a4.2.1.1
paradigmas nominales 5.1
paroxítona 2.4.1
participio 4.3.3, 6.2.5, 8.9
participio absoluto 8.9.2.4
participio perfecto activo 5.3.3.1
partícula 4.3.6, 7.3
partícula ἄν 7.4
partículas compuestas 7.7
pasado 6.0.4
pasiva 6.0.3, 6.6.3
pathos a4.9
patrimonial 9
penthemímeres a4.3
perfecto 6.0.6
perfecto activo 6.7.1, 6.7.2
perfecto aspirado 6.7.1
perfecto medio 6.7.3
perífrasis de perfecto 6.7.4
perispómena 2.4.1
persona 6.0.2
personal 5.6.1
pleno (grado) 4.4.3.3
plural 5.0.1
pluscuamperfecto 6.1.2
polirritmia a4.8
polirrizo 6.3.3
posesivo 5.6.2
posición a4.1
posición de enclave 8.2.2
posición final 3.2.7
positivo 5.5
posposición 7.2.2, a2.3.3
pragmática 8.10
predicación 8.2.1.2
predicado 8.4
predicado no verbal 8.4.2.3
predicado nominal 8.4.2, 8.4.2.3
predicado verbal 8.4.3, 8.4.4
predicativo 8.6, 8.9.2.3
prefijos 4.4.1.1, 9.2.1
preposición 4.3.6, 7.2, 8.3.2, a2.3.3
preposicion en castellano 8.3.3
preposiciones impropias 7.2.2
presente 6.0.6
presentes atemáticos 6.4.3
presentes contractos 6.4.2
presentes temáticos 6.4.1
préstamos 9.1, 9.4
preverbio 6.2.2, 7.2
primaria 6.2.1
primera persona 6.0.2
procedimientos morfológicos 4.4
procedimientos sintácticos 8.0.1
proceleusmático a4.2.1.1
procítica 2.4.4.1
pronombre 4.3.3, 5.6, 8.2.1.5
pronombre como adjetivo 8.2.1.4
pronombre como sustantivo 8.2.3.1
pronombres personales 5.6.1, a1.2.5.8
pronunciación 2.1.5
proparoxítona 2.4.1
properispómena 2.4.1
proposición (subordinada) 8.8.2
protolengua a2.1
psilosis a1.2.3.1, 2.3.3
puntuación 2.1.4

Q a3.2.1
qoppa (ϙ) 2.1.2
ʃʃ'
radical 6.3
rasgo 2.0.2
recíproco 5.6.1
recursividad 8.0.1
reduplicación 6.3
reduplicación "ática" 6.3.2
reflexivo 5.6.1
regularización 3.0.1
relativo 5.6.4, 8.8.2
retracción del acento 4.4.3.1, 6.2.6
ritmo a4.2, a4.9
rojos (alfabetos) a3.1.3.4
*/ry/ 3.1.2

/s/ reciente 3.2.1.2
samprasárana 3.3, a1.2.2.4
sandhi 2.6
sandhi externo 2.6.1
sandhi interno 2.6.2
sanpi (ϡ) 2.1.2
secundaria 6.2.1
segunda persona 6.0.2
semicultismo 9.4
semítico a3
sentido de la escritura a3.4
sigma 2.1.1
sigmático, aoristo 6.6.1
sigmático, futuro 6.5.1
sílaba 2.0.1, 2.5
silabario a3.5
silabario chipriota a3.6
silbante 2.3
sinalefa a4.1.2
síncopa, sincopado a4.2.1
singular 5.0.1
sinícesis a1.2.2.5, a4.1.2
sintagma 4.1
sintagma "preposicional" 8.3.1
sintagma nominal 8.2
sintagma y función 8.0.2
sintaxis 8, a1.2.7
sizigia a4.8
sonante 3.3, a1.2.2.4
sonora 2.3
sorda 2.3
/ss/ y /tt/ a1.2.3.4
stigma (ϛ) 2.1.2
subjuntivo 6.0.5, 6.2.3
subordinada 8.8.2
subordinada adjetiva 8.8.3
subordinada adverbial 8.8.5
subordinada sustantiva 8.8.4
subordinante 4.3.6, 7.6, 8.8.2
sufijado 6.3
sufijo 4.4.1.2, 7.1.1, 9.2.2
sufijo *-y- 6.4.1
sufijo -νῡ- / -νυ- 6.4.3.1
sufijos no productivos 5.5.2
sufijos productivos 5.5.1
sujeto 8.4.1
sujeto de infinitivo 8.9.1.1
sujeto de participio 8.9.2.1
sujeto desinencial 8.4.1.1
sujeto elidido 8.4.1.1
sujeto y predicado 8.1.2
superestrato 9.1.3
superfamilia a2.2
superlativo 5.5
suplemento 8.5.2.6
supletivismo 4.4.3.2
suprasegmental 2.4
suscrita, iota 2.2.2
sustantivación 8.2.3
sustantivo 4.3.3, 8.8.4
sustrato 9.1.1

tabú 3.0.3
tatpurusa 9.3
tema 4.4.2
temas nominales: 5.1 - 5.4
- contractos 5.2.1, 5.2.2.2
- en consonante 5.3.0
- en diptongo 5.3.8
- en -e/-o 5.2.1
- en -ᾱ, -η, -α 5.2.2
- en -i, -u 5.3.7, a1.2.5.6
- en -l 5.3.1
- en -n 5.3.5
- en -nt 5.3.4

- en oclusiva 5.3.3
- en -r 5.3.2
- en -s 5.3.6
- temáticos 5.2.1
temas verbales: 6.3, a1.2.6.1
- contractos 6.4.2, 6.5.2
- de aoristo 6.6
- de futuro 6.5
- de perfecto 6.7
- de perfecto en consonante 6.7.3.1
- de presente 6.4
- temáticos 6.3, 6.4.1, 6.5.1, 6.6.2
teónimo 5.8
tercera persona 6.0.2
terminación 4.4.1.2
terminaciones nominales 5.1.5
terminología 8.8.2.0
tiempo 6.0.4, 8.7.2.3, 8.8.2.2, a1.2.6.2
tipología del griego a2, a2.3
tópico 8.10.1
topónimo 5.8
traducción 6.1.3, 8.9.2.2
transcripción 2.0.2, 5.8.1
transitivo 8.4.4
tríbraco a4.2.1.1
trihemímeres a4.3
trímetro yámbico a4.4
trocaica a4.3
troqueo a4.2.1
tsaconio a1.1.5
/tt/ y /ss/ a1.2.3.4

U a3.2.3
unimembre 8.4.2.4

V a3.2.3
velar 2.3, 5.3.3
verbo 4.3.4, 6
verbos usuales 6.10
verdes, alfabetos a3.1.3.4
versificación a4.2.1
verso a4.5
vibrante 2.3
vocal 2.2, 3.1, a1.2.2, a3.1.3
vocal de apoyo 3.3
vocal temática 4.4.1.3
vocales en contacto 3.1.4, a1.2.2.3, a4.1.2
voz 6.0.3, 6.1.1, 8.7.2.1
voz pasiva 8.7.2.1.1

/w/ (wau) 3.2.3, a1.2.3.2, a3.1.3.1

Y a3.2.2
/y, j/ (yod) 3.2.2, a3.1.3.1
yambo a4.2.1, a4.4

Z a3.2.2

ÍNDICE DE PALABRAS GRIEGAS

ἄγαμαι 6.4.3.2
ἀδελφός 5.2.1.1
ἀηδών 5.3.5.1
αἰδώς 5.3.6
ἀλλήλους 5.6.1
ἅλς 5.3.1
ἀλώπηξ 5.3.3.1
ἄμφω 5.7.7
ἄν 7.4, 8.7.3, 8.9
ἄναξ 5.3.3.1
ἀνήρ 5.3.2
Ἀπόλλων 5.3.5.1
ἀρήν 5.3.5.1
ἀρόω 6.4.2.4
ἄρσις α4.2.1
Ἄρτεμις 5.3.3.1
ἀστήρ 5.3.2
αὐτός 5.6.1
αὕτη 5.6.3
ἀφύη 5.2.2.1

βαρεῖα 2.4.1
βέβηκα 6.7.2
βουστροφηδόν α3.4

γαστήρ 5.3.2
γόνυ 5.3.3.1
γυνή 5.4

δάμαρ 5.3.3
δάμνημι 6.4.3.2
δᾶς 5.3.3.1
δασύ 2.3.3
δέδια 6.7.2, 6.8
δέω 6.4.2.1
Δημήτηρ 5.3.2
δίδημι 6.4.3.3
δίδωμι 6.4.3.4
δίκην 7.2.2
διότι 8.8.5.6
δμῶς 5.3.8
δόρυ 5.3.3.1
δύναμαι 6.4.3.2
δύο 5.7.1

ἐ 5.6.1
ἐάν 8.8.5.10
ἑαυτόν 5.6.1
ἐγώ 5.6.1
ἔδωκα 6.6.5
ἔθηκα 6.6.5
εἰ 8.8.5.10
εἶδαρ 5.3.3.1
εἶθε 8.7.3
εἰκών 5.3.5.1
εἰμί 6.4.3.5, 6.8
εἶμι 6.4.3.5, 6.8
εἰπέ 6.6.2
εἷς μία ἕν 5.7.1
ἐκεῖνος 5.6.3
ἐλθέ 6.6.2
ἐμαυτόν 5.6.1
ἐμός 5.6.2
ἕν 5.7.1
ἕνεκα 7.2.2
ἔνι 6.8

ἐπεί 8.8.5.6
ἐπειδή 8.8.5.6
ἐπίσταμαι 6.4.3.2
ἔραμαι 6.4.3.2
ἐπριάμην 6.6.5
ἔσται 6.5
ἕστηκα 6.7.2
Ἐτησίαι 5.2.2.1
εὑρέ 6.6.2
ἐφελκυστικόν 2.6.1
ἕως 8.8.5.9

Ζεύς 5.4

ἤ 7.3, 8.2.2.1
ἡ, ἥδε 5.6.3
ἥ 5.6.4
ἦκα 6.6.5
ἦμαρ 5.3.3.1
ἡμεῖς 5.6.1
ἡμέτερος 5.6.2
ἠμί 6.4.3.5
ἡμι-, ἥμισυς 5.7.7
ἧπαρ 5.3.3.1

θέσις α4.2.1
θρίξ 5.3.3.1
θυγάτηρ 5.3.2

ἰδέ 6.6.2
ἵημι 6.4.3.3
ἵνα 8.8.5.5
ἵστημι 6.4.3.2
κάθημαι 6.4.3.1

κἄν 8.8.5.10.1
κάω 6.4.2.2
κεῖμαι 6.4.3.1
κέρας 5.3.3.1
κῆρυξ 5.3.3.1
κίρνημι 6.4.3.2
κίχρημι 6.4.3.2
κλάω 6.4.2.2
-κλῆς 5.3.6
κλεῖς 5.3.3.1
κοινή α1.1.3
κρέμαμαι 6.4.3.2
κύων 5.3.5.1
κῶλον α4.3

λαβέ 6.6.2

μάρτυς 5.3.2
μέγας 5.4
μέρος 5.7.5
μέτρον α4.2.1
μή 7.5, 8.7.3, 8.8.4.2, 8.9
μήτηρ 5.3.2
μία 5.7.1
μυρίοι 5.7.8

νώ 5.6.1

ὁ, ὅδε 5.6.3
ὅ 5.6.4
οἶδα 6.7.2, 6.8
Οἰδίπους 5.3.3.1
ὄναρ 5.3.3.1
ὀνίνημι 6.4.3.2
ὀξεῖα 2.4.1
ὀξυβαρεῖα 2.4.1
ὅπως 8.8.5.4
ὅς ἥ ὅ 5.6.4
ὅστις 5.6.4
ὅτε 8.8.5.7
ὅτι 8.8.4.1, 8.8.5.1
οὐ 7.5, 8.7.3, 8.8.4.2, 8.9
οὖς 5.3.3.1
οὗτος 5.6.3

πάθος α4.9
παῖς 5.3.3.1

πάρα 6.8
πᾶς 5.3.4.1
πατήρ 5.3.2
πεῖραρ 5.3.3.1
πέρας 5.3.3.1
περισπωμένη 2.4.1
πέφασμαι 6.7.3.1
πίθι 6.6.2
πίμπλημι 6.4.3.2
πίμπρημι 6.4.3.2
πνεῦμα 2.3.3
πολύς 5.4
Ποσειδῶν 5.3.5.1
ποῦς 5.3.3.1
πραύς 5.4
πρίν 8.8.5.8
προσῳδία 2.4.1
πρότερος 5.7.2
πρῶτος 5.7.2
πῦρ 5.3.2

σεαυτόν 5.6.1
-σκ-. α1.2.6.2
σός 5.6.2
στίχος α4.2
στοιχηδόν α3.4
σύ 5.6.1
σφεῖς 5.6.1
σφέτερος 5.6.2
σφώ 5.6.1
σφωέ 5.6.1
σχές 6.6.2
σωτήρ 5.3.2

τέθνηκα 6.7.2
τέτταρες 5.7.1
τίθημι 6.4.3.3
τίς τί 5.6.4
τό, τόδε 5.6.3
τομή α4.3
τοῦτο 5.6.3
τρεῖς 5.7.1
τρίπους 5.3.3.1
τριχός 5.3.3.1
Τρῶς 5.3.8
τυγχάνω 8.9.2.3

ὕδωρ 5.3.3.1
υἱός - υἱύς 5.4
ὑμεῖς 5.6.1
ὑμέτερος 5.6.2

φημί 6.4.3.2, 6.8
Φοῖνιξ 5.3.3.1
φρέαρ 5.3.3.1
φῶς 5.3.3.1

χαρίεις 5.3.4.1
χάριν 7.2.2
χείρ 5.3.2
χρή 6.8
χρήστης 5.2.2.1

ψιλόν 2.3.3

ὠνήμην 6.6.5
ὥς 7.1.3, 7.2.2, 8.8.4.1, 8.8.5.2
ὥστε 8.8.5.3

ÍNDICE

vii		**Prólogo**
viii		Metodología
ix		Plan de la obra
x		Bibliografía
xi		Signos especiales
xii		Abreviaturas
1	1	**El griego clásico**
2	2	**Fonología y escritura del griego**
	2.0	La doble articulación
	2.0.1	Sílabas
	2.0.2	Fonemas y alófonos
3	2.0.3	Archifonemas
	2.0.4	La lengua escrita
4	2.1	El alfabeto
5	2.1.1	Formas de sigma
	2.1.2	Cifras
6	2.1.3	Diacríticos
	2.1.3.1	Escritura de acentos y espíritus
	2.1.4	Puntuación
	2.1.5	Pronunciación
7	2.2	Sistema de las vocales
8	2.2.1	Diptongos
	2.2.2	Diptongos largos, iota suscrita
9	2.2.3	Diéresis
	2.3	Sistema de las consonantes
10	2.3.1	Signos biconsonánticos
	2.3.2	Nasal ante velares
1 1	2.3.3	La consonante /h/. Espíritu áspero
12	2.4	Acentos

	2.4.1	Distribución de los acentos
13	2.4.2	Limitaciones
	2.4.3	Otras reglas
	2.4.4	Grupo acentual
14	2.4.4.1	Proclíticas, enclíticas
	2.4.4.2	Acento en enclíticas
15	2.5	Silabismo
	2.6	Fenómenos de *sandhi*
	2.6.1	Sandhi externo
16	2.6.2	Sandhi externo
18	3	**Fonética histórica**
	3.0	Aclaraciones previas
	3.0.1	Economía
19	3.0.2	Distintividad
	3.0.3	Otros factores
	3.0.4	Cambio condicionado
21	3.1	Evolución de las vocales
	3.1.1	/a:/ /e/
	3.1.2	Alargamiento de vocales
22	3.1.2.1	Casos especiales
23	3.1.3	Abreviación de vocales
	3.1.4	Vocales en contacto
24	3.2	Evolución de las consonantes
	3.2.1	El fonema /s/
	3.2.1.1	/s/ original
25	3.2.1.2	/s/ reciente
	3.2.2	El fonema /j/ (yod)
26	3.2.3	El fonema /w/ (wau)
	3.2.4	/h/ en griego
	3.2.5	Grupos de consonantes
27	3.2.5.1	Otros grupos de consonantes
	3.2.6	Disimilación de aspiradas
28	3.2.7	Consonantes en posición final
	3.3	Sonantes
29	4	**Morfosintaxis**
	4.1	Oración. Funciones sintácticas
	4.2	Monemas
30	4.2.1	Palabras y monemas
	4.2.2	Lexemas y morfemas
31	4.2.3	Morfemas flexivos
32	4.2.4	Morfemas no flexivos
	4.2.5	Alomorfos
33	4.3	Palabras
	4.3.1	Concordancia

	4.3.2	Clases de palabras
34	4.3.3	Nombres
35	4.3.4	Verbo
	4.3.5	Adverbio
	4.3.6	Otras clases
36	4.3.7	La interjección
	4.4	Procedimientos morfológicos
	4.4.1	Afijos
37	4.4.1.1	Prefijos
	4.4.1.2	Sufijos
	4.4.1.3	Vocal temática
38	4.4.1.4	Signos convencionales
	4.4.2	Definición de tema
	4.4.3	Otros procedimientos morfológicos
	4.4.3.1	Acentuación
39	4.4.3.2	Cambio léxico
	4.4.3.3	Alternancia vocálica
40	4.4.3.4	Alternancia enmascarada (laringales)
41	5	**Morfología nominal**
	5.0.1	Número
	5.0.2	Género
42	5.0.3	Caso
	5.0.4	Desinencias
	5.1	Estructura de los paradigmas nominales
43	5.1.1	Adjetivos
	5.1.2	Formato de los paradigmas
44	5.1.3	Declinaciones
	5.1.3.1	Nombres invariables
	5.1.4	Enunciado de los nombres
45	5.1.5	Terminaciones básicas
47	5.2	Temas en -e/o y -a (2ª y 1ª declinaciones)
	5.2.1	Temas en -e/-o (en vocal temática)
48	5.2.1.1	Acentuación
	5.2.1.2	Otra desinencia
49	5.2.2	Temas en -η, -ᾱ, -α
	5.2.2.1	Acentuación
50	5.2.2.2	Temas contractos
	5.2.2.3	Otras desinencias
	5.2.3	Adjetivos (2ª y 1ª declinaciones)
51	5.3	Restantes temas (3ª declinación)
52	5.3.0	Distribución de los temas
	5.3.1	Temas en λ
53	5.3.2	Temas en ρ
54	5.3.3	Temas en oclusiva
55	5.3.3.1	Palabras excepcionales

56	5.3.4	Temas en ντ
57	5.3.4.1	Palabras excepcionales
58	5.3.5	Temas en ν
59	5.3.5.1	Palabras excepcionales
60	5.3.6	Temas en σ
62	5.3.7	Temas en -ι, -υ
63	5.3.7.1	No alternantes
	5.3.7.2	Alternantes
64	5.3.8	Temas en diptongo
65	5.4	Palabras con flexión excepcional
66	5.5	Gradación
	5.5.1	Sufijos productivos
67	5.5.2	Sufijos no productivos
	5.5.3	Cambio léxico
	5.5.4	Gradación analítica
68	5.6	Pronombres
	5.6.1	Personales, reflexivos, recíproco y anafórico
70	5.6.2	Posesivos
	5.6.3	Artículo, demostrativos
71	5.6.4	Relativo, interrogativo-indefinido
72	5.6.5	Correlativos
73	5.7	Numerales
74	5.7.1	Flexión de los cardinales
	5.7.2	Ordinales
	5.7.3	Adverbios multiplicativos
	5.7.4	Sustantivos y adjetivos derivados
75	5.7.5	Fracciones
	5.7.6	Cifras
	5.7.6.1	*Ilíada* y *Odisea*
76	5.7.7	Expresión de la dualidad
	5.7.8	Otras palabras afines
	5.8	Nombres propios.
77	5.8.1	Transcripción
79	6	**Morfología verbal**
	6.0.1	Número
	6.0.2	Persona
80	6.0.3	Voz
	6.0.4	Tiempo
	6.0.5	Modo
	6.0.6	Aspecto
81	6.1	Estructura del verbo griego
82	6.1.1	Expresión de la voz
	6.1.2	Formas en cada tema
83	6.1.3	Traducción
84	6.2	Elementos de las formas verbales

	6.2.1	Desinencias
85	6.2.2	El aumento
86	6.2.3	Subjuntivo y optativo
87	6.2.4	Infinitivo
88	6.2.5	Participio
	6.2.6	Acentuación
89	6.2.7	Contracciones
	6.3	El tema verbal
91	6.3.1	Clases de temas
	6.3.2	La reduplicación
92	6.3.3	Verbos polirrizos
	6.3.4	Modelos típicos
	6.4	Temas de presente
94	6.4.1	Presentes temáticos
95	6.4.2	Presentes contractos
96	6.4.2.1	Contractos en -ε
97	6.4.2.2	Contractos en -α
98	6.4.2.3	Contractos en -η
99	6.4.2.4	Contractos en -ο
100	6.4.2.5	Contractos en -ω
	6.4.2.6	Notas adicionales
101	6.4.3	Presentes atemáticos
102	6.4.3.1	Con sufijo -νῡ-/ νυ-
103	6.4.3.2	Temas en -η-/-α-
105	6.4.3.3	Temas en -η-/-ε-
106	6.4.3.4	Tema en -ω- /-ο-
107	6.4.3.5	Excepcionales: εἰμί εἶμι ἠμί
108	6.5	Temas de futuro
109	6.5.1	Temáticos
110	6.5.2	Contractos
111	6.6	Temas de aoristo
112	6.6.1	Sigmáticos
114	6.6.2	Temáticos
115	6.6.3	"Pasivos"
116	6.6.4	Atemáticos no alternantes
118	6.6.5	Atemáticos alternantes
121	6.7	Temas de perfecto
122	6.7.1	Perfecto activo usual
123	6.7.2	Perfectos activos excepcionales
125	6.7.3	Perfecto medio
	6.7.3.1	De temas en consonante
127	6.7.4	Formas perifrásticas de perfecto
	6.7.5	Futuro perfecto
128	6.8	Notas adicionales sobre el verbo
129	6.9	Buscar en el diccionario
130	6.10	Algunos verbos usuales

133	7	**Palabras invariables**
	7.1	Adverbios
		Con sufijos locales y temporales
134	7.1.1	
135	7.1.2	Correlativos
	7.1.3	El adverbio ὡς
136	7.2	Preposiciones
137	7.2.1	Ejemplos
142	7.2.2	Preposiciones impropias
	7.3	Partículas; sus funciones
143	7.3.1	Partículas más usadas
	7.3.2	Ejemplos
144	7.3.3	Tipos de coordinación
	7.4	La partícula ἄν
	7.5	Adverbios de negación
	7.6	Subordinantes
	7.7	Partículas compuestas
146	8	**Sintaxis**
	8.0.1	Procedimientos sintácticos
147	8.0.2	Sintagmas y funciones
148	8.1	Análisis sintáctico
	8.1.1	La concordancia
	8.1.2	Sujeto y predicado
149	8.2	Sintagma nominal
	8.2.1	Adjetivos
150	8.2.1.1	Orden adjetivo-nombre
	8.2.1.2	Atribución y predicación
	8.2.1.3	Artículo
151	8.2.1.4	El pronombre como adjetivo
	8.2.1.5	Particularidades de algunos pronombres
	8.2.2	Complemento del nombre
152	8.2.2.1	Complemento de adjetivo
153	8.2.3	Sustantivación
	8.2.3.1	El pronombre como sustantivo
154	8.2.4	Aposición
	8.3	Adverbio (sintáctico)
	8.3.1	Sintagma "preposicional"
	8.3.2	Preposiciones
155	8.3.3	Preposiciones en castellano
	8.4	Predicado
	8.4.1	Concordancia entre sujeto y predicado
156	8.4.1.1	Casos especiales
157	8.4.2	Predicado nominal
157	8.4.2.1	Tipos de atributo
158	8.4.2.2	Atributo en genitivo o dativo
	8.4.2.3	Predicado no verbal

	8.4.2.4	Oraciones de un solo miembro
	8.4.3	Predicado verbal
159	8.4.4	Predicado verbal transitivo. Complemento directo
	8.4.4.1	El CD en castellano
	8.4.4.2	Acusativo interno
160	8.4.4.3	Doble acusativo
	8.5	Otros complementos
	8.5.1	Complemento indirecto
	8.5.1.1	Dativo ético, simpatético, posesivo, agente
161	8.5.2	Complementos circunstanciales
	8.5.2.1	Significado del CC
	8.5.2.2	CC en acusativo
162	8.5.2.3	CC en genitivo
	8.5.2.4	CC en dativo
	8.5.2.5	El llamado complemento agente
163	8.5.2.6	Suplemento
	8.6	Predicativos
164	8.7	Modificadores de la oración
	8.7.1	Complementos oracionales
165	8.7.1.1	Negación
	8.7.2	Morfemas verbales
	8.7.2.1	Voz
166	8.7.2.1.1	Voz pasiva
	8.7.2.2	Modo
167	8.7.2.3	Tiempo
	8.7.2.4	Aspecto
168	8.7.2.4.1	Aoristo gnómico
	8.7.2.4.2	Aspectos en imperativo
169	8.7.2.5	Futuro
	8.7.3	Modalidades de la oración
170	8.8	Oraciones compuestas
	8.8.1	Coordinadas
171	8.8.1.1	Coordinación de elementos de la oración
	8.8.2	Proposiciones subordinadas
172	8.8.2.0	Terminología
	8.8.2.1	Morfemas verbales en la subordinación
173	8.8.2.2	Tiempo y modo en la subordinación
	8.8.3	Subordinadas adjetivas
174	8.8.3.1	Antecedente, concordancia
	8.8.3.2	Atracción de relativo
175	8.8.3.3	Modalidades
	8.8.4	Subordinadas sustantivas
	8.8.4.1	Con ὅτι, ὡς
176	8.8.4.2	"Completivas"
177	8.8.5	Subordinadas adverbiales
178	8.8.5.1	- ὅτι

	8.8.5.2	- ὡς
179	8.8.5.3	- ὥστε
	8.8.5.4	- ὅπως
	8.8.5.5	- ἵνα
	8.8.5.6	- ἐπεί
180	8.8.5.7	- ὅτε
	8.8.5.8	- πρίν
	8.8.5.9	- ἕως
	8.8.5.10	- εἰ (condicionales)
181	8.8.5.10.1	Concesivas
	8.8.6	Subordinadas adverbiales como complemento en un sintagma
	8.9	Construcciones de infinitivo y participio
182	8.9.1	Infinitivo
	8.9.1.1	Sujeto de infinitivo
183	8.9.1.2	Infinitivo como CC
	8.9.2	Participio
	8.9.2.1	Sujeto de participio
184	8.9.2.2	Traducción
	8.9.2.2.1	Como adjetivo
185	8.9.2.2.2	Como adverbio
186	8.9.2.3	En función de predicativo
	8.9.2.4	Participio absoluto
187	8.9.2.5	Con modificadores
	8.9.3	Adjetivos verbales
	8.9.3.1	Construcciones
188	8.10	Pragmática
	8.10.0	Énfasis
	8.10.1	Funciones pragmáticas
189	8.10.2	Orden de palabras en la oración
	8.10.3	Modificaciones del orden básico
	8.10.4	Interrogativos
190	8.10.5	Orden en el sintagma nominal
	8.10.6	Otros procedimientos de énfasis
191	9	**Léxico**
	9.1	Préstamos
	9.1.1	Sustratos
192	9.1.2	Adstratos
	9.1.3	Superestratos
	9.2	Derivación
193	9.2.1	Principales prefijos
	9.2.2	Principales sufijos
195	9.3	Composición
195	9.3.1	Forma de los compuestos
196	9.4	Préstamos griegos en las lenguas modernas
	Apéndices	

199	1	**Historia de la lengua griega. Dialectos literarios**
	1.1	Historia de la lengua griega
	1.1.1	El micénico
201	1.1.1.1	El chipriota
	1.1.2	Los dialectos de época clásica
202	1.1.3	La κοινή
	1.1.4	El griego bizantino
	1.1.5	El griego moderno
203	1.2	Características de los dialectos literarios
	1.2.1	Principales dialectos literarios
204	1.2.1.1	Aclaraciones previas
	1.2.2	Vocalismo
	1.2.2.1	ā en jónico
205	1.2.2.2	Alargamientos compensatorios
	1.2.2.3	Vocales en contacto
206	1.2.2.4	Samprasarana
207	1.2.2.5	Otros fenómenos en homérico
	1.2.3	Consonantismo
	1.2.3.1	Psilosis
208	1.2.3.2	Wau
	1.2.3.3	Grupos de consonantes
	1.2.3.4	ττ en ático
209	1.2.3.5	Labiovelares
	1.2.3.6	Otras diferencias
	1.2.4	Acentuación
210	1.2.5	Flexión nominal
	1.2.5.1	Genitivo singular
	1.2.5.2	Acusativo plural
	1.2.5.3	Genitivo plural
	1.2.5.4	Dativo plural
211	1.2.5.5	Otras formas homéricas
	1.2.5.6	Flexión de los temas en -i- y en -u-
	1.2.5.7	El artículo
212	1.2.5.8	Pronombres personales
213	1.2.6	Flexión verbal
	1.2.6.1	Temas verbales
	1.2.6.2	Tiempo y modo en homérico
214	1.2.6.3	Desinencias
216	1.2.6.4	Formas nominales
217	1.2.7	Sintaxis
219	2	**Tipología del griego**
	2.1	Las lenguas indoeuropeas
220	2.1.1	Principales lenguas indoeuropeas
221	2.2	Las lenguas del mundo

222	2.2.1	Lenguas artificiales
	2.3	Tipología del griego clásico
	2.3.1	Fonología
223	2.3.2	Morfosintaxis
	2.3.3	Orden de palabras
224	2.3.3.1	Orden de palabras en griego
225	3	**El alfabeto**
	3.1	La escritura fenicia
	3.1.1	Las lenguas semíticas
226	3.1.2	Matres lectionis
	3.1.2.1	La escritura semítica en la actualidad
227	3.1.3	Las vocales
	3.1.3.1	'Alef, yod, wau
228	3.1.3.2	He, ḥet, ᶜayn
	3.1.3.3	Otros signos del alefato
	3.1.3.4	Signos nuevos del alfabeto. Epicóricos
230	3.1.3.5	El espíritu áspero
	3.2	Origen del abecedario a partir del alfabeto
231	3.2.1	El etrusco. C K Q G F
	3.2.2	Y Z
	3.2.3	I V J U
	3.2.4	Diacríticos. Ñ
232	3.3	Otras derivaciones del alfabeto
234	3.4	Sentido de la escritura
	3.4.1	Epigrafía y paleografía
	3.5	La escritura del micénico
	3.5.1	Fonogramas
235	3.5.2	Logogramas
236	3.6	Silabario chipriota
237	4	**Métrica griega**
	4.1	Cantidad silábica
238	4.1.1	Precisiones: consonantes
	4.1.2	Vocales en contacto
	4.2	Tipos de ritmo
	4.2.1	Versificación κατὰ στίχους
239	4.2.1.1	Nomenclatura
	4.3	Hexámetro dactílico
240	4.4	Trímetro yámbico
241	4.5	Versos menos frecuentes
	4.6	Dístico elegíaco
242	4.7	Métrica eolia. Estrofas sáfica y alcaica
243	4.8	Métrica lírica
244	4.9	Ritmo y πάθος

245 **Índice temático**
253 **Índice de palabras griegas.**
257 **Índice**

IMÁGENES

7	Triángulo vocálico
17	Mapa: Mediterráneo (mapa índice)
20	Mapa: Peloponeso
46	Mapa: Sicilia y sur de Italia
72	Mapa: Chipre
75	Cifras
78	Mapa: Islas meridionales
132	Mapa: Ática
145	Mapa: Noreste
197	Mapa: Mar Negro
200	Mapa: Dialectos de época clásica
218	Mapa: Noroeste
227	Origen de los signos de vocales
229	Alfabetos epicóricos griegos
230	Origen del abecedario
232	Escrituras copta y gótica
233	Escrituras cirílica, armenia, georgiana
235	Escritura cretense lineal B
236	Texto chipriota